

車主手冊應視為車輛的一部份，車輛銷售時應隨車交付。

本車主手冊涵蓋您所購買的車系的所有車型。您可能會發現不屬於您的特定車型以外的其他裝備和配備的說明。

本車主手冊所使用中的圖片只代表某些 (而非全部) 車型所可能有的裝備和配備。您的特定車型可能並沒有這些配備。

本手冊中所含資訊與規格以核准印製當時的實際情形為主。
Honda Taiwan Co., Ltd. 保留於任何時候停產或變更規格或設計而不另行通知且不承擔任何責任的權利。

本手冊中符號* 代表：並非適用於所有車型。

➔ 行車安全 P. 29

關於行車安全 P. 30 安全帶 P. 34 氣囊 P. 45

➔ 儀錶板 P. 75

指示燈 P. 76 儀錶和顯示器 P. 96

➔ 控制開關 P. 113

時鐘 P. 114 車門上鎖與開鎖 P. 115
保全系統 P. 134 車窗開啓及關閉 P. 136
調整後視鏡 P. 159 調整座椅 P. 161

➔ 配備 P. 197

音響系統* P. 198 音響系統基本操作* P. 202
自訂功能 P. 232 免手持電話系統 P. 246

➔ 駕駛 P. 265

駕駛前準備 P. 266 拖掛尾車 P. 269 行駛時 P. 270
多視角攝影機系統* P. 323 多視角後視攝影機* P. 344

➔ 保養 P. 351

執行保養須知 P. 352 雨刷片檢查及保養 P. 375
恆溫控制系統保養 P. 388

➔ 緊急狀況處置 P. 397

工具 P. 398 輪胎爆胎 P. 399
過熱 P. 414 指示燈亮起 / 閃爍 P. 416
後廂門無法開啓時 P. 429

➔ 資訊 P. 431

規格 P. 432 識別號碼 P. 434

目錄

兒童安全 P. 55

廢氣危害 P. 73

安全標籤 P. 74

後廂門開啓及關閉 P. 124
天窗開啓及關閉* P. 139
室內燈 / 車內便利性配備 P. 176

滑門開啓及關閉 P. 126
方向盤周圍開關操作 P. 141
恆溫控制系統 P. 185

音響錯誤訊息* P. 227

關於音響系統的一般資訊* P. 229

剎車 P. 296
加油 P. 345

停車 P. 301
燃油經濟性 P. 347

配件及改裝 P. 348

引擎室內保養 P. 355
輪胎檢查及保養 P. 379
清潔 P. 390

更換燈泡 P. 365
電瓶 P. 383

遙控器維護 P. 386

引擎無法起動 P. 408
保險絲 P. 420

跨接起動 P. 411
緊急拖吊 P. 427

排檔桿無法移動 P. 413

會放射無線電波的裝置 P. 435

快速參考指南 P. 2

行車安全 P. 29

儀錶板 P. 75

控制開關 P. 113

配備 P. 197

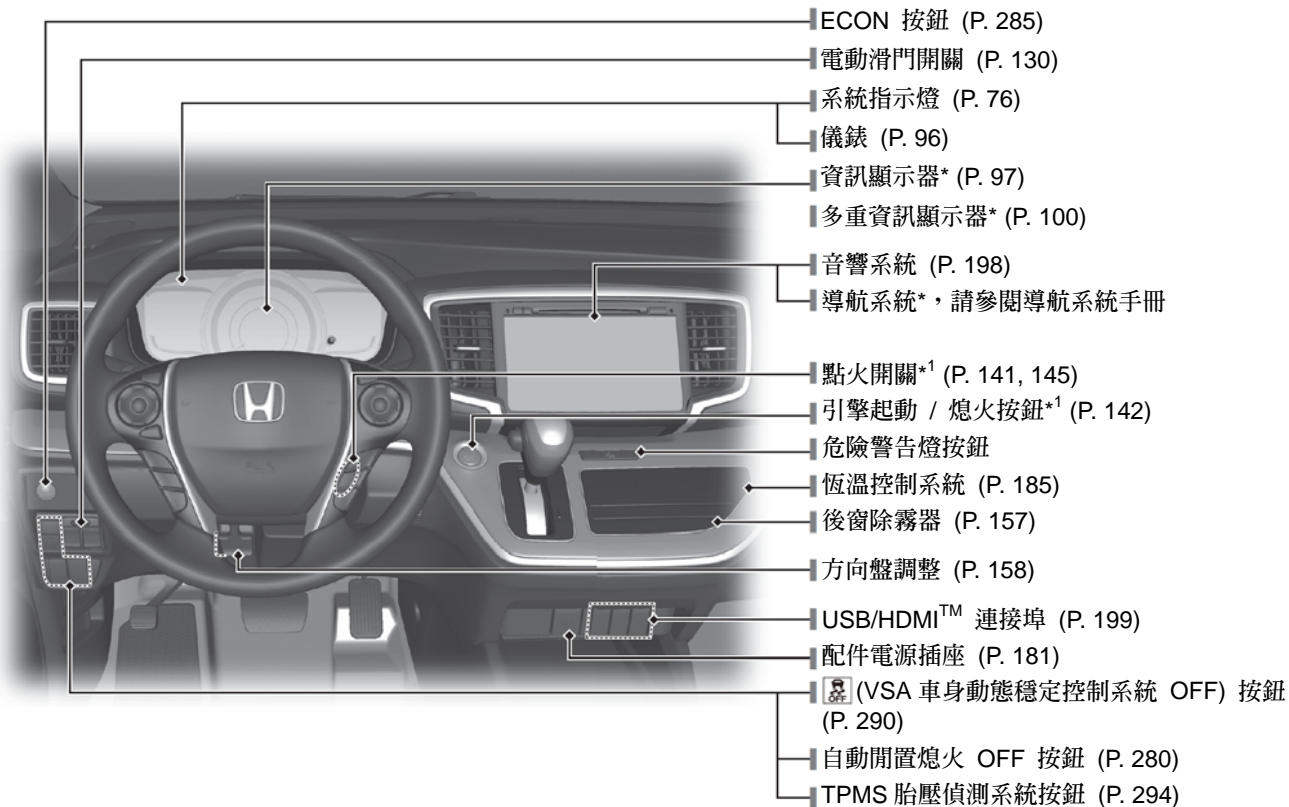
駕駛 P. 265

保養 P. 351

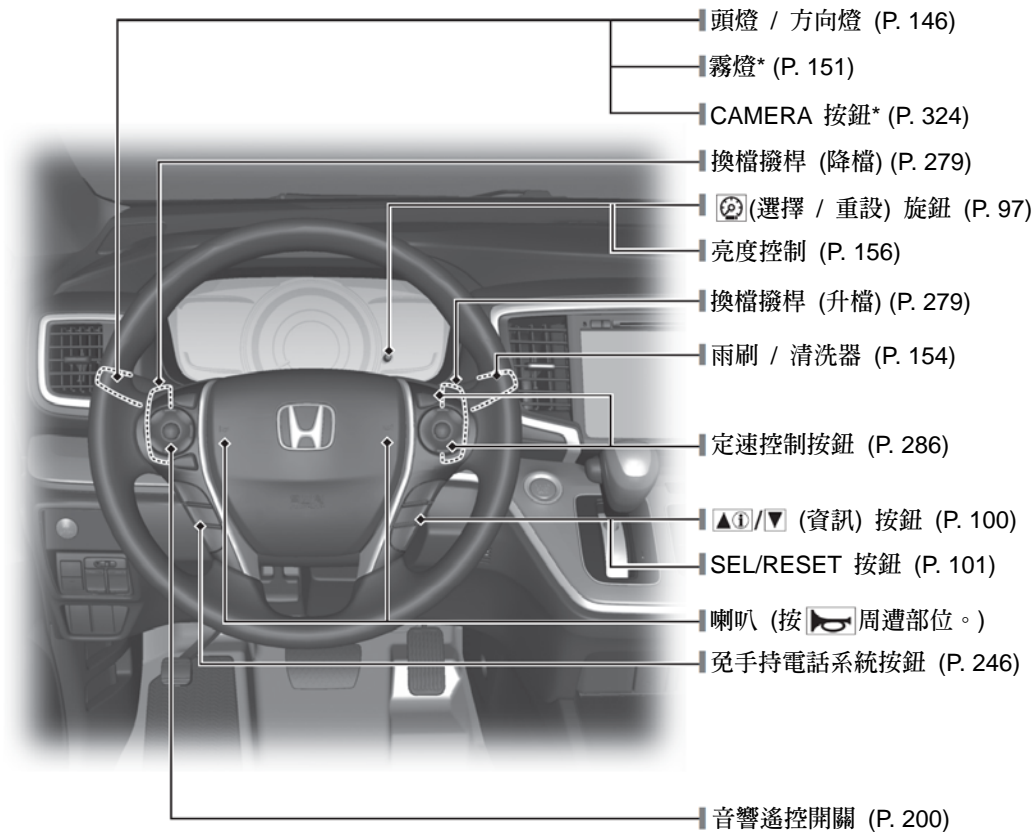
緊急狀況處置 P. 397

資訊 P. 431

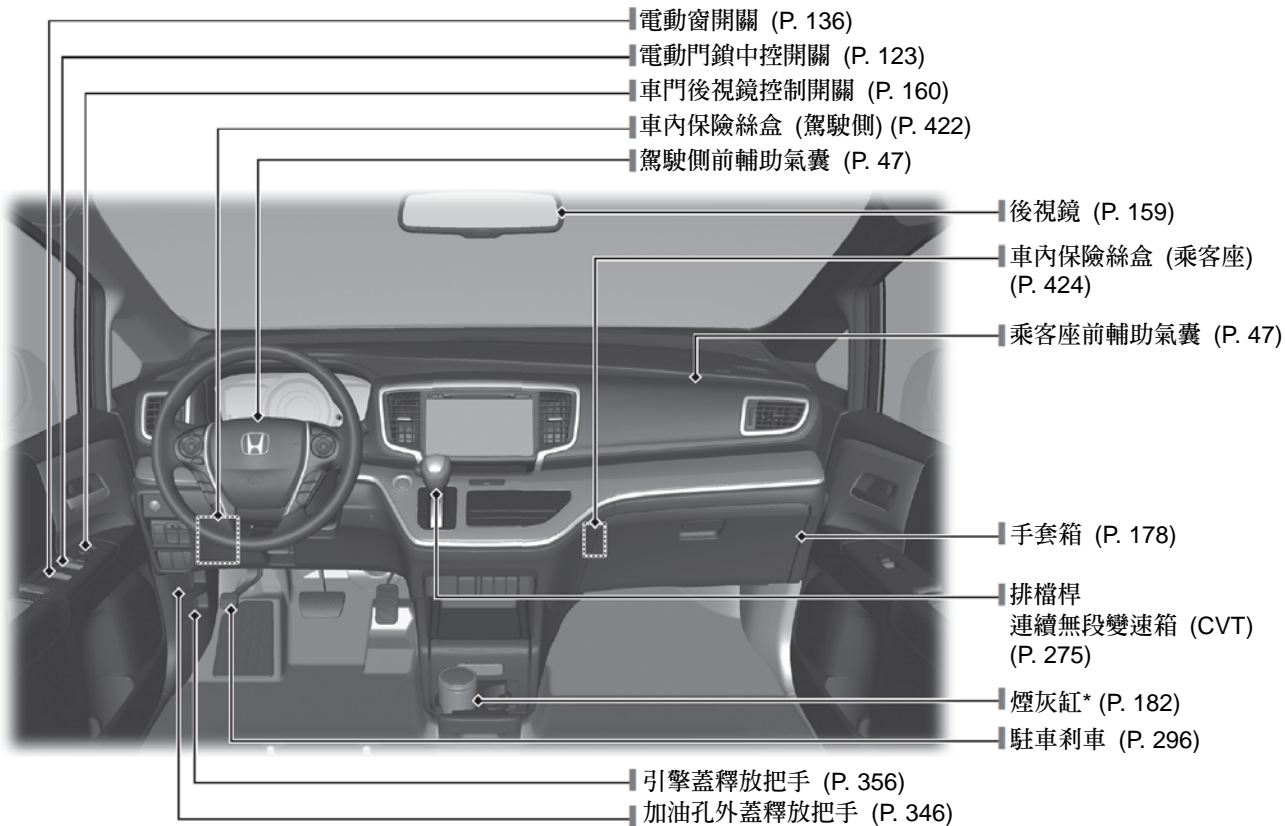
各部說明

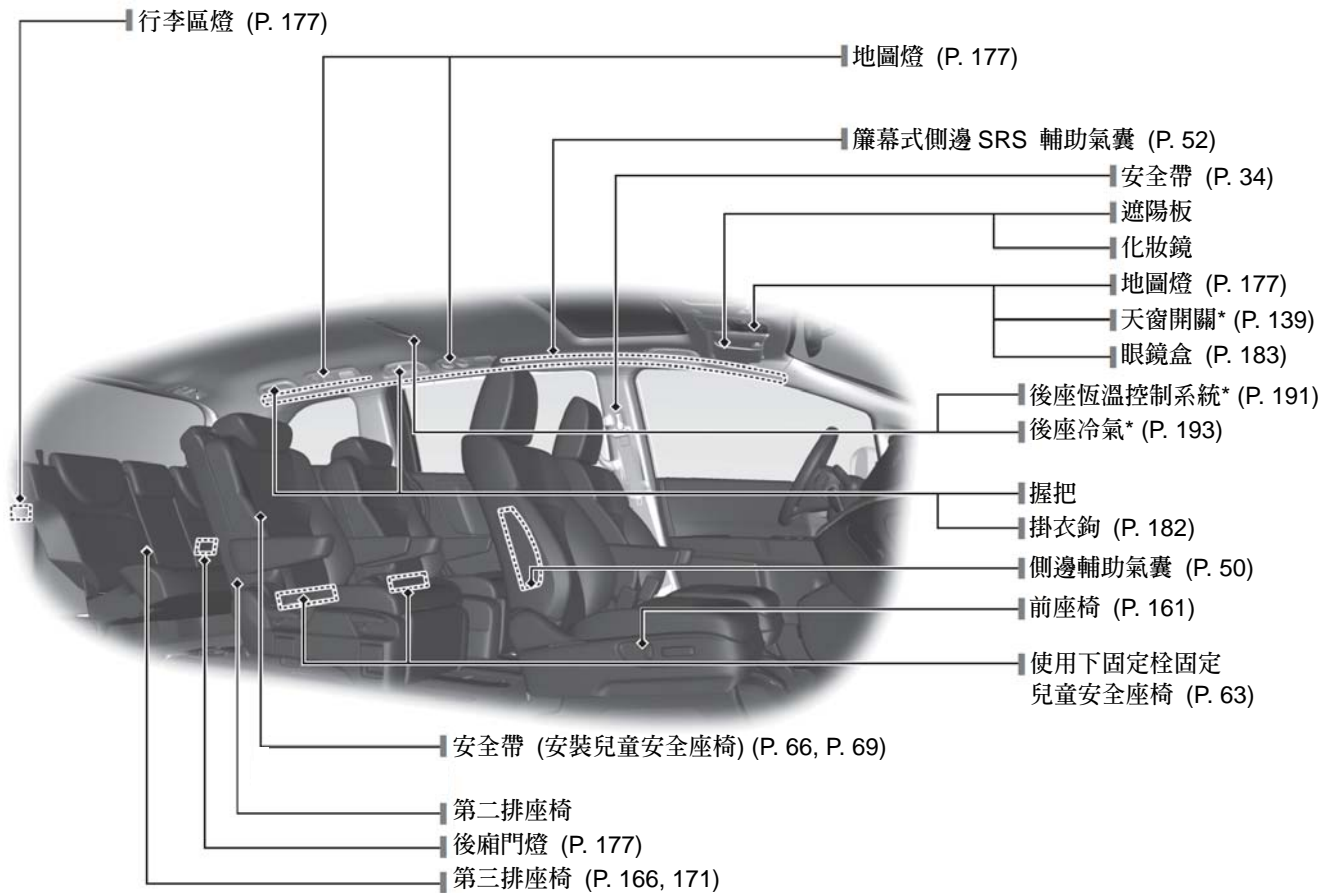


*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。



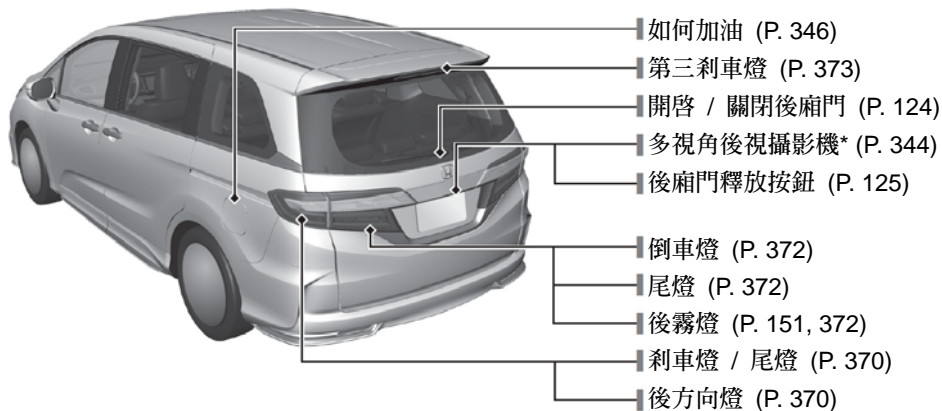
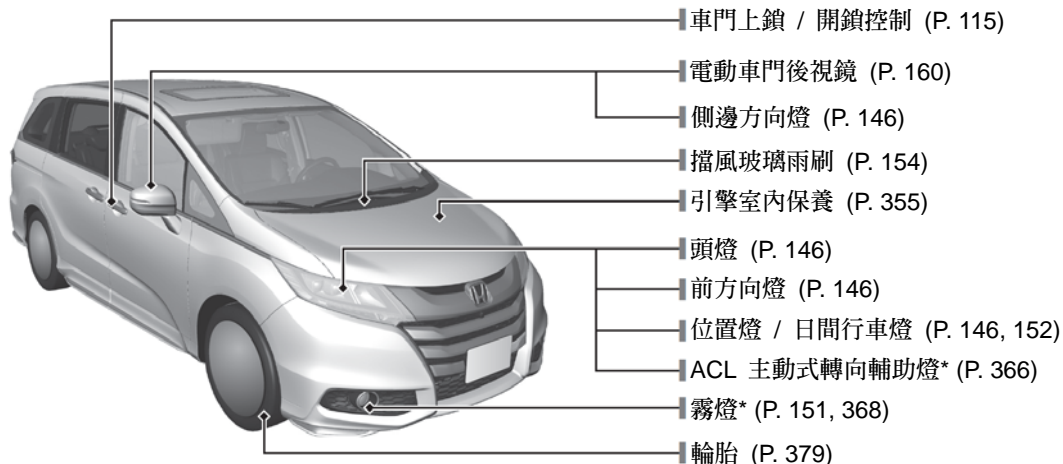
各部說明





* 並非適用於所有車型

各部說明



Eco 輔助系統

儀錶外環

- 藉由顏色的改變來反映您的駕駛方式。
綠色：節能駕駛
淺綠色：適度加速 / 減速
白色：激烈加速 / 減速
- 儀錶外環橙色會根據您剎車或油門踏板的操作方式而改變。



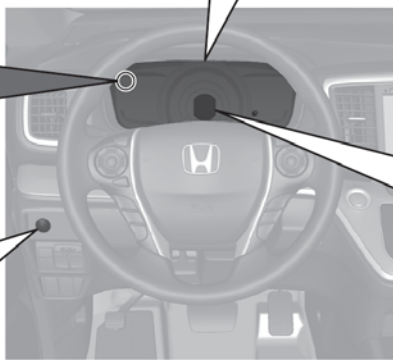
ECON 模式指示燈* (P. 84)

按下 ECON 按鈕時亮起。



ECON 按鈕 (P. 285)

幫助確保最佳的燃油經濟性。



ECON ON


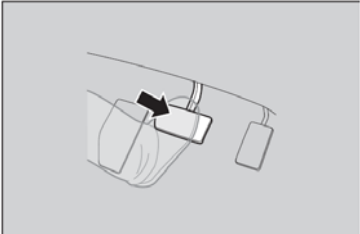
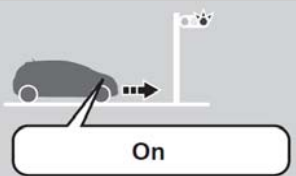

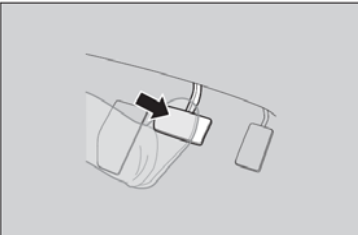
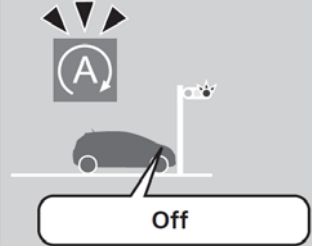
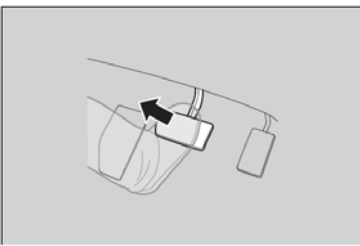



配備多重資訊顯示器的車型

這個訊息會在按下 ECON 按鈕時顯示幾秒鐘。

自動閒置熄火功能

為改善燃油經濟性，引擎會如以下所述熄火並於之後重新起動。當自動閒置熄火啟動時，自動閒置熄火指示燈（綠色）會點亮。(P. 280)

狀況	連續無段變速箱 (CVT)	引擎狀態
減速 	 停下車輛並踩剎車踏板。	 On
停止 	 持續踩住剎車踏板。	 Off
起步	 放開剎車踏板。	 重新起動

行車安全 (P. 29)



氣囊 (P. 45)

- 您的愛車輛配備有氣囊，可以在發生中度到嚴重的撞擊事故時幫助保護您本身和乘客的安全。

兒童安全 (P. 55)

- 所有兒童應乘坐於後座。
- 年齡在一歲以下或體重未達十公斤者，應安置於車輛後座之嬰兒用臥床或後向幼童用座椅，予以束縛或定位。
- 年齡逾一歲至四歲以下且體重在十公斤以上至十八公斤以下者，應坐於車輛後座之幼童用座椅，予以束縛或定位。
- 年齡逾四歲至十二歲以下或體重逾十八公斤至三十六公斤以下之兒童，應坐於車輛後座並正確使用安全帶。

危害廢氣 (P. 73)

- 您的愛車會排放含有一氧化碳的有害廢氣。請不要在可能導致一氧化碳瀰漫積存的密閉空間中發動引擎。

安全帶 (P. 34)

- 請確實繫上安全帶並緊靠椅背坐正。
- 確定乘客也都正確繫上安全帶。

駕駛前檢查項目 (P. 33)

- 開車之前，請確實適當調整前座椅、頭枕、方向盤及後視鏡。



安全帶的腰帶應盡可能繫在較低的位置。

儀錶板 (P. 75)

儀錶 (P. 96) / 資訊顯示器* (P. 97) / 多重資訊顯示器* (P. 100) / 系統指示燈 (P. 76)

儀錶板圖解，包含以下標註：

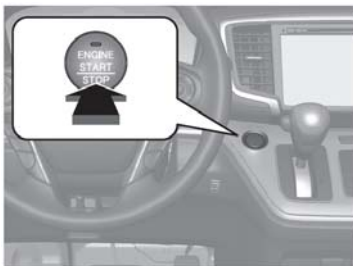
- 系統指示燈
- 故障指示燈
- 低機油壓力指示燈
- 充電系統指示燈
- 駐車剎車及剎車系統指示燈 (紅色)
- 剎車系統指示燈 (琥珀色)
- VSA 車身動態穩定控制系統指示燈
- VSA OFF 指示燈
- ABS 防鎖死剎車系統指示燈
- 盲點偵測系統指示燈
- 自動閒置熄火系統指示燈 (琥珀色)
- 自動閒置熄火指示燈 (綠色)
- ECON 模式指示燈
- 起動馬達系統指示燈*
- 保全系統警報指示燈
- 轉速錶
- 車速錶
- 資訊顯示器* / 多重資訊顯示器*
- 燃油錶
- 排檔桿位置指示器 / 變速箱檔位指示器
- M (7 速手排模式) 指示燈 / 檔位指示器
- 系統指示燈
- 系統指示燈
- 燈光指示燈
- 抑制器系統指示燈
- EPS 電動輔助方向盤系統指示燈
- 免鑰匙進入系統指示燈*
- 低胎壓 / TPMS 指示燈
- 高溫指示燈
- 低溫指示燈
- 低油量指示燈
- 安全帶提醒指示燈
- 輔助防護系統指示燈
- 車門及後廂門開啓指示燈* / 車門開啓指示燈*
- 後廂門開啓指示燈*
- 系統訊息指示燈*
- CRUISE MAIN 定速主要指示燈
- CRUISE CONTROL 定速控制指示燈

控制開關 (P. 113)

時鐘 (P. 114)



引擎起動 / 熄火按鈕* (P. 142)



按下按鈕可切換車輛電源模式。

方向燈 (P. 146)

方向燈控制桿



車燈 (P. 146)

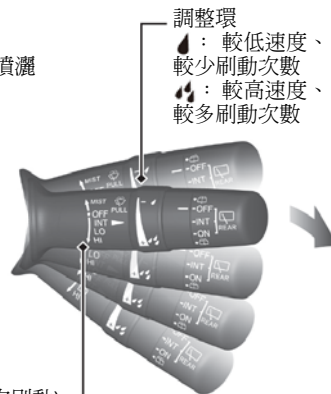
車燈控制開關



雨刷及清洗器 (P. 154)

雨刷 / 清洗器控制桿

向後扳可噴灑清洗液。



調整環
 ●：較低速度、較少刷動次數
 ●：較高速度、較多刷動次數

MIST (單次刷動)
OFF (關閉)
INT：間歇低速操作
LO：低速操作
HI：高速操作

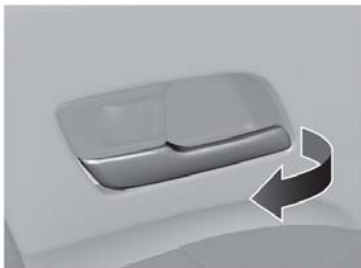
* 並非適用於所有車型

方向盤 (P. 158)

- 要進行調整時，請將調整桿向後扳，調整到所希望的位置，然後將調整桿推回原位來鎖定。



從車內將駕駛側車門開鎖 (P. 122)



- 拉駕駛側車門內側把手即可同時開鎖並打開車門。

電動滑門 (P. 128)

- 當主開關開啓時，電動滑門會在您按遙控器上的電動滑門按鈕時自動開啓及關閉、或儀錶板上的電動滑門按鈕、或使用車門把手時自動開啓及關閉。



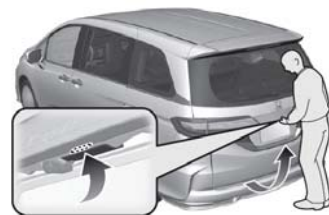
後廂門 (P. 124)

無配備免鑰匙進入系統的車型


- 在所有車門開鎖的情況下，按後廂門釋放按鈕並將後廂門掀起打開。

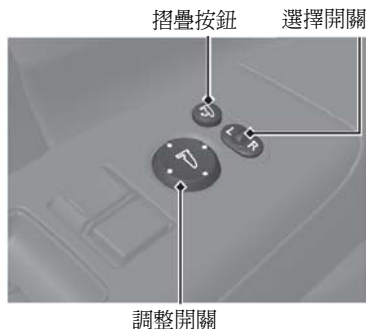
配備免鑰匙進入系統的車型

- 當免鑰匙遙控器帶在身上時，按後廂門釋放按鈕及開鎖並打開後廂門。




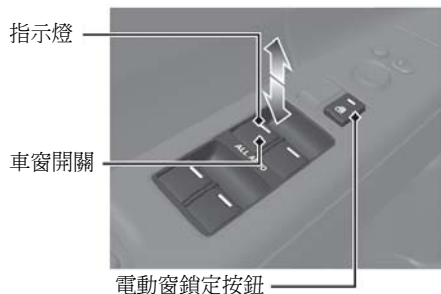
電動車門後視鏡 (P. 160)

- 在點火開關設定於 ON *1 位置時，將選擇開關撥到 L (左) 或 R (右) 側。
- 按調整開關的對應側來調整後視鏡。
- 按摺疊按鈕可收闔及張開車門後視鏡。





電動窗 (P. 136)

- 可在點火開關設定於 ON *1 位置時開啓及關閉電動窗。
- 如果電動窗鎖定按鈕設定在 Off 位置，每個乘客座車窗可以由個別電動窗開關開啓及關閉。
- 如果電動窗鎖定按鈕設定在 On 位置 (指示燈點亮)，每個乘客座車窗開關將沒有作用。

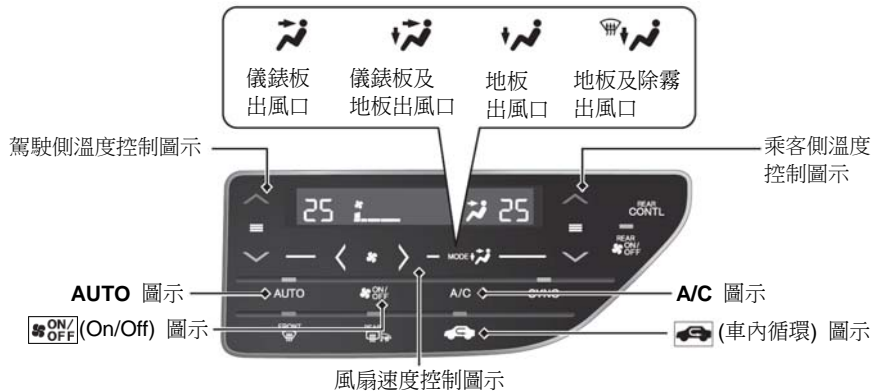


*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

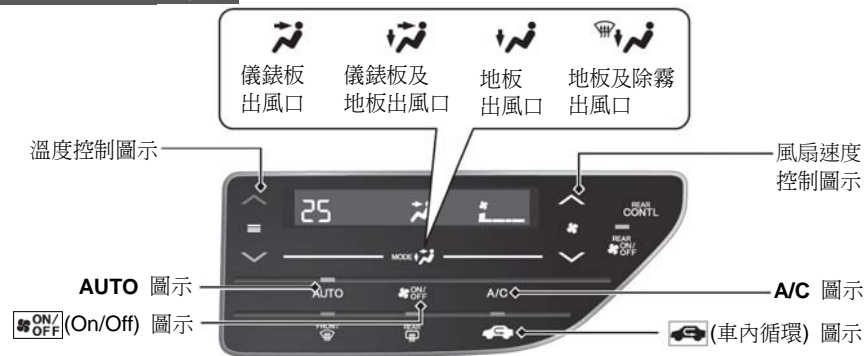
恆溫控制系統 (P. 185)

- 選取 **AUTO** 圖示可啟動恆溫控制系統。
- 選取  圖示可將系統開啟或關閉。
- 選取  圖示可進行擋風玻璃除霧。

配備後座恆溫控制系統的車型

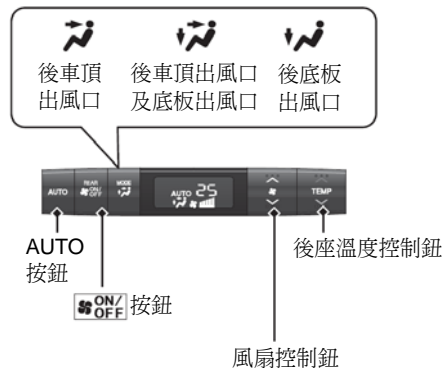


配備後座冷氣的車型



後座恆溫控制系統*

- 按 **AUTO** 按鈕可啟動後座恆溫控制系統。
- 按 **ON/OFF** 按鈕可將系統開啓或關閉。



後座冷氣*

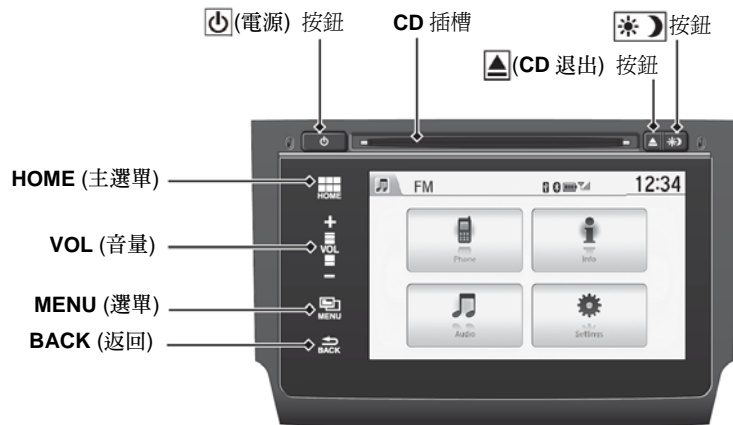
- 按 **ON/OFF** 按鈕可將系統開啓或關閉。



配備 (P. 197)

音響系統* (P. 198)

關於導航系統的操作，請參閱導航系統手冊



音響遙控開關* (P. 200)



- **+/ - 按鈕**
按下可調整音量高 / 低。
- **SOURCE 按鈕**
按下可變更音響模式：FM/AM/CD/USB/iPod/Apps/*Bluetooth*/AUX/HDMI™。
- **◀ / ▶ 按鈕**
收音機：按下可切換預設電台。
按住可選取下一個或前一個訊號夠強的電台。

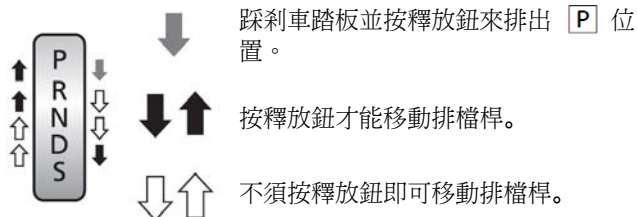
CD/USB 裝置：

按下可跳到下一首歌曲開頭處或回到目前歌曲開頭處。
按住可切換資料夾。

駕駛 (P. 265)

連續無段變速箱 (CVT) (P. 275)

- 起動引擎時請排到 **P** 位置並踩住剎車踏板。
- 換檔



P **駐車**
引擎熄火或起動。
鎖住變速箱。

R **倒檔**
用於倒車時。

N **空檔**
不鎖住變速箱。

D **行駛**
● 正常行駛。
● 可暫時使用 7 速模式。

S **行駛 (S)**
● 較佳的加速性能。
● 提高引擎剎車。
● 爬坡或下坡。
● 可使用 7 速手排模式。

7 速手排模式 (P. 278)

- 不需將手從方向盤上移開即可以手動方式操作變速箱升檔或降檔。



排檔桿在 **S** 位置時

- 扳任一個換檔撥桿可從連續無段變速模式 (CVT) 切換為 7 速手排模式。
- 檔位指示器會點亮 **M** 指示燈並顯示所選擇的檔數。

排檔桿在 **D** 位置時

- 短暫扳任一個換檔撥桿可從連續無段變速模式 (CVT) 切換為 7 速手排模式。檔位指示器會顯示所選擇的檔數。

VSA 車身動態穩定控制系統 (P. 289)

- VSA 車身動態穩定控制系統可在過彎時幫助穩定車輛，並可在鬆軟或濕滑路面上進行加速時幫助維持牽引力（循跡性）。
- 要開啓或關閉 VSA 時，請按住按鈕直到聽到一聲嗶聲。
- 每次起動引擎時 VSA 都會自動開啓。

定速控制 (P. 286)

- 定速控制讓您可以保持設定的速度行駛而不需要一直踩在油門踏板上。
- 要使用定速控制時，請按 **CRUISE** 按鈕，然後在達到所希望的速度 (40 km/h 以上) 時按 **-/SET** 按鈕。

TPMS 胎壓偵測系統 (P. 294)

- 偵測由於胎壓下降所產生的輪胎狀況及整體尺寸的變化。
- 每次起動引擎時 TPMS 都會自動開啓。
- 出現特定狀況時必須執行校正程序。

加油 (P. 345)

燃油建議：建議使用 91 以上的無鉛汽油
油箱容量：55 L

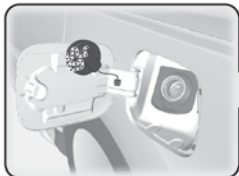
- 1 拉加油孔外蓋釋放把手。



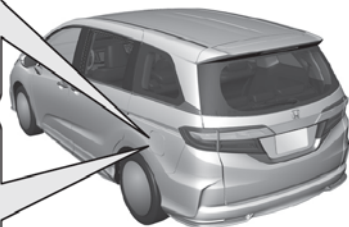
- 2 慢慢轉動油箱蓋來將它打開。



- 3 將加油蓋置於加油口蓋上的固定架中。



- 4 加油後，旋緊油箱蓋直到至少發出一響喀嗒聲。

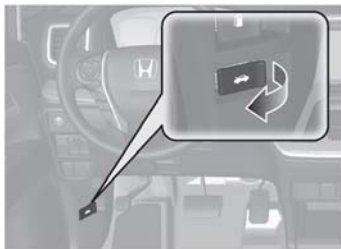


保養 (P. 351)

引擎室內 (P. 355)

- 檢查引擎機油、引擎冷卻水及擋風玻璃清洗液。視需要添加。
- 檢查剎車油。
- 每個月檢查電瓶狀況。

- 1 拉位於儀錶板角落下方的引擎蓋釋放把手。



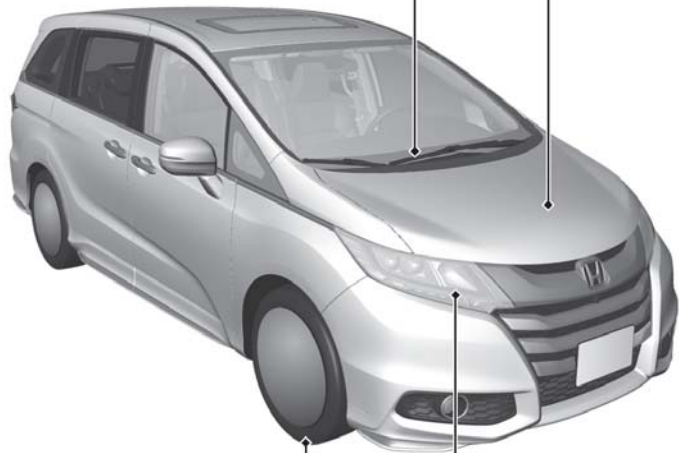
- 2 找到引擎蓋鎖扣桿，將鎖扣桿向上扳，並掀開引擎蓋。



- 3 完成保養時，蓋上引擎蓋並確定引擎蓋確實鎖住。

雨刷片 (P. 375)

- 如果擋風玻璃上出現雨刷條痕時，請更換雨刷片。



輪胎 (P. 379)

- 定期檢查輪胎與輪圈。
- 定期檢查胎壓。

車燈 (P. 365)

- 定期檢查所有車燈。

緊急狀況處置 (P. 397)

爆胎 (P. 399)

- 在安全的地點停車並使用收納在前座椅與第二排座椅間地板下方的小型備胎來更換爆胎。



引擎無法起動 (P. 408)

- 如果電瓶沒電，可使用救援電瓶進行跨接起動。



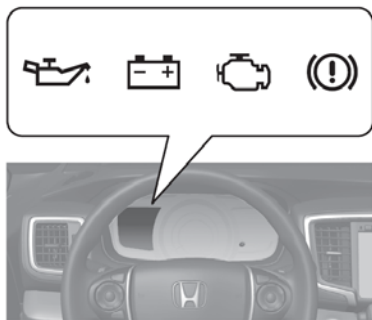
過熱 (P. 414)

- 在安全的地點停車。如果沒有看到引擎蓋下冒出水蒸氣，可打開引擎蓋讓引擎冷卻。



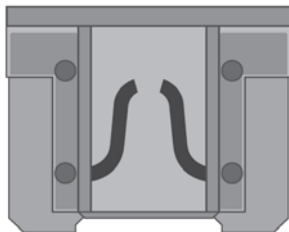
指示燈點亮 (P. 416)

- 確認是哪個指示燈並查閱車主手冊。



保險絲燒斷 (P. 420)

- 如果某個電氣裝置沒有作用，請檢查保險絲是否燒斷。



緊急拖吊 (P. 427)

- 如果您的愛車需要拖吊，請聯繫專業拖車服務。



發生下列情況時該如何處置



點火開關無法從 **0** 轉到 **I***¹ 位置。為什麼？



- 方向盤可能鎖住。
- 試著一邊左右轉動方向盤一邊轉動點火鑰匙*。
- 按引擎啓動 / 熄火按鈕* 同時左右轉動方向盤。



點火開關無法從 **I** 轉到 **0***¹ 位置且無法取出鑰匙。為什麼？



應將排檔桿排到 **P** 位置。



為什麼踩剎車時會感覺到剎車踏板有輕微的脈動震動？



這種情況會在 ABS 啓動時出現，並不表示有問題。請用力踩剎車踏板並穩定施壓。不可反覆踩放剎車踏板。

* 1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎啓動 / 熄火按鈕取代點火開關。



後車門無法從車內開啓。爲什麼？



檢查兒童安全鎖是否設定在鎖定位置。如果是，請使用外側車門把手打開後車門。

若要取消這個功能，請將撥桿撥到解除位置。



爲什麼車門會在使用遙控器開鎖後再次上鎖？



如果沒有在 30 秒內打開車門，車門會自動重新上鎖以確保安全。



爲什麼在打開駕駛側車門時蜂鳴器會發出警音？



蜂鳴器會在下列情況下發聲提醒：

- 鑰匙留在點火開關中*。
- 電源模式* 設定於 ACCESSORY。
- 沒有關閉外部車燈。
- 自動閒置熄火* 作用中。



爲什麼在開始駕駛時蜂鳴器會發出警音？



蜂鳴器會在下列情況下發聲提醒：

- 駕駛者及 / 或前座乘客沒有繫上安全帶。
- 駐車剎車沒有完全釋放。



為什麼在踩剎車踏板時會聽到刮擦聲？



剎車襯墊可能需要更換。請將您的愛車開到經銷商接受檢查。

事件資料記錄器

您的愛車配備有多個我們一般稱為事件資料記錄器 (Event Data Recorder) 的裝置。這個裝置可以記錄各種即時車輛資料，如 SRS 輔助氣囊展開及 SRS 系統零組件故障資料。

這些資料屬於車主所有，除非依法律要求或經車主許可，否則任何人不得存取持有。

不過這些資料可能會由 Honda、Honda 授權經銷商及授權的維修人員、從業人員、代理人及承包業者取得，但只會用於進行技術診斷、研究及開發的用途。


維修診斷記錄器

您的愛車配備有多個與維修相關的裝置，這些裝置可以記錄有關動力傳輸性能及行駛條件的資訊。這些資料可用來協助進行技術診斷、維修及保養工作。除非是依法所需或經過車主的同意，否則任何第三者均無法取得這些資料。

不過這些資料可能會由 Honda、Honda 授權經銷商及授權的維修人員、從業人員、代理人及承包業者取得，但只會用於進行技術診斷、研究及開發的用途。

閱讀本手冊時，您會看到前面標示一個 **說明** 符號的資訊。這些資訊的目的在於協助您避免損害您的愛車、其他財產、或環境。

您的愛車上所貼的標籤上有   符號，表示提醒您閱讀本車主手冊以便正確而安全的操作您的愛車。

 會以顏色區分來表示“危險”(紅色)、“警告”(橘色)、或“注意”(琥珀色)。


關於安全的一些說明

您與他人的安全是最重要的事。安全駕駛是您的重要責任。

為協助您做出正確的安全決策，我們在本手冊中和各個標籤上提供有相關的操作程序和其他資訊。這些資訊用來提醒您可能傷及您或他人的潛在危險。

當然，本手冊無法詳盡提醒您所有關於駕駛或保養您的愛車可能遭遇的危險。您必須自行妥適判斷。

這些重要的安全資訊以多種形式呈現，包括：

- 安全標籤 - 貼於車輛上。
- 安全訊息 - 前面標示有安全警示符號  及三種提示詞，包括：危險、警告、或注意。
這些提示詞的意思是：

危險

若您未依照指示，將導致死亡或嚴重傷害。

警告

若您未依照指示，可能導致死亡或嚴重傷害。

注意

若您未依照指示，可能會導致傷害。

- 安全相關標題 - 如“重要安全注意事項”。
- 安全相關章節 - 如“行車安全”。
- 操作說明 - 如何正確且安全地使用車輛。

本手冊有許多重要的安全資訊，請詳細閱讀。

行車安全

您可以在本章中以及本手冊各處看到許多有關安全的建議。

關於行車安全	
重要安全注意事項	30
車輛的安全配備	32
安全帶	
關於安全帶	34
繫上安全帶	38
安全帶檢查	42
氣囊	
氣囊系統組件	45
氣囊的種類	47
前氣囊 (SRS)	47
側邊氣囊	50
簾幕式側邊 SRS 輔助氣囊	52
氣囊系統指示燈	53
氣囊維護	54
兒童安全	
兒童保護措施	55
嬰幼兒安全防護	58
較大兒童安全防護	70
廢氣危害	
廢氣危害 (一氧化碳)	73
安全標籤	
標籤位置	74

關於行車安全

以下各頁將解說您的愛車的各项安全配備以及如何正確使用這些配備。以下的安全注意事項是我們認為最為重要的事項。

重要安全注意事項

■ 請務必繫妥安全帶

安全帶可以在所有撞擊事故中提供您最佳的保護。氣囊的設計主要在於輔助而不是取代安全帶。因此，即使您的愛車配備有氣囊，仍必須確定您和車內所有乘客隨時都正確繫妥安全帶。

■ 妥善安置兒童

兒童應妥善安置並乘坐於後座（而非前座）。嬰兒及幼童應使用嬰兒用臥床或幼童安全椅妥善安置。較大兒童應使用輔助坐墊及三點式安全帶，直到可以正確使用安全帶而不必再使用輔助坐墊為止。

■ 瞭解氣囊的危險性

氣囊雖能保護人員安全，但如果太過靠近或沒有正確使用安全帶固定，可能會導致嚴重或致命的傷害。尤其是嬰兒、兒童、以及身形較小的成人更加危險。請務必遵循本手冊的所有指示和警告事項。

■ 請勿酒後駕車

酒後禁止駕車。即使只是少量的酒精也會降低您對路況變化的應變能力；隨著飲酒量的增加，您的反應時間就越趨遲緩。請勿酒後駕車，也不要讓您的親友酒後駕車。

■ 確實注意安全駕駛

使用行動電話交談或從事會使您分心而無法專注於路況、其他車輛、行人的活動，而可能導致車禍事故。請記住，情況的變化是非常迅速的，只有您才能決定何時可以進行駕駛以外的活動而不至於影響安全。

■ 適當控制車速

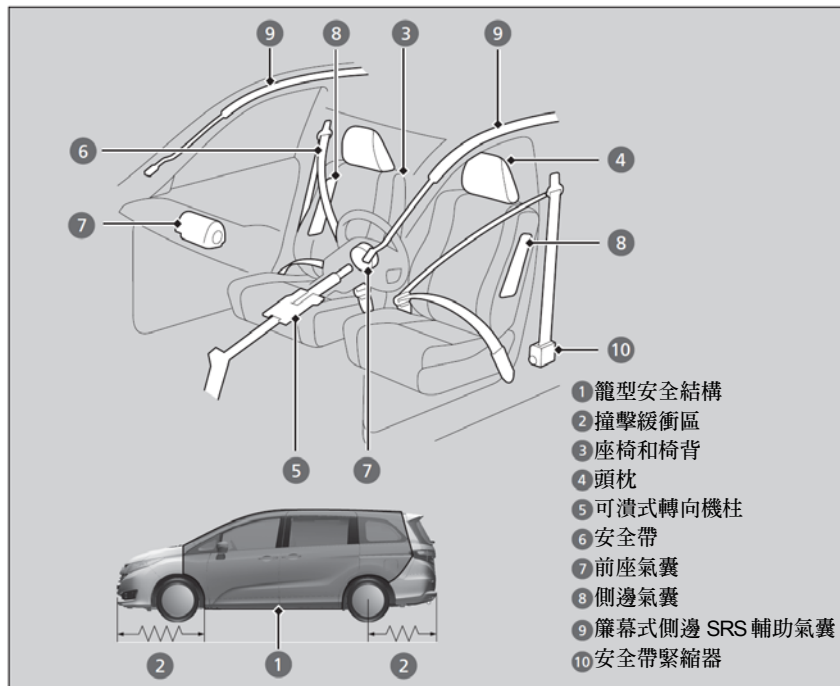
超速是造成車禍傷亡的主要原因之一。一般而言，速度越快危險性越高，但速度較慢時也可能會造成嚴重傷害。不論道路的行車速限是多少，仍須隨時注意情況保持適當的速度。

■ 隨時保持愛車的最佳安全狀態

爆胎或機械故障都極端危險。

為減少發生這些問題的可能性，請經常檢查輪胎的胎壓和狀況，並確實執行所有的定期保養。

車輛的安全配備



下列檢查項目將可幫助您扮演主動的角色來保護您自己和您的乘客。

▶▶車輛的安全配備

您的愛車配備有多項安全裝備可在發生撞擊事故時一起作用來保護您和您的乘客。

某些配備並不需要進行任何操作。包括：可在座艙四周形成一個籠型安全結構的強力鋼骨架構、前後撞擊緩衝區、可潰式轉向機柱、以及可在撞擊時收緊前座安全帶的緊縮器。

不過，如果不保持正確坐姿並隨時繫上安全帶，這些安全配備將無法發揮應有的保護作用。事實上，某些安全配備若使用不當，反而會造成傷害。

安全檢查項目

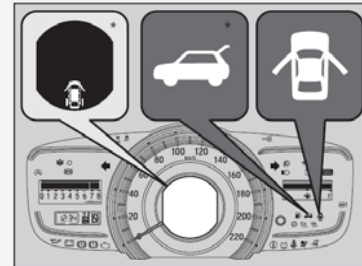
為確保您和乘客的安全，請養成每次開車前檢查這些項目的良好習慣。

- 將座椅調整到適合駕駛操作的位置。前座椅應在仍可確實控制車輛的範圍內盡可能調整到較後方的位置。太靠近前座氣囊可能會在撞擊事故中導致嚴重或致命的傷害。
 - 調整座椅 P. 161
- 將頭枕調整到適當的位置。頭枕的中央與您頭部中央對正才能使頭枕發揮最大的保護作用。身材較高的人應將頭枕調整到最高的位置。
 - 調整頭枕 P. 167
- 請隨時繫上安全帶，並務必正確繫妥。請同時確認所有乘客均正確繫妥安全帶。
 - 繫上安全帶 P. 38
- 請依照兒童的年齡、身高及體重正確使用安全帶以及汽車用兒童保護裝置（嬰兒用臥床、幼童用安全椅或增高型座墊）以保護兒童安全。
 - 兒童安全 P. 55

安全檢查項目

如果車門開啓指示燈及後廂門開啓指示燈* 點亮，表示有車門及 / 或後廂門沒有確實關妥。請確實關妥所有車門及後廂門並確認指示燈熄滅。

- 車門開啓指示燈 P. 80
- 後廂門開啓指示燈* P. 81



* 並非適用於所有車型

關於安全帶

安全帶是最有效的單一安全裝置，因為它可以讓您與車輛保持緊密連結，讓您可以充分獲得車上安全配備所帶來的好處。安全帶也可以幫助您在行駛中避免隨車輛拋甩而碰撞到其他乘客或被拋出車外。正確繫上安全帶也可以在發生撞擊事故時將您的身體保持在正確的位置，讓氣囊為您提供額外的保護。

除此之外，安全帶也可以在各種撞擊情況下提供保護，包括：

- 正面撞擊
- 側面撞擊
- 後側撞擊
- 翻覆

關於安全帶



警告

沒有確實繫妥安全帶會增加發生撞擊事故時導致嚴重傷害或死亡的可能性，即使有氣囊也無濟於事。

請務必確認您及車內前座及後座所有乘客隨時繫妥安全帶。

警告：安全帶的設計是用於來支撐人體的骨骼，繫上時，應以較低的位置越過骨盆前部或是骨盆、前胸及肩部；應避免安全帶的腰帶橫越腹部。

警告：繫上安全帶以舒適為原則，但應盡量拉緊，才能達到設計上所賦予的保護作用。鬆弛的安全帶會大幅降低對使用者的保護。

警告：繫上安全帶時應避免織帶部份扭曲。

警告：每一組安全帶只能供一位乘客使用；將安全帶繞過抱在懷中的小孩是十分危險的。

■ 三點式安全帶

所有座位均配備有具備緊急鎖定回縮器的三點式安全帶。正常駕駛時，回縮器只是保持安全帶不會鬆弛，您仍可在座椅上活動自如。在發生撞擊事故或緊急剎車時，回縮器便會鎖定安全帶來固定您的身體。

➤ 使用三點式安全帶系統安裝兒童安全座椅 P. 66

■ 正確使用安全帶

請遵照以下正確使用的原則：

- 所有乘員在車輛行駛過程中都應在座位中保持坐正、緊靠椅背。仰躺或斜倚會減低安全帶的有效性，並可能在撞擊事故中增加遭受嚴重傷害的風險。
- 不可將三點式安全帶的肩帶部分置於手臂下或壓在背後。這可能在撞擊事故中造成非常嚴重的傷害。
- 不可兩人共用一組安全帶。否則發生撞擊事故時可能會造成非常嚴重的傷害。
- 不可在安全帶上加裝任何配件。加裝增加舒適性或會改變安全帶肩帶位置的裝置，都可能降低安全帶的保護能力而增加在撞擊事故中造成嚴重傷害的可能性。

▶關於安全帶

安全帶並不可能在每次撞擊時都能完全的保護您。但多數情況下，安全帶可以降低遭受嚴重傷害的風險。

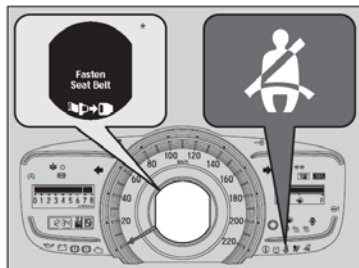
大多數國家都規定開車必須繫上安全帶。請花些時間瞭解您使用車輛所在國家的法令規章。


如果您身體前傾的速度太快，緊急鎖定回縮器可能會鎖定。放緩動作可以讓安全帶完全伸出而不會鎖定。

配備可鎖定安全帶回縮器的車型

如果後座乘客身體移動而拉伸安全帶，可鎖定回縮器可能會啟動。如果發生這種情況，可解開安全帶讓安全帶完全縮回來釋放回縮器。然後再重新繫上安全帶。


安全帶提醒



您的愛車會監視前座安全帶的使用狀況。如果在繫上駕駛座安全帶之前將點火開關轉到 ON *¹ 位置，蜂鳴器會發出聲音且指示燈會閃爍。如果駕駛者沒有在蜂鳴器停止發聲之前繫上安全帶，則指示燈會持續點亮。

在行駛過程中蜂鳴器也會不斷反覆發聲，且指示燈會反覆閃爍直到駕駛者及前座乘客繫上安全帶為止。

▶安全帶提醒

如果前座乘客沒有在點火開關轉到 ON *¹ 位置後的 6 秒內繫上安全帶，指示燈也會點亮。

若是前乘客座無人乘坐，或有兒童或體型嬌小的成人乘坐這個位置，指示燈將不會點亮。

如果指示燈在前乘客座無人乘坐時或者有人乘坐並繫上安全帶時點亮或發出蜂鳴器聲音，有可能是乘坐偵測感知器受到干擾。請檢查是否有下列情形：

- 座椅上放置重物。
- 座椅上加裝椅墊。
- 後座乘客推拉前乘客座的椅背。
- 前座乘客沒有正確坐好。

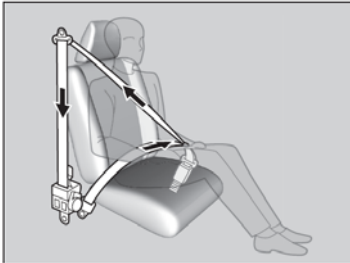
如果沒有上述情況，請儘快將車輛開到經銷商接受檢查。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

■自動安全帶緊縮器

前座配備有自動安全帶緊縮器以增進安全。

緊縮器會在中度到嚴重的正面撞擊事故中 (甚至可能在嚴重程度不足以啓動前氣囊的撞擊事故中) 自動束緊前座安全帶。



▶自動安全帶緊縮器

安全帶緊縮器只能作用一次。

如果緊縮器已經啓動，SRS 指示燈會點亮。請到經銷商更換緊縮器並徹底檢查安全帶系統，因為安全帶系統已不可能在後續的撞擊事故中提供保護。

在中度到嚴重的側面撞擊中，受到撞擊的一側的緊縮器也會啓動。

繫上安全帶

將前座椅調整到適當的位置，然後坐正在座位中並緊靠椅背：

▣ 調整座椅 P. 161



1. 慢慢拉出安全帶。



2. 將扣板插入帶扣中，然後拉安全帶來確認帶扣已確實扣緊。

▶ 請確定安全帶沒有扭捲或卡到任何物品。

▶繫上安全帶

不可乘坐安全帶失效或無法正確作用的座位。無法正常作用的安全帶不可能在撞擊事故中提供乘員保護。請儘快到經銷商檢查安全帶。

不可在帶扣或回縮機構中插入任何異物。



3. 安全帶的腰帶部分應盡量放低越過髖部，然後將安全帶的肩帶部分向上拉，使腰帶部分緊貼身體。這樣可使較強壯的盆骨承受衝擊力以減少造成內傷的機會。
4. 若有必要，應再次將安全帶向上拉以消除任何鬆弛，然後檢查安全帶是否貼身越過胸部中央並跨過肩膀。這樣可使衝擊力平均分散在上半身最強壯的骨骼上。

▶▶繫上安全帶



警告

沒有確實繫妥安全帶可能會在撞擊事故中導致嚴重傷害或死亡。

開車前請確定所有座位的乘員都已繫妥安全帶。

要解開安全帶時，請按紅色 **PRESS** 按鈕然後理順安全帶直到完全縮回為止。

下車時，請確定安全帶已完全縮回而不會被車門夾住。

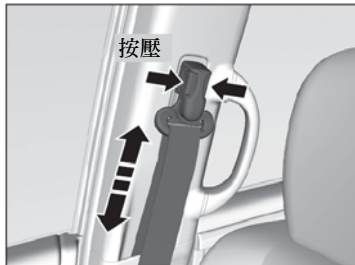
▶▶調整肩帶固定栓

肩帶固定栓的高度可進行 4 段調整。如果安全帶會碰觸到頸部，請逐步降低高度來妥適調整。

調整後，請確定肩帶固定栓確實固定於定位。

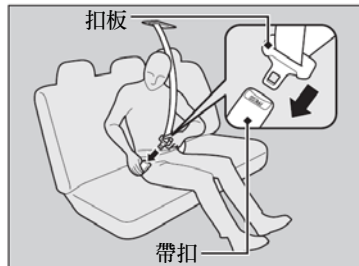
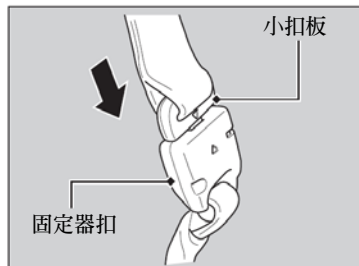
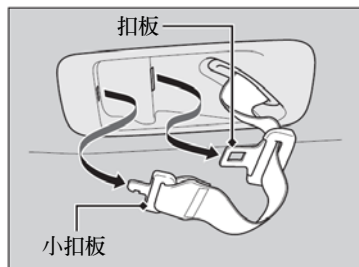
■調整肩帶固定栓

前座設有可調式肩帶固定栓可配合不同身高的乘員進行調整。



1. 按壓釋放按鈕並上下調整固定栓。
2. 將固定栓設置在可讓安全帶正確越過肩膀並繫在胸部中央的位置。

■可拆固定器式安全帶



1. 從設於車頂的每個固定凹槽中拉出安全帶的小扣板和扣板。

2. 對齊小扣板及固定器扣上的三角記號。確定安全帶沒有扭捲。將安全帶插接到固定器扣上。

3. 將扣板插入帶扣中。以和三點式安全帶相同的方式確實繫上安全帶。

▶▶可拆固定器式安全帶

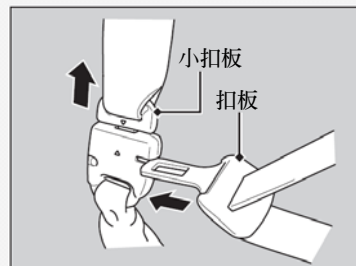


警告

在沒有正確插接可拆式固定器的情況下使用安全帶會增加在撞擊事故中造成嚴重傷害或死亡的風險。

使用安全帶之前請務必正確插接可拆式固定器。

要解開可拆式固定器時，請將扣板插入固定器扣側的槽孔中。



■針對孕婦的建議

如果您懷孕，在駕駛或乘坐車輛時保護您和胎兒的最好方法是隨時繫妥安全帶，並使腰帶部份盡可能以較低的位置通過髖部。

肩帶應避開腹部而從胸部越過。



腰帶部分應盡可能以較低的位置越過髖部。

▶▶針對孕婦的建議

每次產前檢查時，請詢問醫生確定您是否適合駕車。

為減少前氣囊充氣時對您及胎兒造成傷害的風險，請：

- 駕駛時，請務必坐正並在可以確實控制車輛的情況下將座椅盡可能向後移。
- 乘坐前乘客座時，請將座椅盡可能向後移。

安全帶檢查

安全帶保養

請定期檢查安全帶的狀況，如下：

- 將每一組安全帶完全拉出來查看是否有擦傷、割傷、燒傷及磨損。
- 檢查鎖扣是否可正常作用及安全帶是否可順利收縮。
 - ▶ 如果安全帶不能順利收縮，清潔安全帶或許可以解決這個問題。只能使用中性和溫水清潔。不可使用漂白劑或清潔溶劑。清潔後，確定已完全乾燥再讓安全帶縮回。

任何狀況不佳或無法正常作用的安全帶都無法提供良好的保護，應儘快更換。在撞擊事故中受損的安全帶將無法在下次撞擊時提供相同程度的保護。發生任何撞擊事故後請到經銷商接受安全帶檢查。

▶▶安全帶檢查



警告

沒有確實檢查或保養安全帶可能會在需要時無法正常作用而導致嚴重傷害或死亡。

請務必定期檢查安全帶並盡快修正發現的任何問題。

警告：使用者不可改裝安全帶總成或加裝配件而影響安全帶總成進行調整以消除鬆弛的能力。

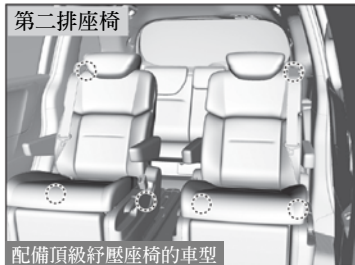
警告：在強烈撞擊事故中受損的安全帶總成，即使損傷不明顯，也必須更換整個總成。

警告：請注意避免鹽、機油、化學物（特別是電瓶酸液）等污染安全帶的織帶部分。使用中性和肥皂水清洗較為安全。如果織帶部分有磨損、污損、或損壞，應立即更換安全帶。

■ 固定點



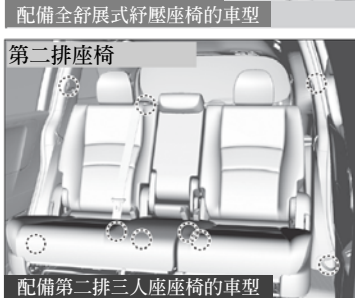
更換安全帶，請依照圖中所示的固定點來固定安全帶。
前座配備的是三點式安全帶。



配備頂級紆壓座椅的車型

配備全舒展式紆壓座椅的車型

第二排座椅有兩套三點式安全帶。

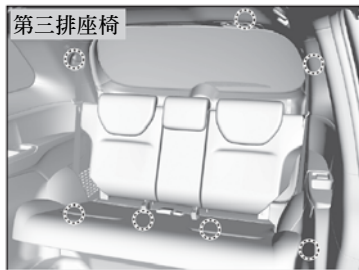


配備第二排三人座座椅的車型

第二排座椅有三套三點式安全帶。

配備第二排三人座座椅的車型


續



第三排座椅有三套三點式安全帶。

氣囊系統組件

前氣囊、前座側邊氣囊以及簾幕式側邊 SRS 輔助氣囊會根據撞擊的方向和嚴重程度來啟動展開。氣囊系統包括：

- 兩組 SRS (輔助防護系統) 前氣囊。駕駛側氣囊裝在方向盤中央；前乘客側氣囊則裝在儀錶板內。兩者都標示有 SRS AIRBAG 字樣。
- 兩組側邊氣囊，分別用來保護駕駛者及前座乘客。氣囊收納在椅背的外側邊緣內。兩者都標示有 SIDE AIRBAG 字樣。
- 兩組簾幕式側邊 SRS 輔助氣囊，車輛的兩側各有一組。這些氣囊收納在側窗上方的頂篷內。兩側前柱及後柱上都標示有 SIDE CURTAIN AIRBAG 字樣。
- 一個會在點火開關設定於 ON *1 位置時持續監測並記錄各個感知器、氣囊啟動器、安全帶緊縮器、以及駕駛及前乘客座安全帶使用資訊的電子控制單元。
- 前座安全帶自動緊縮器。駕駛及前乘客座安全帶整合有用來偵測安全帶是否繫上的感知器。
- 可以偵測中度到嚴重的正面或側面撞擊的撞擊感知器。
- 儀錶板上用來針對氣囊系統或安全帶緊縮器可能發生問題向您示警的指示燈。
- 安全感知器。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

■ 關於氣囊的重要資訊

氣囊可能造成嚴重危害。為發揮作用，氣囊必須以極大的力量充氣。所以，儘管氣囊可以救命，但如果乘員沒有正確繫妥安全帶並確實坐正，也可能會造成灼傷、擦傷及其他輕微傷害，有時甚至可能致命。

您該做的是：請務必隨時繫妥安全帶，保持挺直坐姿並在可以確實控制車輛的情況下盡可能遠離方向盤。前座乘客應將座椅盡可能後移以遠離儀錶板。

請注意：即使已確實繫妥安全帶且氣囊充氣展開，但沒有任何安全系統都可以在嚴重撞擊事故中避免所有的傷害或死亡。

不可在您與前氣囊之間放置堅硬或鋒利的物品。行駛時，在腿上放置堅硬或鋒利的物品、或嘴裡含著煙斗或其他鋒利物品，可能會在前氣囊充氣時造成傷害。

不可在前氣囊蓋上加裝或放置任何物品。在標示有 SRS AIRBAG 的蓋板上加裝或放置的物品可能干擾氣囊的正常作用，或在氣囊充氣時被彈射而傷人。

▶▶ 關於氣囊的重要資訊

不可嘗試關閉氣囊。氣囊必須與安全帶相互配合才能提供最佳的保護。

行駛時，雙手應握住方向盤的兩側使手臂盡可能遠離前氣囊的展開範圍。不可雙手交叉扶住氣囊蓋。

氣囊的種類

您的愛車配備有下列氣囊：

- 前氣囊：駕駛座及前乘客座前方的氣囊。
- 側邊氣囊：設於駕駛座及前乘客座椅背中的氣囊。
- 簾幕式側邊 SRS 輔助氣囊：設於側窗上方的氣囊。

以下將針對這些氣囊加以解說。

前氣囊 (SRS)

前 SRS 氣囊會在中度到嚴重的正面撞擊事故中充氣來保護保護駕駛者及 / 或前座乘客的頭部及胸部。


SRS (輔助防護系統) 表示氣囊的設計主要在於輔助而不是取代安全帶。安全帶仍是乘員的主要安全防護系統。

■ 設置位置

駕駛側前輔助氣囊設置在方向盤中央，前乘客側則設置在儀錶板中。兩個氣囊都標示有 SRS AIRBAG 字樣。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

▶▶ 氣囊的種類

氣囊可以在點火開關設定於 ON *1 位置時啟動充氣。

氣囊在撞擊事故中充氣展開後，您可能會看到產生少量煙霧。這是充氣器內的物質在燃燒過程中所產生的，並不會造成有害影響。有呼吸道問題的人可能會感到短暫不適。若有這種情況，請在狀況允許時盡快離開車內。

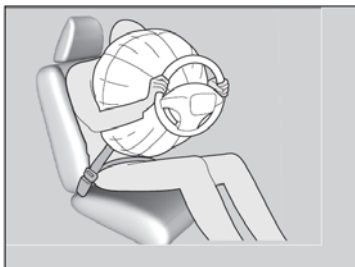
▶▶ 氣囊 ▶ 前氣囊 (SRS)

■ 作用

前氣囊的設計會在中度到嚴重的正面撞擊事故中充氣展開。在車輛激烈減速時，感知器會傳送資訊給控制單元來指示一側或兩側的前氣囊充氣展開。

正面撞擊包括兩輛車之間的正面衝撞或斜角衝撞，或是車輛撞擊靜止的物體（例如混凝土牆）。

■ 前氣囊如何作用



前氣囊可在安全帶確實固定您的身體的情況下，為您的頭部及胸部提供額外的保護。

前氣囊會在充氣膨脹後立刻洩氣，因此並不會影響駕駛者的視野或進行轉向或其他操作的能力。

從充氣到洩氣的全部過程非常快，大部分乘員都是在氣囊洩氣後才會察覺到氣囊已經展開。

▶▶ 前氣囊如何作用

雖然駕駛側及前乘客側氣囊通常會在極短的時間內相繼充氣，但也有可能只展開其中一個氣囊。如果撞擊的嚴重程度落在氣囊充氣臨界點附近，就有可能會發生這種狀況。在這種情況下，安全帶即可提供足夠的保護，氣囊所提供的輔助保護將微不足道。

■ 前氣囊不會展開的情況

輕微的正面撞擊：前氣囊的設計是配合安全帶來保護生命安全，但並不能在低於中度到嚴重的正面撞擊事故中防止輕微的擦傷或甚至造成骨折的傷害。

側面撞擊：前氣囊可以在會導致駕駛者或前座乘客向前衝撞的激烈減速中提供保護。特別設計的側邊氣囊和簾幕式側邊 SRS 輔助氣囊可以在會導致駕駛者或乘客朝向車輛側面激烈移動的中度到嚴重的側面撞擊中幫助減輕所可能造成的傷害。

後側撞擊：頭枕及安全帶可以在後側撞擊中提供最佳的保護。前氣囊在這樣的撞擊中並不能提供實質的保護，它的設計並不會在這種撞擊事故中展開。

翻覆：安全帶、以及配備有翻覆感知器的車輛上的側邊氣囊和簾幕式側邊 SRS 輔助氣囊可以在翻覆中提供最佳的保護。由於前氣囊在這種情況下的保護作用極為有限，因此它的設計並不會在翻覆時展開。

■ 前氣囊會在損壞輕微或不明顯的撞擊中展開的情況

由於氣囊系統會偵測激烈的減速，因此當車輛的骨架或懸吊組件受到強力衝擊時也可能造成一個或多個氣囊展開。這樣的例子包括輪胎衝撞路緣、坑洞邊緣、或其他低矮的固定物體所造成的車輛底盤激烈減速。由於撞擊是發生在車輛下方，因此損壞情況可能並不明顯。

■ 儘管車輛外觀嚴重損壞但前氣囊可能不會展開的情況

由於潰縮緩衝式車體部件會在撞擊事故中吸收衝擊能量，因此明顯的損壞情況不必然表示氣囊一定會啟動。事實上，某些撞擊事故可能會導致嚴重的損壞但卻不會造成氣囊展開，因為氣囊可能並不需要展開或者即使展開也無法提供保護。

側邊氣囊

側邊氣囊可以在中度到嚴重的側面撞擊中幫助保護駕駛者或前座乘客的胸腔及骨盆。

設置位置



側邊氣囊設置在駕駛及乘客座椅背的外側邊緣內。

兩者都標示有 SIDE AIRBAG 字樣。

側邊氣囊

不可讓前座乘客的頭部斜倚在側邊氣囊的展開路徑中；否則側邊氣囊充氣時可能會強力衝擊乘客而造成嚴重傷害。

不要在側邊輔助氣囊上或附近加裝配件，這些物品可能會干擾氣囊的正常作用，或可能在氣囊充氣時傷人。

■作用



當感知器偵測到中度到嚴重的側面撞擊時，控制單元會指示撞擊側的側邊氣囊立即充氣展開。

▶▶側邊氣囊

不可覆蓋或換裝未經經銷商認可的前座椅背套。
不當的更換或覆蓋前座椅背套可能會在發生側面撞擊時妨礙側邊氣囊正確展開。

■ 側邊氣囊會在損壞輕微或不明顯的撞擊中展開的情況

由於氣囊系統會偵測激烈的減速，因此當車輛骨架的側面受到強力衝擊時也可能造成側邊氣囊展開。這種情況可能只會有輕微或甚至沒有可見的損壞，但側面撞擊感知器卻可能偵測到足以啟動氣囊的嚴重衝擊。

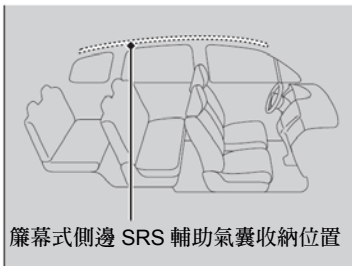
■ 儘管有嚴重的可見損壞但側邊氣囊可能不會展開的情況

儘管在導致顯著嚴重損壞的撞擊事故中側邊氣囊也有可能不會展開。當撞擊點偏向車輛的前端或後端，或者車輛的潰縮緩衝式車體吸收大部分的撞擊能量時，就有可能出現這種情況。不論是上述哪一種情況，可能並不需要側邊氣囊保護，或者即使展開也不一定能提供保護。

簾幕式側邊 SRS 輔助氣囊

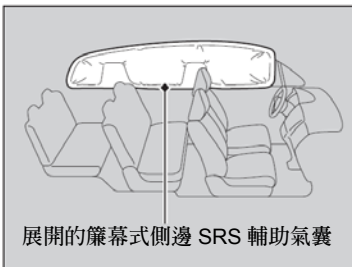
簾幕式側邊 SRS 輔助氣囊可以在中度到嚴重的側面撞擊中幫助保護駕駛者及外側座位乘客的頭部。

■ 設置位置



簾幕式側邊 SRS 輔助氣囊設於車輛兩側側窗上方的頂篷中。

■ 作用



簾幕式側邊 SRS 輔助氣囊的設計可在中度到嚴重的側面撞擊中展開。

■ 簾幕式側邊 SRS 輔助氣囊會在正面撞擊中展開的情況

在中度到嚴重斜角正面撞擊中，一側或兩側的簾幕式側邊 SRS 輔助氣囊也可能會充氣展開。

在這情況下，簾幕式側邊 SRS 輔助氣囊會比前氣囊稍晚展開。

▶▶ 簾幕式側邊 SRS 輔助氣囊

簾幕式側邊 SRS 輔助氣囊在乘員正確繫妥安全帶並且緊靠椅背坐正時才能發揮最佳的效果。

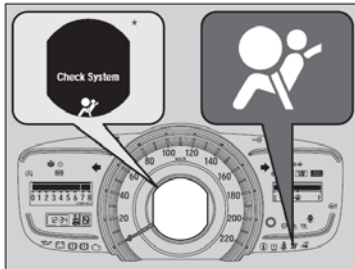
不可在側窗或車頂柱上加裝任何物品，否則可能會妨礙簾幕式側邊 SRS 輔助氣囊正確作用。


不要在掛衣鉤上放置衣架或其他堅硬物品。如果簾幕式側邊 SRS 輔助氣囊充氣展開，可能會導致傷害。

氣囊系統指示燈

如果氣囊系統發生問題，SRS 指示燈會點亮且多重資訊顯示器* 會顯示一個訊息。

■ 輔助防護系統 (SRS) 指示燈



■ 點火開關轉到 ON *1 時指示燈會點亮幾秒鐘，然後熄滅。這表示系統正常作用。

如果指示燈在任何其他時候點亮，或者完全不會點亮，請盡快到經銷商接受系統檢查。否則，氣囊和安全帶緊縮器可能會在需要時無法正常作用。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

* 並非適用於所有車型

▶▶ 輔助防護系統 (SRS) 指示燈



警告

忽視 SRS 指示燈可能會因氣囊系統或緊縮器無法正確作用而導致嚴重傷害或死亡。

如果 SRS 指示燈已顯示可能有問題，請盡快到經銷商接受檢查。

氣囊維護

您不需要也不允許自行執行任何氣囊系統保養或更換任何組件。但若有下列情況，您應將愛車開到經銷商接受檢查：

■ 氣囊已經展開時

如果氣囊已經充氣展開，控制單元以及其他相關部件必須更換。同樣的，如果自動安全帶緊縮器已經啟動，也必須更換。

■ 車輛發生中度到嚴重的撞擊事故時

即使氣囊沒有展開，也應到經銷商檢查下列項目：前座安全帶緊縮器、以及每一組安全帶是否在事故中受損。

▶▶ 氣囊維護

禁止從車上拆下氣囊組件。

如果發生故障或失效，或者氣囊已經展開 / 安全帶緊縮器已經啟動，應由合格人員進行處置。

我們建議不要使用二手氣囊系統組件，包括氣囊、緊縮器、感知器、和控制單元。

兒童保護措施

每年都有許多兒童因乘車時未確實保護或保護不當而在車禍中受傷或死亡。事實上，交通事故是導致兒童死亡的主因。

爲了減少兒童的死傷率，嬰兒及兒童乘車時應妥善保護。

兒童應乘坐後座並妥善保護。因爲：



- 充氣展開的前氣囊或側邊氣囊可能會傷害乘坐前座的兒童或導致死亡。
- 乘坐前座的兒童更可能影響駕駛者安全控制車輛的能力。
- 統計資料顯示，各個年齡層及身高的兒童若乘坐後座並妥善保護將更爲安全。
- 道路交通安全規則規定，兒童須乘坐於小客車之後座。

▶▶兒童保護措施



警告

兒童沒有適當保護或保護不當，在發生撞擊事故時可能會導致嚴重傷害或死亡。

如果兒童太小而無法繫妥安全帶，應使用認可的兒童安全座椅妥善保護。較大兒童應視需要使用輔助坐墊及安全帶確實提供保護。

我們建議應使用符合國家標準 (CNS) 11497 汽車用兒童保護裝置並經經濟部標準檢驗局檢驗合格、印有商品檢驗標識之安全椅。

▶▶ 選擇兒童安全座椅 P. 61

▶▶ 兒童安全 ▶ 兒童保護措施

- 任何小到無法正確使用安全帶的兒童都必須使用認可的兒童安全座椅並使用三點式安全帶的腰帶部分確實固定在車輛上來提供適當的保護。
- 不可將兒童抱坐在腿上，因為在發生撞擊事故這樣並不能保護他們。
- 不可與兒童共用一組安全帶。發生撞擊時，安全帶可能會極度壓迫兒童而造成嚴重或致命的傷害。
- 不可讓兩位兒童共用一組安全帶。否則在撞擊事故中兩人都可能會造成非常嚴重的傷害。
- 若讓年齡 12 歲以下或體重 36 公斤以下的兒童或幼童乘坐於前座，在乘客側前氣囊充氣展開時，可能會導致兒童或幼童的嚴重傷害或死亡。

▶ 兒童保護措施

配備可鎖定回縮器的車型



警告

兒童把玩安全帶或安全帶纏繞頸部可能導致嚴重傷害或死亡。

應教導兒童不可把玩任何安全帶並確定將任何未使用但兒童可能把玩的安全帶確實扣好、完全收縮並鎖定。



- 不可讓兒童操作車門、車窗、或座椅調整機構。
- 不可將兒童留在車中無人看顧，尤其是炎熱天氣中，否則車內的高溫可能導致兒童熱衰竭死亡。兒童也可能會操作控制裝置而導致車輛意外駛動。

依道路交通安全規則第八十九條第一項第四款規定，兒童係需乘坐於小客車之後座，復依交通部公告之「小型車附載幼童安全乘坐之實施及宣導辦法」中規定，年齡在一歲以下或體重未達十公斤者，應安置於車輛後座之嬰兒用臥床或後向幼童用座椅，予以束縛或定位。年齡逾一歲至四歲以下且體重在十公斤以上至十八公斤以下者，應坐於車輛後座之幼童用座椅，予以束縛或定位。每一安全椅以乘坐一位幼童為限，並應依安全椅產品檢附之說明書所示方式，確實將安全椅與汽車座椅連接穩固。第一項幼童安全椅使用規定，如因幼童體型特殊且無法依規定使用者，得選用適當之安全椅。年齡逾四歲至十二歲以下或體重逾十八公斤至三十六公斤以下之兒童，應搭配使用符合國家標準（CNS）11497 汽車用兒童保護裝置所稱之幼童用座椅或學童用座椅（或增高型座墊），並確實與汽車座椅連接穩固後，繫妥安全帶坐於車輛後座。但如其體型可依規定使用安全帶者，不在此限。

▶▶ 兒童保護措施

台灣車型



警告：請使用電動窗鎖定按鈕來防止兒童任意開啓車窗。這個裝置可防止兒童玩弄電動窗，否則有可能使兒童處於危險的狀態下或分散駕駛者的注意力。

➡ 開啓 / 關閉電動窗 P. 136

警告：當您獨自（或與其他乘客）下車離開時，務必將車鑰匙隨身攜帶。

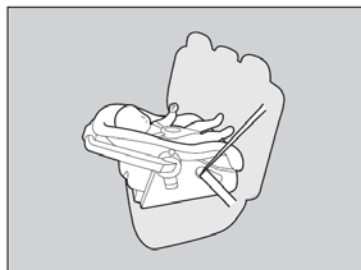
配備可鎖定安全帶回縮器的車型

要解除可鎖定回縮器時，請解開帶扣並讓安全帶完全縮回。

嬰幼兒安全防護

■ 嬰兒保護措施

嬰兒必須使用嬰兒用臥床或後向幼童用座椅，直到嬰兒達到安全椅製造廠商所指示的體重或身高限制且嬰兒至少年滿一歲為止。



嬰兒用臥床或後向幼童用座椅必須設置並固定於後座。

▶▶ 嬰兒保護措施

⚠ 警告

將兒童安全座椅安置於前座可能在乘客側前輔助氣囊充氣展開時導致嚴重傷害或死亡。

務必將兒童安全座椅安置於後座（而非前座）。

依「道路交通安全規則」、「小型車附載幼童安全乘坐之實施及宣導辦法」及「車輛安全檢測基準」規定：

⚠ 警告



不可將兒童安全座椅安裝在車輛前座，否則可能導致兒童死亡或嚴重傷害。

安裝後，後向式兒童安全座椅可能會妨礙駕駛或前座乘客向後調整座椅或椅背。

▶▶ 嬰兒保護措施

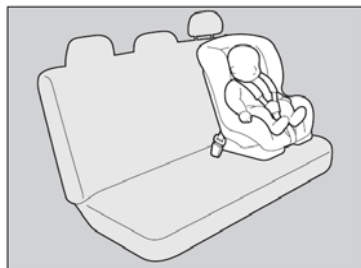
如果乘客側前輔助氣囊充氣展開，將會產生極大的力道衝向兒童安全椅，這可能致使兒童安全椅位移或受到衝擊，進而導致兒童遭受嚴重傷害。

不允許以面向前方的方式來安裝後向式兒童安全座椅。

安裝前請務必詳閱兒童安全座椅製造廠商的使用說明。

■ 幼童保護措施

如果兒童已年滿一歲且體重在兒童安全座椅製造廠商所指示的範圍內，可使用前向式兒童安全座椅來妥善保護兒童。



■ 安置前向式兒童安全座椅
我們強烈建議兒童安全座椅應安置於後座。

將兒童安全座椅安裝於前座可能會導致危險。後座是最能保護兒童的位置。

▶▶ 幼童保護措施



警告

若將嬰兒用臥床、幼童用安全椅或增高型座墊等之汽車用兒童保護裝置安置在前座，當前氣囊充氣展開時，可能會對嬰幼兒（或兒童）造成嚴重傷害或死亡。

請務必熟悉您當地有關使用兒童安全座椅的法規，並遵照兒童安全座椅製造廠商的指示。

許多專家建議兩歲以下的兒童如果身高和體重都還適用後向式兒童安全座椅，仍應繼續使用後向式兒童安全座椅。

■ 選擇兒童安全座椅

有些兒童安全座椅可使用下固定栓固定。有些採用固定式連接器，另外則採用軟式連接器。兩種都非常方便使用。現有和較早期的兒童安全座椅仍可以使用安全帶固定。不論您選擇哪一種兒童安全座椅，請遵照製造廠商的使用說明以及本手冊的指示安裝。正確安裝是確保兒童安全的關鍵要素。

在沒有配備下固定栓的座位或車輛上，可使用安全帶及上部繫帶來安裝兒童安全座椅以增進安全。這是因為所有兒童安全座椅若不使用下固定栓系統，都必須使用兩點式安全帶（腰帶）或三點式安全帶的腰帶部分固定。另外，兒童安全座椅製造廠商也可能建議在兒童達到指定的體重限制後配合 ISOFIX 固定系統來使用安全帶。請詳細閱讀兒童安全座椅使用手冊以確保正確安裝。

■ 選擇兒童安全座椅時的重要考量因素

請確定兒童安全座椅符合以下三項要求：

- 兒童安全座椅的型式和大小適合兒童。
- 兒童安全座椅的型式適合要安裝的座位。
- 兒童安全座椅必須符合國家標準（CNS）11497 汽車用兒童保護裝置。我們建議使用符合（CNS）11497 國家標準並經經濟部標準檢驗局檢驗合格標誌的兒童安全座椅。請確認安全座椅上是否印有商品檢驗標識，並請參考製造廠商於外包裝記載的法規遵循聲明。

▶▶ 選擇兒童安全座椅

與下固定栓系統的安裝相容的兒童安全座椅在安裝上非常簡便。

與下固定栓系統相容的兒童安全座椅是專為簡化安裝程序以及減少因安裝不當而造成傷害的可能性所特別開發的。

建議使用的兒童安全座椅 (安全帶固定裝置 / ISOFIX)

兒童安全座椅有多種型式。並非所有型式的兒童安全座椅均適用您的車輛。請參閱下表，選擇可在每一個乘坐位置使用的兒童安全座椅類別。

身材等級		乘坐位置		
		第二排乘客座		第三排乘客座
		外側位置	外側位置	中間位置
等級 0	10 公斤以下	U	U	U* ¹
等級 0+	13 公斤以下	U 或 IL	U	U* ¹
等級 I	9 到 18 公斤	U 或 IUF	U	U* ¹
等級 II	15 到 25 公斤	U	U	U* ¹
等級 III	22 到 36 公斤	U	U	U* ¹

IL：適用本表中特定的 ISOFIX 兒童安全座椅 (CRS)。

IUF：適用此身材等級中核可的通用類別面朝前 ISOFIX 兒童安全座椅。

U：適用此身材等級中核可的“通用”類別兒童安全座椅。

UF：適用此身材等級中核可的面朝前“通用”類別兒童安全座椅。

X：乘坐位置不適用此身材等級的兒童。

*1：將椅背角度調整到直立位置 (最前方的鎖定位置)。

*2：將前座椅移動到滑軌最後方位置。

某些兒童安全座椅有身材等級規定。請確認製造廠說明書，包裝和兒童安全座椅標籤上所示的身材等級。關於如何正確安裝，請參閱兒童安全座椅的使用手冊。

■ 安裝可使用 ISOFIX 的兒童安全座椅

可使用 ISOFIX 的兒童安全座椅可以安裝在第二排座椅外側座位上。可使用下固定栓安裝的兒童安全座椅配備有硬式或軟式連接器。

配備全舒展式紓壓座椅的車型



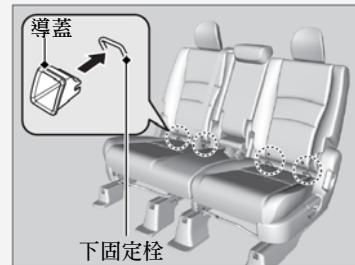
配備第二排三人座座椅的車型

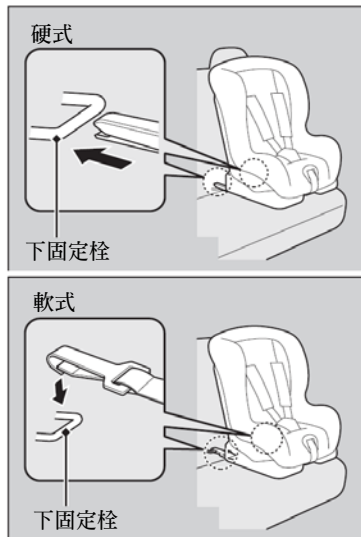


1. 找到位於標誌下方的下固定栓。

▶ 安裝可使用 ISOFIX 的兒童安全座椅

某些兒童安全座椅隨附有選配的導蓋，這可以防止座椅表面損壞。請依照製造廠商的說明來使用導蓋，並依照圖中所示來將導蓋裝到下固定栓上。





2. 將兒童安全座椅放在車上的座椅上，然後依照兒童安全座椅所附的說明書將兒童安全座椅固定到下固定栓上。

- ▶ 安裝兒童安全座椅時，請確定下固定栓沒有受到安全帶或任何其他物品阻礙。

▶▶ 安裝可使用 ISOFIX 的兒童安全座椅

為確保兒童安全，使用以下固定栓系統安裝的兒童安全座椅時，請確定兒童安全座椅確實固定在車輛上。沒有正確固定的兒童安全座椅無法在發生撞擊事故時為兒童提供適當的保護，並可能傷害兒童或車中其他乘員。



3. 將頭枕調整到最高位置，然後將繫帶穿過頭枕桿，並將繫帶鉤固定在固定器上。
4. 依照兒童安全座椅製造廠商的指示拉緊繫帶。
5. 將兒童安全座椅前後、左右搖晃來確定它是否確實固定；應只能些微晃動。

▶▶ 安裝可使用 ISOFIX 的兒童安全座椅

警告：不可使用沒有上繫帶錨狀符號的繫鉤來固定所安裝的兒童安全座椅。

■ 使用三點式安全帶系統安裝兒童安全座椅



1. 將兒童安全座椅置於車輛的座椅上。
2. 依照兒童安全座椅製造廠商的指示將安全帶繞穿過兒童安全座椅並將扣板插入帶扣中。
 - ▶ 請將扣板完全插入直到聽見喀嗒聲。

▶ 使用三點式安全帶系統安裝兒童安全座椅

要檢查三點式安全帶是否配備可鎖定回縮器時，請將三點式安全帶的肩帶部份完全拉出，讓安全帶緩慢回縮，然後再次輕拉安全帶。如果安全帶會鎖定，表示安全帶配備有可鎖定回縮器。



▶▶ 使用三點式安全帶系統安裝兒童安全座椅

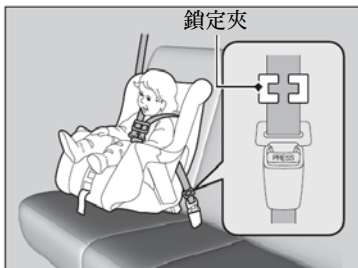
沒有正確固定的兒童安全座椅無法在發生撞擊事故時為兒童提供適當的保護，並可能傷害兒童或車中其他乘員。

您的愛車配備的是手動調整式第二排座椅。要將兒童安全座椅安裝在第二排座椅的任一座位時，請將第二排座椅移到最後側。

無配備可鎖定回縮器的三點式安全帶

3. 壓下撥桿。將安全帶的肩帶部份穿過兒童安全座椅的側邊細縫。
4. 拉住靠近帶扣的安全帶肩帶部份，並向上拉緊來消除腰帶部份的任何鬆弛。
 - ▶ 進行時，請用您身體的重量壓在兒童安全座椅上來將它朝車輛的座椅推。
5. 正確固定安全帶並將撥桿向上扳。確定安全帶沒有扭捲。
 - ▶ 在撥桿向上扳時，將安全帶的肩帶部份向上拉來消除安全帶的任何鬆弛。

續



所有車型

6. 將兒童安全座椅前後、左右搖晃來確定它是否確實固定；應只能些微晃動。
7. 確實收妥並扣好沒有用到但兒童可能接觸到的任何安全帶。

無配備可鎖定回縮器的三點式安全帶

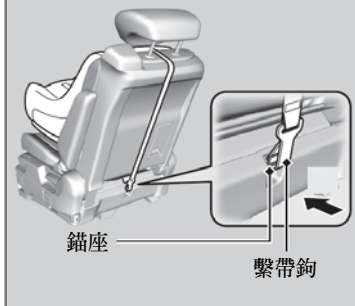
如果您的兒童安全座椅沒有隨附安全帶固定機構，請在安全帶上加裝鎖定夾。

在完成步驟 1 及 2 之後，將安全帶的肩帶部分向上拉並確定腰帶部分沒有鬆弛。

3. 抓緊靠近扣板位置的安全帶。將安全帶的兩個部份夾在一起，讓它不會從扣板處滑開。解開安全帶。
4. 如圖中所示來裝上鎖定夾。讓鎖定夾盡量與扣板密合。
5. 將扣板插入帶扣中。到步驟 6 及 7。

安裝配備繫帶的兒童安全座椅

配備頂級紓壓座椅的車型



每個第二排外側座位後方都提供有繫帶固定點。除了使用安全帶，同時也選擇附有繫帶的兒童安全座椅可帶來額外的保障。

1. 找出適當的繫帶固定點。
2. 將頭枕調整到最高位置，然後將繫帶穿過頭枕桿之間。確定繫帶沒有扭捲。
3. 將繫帶鉤固定在錨座上。
4. 依照兒童安全座椅製造廠商的指示拉緊繫帶。

安裝配備繫帶的兒童安全座椅

警告：兒童安全座椅固定栓的設計可承受正確安裝的兒童安全座椅所產生的負荷。在任何情況下這些固定栓都不能用在成人的安全帶、束具上或用來將其他物品或設備固定到車輛上。

由於繫帶可以使三點式安全帶的安裝更為安全，若產品有提供時建議您應盡量使用繫帶。

較大兒童安全防護

較大兒童保護措施

以下各頁介紹如何確認安全帶是否確實合身；若有需要，應使用何種輔助坐墊；以及與必須坐在前座的兒童有關的重要注意事項。

確認安全帶是否合身

當兒童已經夠大而不再適合使用汽車用兒童保護裝置時，請讓兒童乘坐後座並使用三點式安全帶固定。請讓兒童坐正並緊靠椅背，然後回答下列問題。



■ 檢查項目

- 兒童的膝部是否可在座椅的邊緣舒適的彎曲？
- 肩帶是否適當越過兒童的頸部與手臂之間？
- 安全帶的腰帶部份是否能盡量壓低接觸到兒童的大腿？
- 兒童在行駛過程中是否都可以像這樣坐好？

如果所有問題的答案都是“是”，則兒童已經可以正確使用三點式安全帶了。如果有任何問題的答案是“否”，則兒童還需要使用輔助坐墊直到可以正確使用安全帶而不再需要輔助坐墊。

▶▶ 較大兒童安全防護



警告

若讓年齡 12 歲以下或體重 36 公斤以下的兒童或幼童乘坐於前座，在乘客側前氣囊充氣展開時，可能會導致兒童或幼童的嚴重傷害或死亡。

當如果必須讓年齡逾十二歲或體重逾三十六公斤之較大兒童乘坐前座時，請將座椅儘可能往後移，並讓兒童坐正且繫妥安全帶。

■ 輔助坐墊



導槽

如果仍無法正確使用三點式安全帶，請讓兒童乘坐後座並使用輔助坐墊。為確保兒童的安全，請確定兒童的身形是否符合輔助坐墊製造廠商的建議。

某些輔助坐墊有靠背可供使用。將靠背安裝到輔助坐墊上並根據輔助坐墊製造廠商的指示來依車輛座椅調整輔助坐墊的靠背。請確定安全帶正確穿過靠背肩部的導槽且安全帶沒有觸及或越過兒童的頸部。

▶▶ 輔助坐墊

安裝輔助坐墊時，請確實閱讀隨附的使用說明來正確安裝。輔助坐墊有高、低型區分。請選擇可讓兒童正確繫妥安全帶的輔助坐墊。

■ 較大兒童保護措施 - 最終檢查

您愛車的後座可以將兒童束縛妥當。當如果必須讓年齡逾十二歲或體重逾三十六公斤之較大兒童乘坐前座時：

- 確實閱讀並瞭解本手冊中的指示及安全資訊。
- 將前乘客座椅盡可能向後移。
- 讓兒童坐正並緊靠椅背。
- 檢查安全帶是否繫在兒童身上正確的位置以便確實固定。

■ 看顧兒童乘客

我們強烈建議您隨時注意兒童乘客。即使是較大、較成熟的兒童有時也需提醒繫妥安全帶或坐好。

廢氣危害

廢氣危害 (一氧化碳)


車輛引擎排放的廢氣中含有無色、無臭、且毒性極高的一氧化碳。只要正確的維護您的愛車，將可適當避免一氧化碳進入車中。

■ 請在下列情況下檢查排氣系統是否洩漏

- 排氣系統發出不尋常的噪音。
- 排氣系統損壞。
- 頂高車輛更換機油時。

在後廂門開啓的情況下操作車輛，氣流可能會將排出的廢氣帶入車內而造成危險。

如果必須在後廂門開啓打開的情況下行駛，請將所有的車窗打開，並如以下所述來設定恆溫控制系統。

1. 選擇車外換氣模式。
2. 選擇  模式。
3. 將風扇速度設定到高速。
4. 將溫度控制設定到舒適的程度。

如果需要在引擎運轉的情況下留在車中，請依照相同的方式來調整恆溫控制系統。

1 廢氣危害 (一氧化碳)



警告

一氧化碳是一種有毒氣體。吸入過量的一氧化碳會失去意識甚至導致死亡。

應避免待在密閉空間中或從事可能暴露於一氧化碳危害的活動。

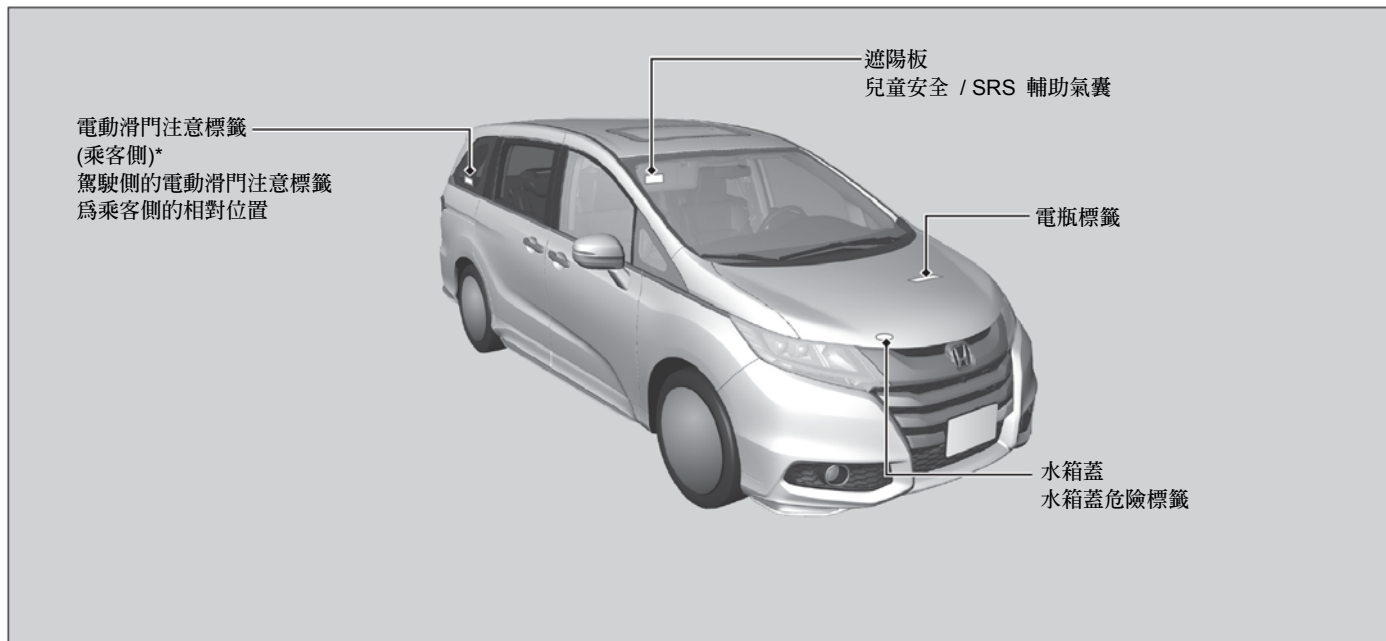
一氧化碳在密閉空間 (如車庫) 中會迅速累積。

不可在車庫緊閉的情況下發動引擎。即使車庫門打開，也應在起動引擎之後馬上駛出車庫。

標籤位置

相關標籤貼在圖中所示的各處。這些標籤用來提醒您注意會導致嚴重傷害或死亡的潛在危險。請詳細閱讀這些標籤。

如果標籤脫落或模糊不清，請到經銷商更換。







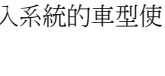
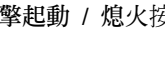
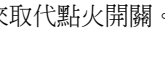







儀錶板

本章將說明將在車輛操作中用到的各種按鈕、指示燈、以及儀錶計器。









指示燈.....	76
資訊顯示器警告及說明訊息*	89
多重資訊顯示器警告及說明訊息*	90
儀錶及顯示器	
儀錶	96
資訊顯示器*	97
多重資訊顯示器*	100

* 並非適用於所有車型

指示燈









指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息*
	駐車剎車及剎車系統指示燈 (紅色)	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮幾秒鐘，然後熄滅 (如果駐車剎車已經釋放)。 會在駐車剎車剎緊時點亮，並在釋放時熄滅。 會在剎車油液位過低時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 行駛中亮起 - 確定駐車剎車是否釋放。檢查剎車油液位。  行駛中指示燈亮起時如何處置 P. 417 伴隨 ABS 指示燈亮起 - 請將車輛開到經銷商接受檢查。  如果剎車系統指示燈 (紅色) 亮起 P. 417 	  
	剎車系統指示燈 (琥珀色)	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。 會在 ABS、VSA、或與剎車有關的組件發生問題時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 行駛中亮起 - 請將車輛開到經銷商接受檢查。 	
	低機油壓力指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮，並在引擎起動後熄滅。 會在引擎機油壓力過低時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 行駛中亮起 - 立即在安全的地點停車。  如果低機油壓力指示燈亮起 P. 416 	

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。









指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息*
	故障指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮，並在引擎起動後或幾秒鐘後 (如果沒有起動引擎) 熄滅。 會在排氣控制系統發生問題時點亮。 會在偵測到引擎某些汽缸失火 (不點火) 時閃爍。 	<ul style="list-style-type: none"> 行駛中亮起 - 請將車輛開到經銷商接受檢查。 顯示排氣控制系統診斷的自我測試情況。 行駛中閃爍 - 在安全且沒有易燃物的地點停車。將引擎熄火 10 分鐘以上等候引擎冷卻。然後，將車輛開到經銷商接受檢查。 <p>➔ 如果故障指示燈亮起或閃爍 P. 417</p>	
	充電系統指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮，並在引擎起動後熄滅。 會在電瓶沒有充電時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 行駛中亮起 - 關閉恆溫控制系統及後窗除霧器以減少電力消耗。 <p>➔ 如果充電系統指示燈亮起 P. 416</p>	
	排檔桿位置指示器	<ul style="list-style-type: none"> 顯示目前的排檔桿位置。 	<p>➔ 換檔 P. 276</p>	

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

▶▶ 指示燈 ▶

指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息*
	變速箱檔位指示器	<ul style="list-style-type: none"> 會在變速箱系統發生問題時閃爍。 	<ul style="list-style-type: none"> 行駛中閃爍 - 避免突然起步及加速並立即將車輛開到經銷商接受檢查。 	—
	M (7 速手排模式) 指示燈 / 檔位指示器	<ul style="list-style-type: none"> 會在使用 7 速手排模式時點亮。 	<ul style="list-style-type: none">  7 速手排模式 P. 278 	—
	安全帶提醒指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 在點火開關轉到 ON *1 而沒有繫上安全帶時點亮並發出蜂鳴器警音。 之後，如果前座乘客沒有繫上安全帶，指示燈會點亮幾秒鐘。 如果駕駛或前座乘客都沒有繫上安全帶會在行駛中閃爍。蜂鳴器及指示燈會以固定的間隔發出警音及閃爍。 	<ul style="list-style-type: none"> 當駕駛及前座乘客繫上安全帶後蜂鳴器就會停止發聲且指示燈會熄滅。 在駕駛或前座乘客繫上安全帶後持續點亮 - 感知器可能發生偵測錯誤。請將車輛開到經銷商接受檢查。  安全帶提醒 P. 36 	 

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。











指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息*
	低油量指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在燃油量不足 (剩餘約 8 公升) 時點亮。 會在燃油錶發生問題時閃爍。 	<ul style="list-style-type: none"> 點亮 - 請儘快加油。 閃爍 - 請將車輛開到經銷商接受檢查。 	 
	ABS 防鎖死剎車系統指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。 如果它在任何其他時候點亮，表示 ABS 有問題。 	<ul style="list-style-type: none"> 持續點亮或完全沒有點亮 - 請將車輛開到經銷商接受檢查。在這個指示燈點亮時，您的愛車仍可正常剎車，但沒有防鎖死功能。  ABS 防鎖死剎車系統 P. 298 	
	輔助防護系統指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。 會在偵測到下列任何項目發生問題時點亮： <ul style="list-style-type: none"> - 輔助氣囊系統 - 側邊氣囊系統 - 側邊簾幕氣囊系統 - 安全帶緊縮器 	<ul style="list-style-type: none"> 持續點亮或完全沒有點亮 - 請將車輛開到經銷商接受檢查。 	

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

* 並非適用於所有車型

指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息*
	VSA 車身動態穩定控制系統指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。 會在 VSA 作用中閃爍。 會在 VSA 系統、上坡起步輔助系統、或起步輔助剎車功能* 發生問題時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 持續點亮或完全沒有點亮 - 請將車輛開到經銷商接受檢查。 ➔ VSA 車身動態穩定控制系統 P. 289 	 
	VSA 車身動態穩定控制 OFF 指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。 會在您關閉 VSA 系統時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> ➔ VSA OFF 按鈕 P. 290 	—
	<p>配備多重資訊顯示器的車型 車門及後廂門開啓指示燈</p> <p>配備資訊顯示器的車型 車門開啓指示燈</p>	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。 <p>配備多重資訊顯示器的車型</p> <ul style="list-style-type: none"> 會在有任何車門或後廂門沒有完全關妥時點亮。 <p>配備資訊顯示器的車型</p> <ul style="list-style-type: none"> 會在有任何車門沒有完全關妥時點亮。 	<p>配備多重資訊顯示器的車型</p> <ul style="list-style-type: none"> 會在所有車門及後廂門關妥時熄滅。 <p>配備資訊顯示器的車型</p> <ul style="list-style-type: none"> 會在所有車門關妥時熄滅。 	










*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息*
	後廂門開啓指示燈*	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *¹ 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。 會在後廂門沒有完全關妥時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 會在後廂門關妥時熄滅。 	—
	EPS 電動輔助方向盤系統指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *¹ 時點亮，並在引擎起動後熄滅。 會在 EPS 系統發生問題時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 持續點亮或完全沒有點亮 - 請將車輛開到經銷商接受檢查。  如果 EPS 電動輔助方向盤系統指示燈亮起 P. 418 	
	系統訊息指示燈*	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *¹ 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。 會在偵測到問題時點亮並伴隨發出嗶聲。多重資訊顯示器也會同時顯示一個系統訊息。 	<ul style="list-style-type: none"> 在指示燈亮起時，按 /▼ (資訊) 按鈕可以再次檢視訊息。 多重資訊顯示器顯示一個系統訊息時，請參閱本章中的指示燈資訊。針對該訊息採取適當的措施。 除非警告已取消或按下 /▼ 按鈕，否則多重資訊顯示器將不會回復正常顯示畫面。 	—

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

▶▶ 指示燈 ▶

指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息*
	方向燈及危險警告指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在操作方向燈控制桿時閃爍。 按下危險警告燈按鈕時會伴隨所有方向燈一起閃爍。 會在高速行駛中踩下剎車踏板時伴隨所有方向燈一起閃爍。 	<ul style="list-style-type: none"> 不會閃爍或快速閃爍 - 有一個方向燈燈泡燒壞。請立即更換燈泡。  更換燈泡 P. 365、370  緊急剎車閃燈 P. 300 	—
	遠光燈指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在遠光燈開啓時點亮。 	—	—
	車燈開啓指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在每次開啓車燈開關時，或設定於 AUTO* 位置而外部車燈開啓時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 如果在外部車燈開啓的情況下從點火開關取出鑰匙或將電源模式設定到 ACCESSORY 或 VEHICLE OFF (LOCK)，會在打開駕駛側車門時發出警音。 	—
	前霧燈指示燈*	<ul style="list-style-type: none"> 會在前霧燈開啓時點亮。 	—	—
	後霧燈指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在後霧燈開啓時點亮。 	—	—

指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息*
	抑制器系統指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *1 時短暫點亮，然後熄滅。 會在抑制器系統無法辨識鑰匙資訊時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 閃爍 - 您將無法起動引擎。請將點火開關轉到 LOCK *1，拔出鑰匙然後再重新插入鑰匙並轉到 ON *1 位置。 反覆閃爍 - 系統可能故障。請將車輛開到經銷商接受檢查。 不可嘗試修改變本系統或加裝其他裝置，可能會導致電氣相關問題。 	—
	保全系統警報指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在保全系統設定警戒時閃爍。 	<p>➤ 保全系統警報 P. 134</p>	—
	高溫指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。 會在引擎冷卻水溫度過高時閃爍，如果溫度持續升高時則會保持點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 行駛中閃爍 - 緩慢駕駛以避免過熱。 行駛中持續點亮 - 立即在安全的地點停車並讓引擎冷卻。 <p>➤ 過熱 P. 414</p>	 


*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

* 並非適用於所有車型

▶▶ 指示燈 ▶

指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息*
	低溫指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。 會在引擎冷卻水溫度過低時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 如果指示燈在引擎達到正常工作溫度仍持續點亮，可能是溫度感知器有問題。請將您的愛車開到經銷商接受檢查。 	—
	免鑰匙進入系統指示燈*	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。 會在一偵測到免鑰匙進入系統或免鑰匙起動系統的問題時馬上點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 持續點亮或完全沒有點亮 - 請將車輛開到經銷商接受檢查。 	
	ECON 模式指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。 會在 ECON 模式開啓時點亮。 	<p>➡ ECON 按鈕 P. 285</p>	
	自動閒置熄火指示燈 (綠色)	<ul style="list-style-type: none"> 會在自動閒置熄火作用時點亮。引擎會自動熄火。 	<p>➡ 自動閒置熄火 P. 280</p>	
	自動閒置熄火系統指示燈 (琥珀色)	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。 會在自動閒置熄火系統發生問題時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 持續點亮 - 請將車輛開到經銷商接受檢查。 	

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。







指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息*
	CRUISE MAIN 指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在按下 CRUISE 按鈕時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ 定速控制 P. 286 	—
	定速控制指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在設定一個速度來進行定速控制時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ 定速控制 P. 286 	—
	起動馬達系統指示燈*	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。 會在起動馬達系統發生問題時點亮。 	<p>配備免鑰匙進入系統的車型</p> <ul style="list-style-type: none"> 一個臨時應變對策是，可踩住剎車踏板同時按住 引擎起動 / 熄火 按鈕 (不超過 15 秒) 來手動起動引擎。請將車輛開到經銷商接受檢查。 <p>無配備免鑰匙進入系統的車型</p> <ul style="list-style-type: none"> 一個臨時應變對策是，可將點火開關保持在 START  位置 (不超過 15 秒) 來起動引擎。請將車輛開到經銷商接受檢查。 	—
	踩下剎車指示燈	<ul style="list-style-type: none"> 會在自動閒置熄火因施加在剎車踏板上的壓力不足而沒有啟動時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 用力踩住剎車踏板。 	—

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用**引擎起動 / 熄火**按鈕來取代點火開關。






▶▶ 指示燈 ▶

指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息*
	車燈控制指示燈*	<ul style="list-style-type: none"> 會在自動照明控制系統發生問題時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 行駛中亮起 - 手動開啓車燈，並將車輛開到經銷商接受檢查。 	—
		<p>配備 LED 近光燈的車型</p> <ul style="list-style-type: none"> 會在近光燈發生問題時點亮。 	<p>配備 LED 近光燈的車型</p> <ul style="list-style-type: none"> 行駛中亮起 - 近光燈可能沒有開啓。如果情況允許安全駕駛，請儘快將車輛開到經銷商接受檢查。 	—
	排入 P 檔指示燈*	<ul style="list-style-type: none"> 會在按引擎起動 / 熄火按鈕來將引擎熄火但排檔桿沒有排入 P 位置時點亮。 在自動閒置熄火* 作用中打開引擎蓋時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 在將排檔桿排到 P 後按引擎起動 / 熄火按鈕兩次。 如果您要起動引擎，請依照正常程序進行。 <p>➔ 起動引擎 P. 270、272</p>	—
	轉動方向盤指示燈*	<ul style="list-style-type: none"> 會在方向盤鎖住時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 按引擎起動 / 熄火按鈕同時左右轉動方向盤。 	—
	電動滑門指示燈*	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關轉到 ON II*1 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。 會在電動滑門系統發生問題時點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> 持續點亮或完全沒有點亮 - 關閉主開關並以手動方式操作電動滑門。請將車輛開到經銷商接受檢查。 <p>➔ 開啓 / 關閉電動滑門 (*) P. 128</p>	—

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息*
	盲點偵測系統 指示燈*	<ul style="list-style-type: none"> ● 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。 ● 會在盲點偵測系統關閉時持續點亮。 ● 會在感知器周遭部位積附有泥巴、雪或冰時點亮。 ● 會在系統發生問題時點亮。 	 盲點偵測系統* P. 291	
			<ul style="list-style-type: none"> ● 行駛中亮起 - 清除感知器周遭的障礙物。 	
			<ul style="list-style-type: none"> ● 行駛中亮起 - 請將車輛開到經銷商接受檢查。 	



*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息*
	<p>台灣車型 低胎壓 / TPMS 指示燈</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 會在點火開關轉到 ON *1 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。 ● 如果點火開關轉到 ON *1 而沒有在 45 秒內駛動車輛，可能會短暫點亮來表示校正程序尚未完成。 ● 會在下列情況下亮起並保持點亮： <ul style="list-style-type: none"> - 一個或多個輪胎的胎壓被認定為顯著過低。 - 系統沒有進行校正。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 行駛中亮起 - 在安全的地點停車，檢查胎壓，並視需要進行充氣。 ● 在輪胎充氣到建議的壓力後持續點亮 - 系統需要進行校正。 ➡ TPMS 校正 P. 294 	
		<ul style="list-style-type: none"> ● 如果 TPMS 有問題，或者暫時換裝小型備胎時，會閃爍約 1 分鐘然後持續點亮。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 閃爍然後持續點亮 - 請將車輛開到經銷商接受檢查。如果車輛換裝小型備胎，請盡快修理原來的常規輪胎並裝回車輛上。 	

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。



資訊顯示器警告及說明訊息*







下列訊息只會出現在資訊顯示器上。

訊息	情況	解說
NO KEY	<ul style="list-style-type: none"> 會在電源模式設定於 ON 但免鑰匙遙控器不在車內的情況下關閉車門時出現。 	<ul style="list-style-type: none"> 會在免鑰匙遙控器攜回車內並關上車門時消失。
KEY  BATT	<ul style="list-style-type: none"> 會在免鑰匙遙控器電池電量微弱時出現。 	<ul style="list-style-type: none"> 請儘快更換電池。  更換遙控器電池 P. 386

* 並非適用於所有車型

多重資訊顯示器警告及說明訊息*

下列訊息只會出現在多重資訊顯示器上。在系統訊息指示燈亮起時，按  /  (資訊) 按鈕可以再次檢視訊息。

訊息	情況	解說
	<ul style="list-style-type: none"> 會在點火開關設定於 ON *1 的情況下車外溫度低於 3°C 時出現。 	<ul style="list-style-type: none"> 會有路面結冰的風險。
	<ul style="list-style-type: none"> 會在起動馬達系統發生問題時出現。 	<ul style="list-style-type: none"> 一個臨時應變對策是，可踩住剎車踏板同時按住引擎起動 / 熄火按鈕 (不超過 15 秒) 來手動起動引擎。請將車輛開到經銷商接受檢查。
	<ul style="list-style-type: none"> 會在電動滑門系統發生問題時出現。 	<ul style="list-style-type: none"> 關閉主開關並以手動方式操作電動滑門。 請將車輛開到經銷商接受檢查。  開啓 / 關閉電動滑門 (*) P. 128
	<ul style="list-style-type: none"> 會在引擎蓋開啓時出現。 	<ul style="list-style-type: none"> 關上引擎蓋。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。




訊息	情況	解說
	<ul style="list-style-type: none"> 會在自動照明控制系統發生問題時出現。 	<ul style="list-style-type: none"> 在行駛中出現 - 手動開啓車燈，並將車輛開到經銷商接受檢查。
<p>配備 LED 近光燈的車型</p> 	<ul style="list-style-type: none"> 會在近光燈發生問題時出現。 	<ul style="list-style-type: none"> 在行駛中出現 - 近光燈可能沒有開啓。如果情況允許安全駕駛，請儘快將車輛開到經銷商接受檢查。
	<ul style="list-style-type: none"> 會在進行自訂設定中而將排檔桿排出 P 位置時出現。 	<p>➔ 自訂功能 P. 104</p>
	<ul style="list-style-type: none"> 會在將電源模式設定到 ACCESSORY 或 ON 時出現。 <p>配備自動閒置熄火系統的車型</p> <ul style="list-style-type: none"> 會在引擎因下列因素而沒有自動重新起動時出現： <ul style="list-style-type: none"> 引擎蓋開啓。 系統發生問題而停用自動閒置熄火功能。 	<p>➔ 起動引擎 P. 272</p> <p>配備自動閒置熄火系統的車型</p> <ul style="list-style-type: none"> 請依照正常程序來起動引擎。 ➔ 起動引擎 P. 272

▶▶ 指示燈▶ 多重資訊顯示器警告及說明訊息*



訊息	情況	解說
	<ul style="list-style-type: none"> 會在方向盤鎖住時出現。 	<ul style="list-style-type: none"> 按引擎起動 / 熄火按鈕同時左右轉動方向盤。
	<ul style="list-style-type: none"> 會在按引擎起動 / 熄火按鈕來將引擎熄火但排檔桿沒有排入 P 位置時出現。 <p>配備自動閒置熄火系統的車型</p> <ul style="list-style-type: none"> 會在引擎熄火但排檔桿沒有排入 P 位置而不會自動重新起動時出現。 在自動閒置熄火作用中打開引擎蓋時出現。 	<ul style="list-style-type: none"> 在將排檔桿排到 P 後不踩剎車踏板按引擎起動 / 熄火按鈕兩次。 <p>配備自動閒置熄火系統的車型</p> <ul style="list-style-type: none"> 如果要將電源模式設定到 ON，請將排檔桿排到 P。 如果您要起動引擎，請依照正常程序進行。 ➔ 起動引擎 P. 272
	<ul style="list-style-type: none"> 會在電源模式設定於 ACCESSORY 時出現。 	—
	<ul style="list-style-type: none"> 會在電源模式設定於 ACCESSORY 時打開駕駛側車門之後出現。 	<ul style="list-style-type: none"> 不踩剎車踏板按引擎起動 / 熄火按鈕兩次來將電源模式切換為 VEHICLE OFF (LOCK)。

訊息	情況	解說
	<ul style="list-style-type: none"> 會在電源模式設定於 ON 但免鑰匙遙控器不在車內的情況下關閉車門時出現。 	<ul style="list-style-type: none"> 會在免鑰匙遙控器攜回車內並關上車門時消失。 ➡ 免鑰匙遙控器提醒 P. 144
	<ul style="list-style-type: none"> 會在免鑰匙遙控器電池電量微弱時出現。 	<ul style="list-style-type: none"> 請儘快更換電池。 ➡ 更換遙控器電池 P. 386
	<ul style="list-style-type: none"> 會在免鑰匙遙控器電池電量過低，而不足以起動引擎、或鑰匙不在操作範圍內而無法起動引擎時出現。蜂鳴器會鳴響 6 次。 	<ul style="list-style-type: none"> 將免鑰匙遙控器靠近引擎起動 / 熄火按鈕來進行操作。 ➡ 如果免鑰匙遙控器的電池電量不足 P. 409
	<ul style="list-style-type: none"> 會在出現 To Start, Hold Remote Near Start Button (若要起動，將遙控器靠近起動按鈕) 訊息時將智慧型車門啓閉遙控器靠近引擎起動 / 熄火按鈕後顯示 3 秒鐘。會相繼地出現 To Start Engine: Brake + Push (要起動引擎：剎車 + 按鈕)。 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ 切換電源模式 P. 142

配備自動閒置熄火系統的車型

訊息	情況	解說
	<ul style="list-style-type: none"> ● 會在自動閒置熄火因某些原因而沒有啟動時出現。 ● 會在引擎自動重新啟動時出現。 ● 會在電瓶溫度約為 5°C 以下時出現。 	<p>➔ 自動閒置熄火 P. 280</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ● 會在自動閒置熄火因電瓶電量過低而沒有作用時出現。 ● 會在自動閒置熄火作用中系統處於下列情況時出現： 電瓶電量過低。 電瓶溫度約為 5°C 以下。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 儘管電瓶完全充電時仍會亮起 - 系統可能沒有正確讀取電瓶電量。駕駛車輛幾分鐘。 ● 在電瓶或跨接起動之後點亮 - 拆開負極電瓶線 - 然後再連接到電瓶上。駕駛車輛幾分鐘。 <p>➔ 自動閒置熄火 P. 280</p> <p>● 引擎會在幾秒內自動重新啟動。</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ● 會在自動閒置熄火因引擎冷卻水溫度過低或過高而沒有作用時出現。 	<p>➔ 自動閒置熄火 P. 280</p>


配備自動閒置熄火系統的車型

訊息	情況	解說
 <p>Auto Stop Not Available</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 會在自動閒置熄火因恆溫控制系統使用中且設定溫度與實際車內溫度差異擴大而沒有啟動時出現。 ● 會在自動閒置熄火作用中系統處於下列情況時出現： <ul style="list-style-type: none"> ● 恆溫控制系統使用中，且設定溫度與車內實際溫度差異擴大。 ● 車內濕度偏高。 	<p>➡ 自動閒置熄火 P. 280</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 引擎會在幾秒內自動重新起動。
 <p>Push Brake Pedal Harder</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 會在自動閒置熄火因施加在剎車踏板上的壓力不足而沒有啟動時出現。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 用力踩住剎車踏板。

* 並非適用於所有車型

儀錶及顯示器

儀錶

儀錶包括車速錶、轉速錶、以及相關的指示燈。它們會在點火開關設定於 ON *1 時顯示。

■ 車速錶

以 km/h 為單位來顯示車輛的速度。

■ 轉速錶


顯示引擎每分鐘轉數。

■ 燃油錶

顯示油箱中的剩餘燃油量。

➤ 燃油錶

說明

在顯示讀數接近  時請盡快加油。
燃油完全用盡可能導致引擎失火 (不點火) 而損壞觸媒轉換器。


實際剩餘燃油量可能與燃油錶讀數不一致。

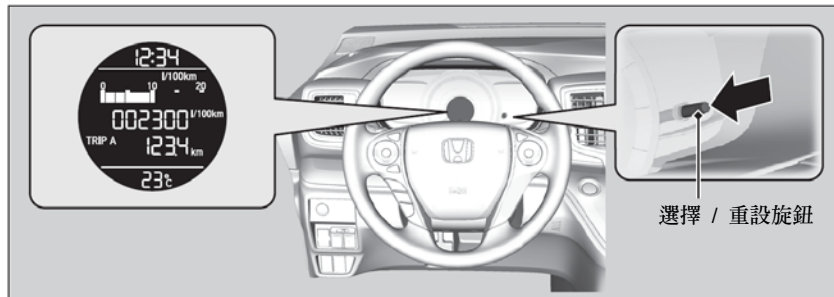
*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

資訊顯示器*


資訊顯示器可顯示里程錶、旅程錶及其他資訊。

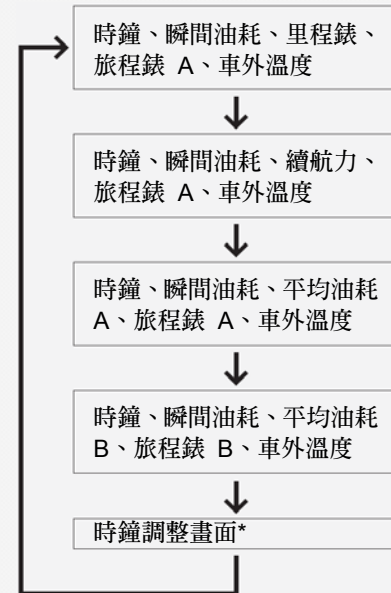
■ 切換顯示

按  (選擇 / 重設) 旋鈕可切換顯示。



▶▶ 切換顯示

每按一下  旋鈕，資訊顯示器就會如下進行切換：



* 並非適用於所有車型


■ 里程錶

顯示您的愛車累計總行駛公里數。

■ 旅程錶

顯示自最後一次歸零後總行駛公里數。旅程表 A 及 B 可用來量測兩趟個別的旅程。

■ 旅程錶歸零

要重設旅程錶時，請選取它，然後按住  旋鈕。旅程錶就會歸零為 0.0。

■ 平均油耗

以 l/100 km 或 km/l 為單位顯示每個旅程錶的估計平均油耗。顯示會依固定的間隔更新。當旅程錶歸零時，平均油耗也會歸零。

■ 瞬間油耗

以 l/100 km 或 km/l 為單位顯示瞬間油耗柱狀圖。

■ 續航力


顯示剩餘的燃油可以行駛的估計距離。這個距離會根據過去行駛的耗油率來估算。

►► 旅程錶

按  旋鈕可在旅程錶 A 與旅程錶 B 之間切換。




■ 車外溫度

以攝氏度數顯示車外溫度。

如果在將點火開關轉到 ON *1 時車外溫度低於 3°C，車外溫度顯示會閃爍 10 秒鐘。

■ 調整車外溫度顯示

如果認為溫度讀數不正確，可調整溫度讀數，最多可增減 3°C。

1. 將點火開關轉到 ON *1。
2. 在資訊顯示器顯示車外溫度時按住  (選擇 / 重設) 旋鈕 10 秒鐘以上。
 - ▶ 資訊顯示器會進入溫度調整模式。顯示器會從 -3°C 開始顯示，一直到 +3°C。
3. 在顯示所需的調整量時放開  旋鈕。
 - ▶ 調整完成。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

▶▶車外溫度

溫度感知器設在前保險桿內。

在車速低於 30 km/h 時，路面的溫度和其他車輛的排氣可能會影響溫度讀數。



在溫度讀數穩定下來之後，需要幾分鐘才會更新顯示。

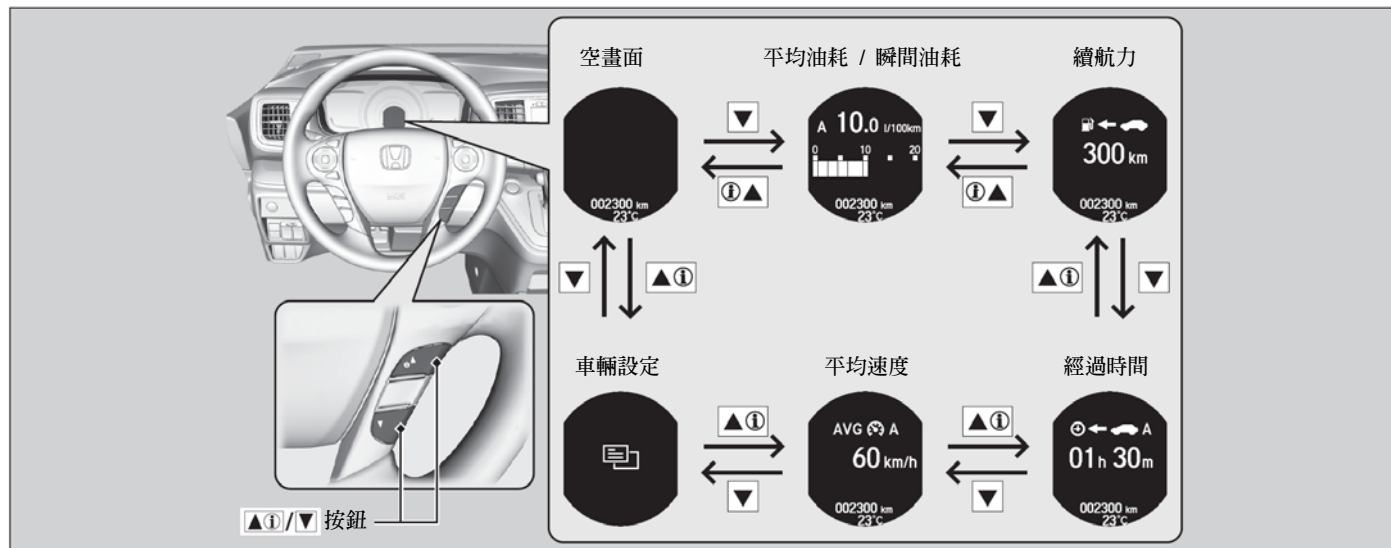
多重資訊顯示器*

多重資訊顯示器可顯示里程錶、旅程錶、車外溫度指示器及其他資訊。它也會顯示各種訊息如警告訊息和其他有用的資訊。

■ 切換顯示

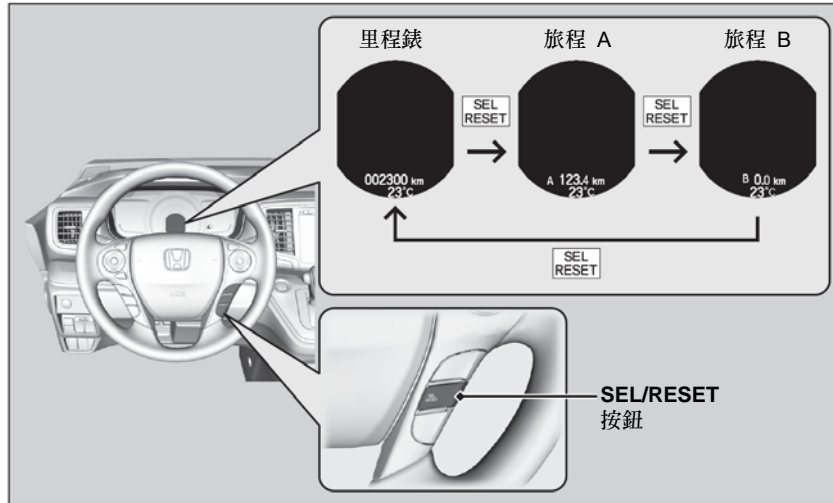
■ 主要顯示

按  /  (資訊) 按鈕可切換顯示。



■ 下部顯示

按 **SEL/RESET** 按鈕可切換顯示。



■ 里程錶

顯示您的愛車累計總行駛公里數。

■ 旅程錶


顯示自最後一次歸零後總行駛公里數。旅程表 A 及 B 可用來量測兩趟個別的旅程。

■ 旅程錶歸零

要重設旅程錶時，請選取它，然後按住 **SEL/RESET** 按鈕。旅程錶就會歸零為 0.0。

■ 車外溫度

以攝氏度數顯示車外溫度。

如果在將點火開關轉到 ON *1 時車外溫度低於 3°C，車外溫度顯示會閃爍 10 秒鐘。

■ 調整車外溫度顯示

如果認為溫度讀數不正確，可調整溫度讀數，最多可增減 3°C。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

►► 旅程錶


按 **SEL/RESET** 按鈕可在旅程錶 A 與旅程錶 B 之間切換。

►► 車外溫度

溫度感知器設在前保險桿內。
在車速低於 30 km/h 時，路面的溫度和其他車輛的排氣可能會影響溫度讀數。

在溫度讀數穩定下來之後，需要幾分鐘才會更新顯示。

使用多重資訊顯示器的自訂功能可修正溫度。

 自訂功能 P. 104

瞬間油耗錶

以 l/100 km 或 km/l 為單位顯示瞬間油耗柱狀圖。

平均油耗

以 l/100 km 或 km/l 為單位顯示每個旅程錶的估計平均油耗。顯示會依固定的間隔更新。當旅程錶歸零時，平均油耗也會歸零。

續航力

顯示剩餘的燃油可以行駛的估計距離。這個距離會根據過去行駛的耗油率來估算。

經過時間

顯示從旅程 A 或旅程 B 重設後經過的時間。

平均速度

以 km/h 顯示從旅程 A 重設之後的平均速度。

▶▶ 平均油耗

您可以變更何時要重置平均油耗的設定。

➡ 自訂功能 P. 104

▶▶ 經過時間




您可以變更何時要重置經過時間的設定。

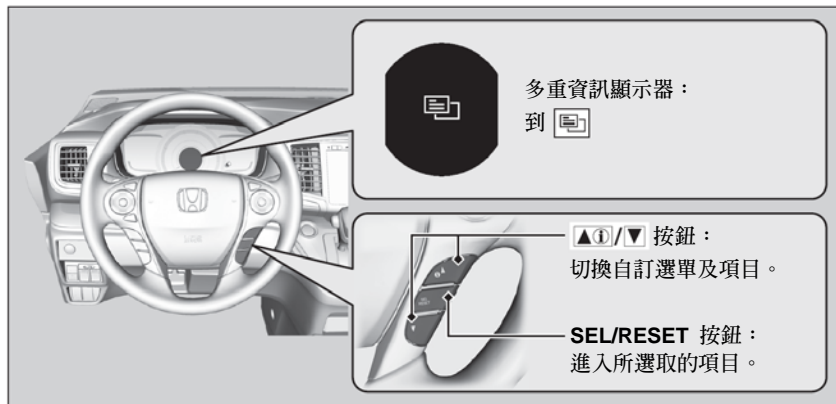
➡ 自訂功能 P. 104

自訂功能

透過多重資訊顯示器來針對特定的功能進行自訂。


■ 如何進行自訂


在點火開關設定於 ON *1 且車輛完全停止的情況下按  按鈕來選取  畫面。
按 **SEL/RESET** 按鈕。




*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

» 自訂功能

要自訂其他功能時，請按  按鈕。

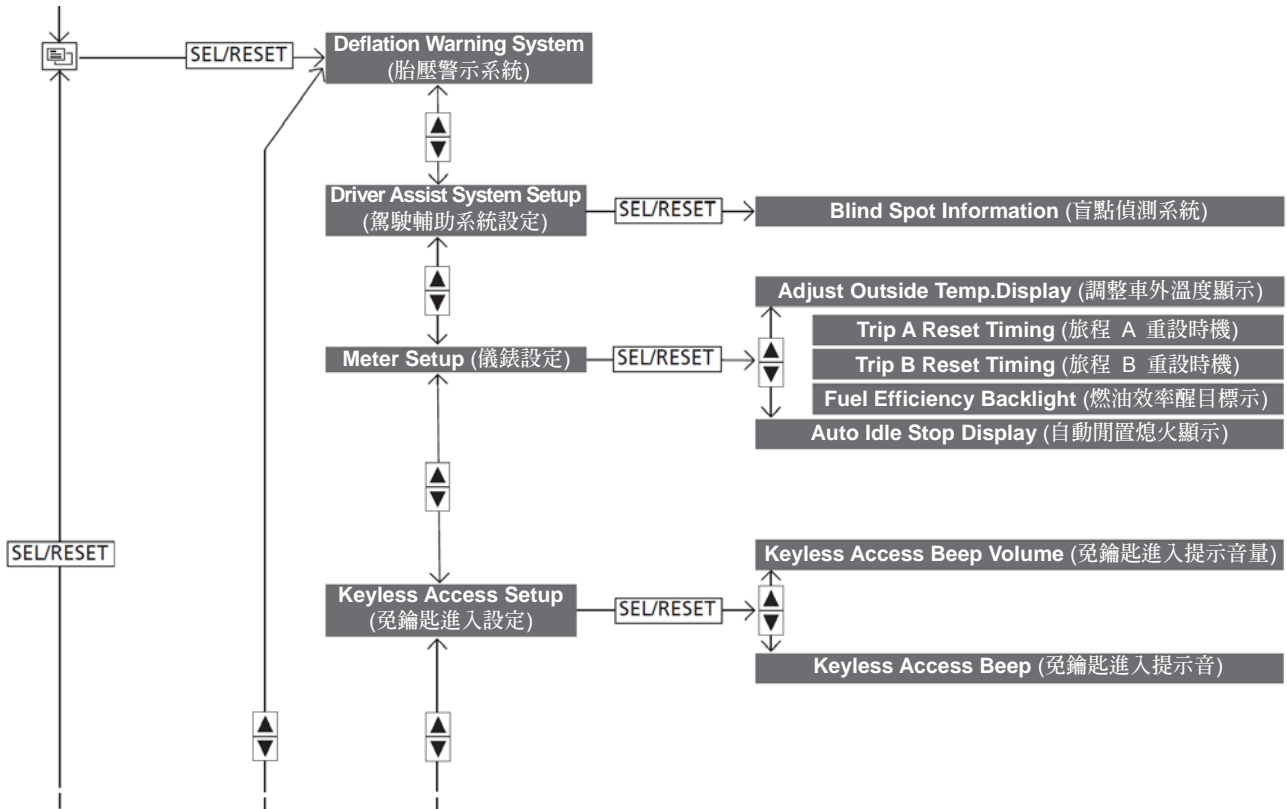
 可自訂選項清單 P. 107

 自訂設定範例 P. 109

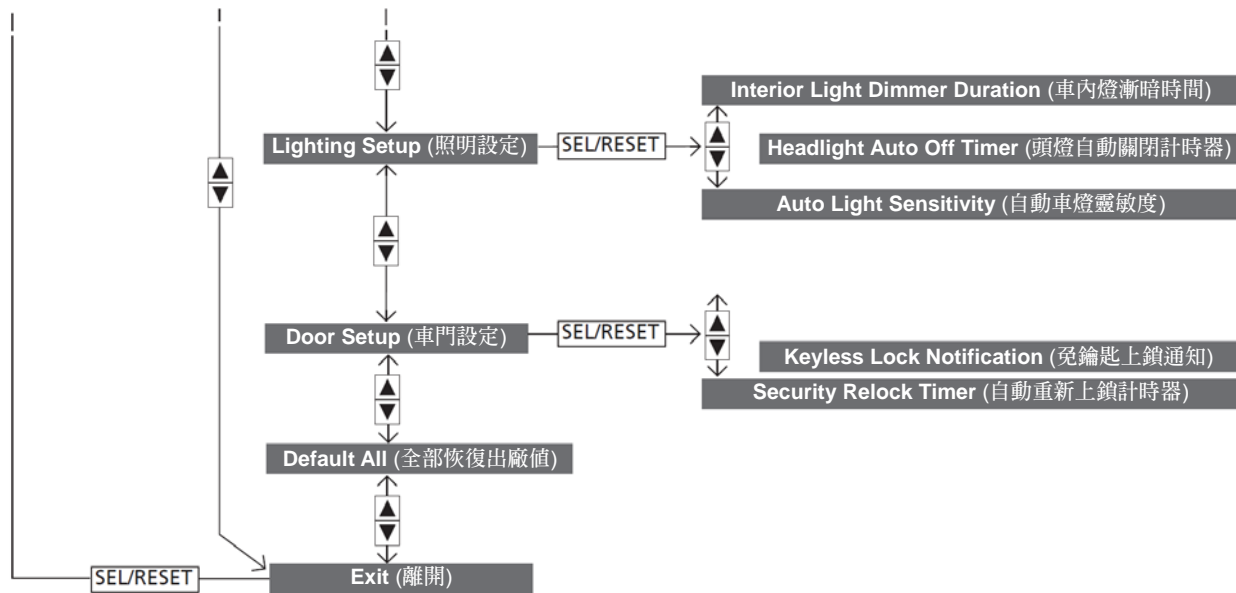
進行自訂時，請：
排入 **P** 位置。

■ 自訂流程

按 ▲/▼ 按鈕。



* 並非適用於所有車型



■ 可自訂選項清單

設定組別	可自訂的功能	說明	可選擇的設定
Deflation Warning System (胎壓警示系統)		校正 TPMS。	取消 / 初始化
Driver Assist System Setup (駕駛輔助系統設定)	Blind Spot Information (盲點偵測系統)	變更盲點偵測系統的設定。	聲音及視覺警示* ¹ / 僅視覺警示 / Off
Meter Setup (儀錶設定)	Adjust Outside Temp.Display (調整車外溫度顯示)	微幅調整溫度讀數。	-3°C ~ 0°C* ¹ ~ +3°C
	Trip A Reset Timing (旅程 A 重設時機)	變更如何重設旅程錶 A、平均油耗 A、平均速度 A 及經過時間 A 的設定。	加油時 / 點火關閉時 / 手動重設* ¹
	Trip B Reset Timing (旅程 B 重設時機)	變更如何重設旅程錶 B、平均油耗 B、平均速度 B 及經過時間 B 的設定。	加油時 / 點火關閉時 / 手動重設* ¹
	Fuel Efficiency Backlight (燃油效率醒目標示)	開啓及關閉儀錶外環燈色顯示功能。	ON* ¹ /OFF
	Auto Idle Stop Display (自動閒置熄火顯示)	選擇是否要開啓自動閒置熄火顯示。	ON* ¹ /OFF

*1：預設設定

* 並非適用於所有車型

►► 儀錶及顯示器 ► 多重資訊顯示器*


設定組別	可自訂的功能	說明	可選擇的設定
Keyless Access Setup (免鑰匙進入設定)	Keyless Access Beep Volume (免鑰匙進入提示音量)	變更任一側前車門把手時的嗶聲音量。	高*1/ 低
	Keyless Access Beep (免鑰匙進入提示音)	在車門開鎖 / 上鎖時是否要鳴響蜂鳴器。	ON*1/OFF
Lighting Setup (照明設定)	Interior Light Dimmer Duration (車內燈漸暗時間)	變更關閉車門後室內燈漸暗的時間。	60 秒 / 30 秒*1 / 15 秒
	Headlight Auto Off Timer (頭燈自動關閉計時器)	變更關閉駕駛側車門後外部車燈繼續點亮的時間長度。	60 秒 / 30 秒 / 15 秒*1 / 0 秒
	Auto Light Sensitivity (自動車燈靈敏度)	變更頭燈自動開啓的時機。	最高 / 高 / 中*1/ 低 / 最低
Door Setup (車門設定)	Keyless Lock Notification (免鑰匙上鎖通知)	上鎖 / 開鎖 - 外部車燈閃燈。 上鎖 (按第 2 次) - 蜂鳴器發聲提醒。	ON*1/OFF
	Security Relock Timer (自動重新上鎖計時器)	變更將車輛開鎖後但沒有開啓任何車門時, 重新將車門上鎖和設定防盜保全系統所需的時間。	90 秒 / 60 秒 / 30 秒*1
Default All (全部恢復出廠值)		取消所有自訂的設定並重設為預設值。	取消 / 確定

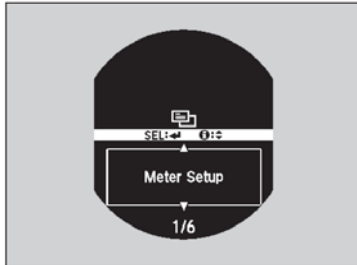
*1: 預設設定

■ 自訂設定範例

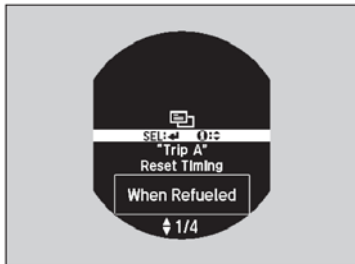
以下示範將 **Trip A Reset Timing (旅程 A 重設時機)** 的設定變更為 **When Refueled (加油時)** 的步驟。**Trip A Reset Timing (旅程 A 重設時機)** 的預設設定為 **Manual Reset (手動重設)**。



1. 按 **▲①/▼** 按鈕來選取 ，然後按 **SEL/RESET** 按鈕。



2. 按 **▲①/▼** 按鈕直到顯示器顯示 **Meter Setup (儀錶設定)**。
3. 按 **SEL/RESET** 按鈕。



4. 按 ▲①/▼ 按鈕直到顯示器顯示 **Trip A Reset Timing (旅程 A 重設時機)**，然後按 **SEL/RESET** 按鈕。
 - 顯示器會切換到自訂設定畫面，您可在畫面上選擇 **When Refueled (加油時)**、**When Ignition Is Turned Off (點火關閉時)**、**Manual Reset (手動重設)**、或 。
5. 按 ▲①/▼ 按鈕並選取 **When Refueled (加油時)**，然後按 **SEL/RESET** 按鈕。
 - 接著會顯示 **Setup When Refueled (在加油時設定)** 畫面，然後顯示器會回到自訂選單畫面上。
6. 按 ▲①/▼ 按鈕直到顯示器顯示 ，然後按 **SEL/RESET** 按鈕。
7. 重複進行步驟 6 直到您回到正常顯示畫面為止。

控制開關


本章將解說如何操作駕駛所需的各個控制開關。

時鐘.....	114	車窗開啓及關閉.....	136	亮度控制.....	156
車門上鎖及開鎖		天窗開啓及關閉*.....	139	後窗除霧器按鈕.....	157
鑰匙種類及功能.....	115	方向盤周圍開關操作		調整方向盤.....	158
免鑰匙遙控器訊號強度過低*.....	117	點火開關*.....	141	調整後視鏡.....	159
從車外將車門上鎖 / 開鎖.....	118	引擎起動 / 熄火按鈕*.....	142	調整座椅.....	161
從車內將車門上鎖 / 開鎖.....	122	點火開關與電源模式的比較.....	145	室內燈 / 車內便利性配備.....	176
兒童安全鎖.....	123	方向燈.....	146	恆溫控制系統.....	185
後廂門開啓及關閉.....	124	車燈開關.....	146		
滑門開啓及關閉.....	126	ACL 主動式轉向輔助燈*.....	149		
保全系統		霧燈*.....	151		
抑制器系統.....	134	日間行車燈*.....	152		
保全系統警報.....	134	雨刷及清洗器.....	154		

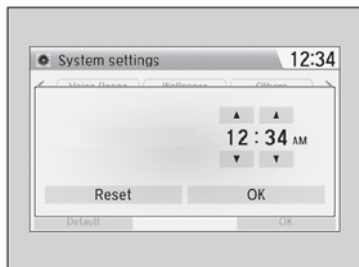
* 並非適用於所有車型

時鐘

調整時鐘

您可以在點火開關設定於 ON *¹ 位置時調整時鐘顯示的時間。

調整時間



配備顯示型音響系統的車型


1. 選取 **Settings (設定)**。
2. 選取 **System (系統)**。
3. 選取 **Clock (時鐘)**。
4. 選取 **Clock Adjustment (時鐘調整)**。
5. 選取  或  來變更“時”。
6. 選取  或  來變更“分”，然後選取 **OK**。

調整時鐘


配備顯示型音響系統的車型

若您調整音響 / 資訊畫面的時鐘，儀錶板中的時鐘也會配合改變。


您可以自訂時鐘的顯示來顯示 12 小時格式或 24 小時格式。

 自訂功能* P. 232

您可以開啓及關閉時鐘顯示。

 自訂功能* P. 232

時鐘會在您的智慧型手機與音響系統連線時自動更新。

 智慧型手機連線 P. 224

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

車門上鎖及開鎖

鑰匙種類及功能

車輛配備有下列鑰匙：

鑰匙



鑰匙可用來將引擎起動及熄火、以及將所有車門及後廂門上鎖。您也可以使用遙控器或免鑰匙進入系統* 來將所有車門及後廂門上鎖及開鎖。

*1：配備乘客側電動滑門的車型

*2：配備駕駛及乘客側電動滑門的車型

* 並非適用於所有車型

▶▶ 鑰匙種類及功能

所有鑰匙都具有抑制器系統功能。抑制器系統可以保護您的愛車避免遭竊。

▶▶ 抑制器系統 P. 134

鑰匙包含精密電子元件。

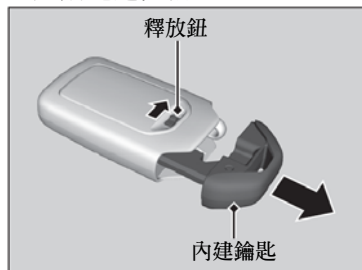
請遵循下列建議以避免損壞電子元件：

- 不可讓鑰匙暴露於陽光直曬中或高溫及潮濕環境中。
- 不可摔碰鑰匙或壓置重物。
- 鑰匙應遠離液體。
- 不可分解鑰匙 (更換電池除外)。

如果鑰匙中的電路損壞，引擎可能無法起動，遙控器也可能沒有作用。

如果鑰匙無法正常作用，請到經銷商接受檢查。

■ 免鑰匙遙控器*

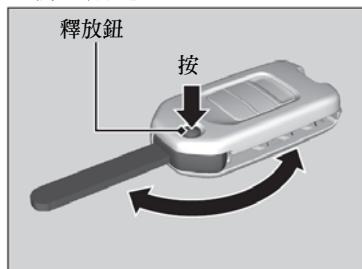


內建鑰匙可在免鑰匙遙控器電池電量不足而無法進行遙控車門上鎖 / 開鎖操作時用來將車門上鎖 / 開鎖。

要取出內建鑰匙時，請撥釋放鈕來拔出鑰匙。

要裝回內建鑰匙時，請將內建鑰匙插入免鑰匙遙控器中直到聽見喀嗒聲。

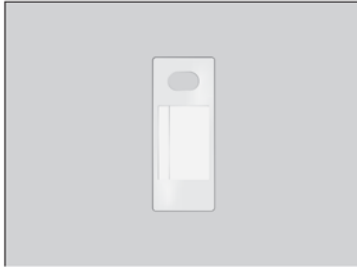
■ 折疊鑰匙*



鑰匙收折在遙控器內。

1. 按釋放鈕即可釋放遙控器中的鑰匙。
 - ▶ 請確定鑰匙完全伸張。
2. 要收合鑰匙時，請按釋放鈕然後將鑰匙收入遙控器中直到聽見喀嗒一聲。

鑰匙號碼牌



標示有鑰匙號碼，在加購或更換鑰匙時將需要用到。

鑰匙號碼牌

請將鑰匙號碼牌與鑰匙分開保管於車外安全的位置。

如果您需要加購鑰匙，請與經銷商聯繫。

如果您的鑰匙遺失而無法起動引擎，請與經銷商聯繫。

免鑰匙遙控器訊號強度過低*

在將車門及後廂門上鎖 / 開鎖或起動引擎時，車輛會發出無線電波來尋找免鑰匙遙控器。

在下列情況下，車門上鎖 / 開鎖或後廂門開啓或引擎起動可能會被禁止或者操作可能不穩定：

- 附近有設備發出強烈無線電波。
- 免鑰匙遙控器與電信設備、筆電、行動電話或無線電放在一起。
- 有金屬物品碰觸到或遮蓋到免鑰匙遙控器。

免鑰匙遙控器訊號強度過低*

免鑰匙遙控器與車輛之間進行通訊時會消耗免鑰匙遙控器電池電量。

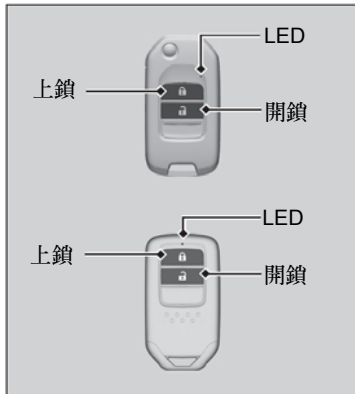
電池的使用壽命約為兩年，但會因使用的情況而有所不同。

每當免鑰匙遙控器接收到較強的無線電波時都會消耗電池電量。請避免將它置於諸如電視及個人電腦等電器用品附近。

* 並非適用於所有車型

從車外將車門上鎖 / 開鎖

■ 使用遙控器



■ 車門上鎖

按上鎖按鈕。

- ▶ 某些外部車燈會閃燈三次。所有車門及後廂門都會上鎖，然後保全系統會設定警戒。



■ 車門開鎖

按開鎖按鈕。

- ▶ 某些外部車燈會閃燈一次，所有車門及後廂門都會開鎖。

▶▶ 使用遙控器

如果你使用遙控器將車門開鎖但沒有在 30 秒之內打開一個車門或後廂門，車門將會自動重新上鎖。

▶▶ 配備多重資訊顯示器的車型

您可以變更重新上鎖計時器的設定。

▶▶ 自訂功能 P. 104

如果室內燈開關設定在車門連動位置，室內燈會在按開鎖按鈕時點亮。

沒有開啓車門：燈光會在 30 秒後漸暗熄滅。
車門以遙控器重新上鎖：燈光會立即熄滅。

▶▶ 室內燈 P. 176

遙控器以低功率訊號操作，因此操作範圍可能因周遭狀況而異。

▶▶ 未配備免鑰匙進入系統的車型

鑰匙插在點火開關時遙控器將不會有作用。

▶▶ 配備免鑰匙進入系統的車型

只有在電源模式設定於 VEHICLE OFF 時才能使用遙控器或免鑰匙進入系統將車門上鎖或開鎖。

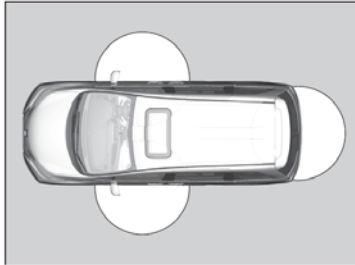
在有車門或後廂門開啓時遙控器將無法用來將車輛上鎖。

如果遙控器可操作的距離改變，表示電池可能即將沒電。

如果您按按鈕時 LED 沒有點亮，表示電池已經沒電。

▶▶ 更換遙控器電池 P. 386

■ 使用免鑰匙進入系統*



您可以在免鑰匙遙控器帶在身上時將車門上鎖 / 開鎖以及開啓後廂門。

您可以在距離外側車門把手約 80 cm 的半徑範圍內操作車門上鎖 / 開鎖。

您可以在距離後廂門釋放按鈕約 80 cm 的半徑範圍內開啓後廂門。

■ 車門及後廂門上鎖

按前車門上的車門上鎖按鈕或後廂門上的上鎖按鈕。

- ▶ 某些外部車燈會閃燈三次；蜂鳴器會鳴響；所有車門及後廂門都會上鎖，然後保全系統會設定警戒。

▶▶ 使用免鑰匙進入系統*

- 下車離開時不可將免鑰匙遙控器留在車中。請帶在身上。
- 即使免鑰匙遙控器沒有帶在身上，您仍可以請帶著遙控器的人進入操作範圍內來將車門上鎖 / 開鎖。
- 如果您戴著手套握前車門把手，車門感知器的車門開鎖反應可能會遲緩或者可能不會有反應。
- 在大雨中或洗車時車門把手被水沖刷的情況下，如果免鑰匙遙控器在操作範圍內，車門可能會開鎖。
- 如果您在握一下車門把手後馬上拉把手，車門可能不會開啓。請再握一下把手確認車門已經開鎖後再拉把手。
- 即使在 80 cm 的操作半徑之內，如果免鑰匙遙控器在外側把手的上方或下方，您可能無法用它來將車門上鎖 / 開鎖。
- 免鑰匙遙控器如果太靠近車門及車門玻璃可能不會有作用。

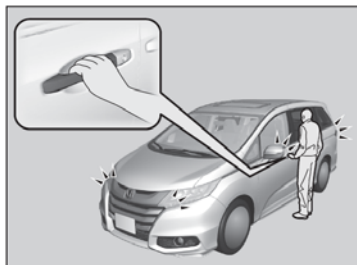
如果可操作的距離改變，表示電池可能即將沒電。

如果您按按鈕時 LED 沒有點亮，表示電池已經沒電。

▶ 更換遙控器電池 P. 386

* 並非適用於所有車型

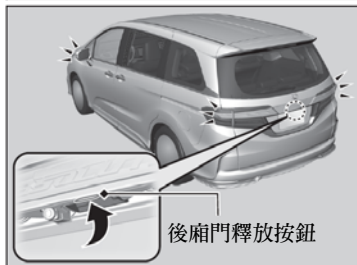
▶▶ 車門上鎖及開鎖 ▶ 從車外將車門上鎖 / 開鎖



■ 車門及後廂門開鎖

握一下前車門把手、開啓滑門或按後廂門釋放按鈕。

- ▶ 所有車門及後廂門都會開鎖。
- ▶ 某些外部車燈會閃燈一次且蜂鳴器會鳴響。



▶▶ 使用免鑰匙進入系統*

■ 配備多重資訊顯示器的車型

您可以自訂免鑰匙上鎖的確認設定。

➡ 自訂功能 P. 104

如果您沒有在車輛開鎖後的 30 秒內打開車門，車門將會自動重新上鎖。

■ 配備多重資訊顯示器的車型

您可以自訂嗶聲的設定。

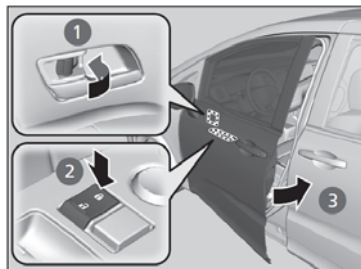
➡ 自訂功能 P. 104

■ 使用鑰匙將車門上鎖 / 開鎖*



將鑰匙完全插入並轉動。

■ 不使用鑰匙將車門上鎖



■ 駕駛側車門上鎖

將鎖鍵向前推 ① 或按中控門鎖開關的上鎖側 ②，然後拉住外側車門把手 ③。關上車門，然後放開把手。

■ 乘客側車門上鎖

將鎖鍵向前推並關上車門。

■ 防反鎖系統

當鑰匙插在點火開關*1 中或免鑰匙遙控器留在車內時，車門或後廂門將不能上鎖。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

* 並非適用於所有車型

▶▶ 使用鑰匙將車門上鎖 / 開鎖*

在使用鑰匙將駕駛側車門上鎖時，所有其他車門及後廂門也會同時上鎖。

使用鑰匙將車門開鎖會使保全系統發出警報。請務必使用遙控器將車門及後廂門開鎖。

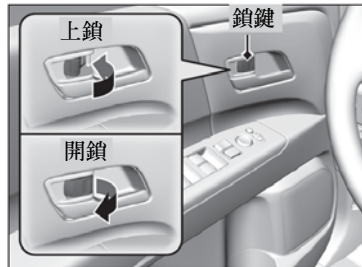
▶▶ 不使用鑰匙將車門上鎖

在將駕駛側車門上鎖時，所有其他車門及後廂門也會同時上鎖。

在將車門及後廂門上鎖之前請確定將鑰匙拿在手中以避免不小心反鎖在車內。

從車內將車門上鎖 / 開鎖

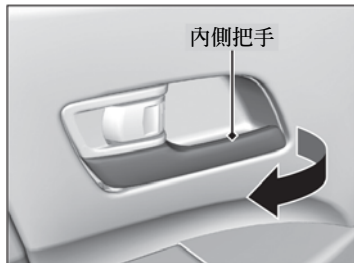
■ 使用鎖鍵



■ 車門上鎖
將鎖鍵向前推。

■ 車門開鎖
將鎖鍵向後扳。

■ 使用駕駛側車門內側把手開鎖



拉駕駛側車門內側把手。

- ▶ 只需一個動作即可同時開鎖及打開車門。

▶▶ 使用鎖鍵

在使用駕駛側車門的鎖鍵將車門上鎖 / 開鎖時，所有其他車門及後廂門也會同時上鎖 / 開鎖。

▶▶ 使用駕駛側車門內側把手開鎖

駕駛側車門內側把手的設計讓駕駛者只需一個動作即可打開車門。
但駕駛者絕對不可在車輛行進中拉駕駛側車門內側把手。

■ 使用中控門鎖開關



如圖中所示按中控門鎖開關可將所有車門及後廂門上鎖或開鎖。

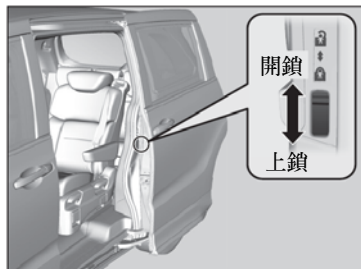
▶▶ 使用中控門鎖開關

在使用中控門鎖開關將駕駛側車門或乘客側車門上鎖 / 開鎖* 時, 所有其他車門及後廂門也會同時上鎖 / 開鎖。

兒童安全鎖

兒童安全鎖可防止兒童從車內打開後車門 (不論鎖鍵在甚麼位置)。

■ 設定兒童安全鎖



將後車門上的撥桿撥到上鎖位置, 並關上車門。

■ 打開滑門時

使用外側車門把手開門。

▶▶ 兒童安全鎖

要在已設定兒童安全鎖的情況下從車內開啓車門時, 請將鎖鍵扳到開鎖位置, 降下後車窗, 將手伸出窗外扳外側車門把手來開門。

您可以使用駕駛座椅旁的電動滑門開關或遙控器來開啓及關閉電動滑門。

* 並非適用於所有車型

後廂門開啓及關閉

後廂門開啓 / 關閉注意事項

開啓或關閉後廂門之前，請確定近旁沒有人及物品。

■ 開啓後廂門

- 請將後廂門完全打開。
 - ▶ 如果沒有完全打開，後廂門可能會因自身的重量而關閉。
- 有強風吹襲時請小心。強風可能會吹動後廂門使它落下關閉。

■ 關閉後廂門

行駛時後廂門必須保持關閉：

- ▶ 以避免可能造成損壞。
- ▶ 以防止排氣進入車內。
 - ➔ 廢氣危害 (一氧化碳) P. 73

▶▶ 後廂門開啓 / 關閉注意事項

關閉後廂門時請小心避免後廂門撞到頭部或夾傷手部。

在引擎怠速空轉的情況下取、置行李區內的行李時，請不要站在排氣管前；否則可能會被燙傷。

不可讓任何乘客待在行李區內；否則可能會在重踩剎車、突然加速或發生撞擊事故時導致傷害。

使用後廂門釋放按鈕



在將所有車門開鎖時，後廂門也會開鎖。請按後廂門釋放按鈕並將後廂門掀起打開。

配備免鑰匙進入系統的車型

即使後廂門已經上鎖，如果免鑰匙遙控器帶在身上，您也可以打開後廂門。

- ▶ 某些外部車燈會閃燈一次且蜂鳴器會鳴響。

要關閉後廂門時，請抓住內側把手將後廂門向下拉，然後從外側推壓後廂門將它關上。

滑門開啓及關閉

滑門開啓 / 關閉注意事項

請務必確定沒有人或物品靠近滑門。

■ 打開滑門

將門完全打開直到推不動為止。

- ▶ 如果沒有完全打開，門可能會因自身的重量而再次關上。

■ 開啓 / 關閉滑門

不可在車門置杯架中放置可能會凸出其外的較高物品 (如大於 500 ml 的寶特瓶、玻璃杯、酒瓶、重量杯等)。

- ▶ 這些物品可能會妨礙車門正常開啓或關閉並可能刮傷車輛。

▶▶ 滑門開啓 / 關閉注意事項



警告

在關閉電動滑門時，若乘客有任何身體部位在車門移動路線中，可能會導致嚴重傷害。

在關上滑門之前請確定所有乘客都遠離車門開口。

在斜坡停車時不可讓滑門保持在開啓位置。滑門可能會因自身的重量而關閉。

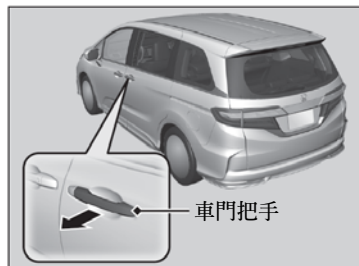
在開啓或關閉滑門時，不可抓住車門或將手搭在車體上。
請握住把手。

不可將腳和手放在滑門軌道及滾輪上。

如果有幼童在車內，請設定兒童安全鎖來防止後座的兒童意外開啓滑門。

➡ 兒童安全鎖 P. 123

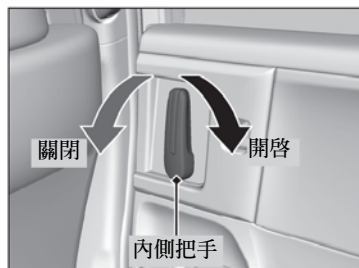
開啓 / 關閉滑門



■ 從車外

開啓：將車門把手向後拉並推動滑門。

關閉：將車門把手向前拉並推動滑門。



■ 從車內

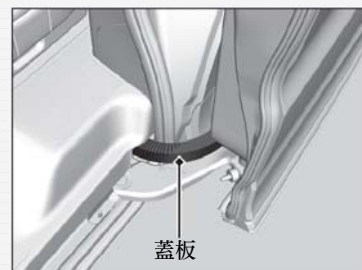
開啓：抓住內側把手並將它向後扳。同時推動滑門。

關閉：抓住內側把手並將它向前扳。同時推動滑門。

▶▶ 開啓 / 關閉滑門

車門一旦完全開啓，車門的位置就會被鎖定。

不可踩在保護滑門配線的蓋板上。否則配線可能會損壞而造成滑門故障。



如果您試圖在加油孔外蓋開啓時打開乘客側滑門，門將會半途停下。

請先關上加油孔外蓋，然後再打開滑門。

在加油孔外蓋打開時，蜂鳴器會發出聲音而您將無法操作乘客側電動滑門。請在關上加油孔外蓋之後再操作乘客側電動滑門。

開啓 / 關閉電動滑門*

您可以按遙控器上的電動滑門按鈕、儀錶板上的電動滑門開關或使用車門把手來操作電動滑門*。

電動滑門可以在下列情況下操作：

- 滑門主開關在 ON 位置。
- 電動滑門已經開鎖 (使用免鑰匙遙控器* 時除外)。
- 加油孔外蓋關閉時 (僅限於乘客側滑門)。
- 使用遙控器時點火開關不在 ACCESSORY **I** 或 ON **II***¹ 位置。
- 使用遙控器時鑰匙沒有插在點火開關*¹ 中。
- 使用儀錶板上的電動滑門開關時排檔桿在 **P**、踩住剎車踏板或剎緊駐車剎車 (點火開關在 ON **II***¹)。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

▶▶ 開啓 / 關閉電動滑門*

如果您將排檔桿排出 **P** 位置，並放開剎車踏板及釋放駐車剎車：

開啓時 - 滑門會停止並卡住不動。

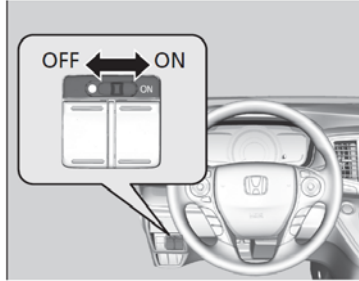
關閉時 - 蜂鳴器會發出警音直到關閉為止。

在操作之前，請確定所有乘客 (尤其是兒童) 沒有將手搭在滑門上或門柱上。如果在開啓或關閉滑門時夾到人，可能會造成嚴重傷害。

更換後側輪胎之前請先關閉電動滑門主開關。

只有在車輛完全停止時才能操作電動滑門。在後座乘客上車或下車時請務必踩住剎車。

■ 切換手動及自動操作



自動操作：滑門主開關在 ON 位置。

手動操作：滑門主開關在 OFF 位置。

➡ 開啓 / 關閉滑門 P. 127

➤ 開啓 / 關閉電動滑門*

不可在斜坡上操作電動滑門時關閉主開關。否則電動滑門會啓動故障 - 安全模式且蜂鳴器持續鳴響。

當故障 - 安全模式啓動時，電動滑門將沒有作用，但門會朝斜坡方向緩緩滑動。開啓主開關滑門就會自動操作。





使用車門把手可以取消故障 - 安全模式並可讓滑門因自身的重量而關閉。

如果在滑門開啓時更換電瓶或電動滑門保險絲，電動滑門可能無法操作。電動滑門會在您手動關上時恢復正常作用。

* 並非適用於所有車型

電動滑門開關



電動滑門會在您按  /  開關的開啓側時開啓，並在您按  /  開關的關閉側時關閉。

如果您在電動滑門操作中按對應於該電動滑門的開關，蜂鳴器會鳴響並且會停止操作。

要讓電動滑門恢復操作，請再按一下同一個開關。

遙控器



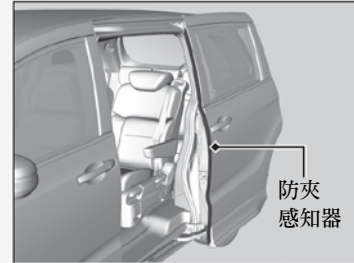
按電動滑門按鈕 1 秒鐘以上即可操作。

如果您在電動滑門操作中按對應於該電動滑門的按鈕，蜂鳴器會鳴響並且會停止操作。

如果您再按一下同一個按鈕，滑門會改變移動方向。

▶▶ 開啓 / 關閉電動滑門*

防夾功能



不可碰觸位於電動滑門前緣的防夾感知器。不可損壞感知器，否則電動滑門可能無法正常使用。

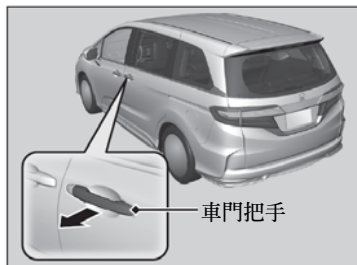
如果電動滑門在自動關閉偵測到阻力，它會停止關閉並倒退移動。蜂鳴器會發聲提醒。

操作電動滑門之前，請確定沒有人或障礙物靠近滑門。防夾功能應只在緊急情況下才會啓動。如果在開啓或關閉滑門時夾到人，可能會造成嚴重傷害。尤其應特別注意兒童。

關閉電動滑門時，若夾到手或手指，可能會造成嚴重傷害。車門邊緣的某些部位在即將關閉時並不會偵測阻力。

* 並非適用於所有車型

■ 車門把手

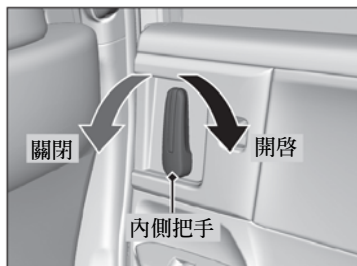


■ 外側把手

將車門把手朝您的方向拉，滑門就會開始開啓或關閉。

■ 配備免鑰匙進入系統的車型

在您帶著免鑰匙遙控器時，拉一下外側把手然後放開，所有車門及後廂門就會開鎖。您拉外側把手的這個電動滑門也會自動操作。



■ 內側把手

將它向後扳會自動開啓滑門，向前扳會自動關閉滑門。

如果您在電動滑門操作中扳對應於該電動滑門的把手，蜂鳴器會鳴響並且會停止操作。

要讓電動滑門恢復操作，請再朝相同方向扳一下同一個把手。

▶▶ 開啓 / 關閉電動滑門*

在下列情況下拉內側或外側把手時，蜂鳴器會鳴響且電動滑門將不會開啓：

- 排檔桿在 **P** 以外位置時。
- 剎車踏板放開時。
- 駐車剎車釋放時。

如果您在引擎熄火的情況下在一個陡坡上讓電動滑門保持半開，門會在 30 分鐘之後開始朝下坡方向滑動。

在車門下滑時，蜂鳴器會發聲提醒。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

自動關閉功能*

如果您手動關閉電動滑門，它會自動操作直到關妥。

不論主開關是否開啓，自動關閉功能都會啓動。只有在主開關 ON 而加油孔外蓋開啓時例外。

▶▶ 自動關閉功能*

雙手應遠離電動滑門。
以手動方式關閉滑門會在它關閉一半時自動操作直到關妥。

如果您在關閉滑門時持續扳住內側或外側把手，自動關閉功能將不會啓動。

在滑門關閉時請不要對電動滑門施力。

* 並非適用於所有車型

抑制器系統

抑制器系統可以防止他人使用未事先登錄的鑰匙起動引擎。每一把鑰匙都包含有電子發射裝置會透過電子訊號來進行鑰匙驗證。

在將鑰匙插入點火開關或按引擎起動 / 熄火按鈕時請注意下列事項：

- 不可讓可能發射強力電波的物品靠近點火開關或引擎起動 / 熄火按鈕。
- 確定鑰匙沒有被金屬物品遮蓋或接觸到金屬物品。
- 不可讓另一輛配備抑制器系統的車輛的鑰匙靠近點火開關或免鑰匙遙控器。

保全系統警報

保全系統警報會在不使用鑰匙*、遙控器或免鑰匙進入系統* 打開車門、後廂門或引擎蓋時啟動警報。它也會在您使用鑰匙將車門開鎖時啟動。

■ 保全系統警報啟動時

喇叭會間歇鳴響且某些外部車燈會閃爍。

■ 關閉保全系統警報

使用遙控器或免鑰匙進入系統* 將車輛開鎖。系統會在喇叭鳴響及閃燈後關閉。

抑制器系統

說明

將點火鑰匙留在車中可能導致車輛遭竊或意外駛動。下車離開時請務必取出點火鑰匙隨身攜帶。

如果系統一直無法辨識您的鑰匙，請與經銷商聯繫。

如果您遺失鑰匙而無法起動引擎，請與經銷商聯繫。


不可修改系統或加裝其他裝置，否則可能導致系統損壞而無法操作車輛。

保全系統警報

保全警報會持續 30 秒鐘，然後系統會重置。如果觸發警報的原因繼續存在，會以相隔約 5 秒的間隔重複多次發出警報。

■ 保全系統設定警戒


保全系統會在符合下列條件時自動設定警戒：

- 點火開關設定於 LOCK *¹ 位置且鑰匙從點火開關取出。
- 引擎蓋已關閉。
- 使用鑰匙、遙控器或* 將所有車門及後廂門上鎖。

■ 保全系統設定警戒時

儀錶板中的保全系統警報指示燈會閃爍。在約 15 秒後閃燈頻率改變時，保全系統即已設定警戒。

■ 取消保全系統警報

保全系統會在使用鑰匙*、遙控器、免鑰匙進入系統車輛開鎖，或將點火開關轉到 ON *¹ 時取消。保全系統警報指示燈也會同時熄滅。

▶▶ 保全系統警報

不要在有人留在車中或車窗打開的情況下將保全系統設定警戒，系統可能會在使用鎖鍵將前車門開鎖時意外啓動。

如果在保全系統設定警戒後電瓶耗盡電量，則必須在電瓶充電或更換後才能將保全警報關閉。

如果發生這種情況，請使用遙控器或免鑰匙進入系統將車門開鎖來關閉保全系統警報。

不可嘗試變更這個系統或在系統中加裝其他裝置。


不可使用鑰匙將車門開鎖，否則會取消保全系統警報。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

* 並非適用於所有車型

車窗開啓及關閉

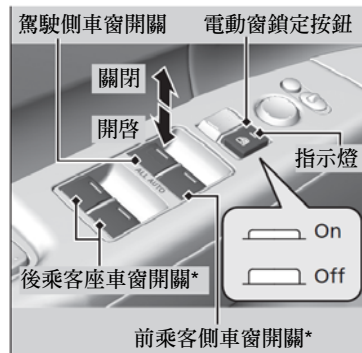
開啓 / 關閉電動窗

電動窗可以在點火開關設定於 ON *1 時透過車門上的開關來開啓及關閉。駕駛側開關可以用來開啓及關閉所有車窗。

駕駛側的電動窗鎖定按鈕必須關閉 (沒有按下，且指示燈熄滅) 才能從駕駛座以外的座位開啓及關閉各自的車窗。

當電動窗鎖定按鈕按下時，您只能操作駕駛側的車窗。車內有兒童搭乘時請開啓電動窗鎖定按鈕。

■ 開啓 / 關閉車窗 (配備自動開啓 / 關閉功能)



■ 自動操作

開啓：將開關完全按下。

關閉：將開關完全扳起。

車窗就會自動完全開啓或關閉。您可隨時輕輕按下或扳起開關來停止車窗關閉。

■ 手動操作

開啓：輕輕按住開關直到達到想要的位置。

關閉：輕輕扳住開關直到達到想要的位置。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

▶ 開啓 / 關閉電動窗



警告

關閉電動窗時，若夾到手或手指，可能造成嚴重傷害。

關閉車窗前，請確定乘客頭手遠離車窗。

警告：當您獨自 (或與其他乘客) 下車離開時，務必將車鑰匙隨身攜帶。

■ 配備免鑰匙進入系統的台灣車型

電動窗可以在將電源模式設定到 VEHICLE OFF (LOCK) 後繼續操作最多 10 分鐘。

關上駕駛側車門會取消這個功能。

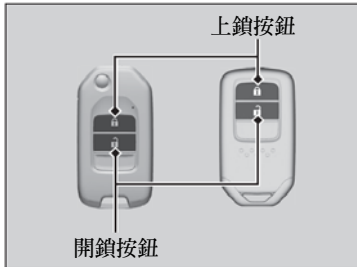
■ 開啓 / 關閉車窗 (未配備自動開啓 / 關閉功能)*



開啓：按下開關。
關閉：扳起開關。

在車窗達到想要的位置時放開開關。

■ 使用遙控器開啓 / 關閉車窗及天窗*



開啓：在 10 秒內按兩下開鎖按鈕然後再次按下按鈕。如果車窗停在半途，請重複進行這個程序。

關閉*：在 10 秒內按兩下上鎖按鈕然後再次按下按鈕。如果車窗停在半途，請重複進行這個程序。

▶ 開啓 / 關閉電動窗

防夾功能

如果電動窗在自動關閉時偵測到阻力，它會停止關閉並反向作動。

如果持續扳住開關，會取消駕駛側車窗防夾功能。

防夾功能會在車窗即將完全關閉時停止偵測以確保車窗可正確關閉。

* 並非適用於所有車型

■ 使用鑰匙關閉車窗及天窗*



關閉：使用鑰匙將駕駛側車門上鎖。在鑰匙轉回中間位置的 10 秒內將鑰匙轉向上鎖方向並保持在這個位置。

放開鑰匙即可將車窗 / 天窗停在想要的位置。

如果您要進一步調整，請重複進行相同的操作。

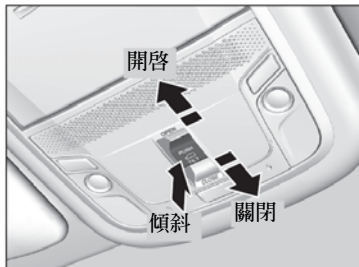
▶ 使用鑰匙關閉車窗及天窗*

不可使用鑰匙將車門開鎖，否則會取消保全系統警報。

天窗開啓及關閉*

■天窗開啓及關閉*

您只能在點火電源模式設定於 ON 時操作天窗。請使用頂篷前側的開關來開啓及關閉天窗。



■自動操作

開啓：將開關完全向後扳。

關閉：將開關完全向前按。

天窗就會自動完全開啓或關閉。若要讓天窗停在半途，請再碰一下開關。

■手動操作

開啓：輕輕向後扳住開關直到達到想要的位置。

關閉：輕輕向前按住開關直到達到想要的位置。

■將天窗向上掀 (傾斜)

傾斜：按天窗開關的中央。

關閉：將開關完全向前按，然後放開。

▶開啓 / 關閉天窗



警告

開啓或關閉天窗時，若夾到手或手指，可能會造成嚴重傷害。

在開啓或關閉天窗之前，請確定所有人的手或手指沒有在天窗移動的路徑上。

警告：當您獨自 (或與其他乘客) 下車離開時，務必將車鑰匙隨身攜帶。

警告：在車輛行駛中將頭、手或身體的任何部位伸出天窗外，可能會造成嚴重的傷害或甚至死亡。

說明

在低於冰點的溫度下或在被冰雪覆蓋的情況下開啓天窗，可能會損壞天窗面板或馬達。

▶▶ 開啓 / 關閉天窗

配備免鑰匙進入系統的台灣車型

電動天窗可以在將電源模式設定到 VEHICLE OFF (LOCK) 後繼續操作最多 10 分鐘。

關上駕駛側車門會取消這個功能。

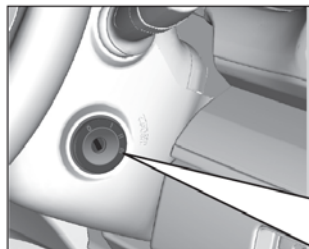
在偵測到阻力時，防夾功能會使天窗改變方向，然後停止移動。防夾功能會在天窗即將完全關閉時停止偵測以確保它可正確關閉。請確定沒有任何物體 (包括手指) 靠近天窗。

您可以使用遙控器或鑰匙來操作天窗。

- ▶▶ 使用遙控器開啓 / 關閉車窗及天窗* P. 137
- ▶▶ 使用鑰匙關閉車窗及天窗* P. 138

方向盤周圍開關操作

點火開關*



- 0 LOCK：可在這個位置插入及取出鑰匙。
- I ACCESSORY：在這個位置可操作音響系統及其他電器配件。
- II ON：這是行駛時的位置。
- III START：這是用來起動引擎的位置。放開鑰匙後開關會自動回到 ON II 位置。

▶點火開關*

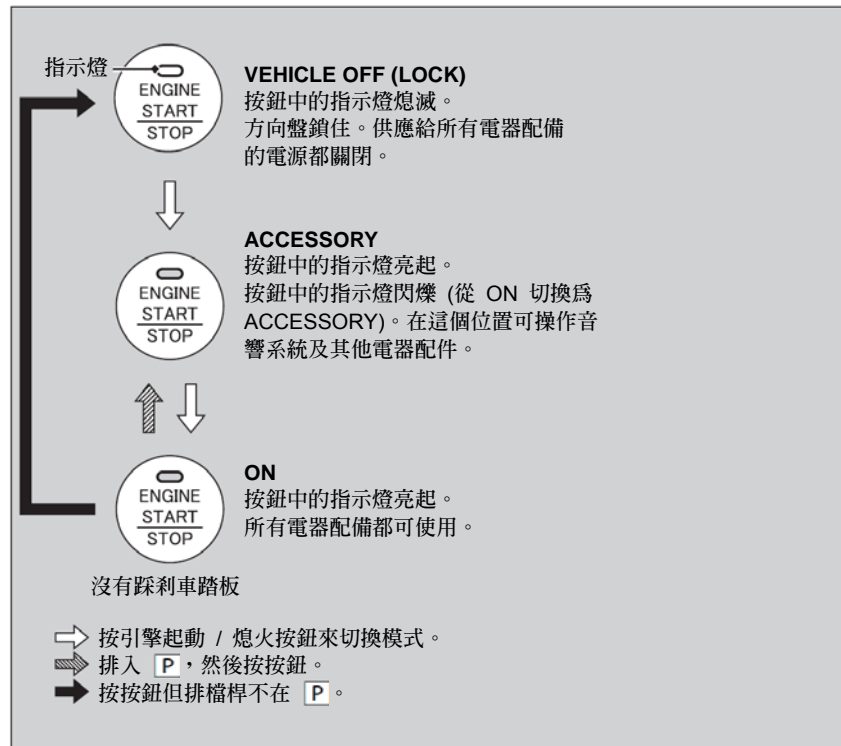
除非排檔桿在 P 位置否則不能取出鑰匙。

如果您在鑰匙轉到 LOCK 0 或 ACCESSORY I 位置時打開駕駛側車門，警告蜂鳴器會發出警音提醒您取出鑰匙。如果鑰匙無法從 LOCK 0 轉到 ACCESSORY I 位置，請試著一邊左右轉動方向盤一邊轉動鑰匙。方向盤將會解除鎖定讓鑰匙可以轉動。

* 並非適用於所有車型

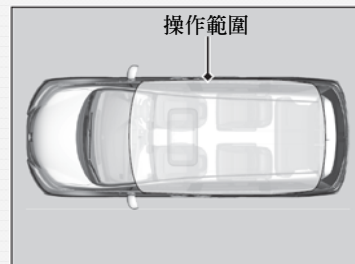
引擎起動 / 熄火按鈕*

■ 切換電源模式



▶▶ 引擎起動 / 熄火按鈕*

引擎起動 / 熄火按鈕操作範圍



您可以在免鑰匙遙控器在車內時起動引擎。如果免鑰匙遙控器靠近車門或車窗，即使是在車外，引擎也可能會起動。

ON 模式：

按鈕中的指示燈熄滅 (如果引擎運轉中)。

如果免鑰匙遙控器電池電量微弱，蜂鳴器會發出聲音且多重資訊顯示器* 會顯示 **To Start, Hold Remote Near Start Button** (請將遙控器緊貼起動按鈕來起動) 的訊息。

➡ 如果免鑰匙遙控器的電池電量不足 P. 409

下車離開時不可將電源模式保持在 ACCESSORY 或 ON 模式。

■ 自動關閉電源

如果您將車輛保持在排檔桿設定於 **P** 且電源模式為 ACCESSORY 的情況下 30 到 60 分鐘，車輛會自動進入類似於 VEHICLE OFF (LOCK) 的模式以避免電瓶電量耗盡。

在這個模式中：
方向盤不會鎖住。
您不能使用遙控器或免鑰匙進入系統將車門上鎖或開鎖。

請按引擎起動 / 熄火按鈕來將模式切換到 VEHICLE OFF (LOCK) 模式。

■ 電源模式提醒

如果在電源模式設定於 ACCESSORY 時打開駕駛側車門，警告蜂鳴器會發聲提醒。

免鑰匙遙控器提醒

配備資訊顯示器的車型



配備多重資訊顯示器的車型



車內及/或車外警告蜂鳴器可能會發聲提醒您免鑰匙遙控器不在車內。如果即使在遙控器攜回車內後蜂鳴器仍持續發聲，請將它置於操作範圍內。

■ 電源模式設定於 ON 時

如果免鑰匙遙控器被取出車外且駕駛側車門被關上，車內及車外警告蜂鳴器都會發聲警告。資訊顯示器或多重資訊顯示器會顯示一個警告訊息來通知車內的駕駛者遙控器不在車內。

■ 電源模式設定於 ACCESSORY 時

如果免鑰匙遙控器被取出車外且駕駛側車門被關上，車外警告蜂鳴器會發聲警告。

免鑰匙遙控器提醒

當免鑰匙遙控器在系統操作範圍內而駕駛側車門關閉時，警告功能會取消。

如果在引擎起動後將免鑰匙遙控器攜出車外，您將不再能切換引擎起動 / 熄火按鈕的模式或再次起動引擎。在操作引擎起動 / 熄火按鈕時請務必確定遙控器是否在車內。

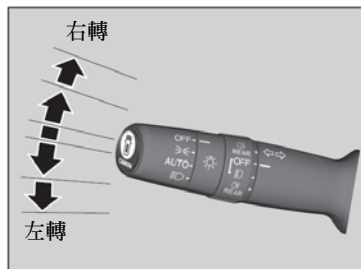
經由車窗將免鑰匙遙控器取出車外並不會啟動警告蜂鳴器。


不可將免鑰匙遙控器置於儀錶板上或手套箱中，這可能會使警告蜂鳴器發聲警告。在某些情況下，即使遙控器在系統操作範圍內，也可能會使車輛找不到遙控器而導致警告蜂鳴器發聲警告。

點火開關與電源模式的比較

點火開關位置	LOCK (0) (插入 / 未插入 鑰匙) 	ACCESSORY (I) 	ON (II) 	START (III) 
未配備免鑰匙進入系統	<ul style="list-style-type: none"> 引擎熄火且電源關閉。 方向盤鎖住。 不能使用電器配備。 	<ul style="list-style-type: none"> 引擎熄火。 可以操作某些電器配備，如音響系統及配件電源插座。 	<ul style="list-style-type: none"> 行駛時的正常鑰匙位置。 所有電器配備都可使用。 	<ul style="list-style-type: none"> 這個位置可用來起動引擎。 放開鑰匙時點火開關會回到 ON (II) 位置。
電源模式	VEHICLE OFF (LOCK) 	ACCESSORY 	ON   指示燈：亮起 熄滅	START 
配備免鑰匙進入系統及引擎啟動 / 熄火按鈕	指示燈熄滅 <ul style="list-style-type: none"> 引擎熄火且電源關閉。 方向盤鎖住。 不能使用電器配備。 	指示燈亮起或閃爍 <ul style="list-style-type: none"> 引擎熄火。 可以操作某些電器配備，如音響系統及配件電源插座。 	指示燈 亮起 (引擎熄火) 熄滅 (引擎運轉中) <ul style="list-style-type: none"> 所有電器配備都可使用。 	指示燈熄滅 <ul style="list-style-type: none"> 引擎起動後會自動回復為 ON 模式。

方向燈



方向燈可以在點火開關設定於 ON *1 時操作。

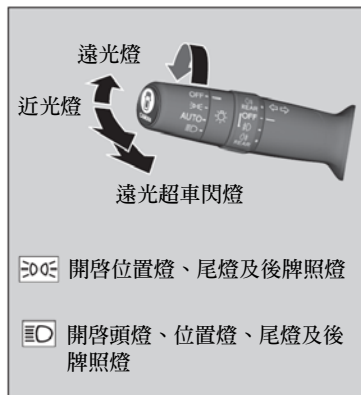
■快撥方向燈

將方向燈控制桿向上或向下撥一下隨即放開，車外方向燈及方向燈指示燈就會閃燈 3 次。

這個功能適用於變換車道時。

車燈開關

■手動操作



不論點火開關*1 在甚麼位置，轉動車燈開關可開啓及關閉車燈。

■遠光燈

將控制桿向前推直到聽見喀嗒一聲。

■近光燈

在遠光燈開啓時，將控制桿向後扳即可恢復為近光燈。

■遠光超車閃燈

將控制桿向後扳一下然後放開。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

▶▶ 車燈開關

配備免鑰匙進入系統的車型

如果您在車燈開啓的情況下將電源模式保持在 VEHICLE OFF (LOCK)，當您打開駕駛側車門時會發出車燈開啓提醒警音。

未配備免鑰匙進入系統的車型

如果在車燈開啓時將鑰匙從點火開關取出，會在打開駕駛側車門時發出警音提醒。

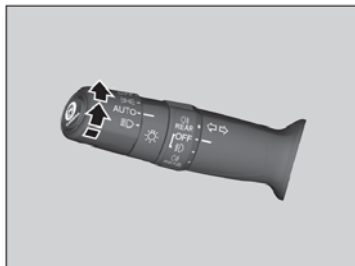
當車燈開啓時，儀錶板上的車燈開啓指示燈會點亮。

車燈開啓指示燈 P. 82

如果您感覺頭燈高度不太正常，請將車輛開到經銷商接受檢查。

不可在引擎熄火的情況下長時間開啓車燈，否則會耗盡電瓶電量。

■ 自動照明控制*



自動照明控制可以在點火開關設定於 ON II*1 時使用。

當您將車燈開關轉到 AUTO 位置時，頭燈及其他外部車燈會根據環境亮度來自動開啓即關閉。

配備多重資訊顯示器的車型

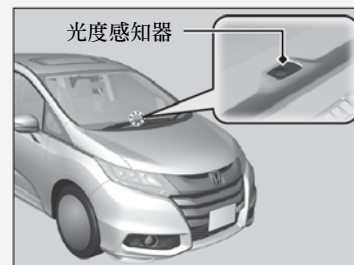
▶ 您可以變更自動照明靈敏度的設定。

➡ 自訂功能 P. 104

▶▶ 自動照明控制*

建議您在夜間或濃霧中行駛或進入黑暗區域(如較長的隧道或停車場) 時手動開啓車燈。

光度感知器設在下圖所示的位置。不可讓任何物品遮蓋到這個光度感知器；否則自動照明系統可能無法正常作用。



請依以下所示來調整自動照明靈敏度：

設定	外部車燈開啓時的環境亮度	
MAX		明亮
HIGH		
MID		
LOW		
MIN		黑暗

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

* 並非適用於所有車型

■ 自動燈光關閉功能

頭燈、所有其他外部車燈、以及儀錶板燈會在取出鑰匙或將電源模式設定到 VEHICLE OFF (LOCK)、帶著遙控器下車並關上駕駛側車門 15 秒鐘之後關閉。

配備多重資訊顯示器的車型

- ▶ 您可以變更頭燈自動關閉計時器的設定。

➡ 自訂功能 P. 104


如果在頭燈開啓情況下將點火開關轉到 LOCK **0***¹ 但沒有打開車門，車燈會在 10 分鐘之後 (如果開關設定在 AUTO* 位置則是 3 分鐘之後) 關閉。

當您將駕駛側車門開鎖或開啓時，車燈會再次開啓。如果您將車門開鎖，但沒有在 15 秒內開啓車門，車燈將會熄滅。如果您打開駕駛側車門，您會聽到車燈開啓提醒警音。

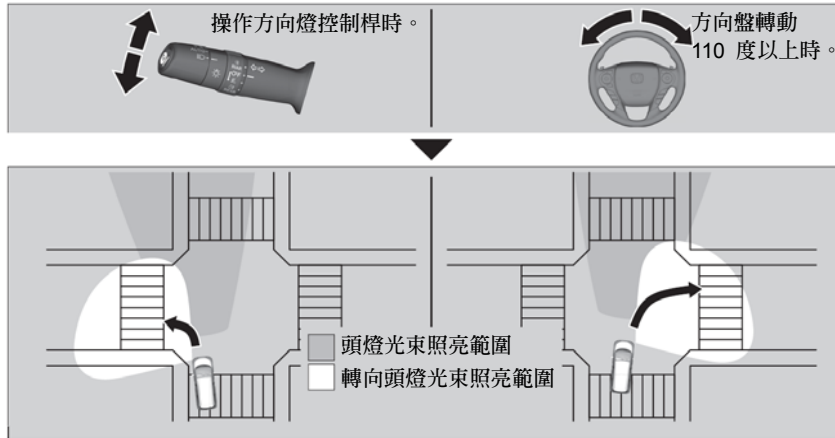
*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

* 並非適用於所有車型

ACL 主動式轉向輔助燈*

可在轉彎時提升轉彎方向的能見度。在點火開關設定於 ON *1、頭燈開啓、且車速低於 35 km/h 的情況下，轉向頭燈會在操作方向燈或方向盤或將排檔桿排到 **R** 時點亮。

■ ACL 主動式轉向輔助燈會在下列情況下照亮轉彎方向：



*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

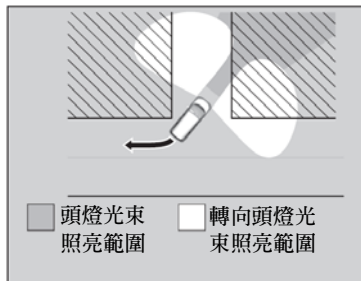
* 並非適用於所有車型

續

▶▶ ACL 主動式轉向輔助燈*

ACL 主動式轉向輔助燈會在 5 分鐘後自動熄滅。若要再次點亮，必須重現相同的條件：將方向燈控制桿或方向盤回正到中央位置，然後重新操作；或者排入 **R** 檔。





■ ACL 主動式轉向輔助燈會在下列情
況下同時照亮前方兩側：
將排檔桿排到 **R** 時。

霧燈*

■ 前霧燈*

可在位置燈或頭燈開啓時使用。

■ 後霧燈

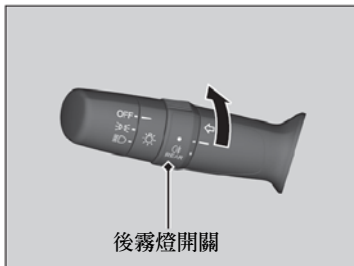
可在頭燈或前霧燈開啓時使用。

■ 前霧燈*





可在有任何外部車燈開啓時使用。開啓霧燈開關即可使用霧燈。

■ 後霧燈



■ 開啓後霧燈

將開關轉到  位置。 指示燈會點亮。

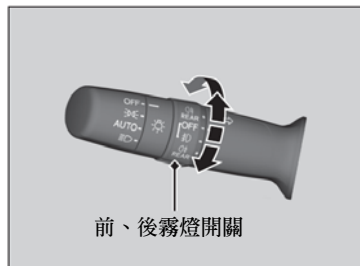
▶ 霧燈*

當霧燈開啓時，儀錶板上的指示燈會點亮。

▶ 前霧燈指示燈* P. 82

* 並非適用於所有車型

■ 前後霧燈*



■ 開啓前霧燈

將開關從 OFF 位置向上轉到 **ONE** 位置。
ONE 指示燈會點亮。

■ 開啓前、後霧燈

將開關從 **ONE** 位置再向上轉一格。**ONE** 及 **BOTH** 指示燈會點亮。

■ 開啓後霧燈

將開關從 OFF 位置向下轉。**BOTH** 指示燈會點亮。

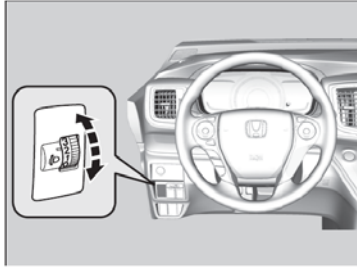
日間行車燈*


位置燈 / 日間行車燈會在符合下列條件時點亮：

- 電源模式設定於 ON。
- 頭燈開關關閉。

即使您剎緊駐車剎車時這些燈仍會繼續開啓。將電源模式設定到 VEHICLE OFF 即可關閉日間行車燈。

頭燈調整器*



您可以在點火開關設定於 ON  時調整近光燈的垂直照射角度。

旋鈕數字越大表示角度越低。

▶▶ 頭燈調整器*

無配備調整旋鈕的車型

您的愛車配備有自動頭燈調整系統可以自動調整近光燈的垂直角度。如果您發現頭燈的垂直角度有顯著變化，可能是系統有問題。請將車輛開到經銷商接受檢查。

■ 選擇調整旋鈕位置

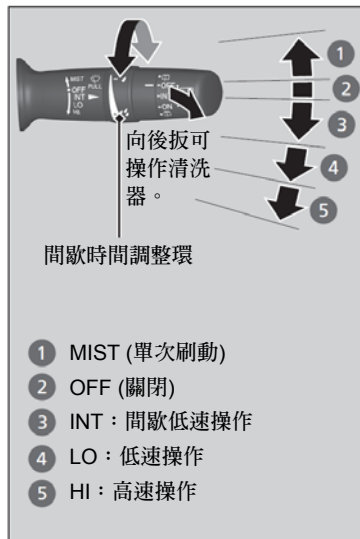
請參閱下表來配合車輛的行駛及載重情況決定適當的旋鈕位置。

情況	旋鈕位置
一位駕駛	0
一位駕駛和一位前座乘客	
前座及第三排座椅共乘坐五人	1
前座、第二排及第三排座椅共乘坐七或八人	
在最大容許軸重及最大容許車重的限制之內，前座、第二排及第三排座椅共乘坐七或八人加上行李區中的行李	2
在最大容許軸重及最大容許車重的限制之內，一位駕駛加上行李區中的行李	3

* 並非適用於所有車型

雨刷及清洗器

■ 前雨刷 / 清洗器



擋風玻璃雨刷及清洗器可以在點火開關設定於 ON *1 時操作。

■ MIST

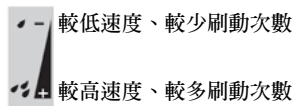
雨刷會以高速作動直到放開控制桿為止。

■ 雨刷開關 (OFF、INT、LO、HI)

根據雨量來改變雨刷開關的設定。

■ 調整雨刷作動間隔

轉動調整環可調整雨刷作動間隔。



■ 清洗器

將控制桿向後扳即可噴水。
放開控制桿時，雨刷多掃動兩次或三次後才停止。

▶▶ 雨刷及清洗器

■ 說明

不可在擋風玻璃乾燥時使用雨刷，否則會刮傷擋風玻璃，或者橡膠雨刷片會損壞。

■ 說明

嚴寒天氣中雨刷片可能會凍結在擋風玻璃上而無法作動。

在這種情況下操作雨刷會損壞雨刷。請先使用除霧功能將擋風玻璃加溫，然後再開啓雨刷。

如果在雨刷間歇作動的情況下提高車速，雨刷作動の間隔時間會縮短。在車輛起步時，雨刷會刷動一次。

當車速繼續提高時，雨刷作動的最短間隔時間設定 () 會變成與 **LO** 的設定相同。

如果沒有清洗液噴出請關閉清洗器，否則泵浦可能會損壞。

雨刷馬達配備有斷路器可暫時停止馬達作動以防止過載。雨刷會在電路回復正常後在幾分鐘之內恢復正常作用。

*1 : 配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

■ 後雨刷 / 清洗器



後雨刷及清洗器可以在點火開關設定於 ON *1 時操作。

■ 雨刷開關 (OFF、INT、ON)

雨刷會在完成幾次刷動後變為間歇作動。

■ 清洗器 ()

將開關轉到這個位置時即可噴水。保持在這個位置可以同時啟動雨刷及清洗器噴水。放開開關後，它會在多掃動幾次後停止操作。

■ 倒檔時的作動

在前雨刷啟動的情況下，當變速箱排入 R 位置時，即使後雨刷開關關閉，後雨刷也會自動操作。

擋風玻璃雨刷位置	後窗雨刷操作
INT (間歇)	間歇
LO (低速刷動)	連續
HI (高速操作)	

▶▶ 雨刷及清洗器

如果雨刷因任何障礙物 (如冰雪堆積) 而停止作動，請在安全的地點停車。

將雨刷開關轉到 OFF，並將點火開關轉到 ACCESSORY 或 LOCK *1 位置，然後清除障礙物。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

亮度控制




配備資訊顯示器的車型



配備多重資訊顯示器的車型



當點火開關設定於 ON *¹ 時，您可以使用亮度控制旋鈕來調整儀錶板亮度。

調亮：旋鈕向右轉。

調暗：旋鈕向左轉。


在調到最大或最小亮度時會發出一個嗶聲。
資訊顯示器* / 多重資訊顯示器*會在亮度調整後經過幾秒鐘恢復原來的顯示。

■ 亮度顯示

亮度會在您進行調整時顯示在資訊顯示器* / 多重資訊顯示器* 上。

▶▶ 亮度控制

儀錶板亮度會隨外部車燈開啓或關閉而改變。外部車燈開啓時儀錶板亮度會變暗以減少眩光。


按  (選擇 / 重設) 旋鈕可切換不同的顯示。

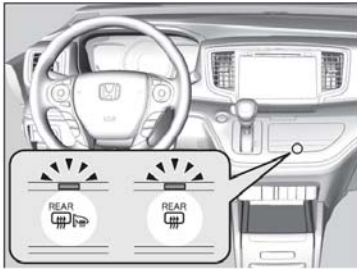
如果您將旋鈕向右轉到最大亮度，蜂鳴器會發聲提醒。這個設定會取消儀錶板隨外部車燈開啓而減低控制旋鈕亮度的功能。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

* 並非適用於所有車型

後窗除霧器按鈕

在點火開關設定於 ON *1 時選取後窗除霧器圖示可進行後窗除霧。



後窗除霧器會根據車外溫度在 10-30 分鐘之後自動關閉。
但如果車外溫度為 0°C 以下，將不會自動關閉。

▶▶ 後窗除霧器按鈕

說明

清潔後窗內側時，請小心不要損壞加熱線。
清潔時必須從兩側沿著除霧器加熱線擦拭車窗。

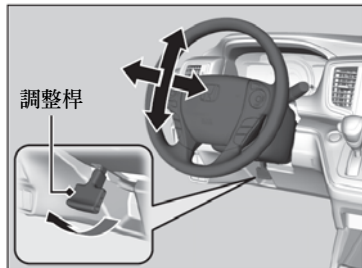
這個系統會耗用大量電力，因此請在窗上霧氣消散時盡快關閉。

同時，不可在引擎閒置熄火時長時間使用。否則會大量耗用電瓶電力而導致引擎難以起動。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

調整方向盤

您可以調整方向盤的高度以及與您身體間的距離讓您在適當的駕駛姿勢舒適的掌握方向盤。



1. 將方向盤調整桿向上扳。
 - ▶ 方向盤調整桿在轉向機柱下方。
2. 將方向盤上 / 下及前 / 後移動來進行調整。
 - ▶ 請確定您可以清楚看到儀錶板上的儀錶和指示燈。
3. 將方向盤調整桿向下壓來將方向盤鎖定在調整好的位置。
 - ▶ 調整好位置之後,請試著將方向盤上下、前後移動來確定是否已確實鎖定。

調整方向盤



警告

行駛中調整方向盤可能會導致車輛失控而因事故造成嚴重傷害。

必須在車輛停止時才能調整方向盤。

方向盤的任何調整都必須在開車前完成。

調整後視鏡

車內後視鏡

請以適當的駕駛坐姿坐在駕駛位置來調整後視鏡的角度。

■後視鏡有日間及夜間位置



■後視鏡防眩功能

撥動撥桿可切換位置。
夜間位置可在黑夜行駛時幫助減少後車頭燈所造成的眩光。

▶調整後視鏡

應保持內外後視鏡的清潔，並調整到最佳的視野。

請在行駛前調整後視鏡。

➡ 調整座椅位置 P. 161

電動車門後視鏡



您可以在點火開關設定於 ON *1 時調整車門後視鏡。

■後視鏡位置調整

L/R 選擇開關：選擇左側或右側後視鏡。在調整後視鏡之後，請將開關撥回中間位置。
後視鏡位置調整開關：按開關的左、右、上、下側可調整後視鏡。

■收折車門後視鏡

按摺疊按鈕可收闔及張開車門後視鏡。

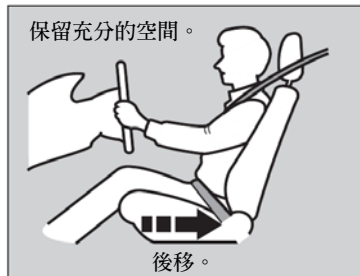
▶▶ 電動車門後視鏡

您可以在點火開關設定於 LOCK 或 ACCESSORY *1 的情況下手動收闔或張開後視鏡。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

調整座椅

調整座椅位置



請在可確實控制車輛的範圍內將駕駛座椅盡可能向後調整。您應可在坐正並緊靠椅背的情況下仍能適當踩踏踏板而身體不需前傾，並且能舒適的掌握方向盤。乘客座椅也應依類似的方式調整，以盡可能遠離設置在儀錶板中的前氣囊。

■調整前電動座椅*



▶調整座椅

⚠警告

如果太靠近前氣囊，前氣囊充氣時可能會導致嚴重傷害或死亡。

請務必在仍可適當控制車輛的範圍內盡量往後坐以遠離前氣囊。

除了調整座椅之外，您也可以調整方向盤的高低、前後位置。方向盤與胸部之間應保留至少 25 cm 的空間。

請務必在開車前進行座椅調整。

■前手動座椅*、第二排及第三排座椅

座椅正確調整後，請前後搖動幾下來確定座椅已確實鎖定。

* 並非適用於所有車型

■ 調整前手動座椅*



* 台灣式樣駕駛座皆為電動座椅，僅副駕為手動調整。

第二排座椅

調整座椅位置

配備第二排三人座座椅車型



▶▶ 調整座椅 ▶ 第二排座椅

配備頂級紓壓座椅的車型

配備全舒展式紓壓座椅的車型

配備全舒展式紓壓座椅的車型

椅背角度調整 (上部)
拉起調整桿來改變角度。

水平位置調整 (前後)
拉起調整桿來移動座椅，
然後放開調整桿。

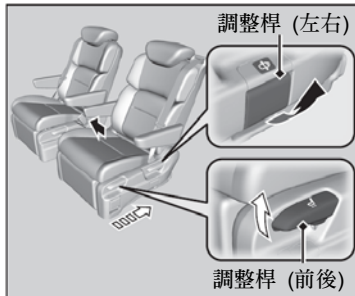
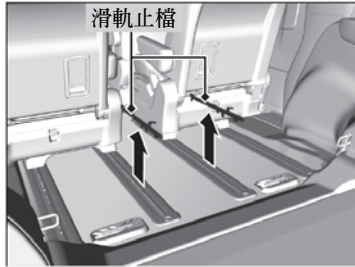
椅背角度調整
拉起調整桿來改變
角度。

腿墊角度調整
拉起調整桿來改變角度。

水平位置調整 (左右)
拉起調整桿來移動座椅，
然後放開調整桿。



■ 設定長滑移調整位置



1. 拆下滑軌止檔，將它收到收納袋中。

2. 拉起水平位置調整桿 (左右)，然後將座椅移到中央位置。

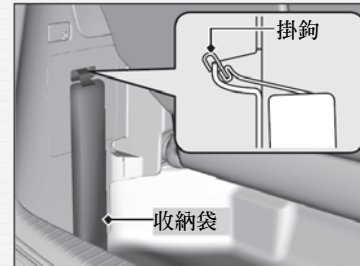
3. 拉起水平位置調整桿 (前後)，然後將座椅向後移。

▶ 行駛前請確定座椅已確實鎖定。

▶▶ 設定長滑移調整位置

不使用時，請將滑軌止檔收到收納袋中並以掛鉤固定在行李區置物格蓋板上。

➡ 行李區置物格 P. 179



▶▶ 調整座椅 ▶ 第二排座椅

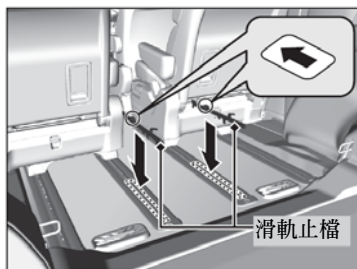
配備頂級紓壓座椅的車型

配備全舒展式紓壓座椅的車型

■ 安裝滑軌止檔

第二排座椅有可能會被移到最後側而緊靠第三排座椅，而使第三排座位的乘客腿部被卡在兩排座椅之間。為避免這種情況，您可以在第二排座椅後側裝上滑軌止檔。

當第三排座椅有人乘坐時，請務必裝上滑軌止檔。

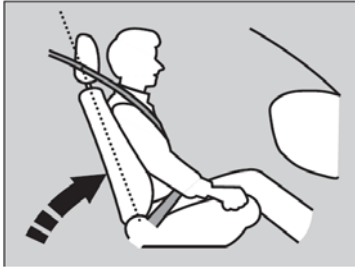


請將箭頭朝向前側來裝上滑軌止檔。

■ 調整第三排座椅



調整椅背



將駕駛座的椅背調整到舒適、挺直的位置，讓胸部與方向盤中央的氣囊蓋之間保留足夠的空間。

前乘客座的椅背也應調整到舒適、挺直的位置。

如果椅背過於傾斜，安全帶的肩帶部分將無法緊貼胸部而減低安全帶的保護能力。

這也可能在撞擊時增加從安全帶下方潛滑而造成嚴重傷害的可能性。椅背越傾斜，受傷害的風險越大。

調整椅背



警告

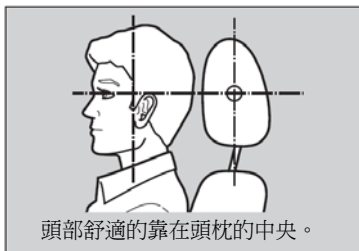
椅背太過傾斜可能會在撞擊時導致嚴重傷害或死亡。

將椅背調整到挺直位置，並且緊靠椅背坐好。

不要在椅背與您的背部之間加設椅墊或壓置其他物品，這可能會影響安全帶或氣囊發揮正確作用。

如果您無法在可操作所有控制設備的情況下與方向盤保持足夠的距離，建議您尋找是否有可改善這種情況的輔助設備。

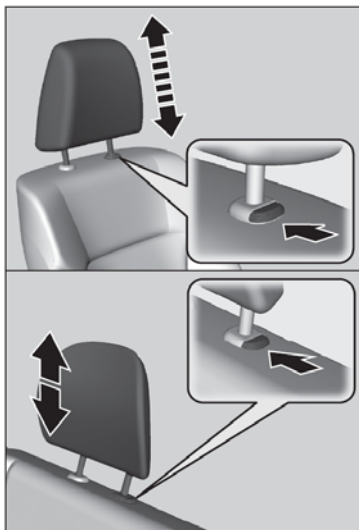
調整頭枕



您愛車的所有座位都配備有頭枕。

只有乘員的後腦中央緊抵頭枕的中央部位，頭枕才能發揮最有效的保護來防止頸椎傷害及其他後方追撞所造成的傷害。乘員耳朵的上緣應與頭枕中央高度齊平。

■ 調整前座及第二排外側座位頭枕位置



升高頭枕：

向上拉。

降低頭枕：

按釋放鈕並向下壓。

▶▶ 調整頭枕



警告

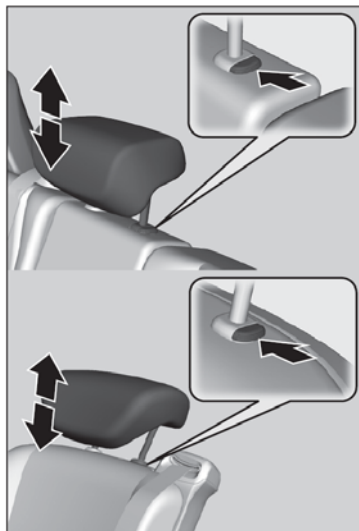
頭枕位置調整不當會減低保護效能並增加在撞擊事故中造成嚴重傷害的可能性。

駕駛前，請確認頭枕已調整到合適的位置。

為確保頭枕系統正確作用：

- 不可在頭枕或頭枕支柱上吊掛任何物品。
- 不可在人員與椅背之間加墊任何物品。
- 請裝上每個頭枕並調整到適當的位置。

■改變第三排座椅頭枕位置



乘坐第三排座位的乘客應在車輛行駛前將頭枕高度調整到適當的位置。

升高頭枕：

向上拉。

降低頭枕：

按釋放鈕並向下壓。

▶▶改變第三排座椅頭枕位置

要使用第三排座位的頭枕時，請將頭枕向上拉到最高位置。不可在沒有拉起的情況下使用。

■ 拆下及裝回頭枕

頭枕可以拆下來進行清潔或修理。

拆下頭枕：將頭枕向上拉到最高位置。然後按釋放鈕並將頭枕拉出拆下。

裝回頭枕：將頭枕支柱插回定位，然後按釋放鈕並將頭枕調整到適當的高度。試著向上拉頭枕來確定它是否確實鎖定。

■ 保持適當的坐姿

除了所有乘員必須調整好座椅和頭枕並繫上安全帶之外，非常重要的一是必須保持端正的坐姿、緊靠椅背、兩腳著地，直到車輛安全的停下並將引擎熄火為止。

不適當的坐姿會增加撞擊時遭受傷害的可能性。例如，彎腰駝背、躺臥、側坐、屈身、前傾或斜倚或翹腳，撞擊時遭受傷害的可能性會大大增加。

此外，前座乘員若沒有在座位中坐好，可能在撞擊事故中碰撞到車內的部件或受到前氣囊的衝擊而遭受嚴重或致命的傷害。

▶▶ 拆下及裝回頭枕



警告

沒有裝回頭枕或者安裝不當，頭枕可能會在撞擊事故中造成嚴重傷害。
行駛前請務必正確裝回頭枕。

▶▶ 保持適當的坐姿

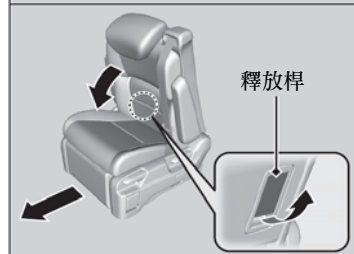
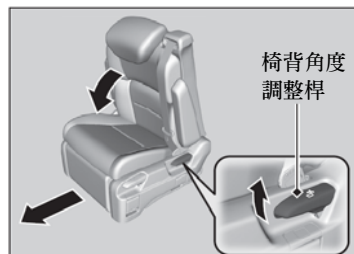


警告

不當的坐姿或沒有在座位中坐好可能會在撞擊時遭受嚴重或死亡。
請務必保持坐正、緊靠椅背、兩腳著地。

後座椅

■ 進出第三排座位



■ 配備頂級紓壓座椅的車型

■ 配備全舒展式紓壓座椅的車型

進入第三排座位：

1. 拉起座椅底部外側的椅背角度調整桿。
2. 將椅背前傾，然後將座椅向前移。

從第三排座位下車：

1. 拉起第二排座位椅背上的釋放桿。
2. 將椅背前傾，然後將座椅向前移。
 - ▶ 行駛前請確定座椅及椅背已確實鎖定。

▶▶ 後座椅

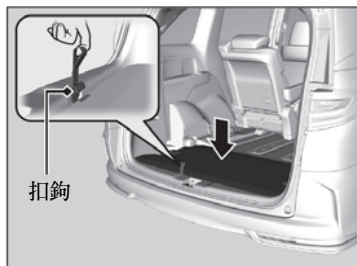
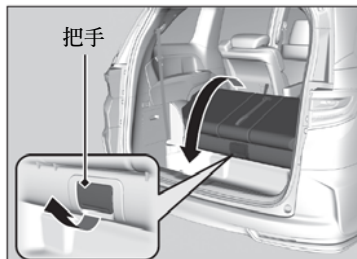
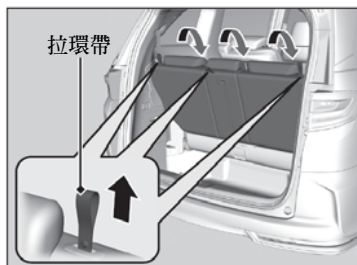


警告

行駛前請確定椅背已牢固鎖定。

要進入第三排座位時，請小心不要絆到第二排座位安全帶。請視需要將椅背前傾然後將座椅向前移。

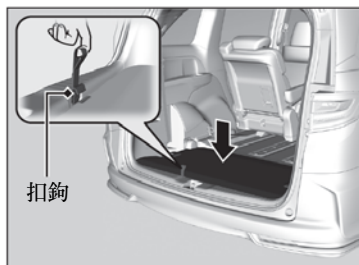
收折第三排座椅



1. 先收妥中央座位安全帶。請將扣板插入固定器扣側的槽孔中。
2. 將安全帶完全縮回車頂的固定凹槽中。
3. 將頭枕降下到最低位置。
4. 拉起拉環帶來將椅背解除鎖定。將椅背向前推。
5. 扳起椅墊後側的把手同時利用拉環帶將整個座椅朝您的方向拉。翻轉座椅將它收入底板凹槽中。
6. 一邊推壓座椅一邊將拉環帶向上拉來確實鎖定扣鉤。

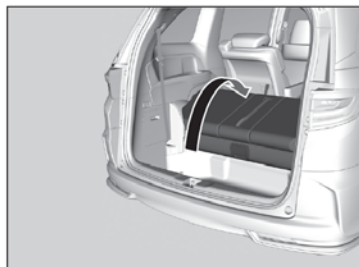
收折第三排座椅

釋放扣鉤可將第三排座椅的椅墊向上掀起。有人坐在或有物品放置在已收折的座椅上時，請不要釋放扣鉤。因為當座椅解除鎖定時，椅墊可能會彈起而拋飛座椅上的人或物品。

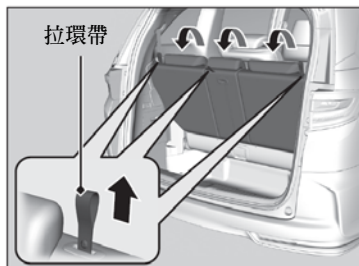


將第三排座椅回復使用位置：

1. 壓下座椅同時拉起拉環帶來解除鎖定，將座椅從凹槽中拉出。



2. 將座椅向前翻轉。



3. 拉起椅背上的拉環帶，然後拉起椅背將它豎直。

▶ 行駛前請確定座椅及椅背已確實鎖定。

收折第三排座椅

釋放扣鉤可將第三排座椅的椅墊向上掀起。有人坐在或有物品放置在已收折的座椅上時，請不要釋放扣鉤。因為當座椅解除鎖定時，椅墊可能會彈起而拋飛座椅上的人或物品。

扶手

■ 使用前座扶手



將扶手向下翻轉，然後再向上拉起到想要的角度。

■使用第二排座位扶手



配備頂級紓壓座椅的車型

配備全舒展式紓壓座椅的車型

將扶手向下翻轉，然後再向上拉起到想要的角度。



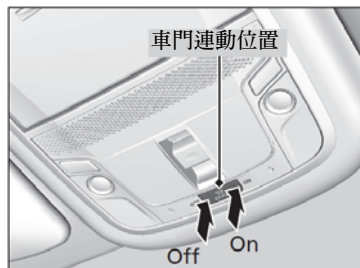
配備第二排三人座座椅車型

將調整桿向上拉，並將中央扶手向下轉。

室內燈 / 車內便利性配備

室內燈

■ 室內燈開關



■ ON

不論車門開啓或關閉室內燈都會點亮。

■ 車門連動

室內燈會在下列情況下點亮：

- 任何車門或後廂門開啓時。
- 將駕駛側車門開鎖時。

■ 配備免鑰匙進入系統的車型

- 電源模式設定到 VEHICLE OFF (LOCK) 時。

■ 未配備免鑰匙進入系統的車型

- 從點火開關取出鑰匙時。

■ OFF

不論車門開啓或關閉室內燈都不會點亮。

▶▶ 室內燈開關

設定在車門連動位置時，室內燈會在關上車門約 30 秒後漸暗熄滅。

下列情況下燈光會在 30 秒之後熄滅：

- 將駕駛側車門開鎖但沒有打開時。

■ 配備免鑰匙進入系統的車型

- 將電源模式設定到 VEHICLE OFF (LOCK) 但沒有打開車門時。

■ 未配備免鑰匙進入系統的車型


- 從點火開關取出鑰匙但沒有打開車門時。

■ 配備多重資訊顯示器的車型

您可以變更室內燈漸暗熄滅的時間。

▶ 自訂功能 P. 104

下列情況下室內燈會立即熄滅：

- 將駕駛側車門上鎖時。
- 將點火開關轉到 ON *1 時。

■ 配備免鑰匙進入系統的車型

- 在 ACCESSORY 模式下關上駕駛側車門時。

■ 未配備免鑰匙進入系統的車型


- 鑰匙插在點火開關中而關上駕駛側車門時。

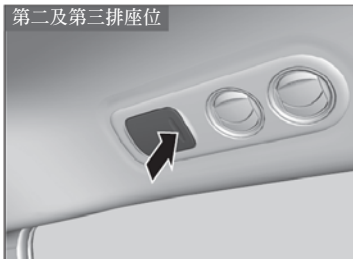
如果有任何車門打開而鑰匙沒有插在點火開關中，室內燈會在約 15 分鐘之後熄滅。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

地圖燈

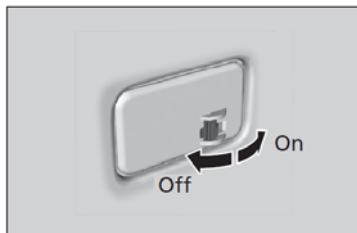


地圖燈可以按壓  (地圖燈) 按鈕來開啓及關閉。



在前室內燈開關設定在車門連動位置時，地圖燈可以按壓燈殼來開啓及關閉。

行李區燈及後廂門燈



■ ON

燈光會在開啓後廂門時點亮，並在關閉時熄滅。

■ OFF

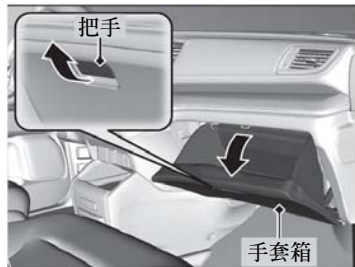
不論後廂門是否開啓都不會點亮。

▶▶ 地圖燈

當室內燈開關設定在車門連動位置且有任何車門開前啓時，地圖燈並不會在您按下燈殼時熄滅。

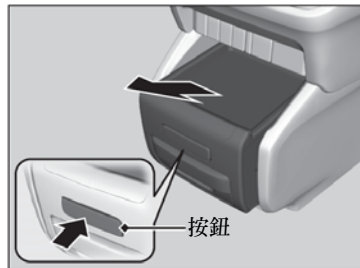
車內便利性配備

■ 手套箱



扳起把手可打開手套箱。

■ 中控台置物盒



■ 使用置物盒

1. 按下按鈕來將置物盒解除鎖定。
2. 提起置物盒直到將它鎖定到定位。

■ 收回置物盒

1. 按下按鈕來將置物盒解除鎖定。
2. 壓下置物盒直到將它鎖定到定位。

▶▶ 車內便利性配備

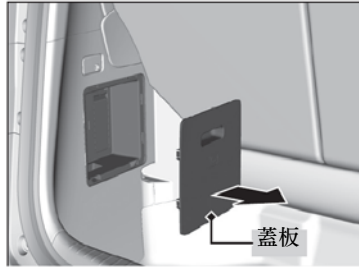


即使繫上安全帶，開啓的手套箱仍可能在撞擊事故中導致乘客嚴重傷害。
行駛時手套箱應保持關閉。

▶▶ 中控台置物盒

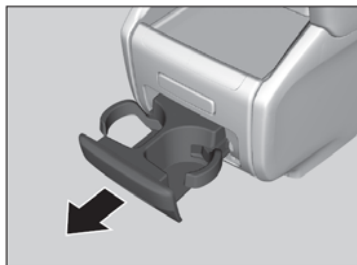
使用中控台置物盒時請將它設定在鎖定位置。

■ 行李區置物格



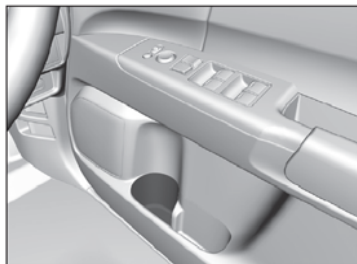
扳起把手並拆下蓋板。

■ 置杯架



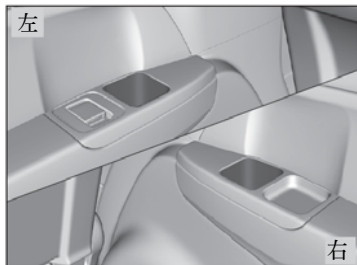
■ 前中控台面板置杯架

要使用置杯架時，請將它朝您的方向拉出。



■ 前車門置杯架

設於兩側前車門置物格中。



■ 第三排座椅置杯架

▶▶ 置杯架

■ 說明

濺出的液體可能會損壞內裝、地毯及電氣組件。

使用置杯架時請小心注意，燙熱的液體可能造成燙傷。

■ 配件電源插座

配件電源插座可以在點火開關設定於 ACCESSORY **I** 或 ON **II***1 位置時使用。



■ 配件電源插座 (中控台面板)
掀開遮蓋即可使用。



■ 配件電源插座 (第三排座椅)
掀開遮蓋即可使用。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

▶▶ 配件電源插座

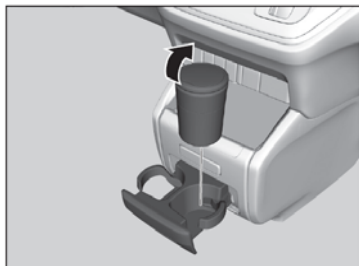
說明

請不要插入車用點菸器，否則可能會導致電源插座過熱。

配件電源插座的設計可用來供應電源給額定功率為 180 瓦 (15 安培) 以下的 DC 12 伏特電器配件。

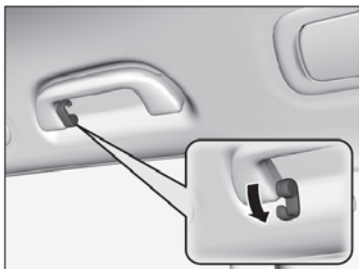
為避免電瓶電量耗盡，只能在引擎運轉時使用電源插座。

■ 煙灰缸



煙灰缸套在前置杯架中，可以取下。拉起蓋板即可打開。

■ 掛衣鉤



第二排座椅的駕駛側上方握把上設有一個掛衣鉤。使用時請將它向下拉。

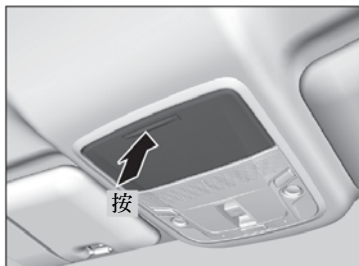
▶▶ 煙灰缸

為防止可能引發火災及損壞車輛，只能使用煙灰缸來收集菸灰及菸蒂。

▶▶ 掛衣鉤

掛衣鉤的設計並不能用來吊掛大型物品或重物。

■ 眼鏡盒



要打開眼鏡盒時，請按一下凹痕即可。要關閉時，請將它向上推直到扣住為止。

您可以在這個盒中收納眼鏡及其他小型物品。



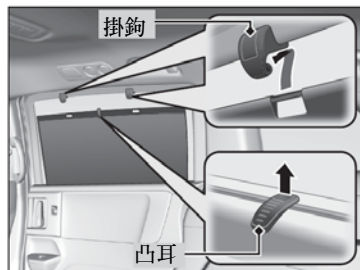
■ 對話鏡

眼鏡盒附有一個鏡子。請將眼鏡盒完全打開，然後將它向後推到第一格。您可以使用對話鏡來探視後座。

▶▶ 眼鏡盒

行駛中除非要取用收納的物品，否則請關閉眼鏡盒。

■ 滑門車窗遮陽簾*



拉起凸耳並將遮陽簾向上拉出。將它鉤在掛鉤上。

▶ 滑門車窗遮陽簾*

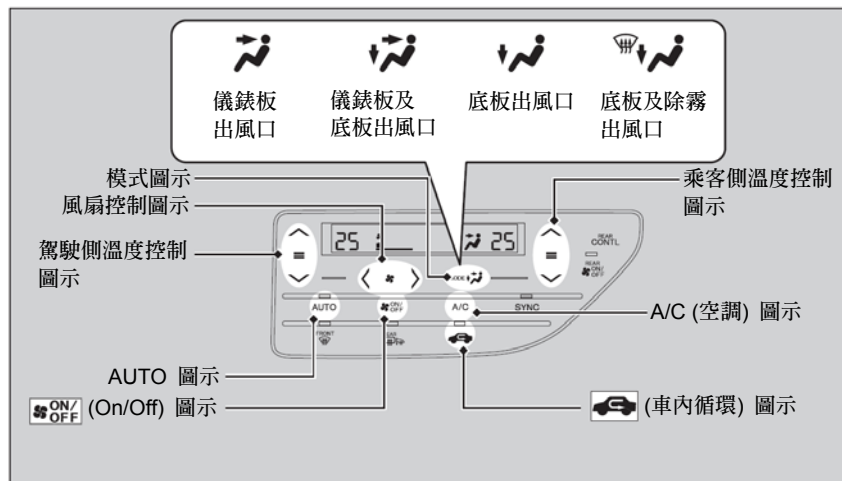
只有在車窗完全關閉時才能使用遮陽簾。在車窗打開時使用遮陽簾可能會使遮陽簾脫鉤掉落，可能會敲擊到坐在車窗旁的人而造成傷害。

恆溫控制系統

使用自動恆溫控制系統

自動恆溫控制系統可以讓車內溫度維持在您所設定的水準。系統也會選擇最合適的冷暖空氣混合以配合您的喜好盡快升高或降低車內溫度。

配備後座恆溫控制系統的車型



請在引擎運轉時使用。

1. 選取 **AUTO** 圖示。
2. 透過駕駛側溫度控制圖示來調整車內溫度。
3. 選取 **ON/OFF** (On/Off) 圖示可取消使用。

使用自動恆溫控制系統

如果在 **AUTO** 模式下使用恆溫控制系統時選取任一個圖示，會優先選定這個圖示所代表的功能。

AUTO 指示燈會熄滅，但與所選圖示無關的功能仍會自動控制。

配備自動閒置熄火系統的車型

在自動閒置熄火期間，空調系統將會關閉。

所有車型

選取 **AUTO** 圖示時，為防止車外的冷空氣直接灌入，風扇可能不會馬上啟動。

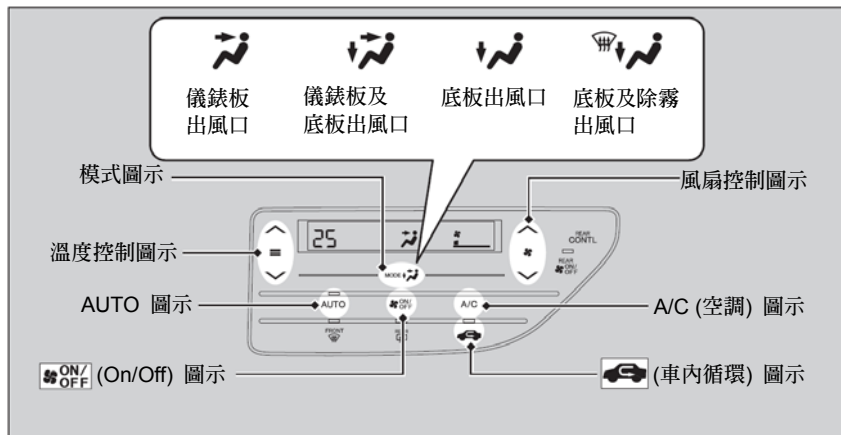
在設定想要的溫度之後，請不要再使用溫度控制圖示進行不必要的操作。這樣會延遲系統達到設定溫度的時間。

如果車內非常熱，您可以將車窗部份打開、將系統設定到 **AUTO**、並設定到較低的溫度以便快速降溫。

在溫度降低之前，您可將車外換氣模式變更為車內循環模式以便快速降溫。

將溫度設定到下限或上限時，會顯示 Lo 或 Hi 字樣。

配備後座冷氣的車型



請在引擎運轉時使用。

1. 選取 **AUTO** 圖示。
2. 透過溫度控制圖示來調整車內溫度。
3. 選取 **ON/OFF** (On/Off) 圖示可取消使用。


■ 切換車內循環與車外換氣模式

您可根據環境情況選取  圖示來切換模式。

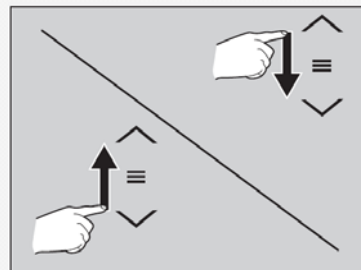
車內循環模式 (指示燈點亮)：讓空氣通過系統在車內反覆循環。

車外換氣模式 (指示燈熄滅)：持續引進車外新鮮空氣。正常情況下請保持在車外換氣模式。

► 使用自動恆溫控制系統

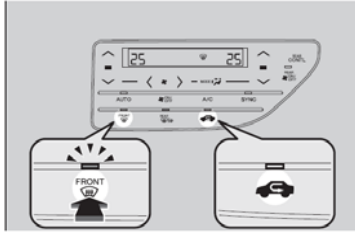
選取  圖示可將恆溫控制系統開啓或關閉。系統會根據您最後的選擇來開啓或關閉。


您可以輕觸任一個控制圖示來升高或降低溫度或風扇速度的設定。




在 **ECON** 模式下系統會有較大的溫度波動變化。

擋風玻璃及車窗除霧



選取  (擋風玻璃除霧器) 圖示可開啓空調系統。

再次選取  圖示即可關閉，系統會回復先前所使用的設定。


擋風玻璃及車窗除霧

為確保安全，開車前請確定所有車窗都乾淨清晰。

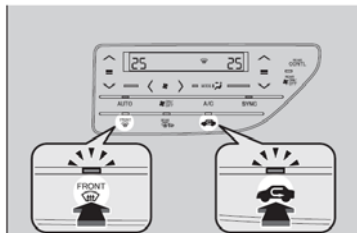
避免設定接近上限或下限的溫度。
當冷空氣吹向擋風玻璃時，擋風玻璃的外側可能會起霧。

如果側窗起霧，可調整出風口讓空氣吹向側窗。

配備自動閒置熄火系統的車型

如果您在自動閒置熄火期間選取  圖示，引擎會自動重新起動。

■ 車窗快速除霜



1. 選取  圖示。
2. 選取  圖示。

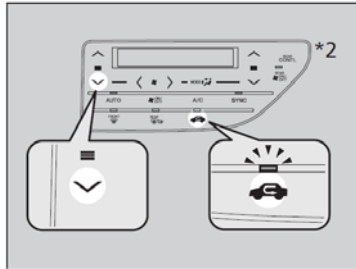
► 車窗快速除霜





在車窗除霜之後，請切換到車外換氣模式。
如果系統保持在車內循環模式，車窗可能會因為濕氣而起霧。這會影響視線。

■ 開啓及關閉觸控螢幕操作嗶聲

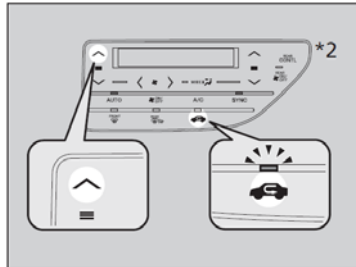
您可以選擇在透過觸控螢幕操作恆溫控制系統時是否要發出操作嗶聲。





關閉操作音：



1. 將點火開關轉到 ON *1。
2. 按住 ，同時按  5 次。
3. 在溫度顯示中的 -- 閃爍 5 次之後，它會變為 **OF**。
▶ 手指離開  圖示。


再次開啓操作音：



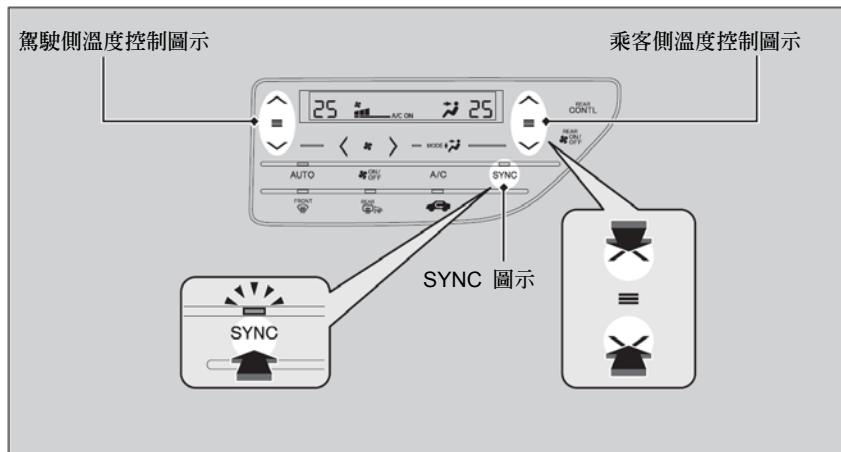
1. 將點火開關轉到 ON *1。
2. 按住 ，同時按  5 次。
3. 在溫度顯示中的 **OF** 閃爍 5 次之後，它會變為 --。
▶ 手指離開  圖示。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

▶▶ 開啓及關閉觸控螢幕操作嗶聲

在變更操作音的設定時，不可碰觸任何其他圖示。如果您進行上述程序仍無法開啓或關閉操作音的設定，請將點火開關轉到 LOCK *1，然後再重新開始。

同步模式*




在同步模式中，您可以同步駕駛側、乘客側以及後座的溫度。

1. 選取 **SYNC** 圖示。
 - ▶ 系統就會切換到同步模式。
2. 使用駕駛側溫度控制圖示來調整溫度。

選取 **SYNC** 圖示即可回復雙區模式。

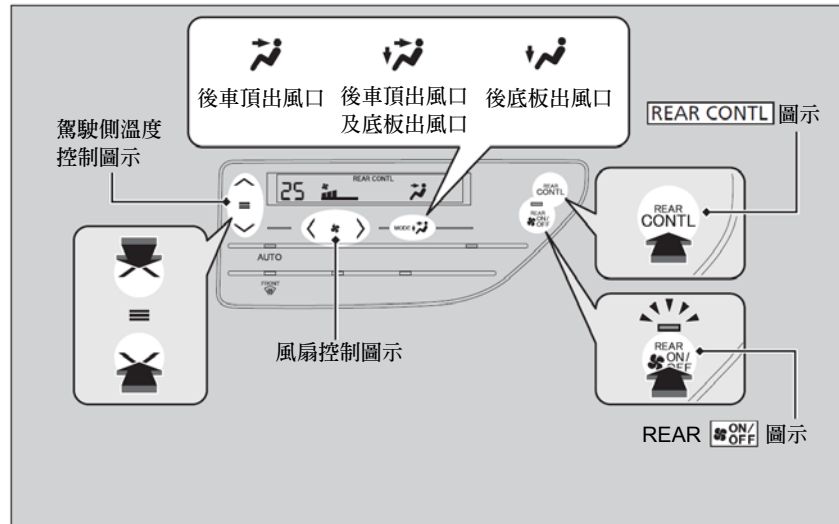
▶▶ 同步模式*

當您按  按鈕時，系統會切換為同步模式。

當系統處於雙區模式時，駕駛側溫度、乘客側溫度以及後座溫度（如果開啓）可以各自設定。

後座恆溫控制系統*

■ 從前座面板操作後座恆溫控制系統



請在引擎運轉時使用。

1. 選取 **REAR CONTL** 圖示。
2. 使用風扇控制圖示來調整風扇速度。
3. 選取 **REAR ON/OFF** 圖示即可取消操作。

* 並非適用於所有車型

►► 從前座面板操作後座恆溫控制系統

在前控制面板沒有顯示 A/C 圖示時，後座恆溫控制系統可以當作暖氣使用。

在您選取 **REAR CONTL** 之後，顯示器會在幾秒鐘後回復先前的畫面。

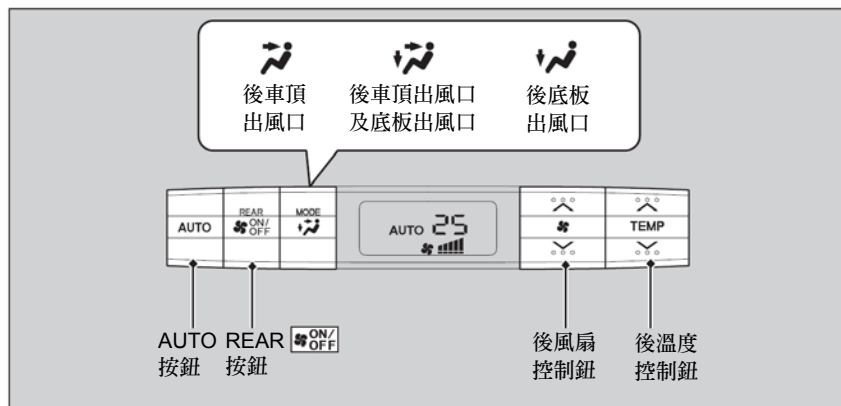
如果您要在時間結束之前回到先前的畫面上，請再次選取 **REAR CONTL**。

■ 配備自動閒置熄火系統的車型


當後風扇設定於最大風速時，自動閒置熄火將不會啟動。

- 在後座恆溫控制系統使用中，自動閒置熄火在其他情況下也可能不會啟動。

■ 從後座面板操作後座恆溫控制系統



請在引擎運轉時使用。

1. 按 **AUTO** 按鈕。
2. 使用後溫度控制鈕來調整車內溫度。
3. 要關閉後座恆溫控制系統時，請按 **REAR**  按鈕。

► 從後座面板操作後座恆溫控制系統

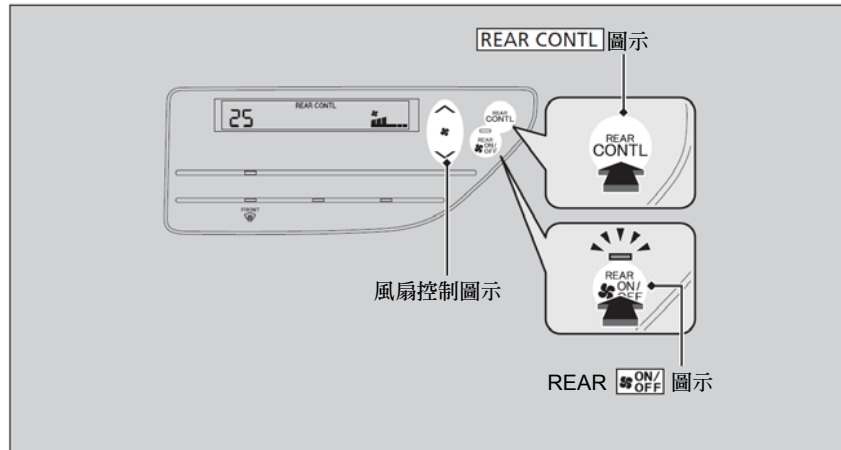
如果在 **AUTO** 模式下使用恆溫控制系統時按任一個按鈕，會優先選定這個按鈕所代表的功能。

AUTO 指示燈會熄滅，但與所按的按鈕無關的功能仍會自動控制。

按下 **AUTO** 按鈕時，為防止車外的冷空氣直接灌入，風扇可能不會馬上啟動。

後座冷氣*

從後座面板操作後座冷氣



請在引擎運轉時使用冷氣。

1. 按 **REAR CONTL** 按鈕。
2. 使用後風扇控制鈕來調整風扇速度。
3. 按 **REAR ON/OFF** 按鈕即可取消操作。

從前面板操作後座冷氣

在前控制面板沒有顯示 A/C 圖示時，只能調整風扇速度。

在前控制面板沒有顯示 A/C 圖示時，您只能使用通風功能。

在您選取 **REAR CONTL** 之後，顯示器會在幾秒鐘後回復先前的畫面。

如果您要在時間結束之前回到先前的畫面上，請再次選取 **REAR CONTL**。

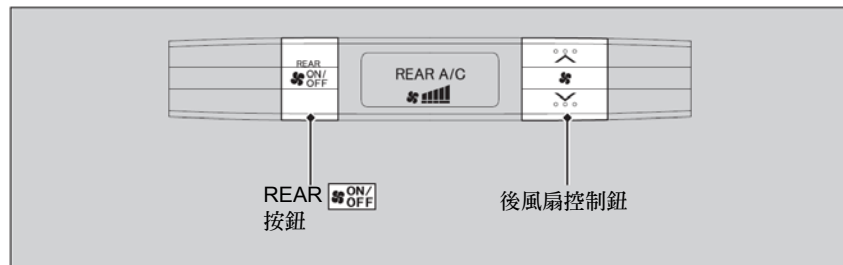
配備自動閒置熄火系統的車型

當後風扇設定於最大風速時，自動閒置熄火將不會啟動。

- 在後座冷氣使用中，自動閒置熄火在其他情況下也可能不會啟動。

* 並非適用於所有車型

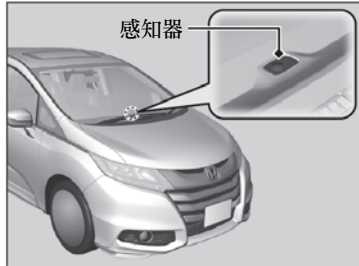
■ 從後座面板操作後座冷氣



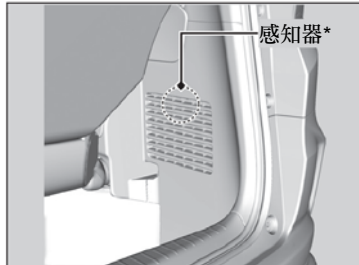
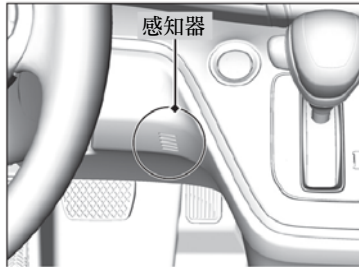
請在引擎運轉時使用冷氣。

1. 按 **REAR ON/OFF** 按鈕。
2. 使用後風扇控制鈕來調整風扇速度。
3. 按 **REAR ON/OFF** 按鈕即可取消操作。

自動恆溫控制系統感知器



自動恆溫控制系統配備有多個感知器。請不要遮蓋感知器或潑灑任何液體。



* 並非適用於所有車型

配備

本章將說明如何操作各種高科技配備。

音響系統*		播放 Bluetooth® 音響.....	220
關於音響系統	198	透過 HDMI™ 來播放視訊	222
USB/HDMI™ 連接埠.....	199	智慧型手機連線	224
音響遙控開關	200	Siri Eyes Free	226
音響系統基本操作*	202	音響錯誤訊息*	227
音響 / 資訊畫面	203	關於音響系統的一般資訊*	229
調整聲音	207	自訂功能	232
顯示設定	208	免手持電話系統	246
操作 AM/FM 收音機	209		
播放 CD	211		
播放 iPod	214		
播放 USB 隨身碟	217		

* 並非適用於所有車型

音響系統*

關於音響系統

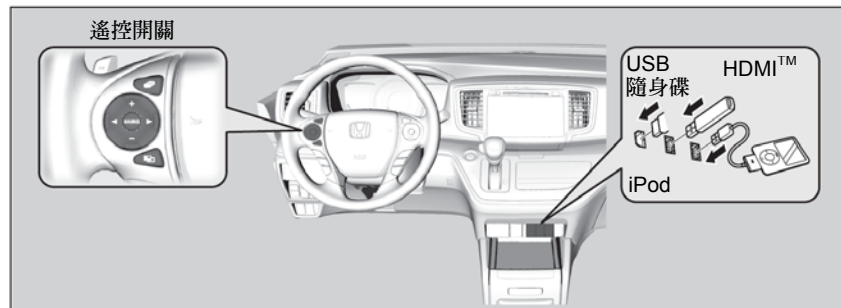
配備導航系統的車型

關於音響系統、免手持電話系統的操作、以及這些功能的語音指令，請參閱導航系統手冊。

無配備導航系統的車型

音響系統包含有 AM/FM 收音機。它也可以播放音樂 CD、WMA/MP3/AAC 檔案、USB 隨身碟、以及 iPod、iPhone、和 *Bluetooth*® 裝置。

您可以利用面板上的按鈕和開關、方向盤上的遙控開關或是透過觸控螢幕介面上的圖示來操作音響系統。



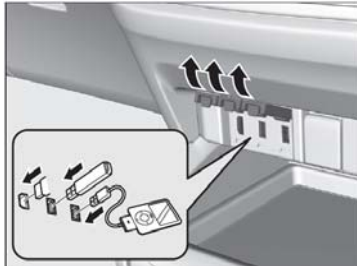
關於音響系統

不支援 VCD、DVD、以及 8 吋迷你 CD。

iPod、iPhone 及 iTunes 為 Apple Inc. 之商標。

請將您的話機置於可以良好收訊的位置。

USB/HDMI™ 連接埠



1. 拉起蓋板即可打開。
2. 將 iPod USB 接頭或 USB 隨身碟連接到 USB 連接埠。
3. 將 HDMI™ 線組連接到 HDMI™ 連接埠。

▶▶ USB/HDMI™ 連接埠

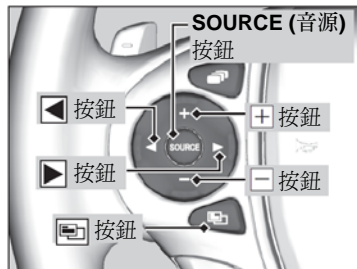
- 不可將 iPod、USB 隨身碟或連接 HDMI™ 的裝置隨意留置車內。否則陽光直曬和高溫可能會造成損壞。
- 不可透過 USB 分享器來連接 iPod 或 USB 隨身碟。
- 不可使用諸如讀卡機或攜帶式硬碟等裝置，否則裝置或檔案可能會損壞。
- 在車輛上使用您的個人裝置之前，建議您先保存您的資料備份。
- 所顯示的訊息可能會因裝置的機型和軟體版本而有所不同。

如果音響系統無法辨識 iPod，請試著重新連接幾次或者將裝置重新開機。關於重新開機，請依照您的裝置所隨附的手冊或參照 www.apple.com/ipod 網站中的指示進行。

HDMI 及 HDMI High-Definition Multimedia Interface (HDMI 高解析度多媒體介面) 之名稱及 HDMI 標誌為 HDMI Licensing LLC 於美國及其他國家之商標或註冊商標。

音響遙控開關

讓您可以一邊駕駛一邊操作音響系統。



SOURCE (音源) 按鈕

可以循環切換音源模式，如下：
FM→AM→CD→USB→iPod→Apps→
Bluetooth 音響→AUX HDMI™

+ - (音量) 按鈕

按 +：調高音量。

按 -：調低音量。

◻ ▶ 按鈕

● 收聽電台廣播時

按 ▶：選擇下一個預設電台。

按 ◻：選擇上一個預設電台。

按住 ▶：選擇下一個訊號夠強的電台。

按住 ◻：選擇上一個訊號夠強的電台。

● 播放 CD、iPod、USB 隨身碟或 Bluetooth 音響時

按 ▶：跳到下一首歌曲。

按 ◻：回到目前播放的歌曲或上一首歌曲的開頭處。

● 播放 CD 或 USB 隨身碟時






按住 ▶：跳到下一個資料夾。

按住 ◻：回到上一個資料夾。

▶▶ 音響遙控開關

某些音源模式只有在使用相關的裝置或媒體時才會顯示。



按鈕

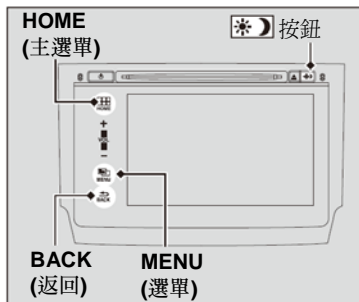
- 收聽電台廣播時
按 ：透過 掃描、儲存預設電台，或 搜尋 來選擇電台。
- 播放 CD 或 USB 隨身碟時
按 ：透過 掃描、重複播放或 隨機播放 來選擇歌曲。
- 播放 iPod 時
按 ：透過 重複播放 或 隨機播放 來選擇歌曲。
- 播放 Bluetooth® 音響時
按 ：選擇 暫停 或 播放 歌曲。
- 觀賞影片視訊時
按 ：選擇 掃描、重複播放、隨機播放或 播放 / 暫停 影片視訊。

音響遙控開關

 按鈕只有在所選擇的音源模式為 FM、AM、CD、USB、iPod 或 Bluetooth® 時才能操作。

音響系統基本操作*

要使用音響系統功能時，點火開關必須設定在 ACCESSORY  或 ON *1。



HOME：選取可前往 **HOME** (主選單) 畫面。

➡ 切換顯示 P. 203




MENU：選取可選擇任何模式。

可用的模式包括切換 切換音源、電台清單、儲存預設電台、音樂搜尋及播放模式。播放模式中也有 掃描、隨機播放 / 重複播放等功能可以選擇。

BACK：選取 (若有顯示) 可返回前一個顯示畫面。

* 按鈕：

按下可改變音響 / 資訊畫面的亮度。

請按一下  並選取  或  來進行調整。

▶ 每按一下 ，就會在日間模式、夜間模式及 **OFF** 模式之間切換。

音響系統基本操作*

音響選單項目

- ➡ 電台清單 P. 210
- ➡ 音樂搜尋 P. 212、215、218、221
- ➡ 掃描 P. 210、213、219
- ➡ 隨機播放 / 重複播放 P. 213、216、219


*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

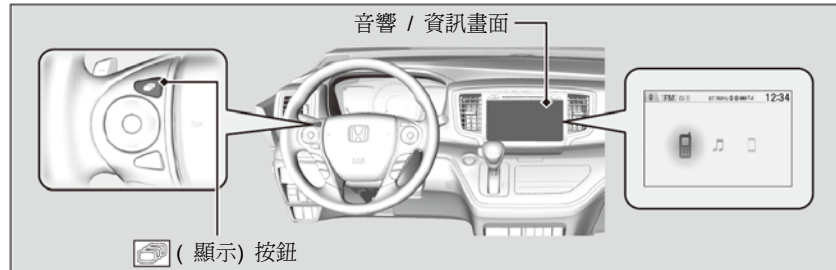
音響 / 資訊畫面

顯示音響的狀態和桌布。您可以從這個顯示畫面前往各個設定選項。

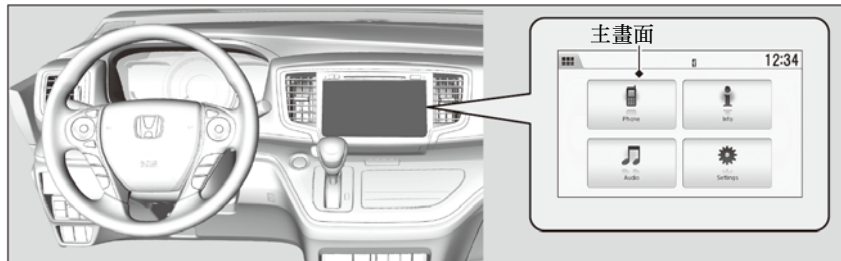
■ 切換顯示

使用  按鈕

按  (顯示) 按鈕可切換顯示。



從音響 / 資訊畫面



選取 **HOME** 前往主畫面。

選取 **Phone (電話)**、**Info (資訊)**、**Audio (音響)** 或 **Settings (設定)**。

■ Phone

顯示 HFT 的資訊。

☑ 免手持電話系統 P. 246

■ Info

顯示旅程電腦、時鐘 / 桌布或 系統 / 裝置資訊 等資訊。

■ Audio

顯示目前的音響狀態。

■ Settings

進入自訂選單畫面。

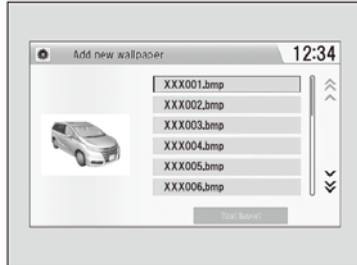
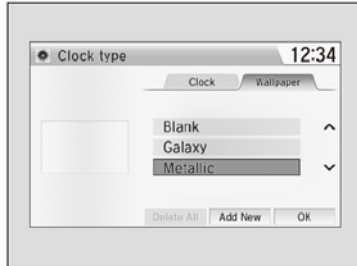
☑ 自訂功能 P. 232

桌布設定*

您可以變更、儲存及刪除音響 / 資訊畫面上的桌布。

■ 匯入桌布

您最多可以從 USB 隨身碟匯入 5 個影像 (一次匯入一個) 來做為桌布。



1. 將 USB 隨身碟連接到 USB 連接埠。
 ▶ **USB/HDMI™ 連接埠 P. 199**
2. 選取 **Settings (設定)** 前往 **設定** 畫面。
3. 選取 **Info (資訊)**。
4. 選取 **Clock/Wallpaper Type (時鐘 / 桌布類型)**, 然後開啓 **Wallpaper (桌布)** 索引標籤。
5. 選取 **Add New (新增)**。
 ▶ 相片的名稱會以一個清單顯示出來。
6. 選取想要的相片。
 ▶ 畫面的左側會顯示預覽畫面。
7. 選取 **Start Import (開始匯入)** 來儲存資料。
 ▶ 接著會返回桌布清單的顯示畫面上。

▶▶ 桌布設定*

- 在匯入桌布檔案時, 影像必須儲存在 USB 隨身碟的根目錄中。
無法匯入儲存在資料夾中的影像。
- 檔案名稱長度必須少於 256 個字元。
- 可以匯入的影像檔案格式是 BMP (bmp) 或 JPEG (jpg)。
- 個別檔案的大小限於 5 MB。
- 最大影像大小為 4,096 x 4,096 像素。如果影像大小少於 800 x 480 像素, 影像會顯示在畫面的中間其他區域會出現黑色邊框。
- 最多可以選取 5 個檔案。
- 如果 USB 隨身碟中沒有任何相片, 會顯示 **No files detected (未偵測到檔案)** 的訊息。

■ 選擇桌布

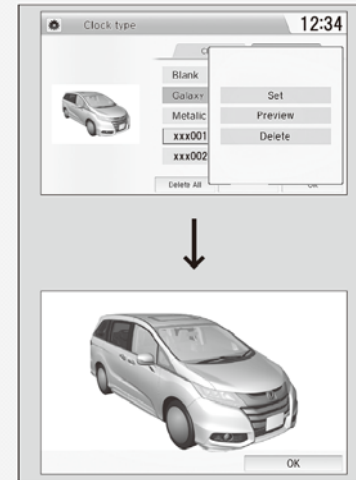
1. 選取 **Settings (設定)** 前往 設定 畫面。
2. 選取 **Info (資訊)**。
3. 選取 **Clock/Wallpaper Type (時鐘 / 桌布類型)**，然後開啓 **Wallpaper (桌布)** 索引標籤。
 - ▶ 畫面會切換為桌布清單顯示。
4. 選取想要的桌布。
 - ▶ 畫面的左側會顯示預覽畫面。
 - ▶ 畫面上會彈出一個快顯選單。
5. 選取 **Set (設定)**。
 - ▶ 接著會返回桌布清單的顯示畫面上。

■ 刪除桌布

1. 選取 **Settings (設定)** 前往 設定 畫面。
2. 選取 **Info (資訊)**。
3. 選取 **Clock/Wallpaper Type (時鐘 / 桌布類型)**，然後開啓 **Wallpaper (桌布)** 索引標籤。
 - ▶ 畫面會切換為桌布清單顯示。
4. 選取您要刪除的桌布。
 - ▶ 畫面的左側會顯示預覽畫面。
 - ▶ 畫面上會彈出一個快顯選單。
5. 選取 **Delete (刪除)**。
 - ▶ 接著會出現確認訊息。
6. 選取 **Yes** 即可完成刪除。
 - ▶ 接著會返回桌布清單的顯示畫面上。

▶▶ 桌布設定*

從快顯選單中，選取 **Preview (預覽)** 可以全螢幕顯示預覽畫面。

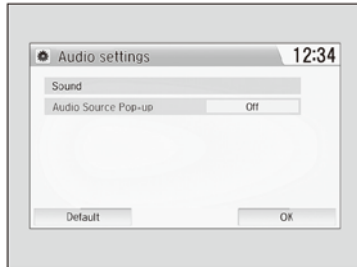


要返回先前的畫面上，請選取 **OK** 或 **BACK (返回)**。

如果檔案較大，可能需要一些時間才會顯示出預覽畫面。

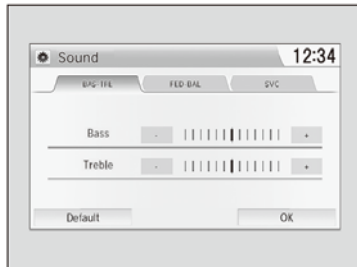
若要刪除您所新增的所有桌布，請選取 **Delete All (全部刪除)**，然後選取 **Yes**。

調整聲音



1. 選取 **Settings (設定)**。
2. 選取 **Audio (音響)**。
3. 選取 **Sound (聲音)**。

選取下列索引標籤：**Bass (低音)**、**Treble (高音)**、**Fader (前後平衡)**、**Balance (左右平衡)**、**SVC (速度感應式音量補償)**



▶▶調整聲音

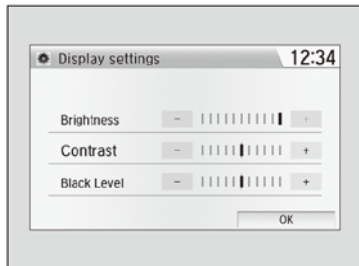
SVC 有 4 個模式：**Off**、**Low (低)**、**Mid (中)** 及 **High (高)**。

SVC 會配合車速來調整音量水準。當您開得更快時，音響音量會變大。當您慢下來時，音響音量就會變小。

顯示設定

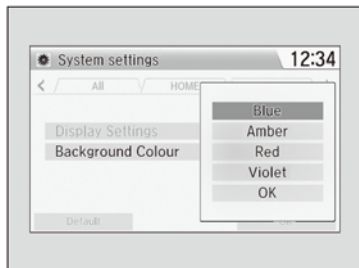
您可以變更音響 / 資訊畫面的亮度或色彩主題。

變更畫面的亮度



1. 選取 **Settings (設定)** 前往 設定 畫面。
2. 選取 **System (系統)**。
3. 選取 **Display (顯示)** 索引標籤。
4. 選取 **Display Settings (顯示設定)**。
5. 選擇您要的設定。
6. 選取 **OK**。

變更畫面的色彩主題

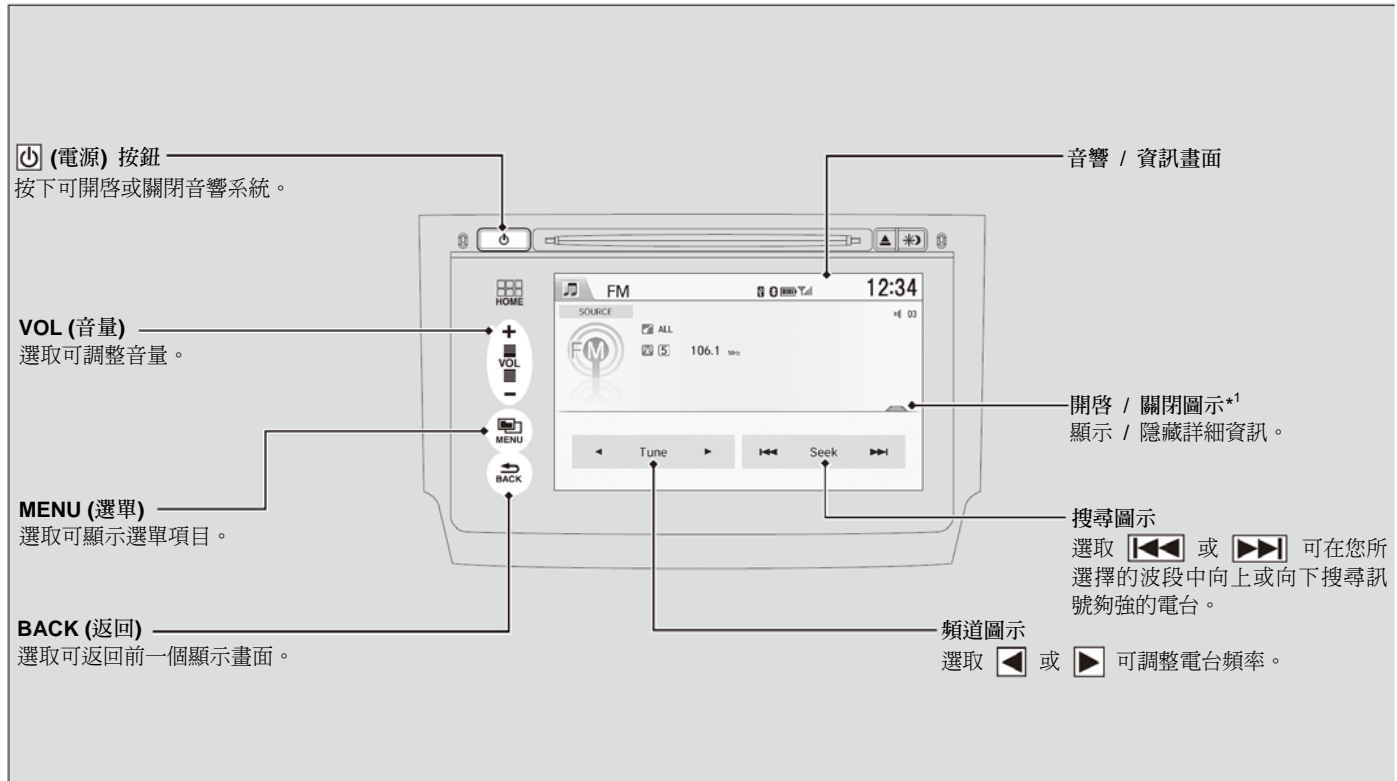


1. 選取 **Settings (設定)** 前往 設定 畫面。
2. 選取 **System (系統)**。
3. 選取 **Display (顯示)** 索引標籤。
4. 選取 **Background Colour (背景色彩)**。
5. 選擇您要的設定。
6. 選取 **OK**。

變更畫面的亮度

您可依照相同的方式來變更 **Contrast (對比)** 及 **Black Level (黑階)**。

操作 AM/FM 收音機



*1：清單的一部分或全部有可能不會顯示出來。

■ 預設記憶

儲存一個電台：

1. 進行調頻來選擇想要的電台。
2. 選取 **MENU**。
3. 選取 **Save Preset (儲存預設電台)**。
4. 選取您要儲存這個電台的預設位置號碼。

■ 電台清單

列出所選擇的波段中訊號最強的電台。

1. 選取 **MENU** 來切換到 **Audio menu (音響選單)** 畫面。
2. 選取 **Station List (電台清單)**。
3. 選擇電台。

■ 手動更新

隨時更新可收訊的電台清單。

1. 選取 **MENU** 來切換到 **Audio menu (音響選單)** 畫面。
2. 選取 **Station List (電台清單)**。
3. 選取 **Refresh (重新載入)**。

■ 掃描

試聽所選取的波段中每一個訊號最強的電台各 10 秒鐘。

1. 選取 **MENU**。
 2. 選取 **Scan (掃描)**。
- 若要停止掃描，請選取 **Cancel (取消)**。

▶▶ 操作 AM/FM 收音機

如果是 FM 立體聲廣播，顯示器上會出現一個 **ST** 指示。

AM 波段並沒有立體聲廣播。

切換音源模式

按方向盤上的 **SOURCE** 按鈕或從清單中選取 **SOURCE (音源)**。

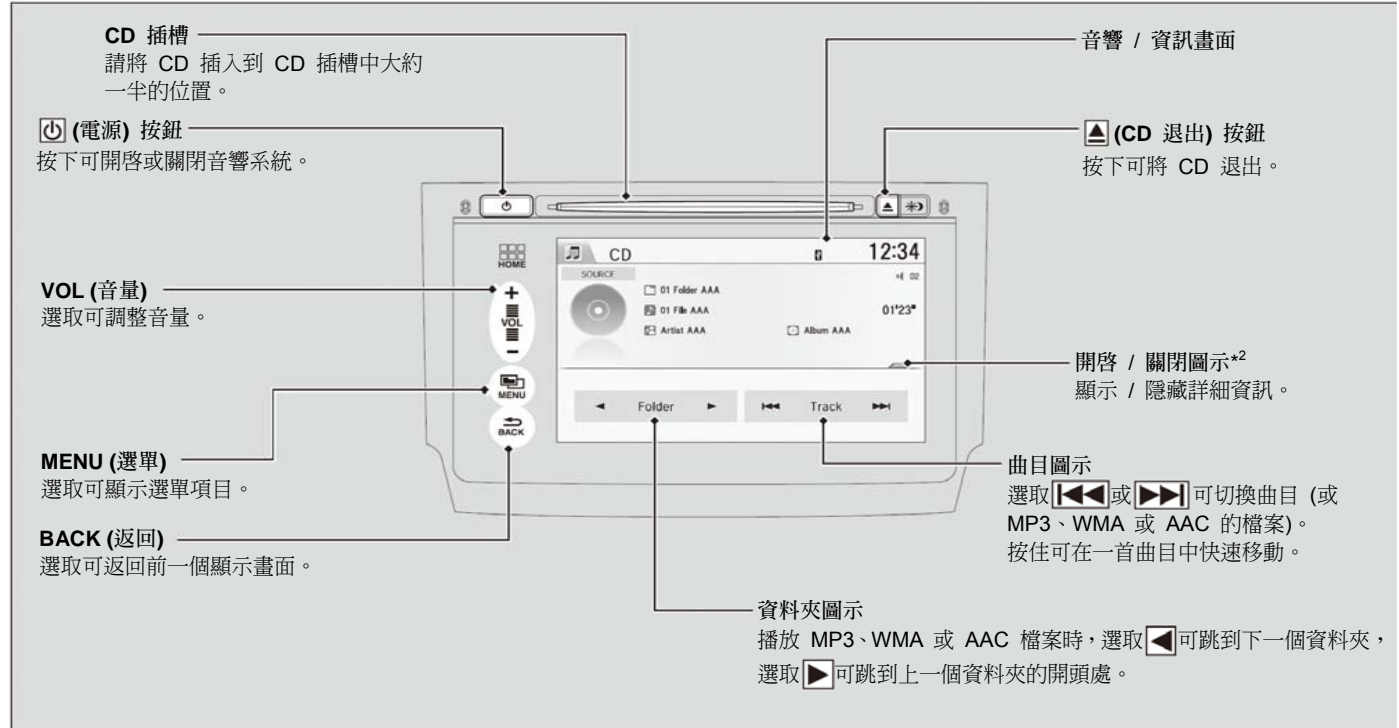
▶▶ 音響遙控開關 P. 200

您也可以選取選單畫面上的 **Change Source (變更音源)** 來切換模式。

您可以在預設記憶中儲存 6 個 AM 電台和 12 個 FM 電台。

播放 CD

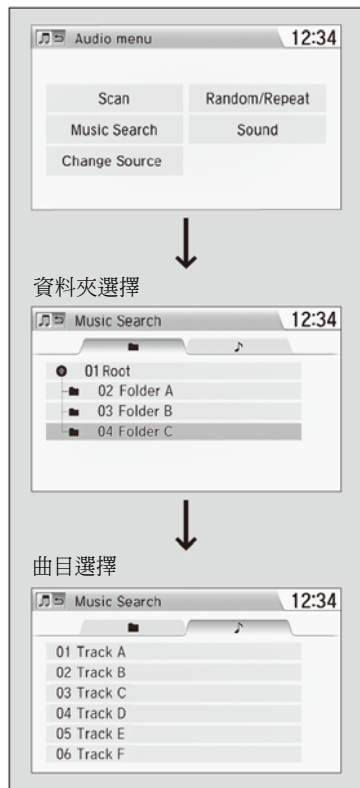
您的音響系統可以播放音樂 CD 和以 MP3、WMA 或 AAC*¹ 格式儲存的 CD-R 及 CD-RW 光碟。請在裝入 CD 後，選取 CD 模式。



*1：只有透過 iTunes 所錄製的 AAC 格式檔案可以在這個音響主機上播放。

*2：清單的一部分或全部有可能不會顯示出來。

如何從音樂搜尋清單中選擇一個檔案 (MP3/WMA/AAC)



1. 選取 **MENU** 並選取 **Music Search** (音樂搜尋)。

2. 選取一個資料夾。

3. 選取一首曲目。

▶▶播放 CD

說明

不可使用貼有自黏標籤的 CD。標籤可能會導致 CD 卡在主機中。

受“數位著作權管理”(DRM) 保護的 WMA 檔案不能播放。

音響系統會顯示 **Unplayable File (檔案不可播放)**，然後跳到下一個檔案。

在下列情況下顯示器上會出現文字資料：

- 選取新的資料夾、檔案或曲目時。
- 將音源模式切換到 CD 模式時。
- 插入一張 CD 時。

如果您退出 CD 但並沒有從插槽取出，系統會在幾秒鐘後自動重新裝入 CD。

如何選擇播放模式

您可以在播放一首曲目或檔案時選擇掃描、重複播放及隨機播放模式。



■ 要關閉一個播放模式時

1. 選取 **MENU**。
2. 選取您要關閉的模式。

▶▶ 如何選擇播放模式

播放模式的選單項目

Scan (掃描)

Scan Folders (掃描資料夾) (MP3/WMA/AAC)：可以試聽每個主資料夾中的第一個檔案各 10 秒鐘。

Scan Tracks (掃描曲目)：可以試聽 CD 中的所有曲目 (MP3、WMA 或 AAC 格式的目前資料夾中的所有檔案) 各 10 秒鐘。

Random/Repeat (隨機播放 / 重複播放)

Repeat Folder (資料夾重複播放) (MP3/WMA/AAC)：重複播放目前資料夾中的所有檔案。

Repeat Track (曲目重複播放)：重複播放目前的曲目 / 檔案。

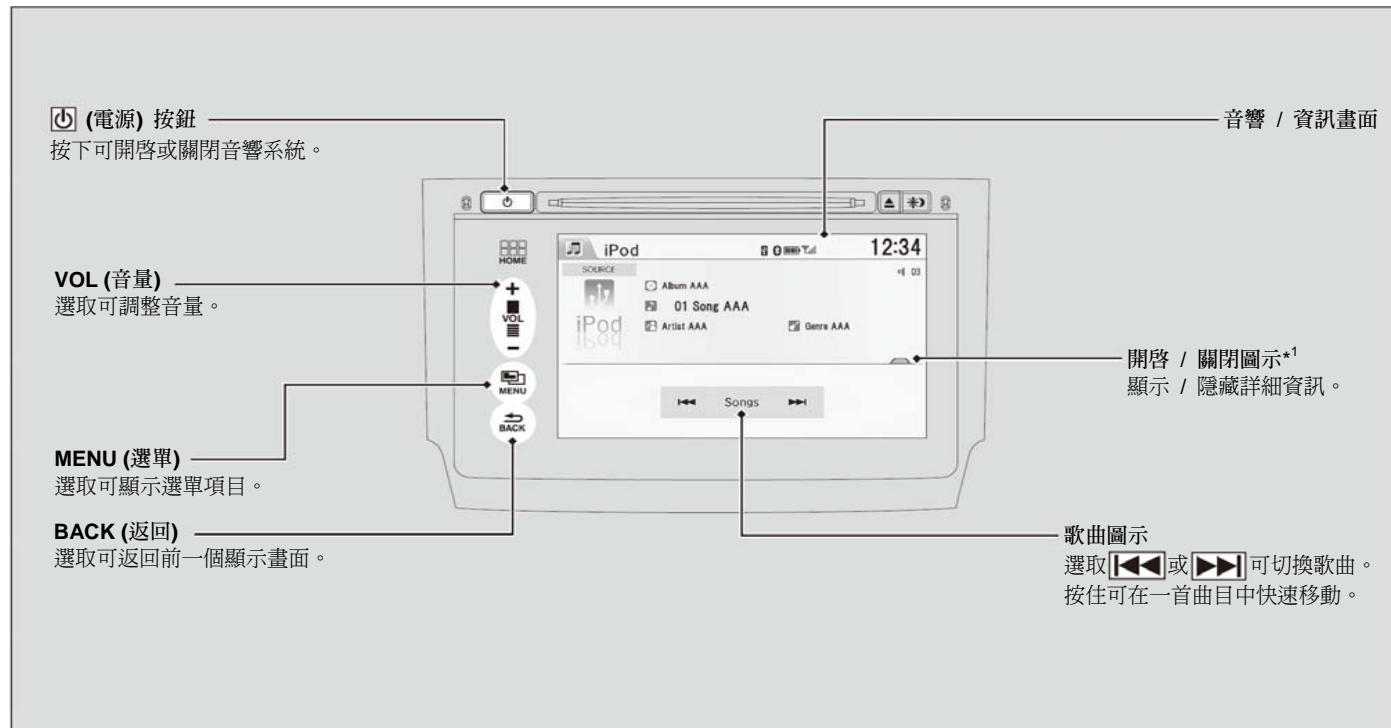
Random in Folder (資料夾隨機播放) (MP3/WMA/AAC)：以隨機的順序播放目前資料夾中的所有檔案。

Random All Tracks (所有曲目隨機播放)：以隨機的順序播放所有曲目 / 檔案。

播放 iPod

使用 USB 接頭將 iPod 連接到 USB 連接埠，然後選取 iPod 模式。

➤ **USB/HDMI™** 連接埠 P. 199



*1: 清單的一部分或全部有可能不會顯示出來。

如何從音樂搜尋清單中選擇一首歌曲



1. 選取 **MENU** 並選取 **Music Search** (音樂搜尋)。
2. 從選單中選擇您要的項目。

如何從音樂搜尋清單中選擇一首歌曲

可用的操作功能可能會因機型或版本而異。某些功能可能無法在車輛的音響系統上使用。

如果發生問題，您可能會在音響 / 資訊畫面上看到一個錯誤訊息。

 **iPod/USB** 隨身碟 P. 228

如果您在話機與音響系統連線時操作您的 iPhone/iPod 上的音樂應用程式，有可能無法在音響系統上操作相同的應用程式。請視需要將裝置重新連線。

■ 如何選擇播放模式

您可以在播放一個檔案時選擇重複播放和隨機播放模式。



1. 選取 **MENU**。
2. 選取 **Shuffle/Repeat (隨機播放 / 重複播放)**。
3. 選取一個模式。

■ 要關閉一個播放模式時

1. 選取 **MENU**。
2. 選取您要關閉的模式。

▶▶ 如何選擇播放模式

播放模式的選單項目

Repeat Song (歌曲重複播放): 重複播放目前的曲目。

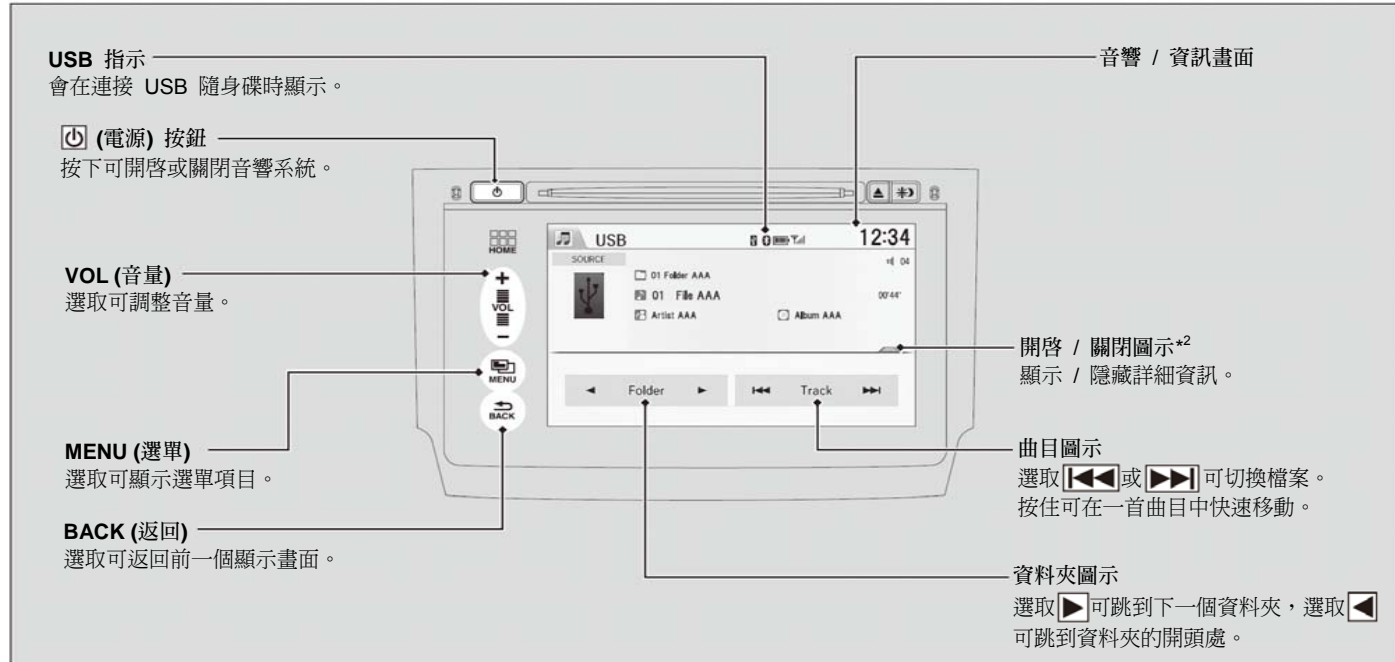
Shuffle Albums (專輯隨機播放): 以隨機的順序播放所選擇的清單 (播放清單、演出者、專輯、歌曲、類型或作曲者) 中所有可播放的專輯。

Shuffle All Songs (所有歌曲隨機播放): 以隨機的順序播放所選擇的清單 (播放清單、演出者、專輯、歌曲、類型或作曲者) 中所有可播放的檔案。

播放 USB 隨身碟

您的音響系統可以讀取及播放 USB 隨身碟中以 MP3、WMA 或 AAC*¹ 格式所儲存的声音檔案。
將 USB 隨身碟連接到 USB 連接埠，然後選取 USB 模式。

 **USB/HDMI™** 連接埠 P. 199



*1：只有透過 iTunes 所錄製的 AAC 格式檔案可以在這個音響主機上播放。

*2：清單的一部分或全部有可能不會顯示出來。

如何從音樂搜尋清單中選擇一個檔案



1. 選取 **MENU** 並選取 **Music Search** (音樂搜尋)。
2. 選取 **Music** (音樂) 或 **Movie** (影片)。

3. 選取一個資料夾。

4. 選取一首曲目。

▶▶ 播放 USB 隨身碟

請使用建議的 USB 隨身碟。

➡ 關於音響系統的一般資訊* P. 229

受“數位著作權管理”(DRM) 保護的 WMA 格式檔案不能播放。

音響系統會顯示 **Unplayable File** (檔案不可播放)，然後跳到下一個檔案。

如果發生問題，您可能會在音響 / 資訊畫面上看到一個錯誤訊息。

➡ iPod/USB 隨身碟 P. 228

如何選擇播放模式

您可以在播放一個檔案時選擇掃描、重複播放及隨機播放模式。



1. 選取 **MENU**。
2. 選取 **Scan (掃描)** 或 **Random/Repeat (隨機播放 / 重複播放)**。
3. 選取一個模式。

要關閉一個播放模式時

1. 選取 **MENU**。
2. 選取您要關閉的模式。

如何選擇播放模式

播放模式的選單項目

Scan (掃描)

Scan Folders (掃描資料夾)：可以試聽每個主資料夾中的第一個檔案各 10 秒鐘。

Scan Tracks (掃描曲目)：可以試聽目前資料夾中的所有檔案各 10 秒鐘。

Random/Repeat (隨機播放 / 重複播放)

Repeat Folder (資料夾重複播放)：重複播放目前資料夾中的所有檔案。

Repeat Track (曲目重複播放)：重複播放目前的檔案。

Random in Folder (資料夾隨機播放)：以隨機的順序播放目前資料夾中的所有檔案。

Random All Tracks (所有曲目隨機播放)：以隨機的順序播放所有檔案。

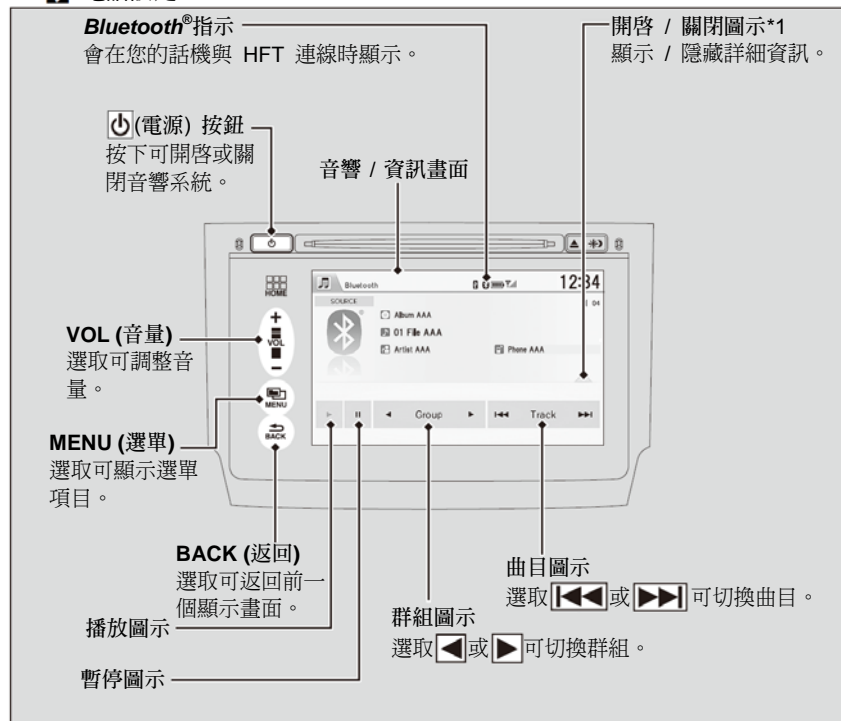
播放一個視訊檔案時：

Slow (慢速)：減慢播放速度。

播放 Bluetooth® 音響

您的音響系統可以播放您的 Bluetooth® 相容話機中的音樂。這個功能可以在話機與車輛的免手持電話 (HFT) 系統完成配對並建立連線時使用。

☑ 電話設定 P. 251



▶▶ 播放 Bluetooth® 音響

並非所有具備串流音響能力的 Bluetooth® 話機都相容。

要確定您的話機是否相容，請洽詢經銷商。

在行駛中執行某些資料裝置的功能可能屬違法行爲。

HFT 系統一次只能配合一支話機使用。如果車上同時存在兩支以上已完成配對的話機，系統將會自動與所發現的最先配對的話機連結。

如果有超過一支話機與 HFT 系統完成配對，在系統開始播放之前可能會有些微時間延遲。

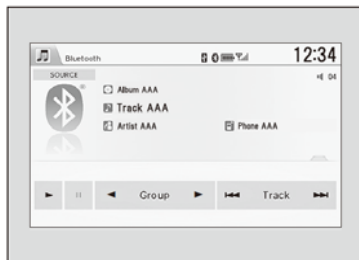
在某些情況下，演出者、專輯或曲目的名稱可能無法正確顯示。

某些裝置可能無法使用下列功能：

- 暫停功能
- 群組選擇

*1：根據您所連線的 Bluetooth® 裝置，清單的一部分或全部有可能不會顯示出來。

■ 播放 Bluetooth® 音響檔案



1. 確定您的話機已完成配對並與系統連線。
2. 選取 **Bluetooth®** (藍牙) 音源模式。

如果話機無法被辨識，可能是有另一支與 HFT 相容但與 **Bluetooth®** 音響不相容的話機已經建立連線。

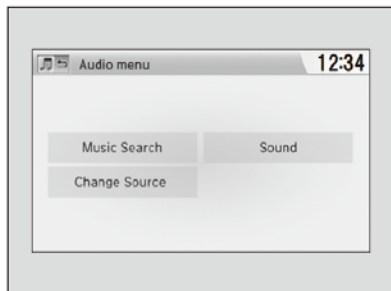
▶▶ 播放 Bluetooth® 音響檔案

要播放音樂檔案時，可能需要操作您的話機。若是這樣，請依照話機製造廠商的操作說明來進行。

切換到另一個模式會暫停從您的話機播放音樂。

■ 要暫停或恢復播放一個檔案時
選取播放圖示或暫停圖示。

■ 搜尋音樂



1. 選取 **MENU**。
2. 選取 **Music Search (音樂搜尋)**。
3. 選取一個搜尋分類 (例如專輯)。
4. 選取一個項目。
▶ 所選擇的項目就會開始播放。

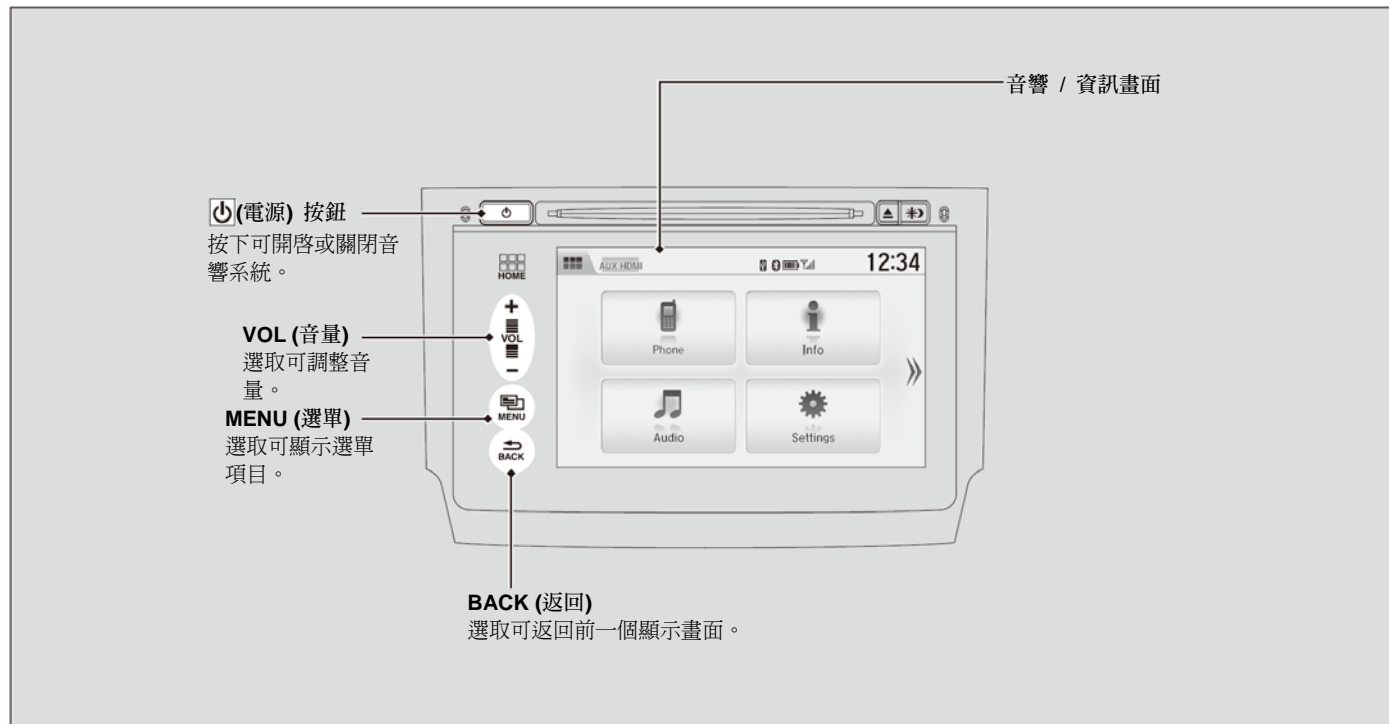
▶▶ 搜尋音樂

根據您所連線的 **Bluetooth®** 裝置，清單的一部分或全部有可能不會顯示出來。

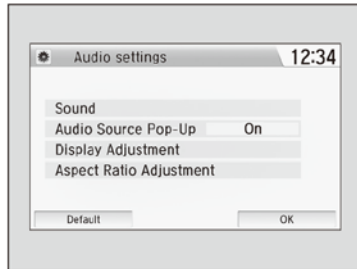
透過 HDMI™ 來播放視訊

您的音響系統可以播放您的 HDMI™ 相容裝置中的視訊影片。
使用 HDMI™ 線組來連接裝置，然後選取 HDMI™ 模式。

▶ USB/HDMI™ 連接埠 P. 199



變更畫面高寬比



1. 選取 **Settings (設定)** 前往 設定 畫面。
2. 選取 **Audio (音響)**。
3. 選取 **Aspect Ratio Adjustment (顯示比例調整)**。
4. 選擇您要的設定。
5. 選取 **OK**。

透過 HDMI™ 來播放視訊

這個功能在行駛時會受限制。若要播放視訊，請停下車輛並剎緊駐車剎車。

依「衛生福利部國民健康署建議 3C 產品加註警語行政指導原則」說明，3C 產品螢幕所產生的藍光可能會招致乾眼症、白內障、視網膜病變、視神經病變等之眼部傷害。

衛福部建議使用 3C 關聯產品時的注意事項如下：

- (1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘；
- (2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天觀看螢幕時間不超過一小時。

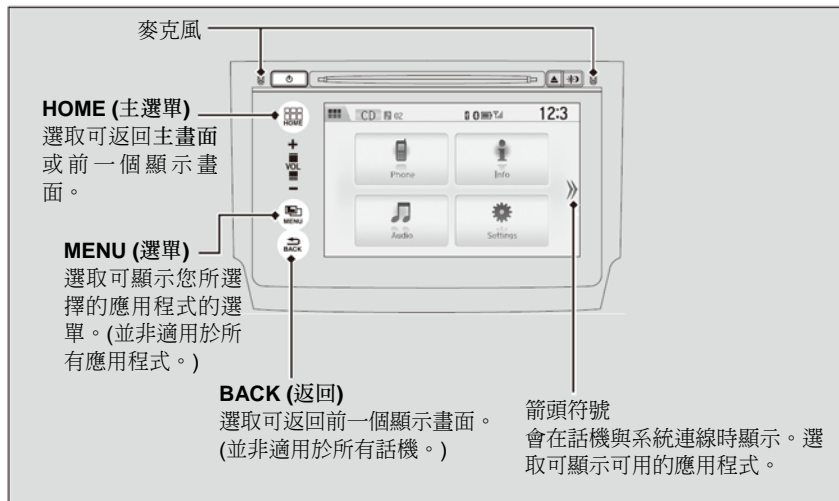
智慧型手機連線

您的智慧型手機上的某些應用程式可以在話機與音響系統連線時顯示在音響 / 資訊畫面上並進行操作。您可以使用線組來連接話機。

➤ **iPhone 連線** P. 225

要使用智慧型手機連線，必須先將您的智慧型手機透過 **Bluetooth®** 通訊與音響系統進行配對。

➤ **電話設定** P. 251



▶▶ 智慧型手機連線

請先將車輛停在安全的地點再進行話機連線以及操作所顯示的應用程式。

並非所有話機及應用程式都與系統相容。系統並不能顯示智慧型手機上的所有應用程式，有些應用程式需要事先安裝。詳細資訊請洽詢經銷商。

如果已有另一個電子裝置連線中，您需要將 **Bluetooth** 連線切換到您的智慧型手機。

➤ **變更目前配對的話機** P. 252

以下各項可能因話機型式而異：

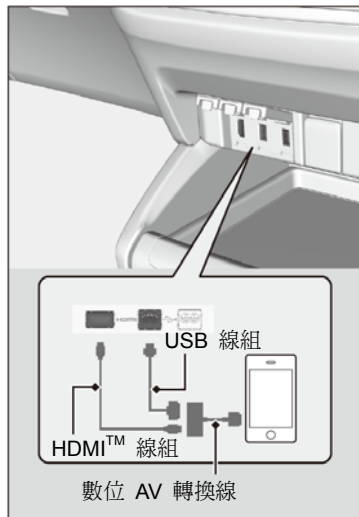
- 可以在螢幕上操作的應用程式。
- 如何進行智慧型手機與系統連線。
- 顯示器反應時間 / 更新時間

我們不可能支援所有應用程式在音響系統上的操作。

關於應用程式的功能特性若有任何疑問，請洽詢應用程式提供者。

操作車輛時應避免分心觀看顯示器。

iPhone 連線



1. 透過 *Bluetooth*® 通訊將您的話機與音響系統建立連線。
 ▶ 電話設定 P. 251
2. 將數位 AV 轉換線插接到 HDMI™ 線組。
3. 將 HDMI™ 線組連接到 HDMI™ 連接埠。
4. 將數位 AV 轉換線連接到您的 iPhone。
 ▶ 等候主畫面上出現箭頭符號。
5. 選取箭頭符號來將可用的智慧型手機應用程式顯示到音響系統上。
 ▶ 您可能需要從話機上操作。
6. 從音響系統選取您要操作的應用程式。
 ▶ 要回到前一個畫面時，請選取 **HOME**。

iPhone 連線

請務必先將數位 AV 轉換線插接到 HDMI™ 線組。否則，智慧型手機連線可能無法正常使用。

如果希望為您的話機充電，請同時連接 USB 連接埠。


關於購買數位 AV 轉換線或 HDMI™ 線組的資訊，請洽詢經銷商。

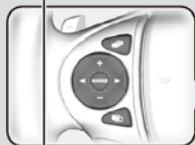
Siri Eyes Free


當您相容的 iPhone 已經與免手持電話 (HFT) 系統完成配對時，您可以使用方向盤上的發話按鈕來與 Siri 對話。

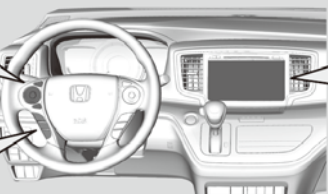
☑ 電話設定 P. 251

■ 使用 Eyes Free

 (掛斷 / 返回) 按鈕：
按下可關閉 Siri 功能。



 (發話) 按鈕：
按住直到顯示畫面變更為
如圖所示畫面。



會在 Eyes Free
聲控系統中的 Siri
功能啟動時出現



進入 Eyes Free 模式：
顯示畫面保持不變。不會
有回饋或指令顯示。

▶▶ Siri Eyes Free

Siri 為 Apple Inc. 之商標。

關於 Siri 的功能特性，請查閱 Apple Inc. 網站。
操作車輛時，只能透過發話按鈕來使用 Siri 功能。

▶▶ 使用 Eyes Free

某些指令只限於特定的話機功能或應用程式
才有作用。

CD 播放器

如果光碟發生錯誤，您可能會看到下列錯誤訊息。

錯誤訊息	原因	解決方法
Unplayable File	曲目 / 檔案格式不支援	<ul style="list-style-type: none">• 目前的曲目 / 檔案會被跳過。下一首有支援的曲目 / 檔案會自動播放。
Bad Disc Please Check Owners Manual Push Eject	機械驅動錯誤	<ul style="list-style-type: none">• 按下  (退出) 按鈕並取出光碟，然後檢查錯誤訊息是否消失。• 確定光碟沒有損壞或變形，然後再次插入光碟。  保護 CD P. 230
Mecha Error		<ul style="list-style-type: none">• 如果錯誤訊息再次出現，請按  按鈕，並取出光碟。• 插入另一張光碟。
Bad Disc Please Check Owners Manual	伺服系統錯誤	<ul style="list-style-type: none">• 如果另一張的光碟可以播放，表示第一張光碟有問題。• 如果錯誤訊息再次出現，或光碟無法取出，請與經銷商聯繫。不要嘗試強行從播放器取出光碟。
Check Disc	光碟錯誤	<ul style="list-style-type: none">• 檢查光碟是否沒有損壞或變形。  保護 CD P. 230
Heat Error	溫度過高	<ul style="list-style-type: none">• 關閉音響系統並讓播放機冷卻直到錯誤訊息消失為止。

* 並非適用於所有車型

iPod/USB 隨身碟

如果在播放 iPod 或 USB 隨身碟時發生錯誤，您可能看到下列錯誤訊息。如果您無法清除錯誤訊息，請與經銷商聯繫。

錯誤訊息	解決方法
USB Error	會在 USB 轉接器單元發生問題時出現。檢查裝置是否與 USB 轉接器單元相容。
USB Error Incompatible USB Device. See Owners Manual for details.	會在連接不相容的裝置時出現。請將拆開連接的裝置。然後關閉音響系統，再重新開啓。不要再次連接造成這項錯誤的裝置。
Unsupported Version	會在連接不支援的 iPod 時出現。如果在連接一個支援的 iPod 時出現，請將 iPod 軟體更新為較新的版本。
Connect Retry	會在系統無法辨識 iPod 時出現。請重新連接 iPod。
Unplayable File	會在 USB 隨身碟中的檔案為 DRM 或不支援的格式時出現。這個錯誤訊息會顯示約 3 秒鐘，然後播放下一首歌曲。
No Data	iPod 會在 iPod 沒有儲存任何內容時出現。
	USB 隨身碟 會在 USB 隨身碟中沒有資料或 USB 隨身碟中沒有任何 MP3、WMA 或 AAC 檔案時出現。
	iPod 和 USB 隨身碟 檢查裝置中是否儲存有相容的檔案。
Unsupported	會在連接不支援的裝置時出現。如果在連接支援的裝置時出現，請重新連接裝置。

關於音響系統的一般資訊*

建議使用的 CD

- 只能使用標示為音響專用的高品質 CD-R 或 CD-RW 光碟。
- 只能使用成功完成燒錄的 CD-R 或 CD-RW 光碟。
- 只能播放標準圓形 CD。

CD 包裝或封套上應有下列標示。



儲存 MP3、WMA 或 AAC 檔案的 CD

- 某些軟體的檔案可能不能播放聲音或顯示文字資料。
- 某些 MP3、WMA 或 AAC 格式的版本可能不支援。

建議使用的 CD

這個音響主機不能播放雙面碟。如果是在特定的條件之下燒錄，CD-R 或 CD-RW 有可能無法播放。

* 並非適用於所有車型

■ 保護 CD

持取或收存 CD 時請遵循下列注意事項：

- 不播放 CD 時，請將它收存到包裝硬殼中。
- 擦拭 CD 時，請使用柔軟乾淨的布從中心朝向外緣擦拭。
- 請從邊緣持取 CD。不可碰觸到任一面。
- 不可在 CD 播放器中插入其他異物。
- 應避免 CD 暴露於陽光直曬和極端的高溫。
- 不可在 CD 上加裝轉換環或貼標籤。
- 避免在 CD 上留下指印、沾到液體或用奇異筆書寫。

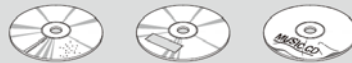
▶保護 CD

說明

不要插入已經損壞的 CD，否則可能會卡在內部而損壞音響主機。

範例：

- 起泡、起皺、貼有標籤以及太厚的 CD

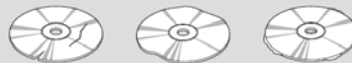


起泡 / 起皺 貼有標籤 / 貼紙 使用列印標籤



加封 使用塑膠護環

- 損壞的 CD
- 品質不良的 CD



破碎 / 有裂痕 翹曲 有毛邊

- 小型 CD



8 cm CD

相容的 iPod、iPhone 及 USB 隨身碟

■ iPod 及 iPhone 機型相容性

型式
iPod (第 5 代)
iPod classic 80GB/160GB (於 2007 推出)
iPod classic 120GB (於 2008 推出)
iPod classic 160GB (於 2009 推出)
iPod nano (第 7 代) 於 2012 推出
iPod touch (第 5 代) 於 2012 推出
iPhone 3G/iPhone 3GS/iPhone 4/iPhone 4s/iPhone 5

■ USB 隨身碟

- 請使用 256 MB 以上的建議 USB 隨身碟。
- 某些數位音響播放裝置可能不相容。
- 某些 USB 隨身碟 (例如有安全鎖的裝置) 可能沒有作用。
- 某些軟體的檔案可能不能播放聲音或顯示文字資料。
- 某些 MP3、WMA 或 AAC 格式的版本可能不支援。

■ 建議的格式

媒體	USB 隨身碟	
規範 (MP4 版本)	Baseline Level 3 (MPEG4-AVC)、Simple Level 5 (MPEG4)	
副檔名 (MP4 版本)	.mp4/.m4v	
相容的聲音編碼	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)
位元率	10 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)
最大影像	720 X 576 像素	

▶▶ iPod 及 iPhone 機型相容性

系統可能無法適用於這些裝置的所有軟體版本。


▶▶ USB 隨身碟

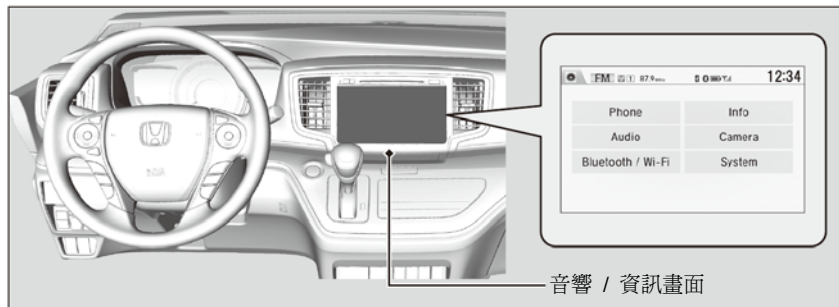
USB 隨身碟中的檔案會依儲存的順序播放。這個順序可能與在 PC 或裝置上所顯示的順序有所不同。

自訂功能

透過音響 / 資訊畫面來針對特定的功能進行自訂。

■ 如何進行自訂


在車輛完全停止的情況下點火開關設定於 ON *1 位置時，選取 **Settings (設定)**，然後選取一個設定項目。



▶▶ 自訂功能

進行自訂時，請確定車輛完全停止且排入 **P** 檔。

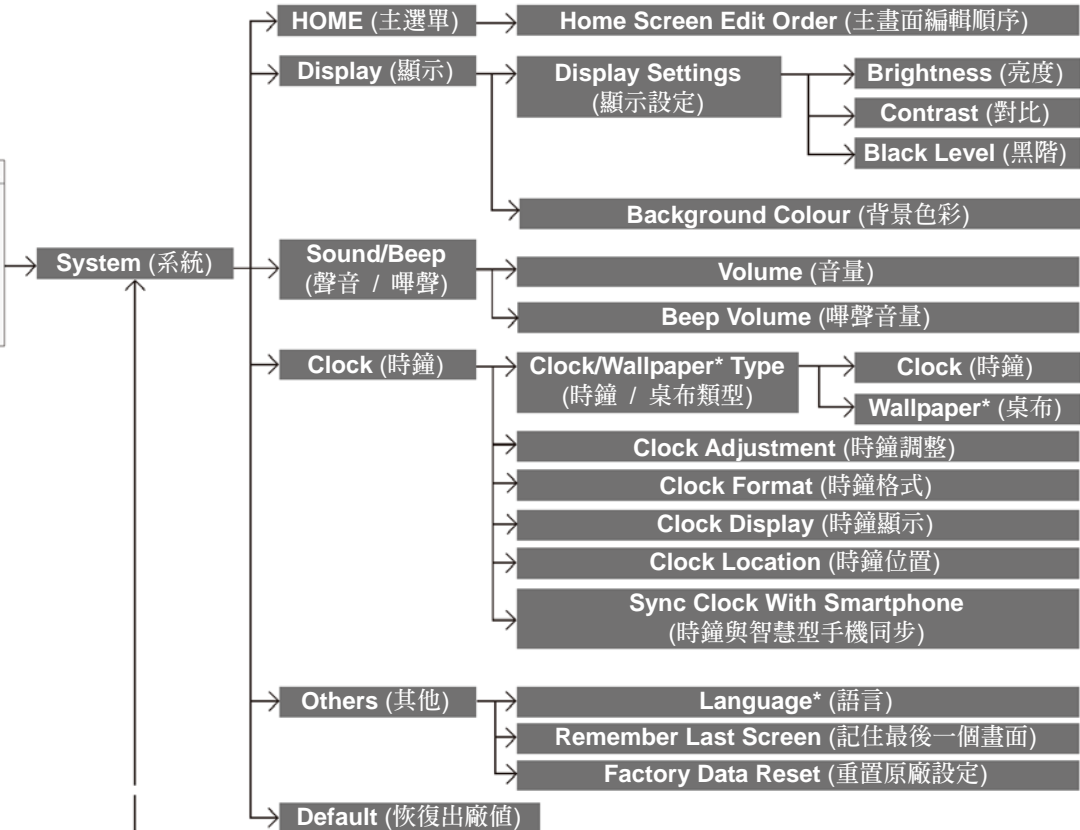
要自訂其他功能時，請選取 **Settings (設定)**。

 可自訂選項清單 P. 237

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

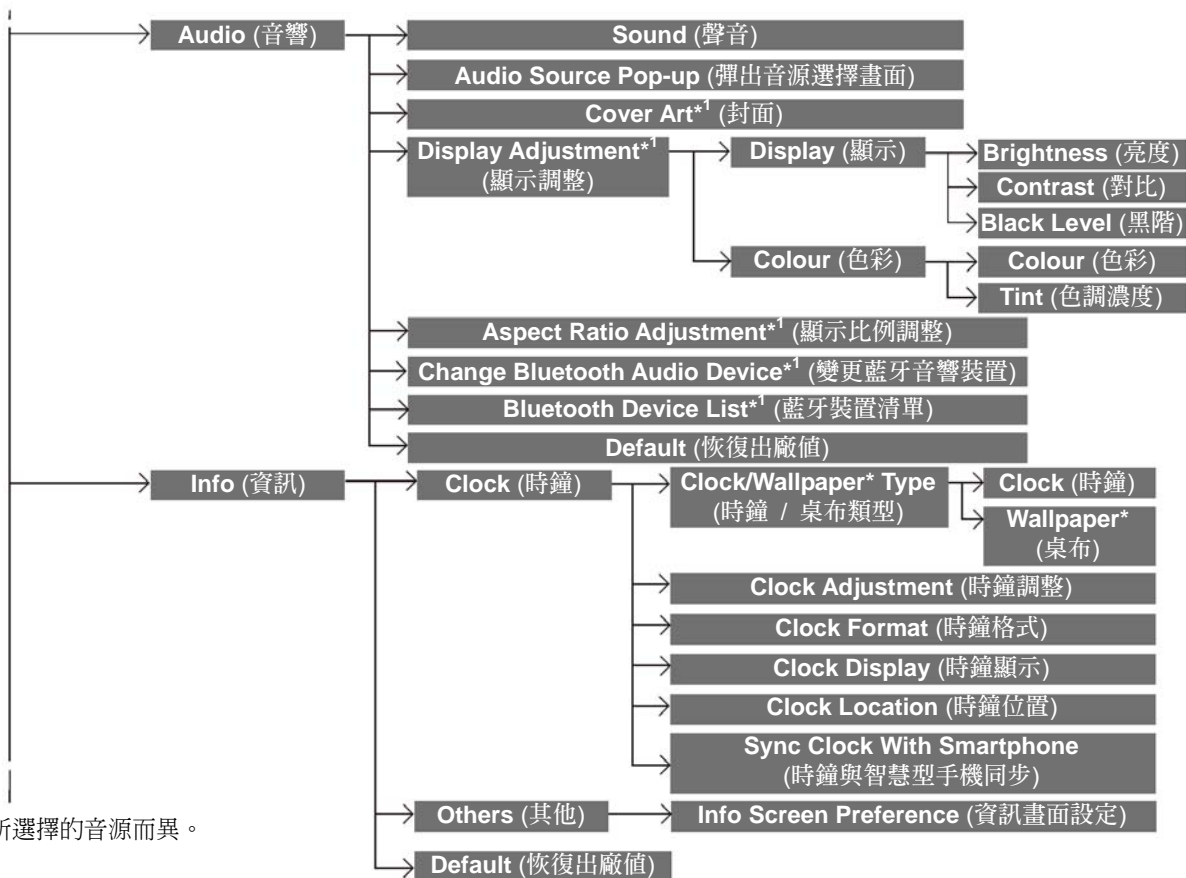
■ 自訂流程

選取 **Settings (設定)**。

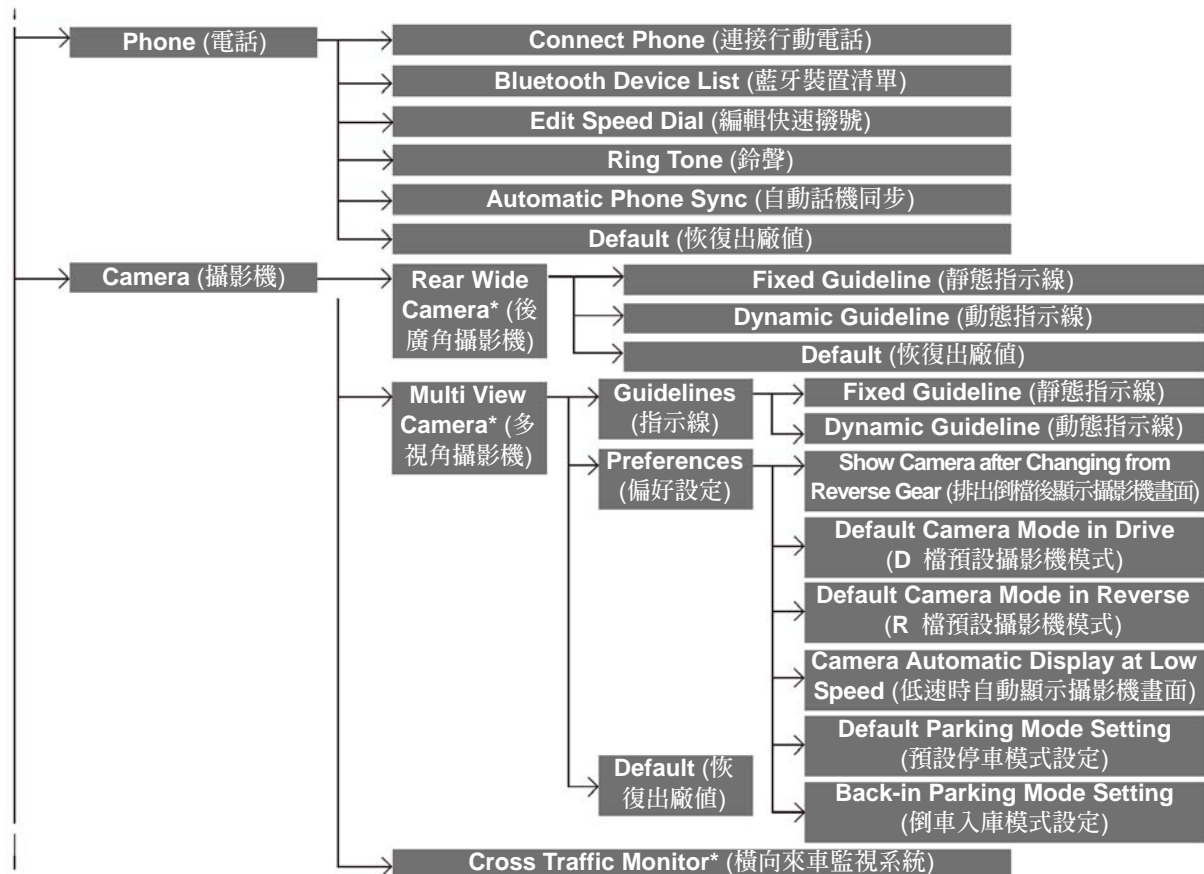


配件

* 並非適用於所有車型

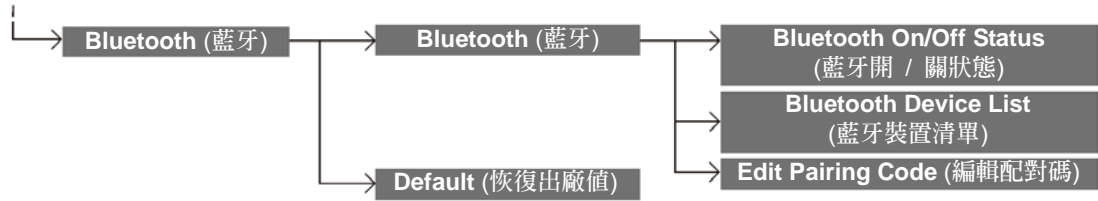


*1：可能因您目前所選擇的音源而異。



配備

* 並非適用於所有車型



■ 可自訂選項清單

設定群組	可自訂的功能	說明	可選擇的設定		
System (系統)	HOME (主選單)	Home Screen Edit Order (主畫面編輯順序)	變更主畫面上的圖示排列。	—	
	Display (顯示)	Display Settings (顯示設定)	Brightness (亮度)	變更音響 / 資訊畫面的亮度。	—
			Contrast (對比)	變更音響 / 資訊畫面的對比。	—
			Black Level (黑階)	變更音響 / 資訊畫面的黑階。	—
		Background Colour (背景色彩)	變更音響 / 資訊畫面的背景色彩。	藍色* ¹ / 琥珀色 / 紅色 / 紫羅蘭紫	
	Sound/Beep (聲音 / 嗶聲)	Volume (音量)	變更聲音的音量。	0~6* ¹ ~11	
		Beep Volume (嗶聲音量)	變更按鍵音 (嗶聲) 音量。	Off/1/2* ¹ /3	

*1：預設設定


設定群組	可自訂的功能	說明	可選擇的設定	
System (系統)	Clock/ Wallpaper* Type (時鐘 / 桌布類型)	Clock (時鐘)	變更時鐘的顯示形式。	模擬 / 數位時鐘* ¹ / 小 數位時鐘 / Off
		Wallpaper* (桌布)	<ul style="list-style-type: none"> 變更桌布的形式。 匯入影像檔案做為新的桌布。 刪除做為桌布的影像檔案。 ➔ 桌布設定* P. 205	空白 / 銀河* ¹ / 金屬
	Clock Adjustment (時鐘調整)	調整時鐘。 ➔ 調整時鐘 P. 114	—	
	Clock Format (時鐘格式)	選擇數字時鐘的顯示格式 (12 小時或 24 小時格式)。	12H* ¹ /24H	
	Clock Display (時鐘顯示)	選擇是否要開啓時鐘顯示。	On* ¹ /Off	
	Clock Location (時鐘位置)	變更時鐘的顯示位置。	右上* ¹ / 左上 / 右下 / 左下 / Off	
	Sync Clock With Smartphone (時鐘與智慧型手機同步)	選擇時鐘是否要與您所連線的裝置同步。	On* ¹ /Off	
Others (其他)	Language* (語言)	變更顯示語言。	—	

*1：預設設定

設定群組	可自訂的功能	說明	可選擇的設定
System (系統)	Others (其他)	Remember Last Screen (記住最後一個畫面)	選擇是否要系統記住您最後使用的畫面。 On/Off*1
		Factory Data Reset (重置原廠設定)	將所有設定重置為原廠預設設定。 ➡ 重置所有設定 P. 245 Yes/No
	Default (恢復出廠值)	取消或選擇將系統設定群組中的所有自訂項目重置為原廠預設設定。 Yes/No	
Audio (音響)	Sound (聲音)	調整音響喇叭聲音的設定。 ➡ 調整聲音 P. 207	-6 ~ 0*1 ~ +6 (低音及高音), RR9~0*1~FR9 (前後平衡), L9~0*1~R9 (左右平衡), Off/低/中*1/高 (SVC)
		Audio Source Pop-up (彈出音源選擇畫面)	選擇是否要在選取主畫面上的 Audio (音響) 項目時彈出可選擇的音源清單。 On/Off*1
	iPod 或 USB 模式 Cover Art (封面)	開啟及關閉封面顯示。 On*1/Off	

*1：預設設定

▶▶ 自訂功能 ▶

設定群組	可自訂的功能	說明	可選擇的設定	
Audio (音響)	USB 或 HDMI™ 模式 Display (顯示)	Brightness (亮度)	請參閱 P. 237 的系統部分	
		Contrast (對比)		
		Black Level (黑階)		
	Display Adjustment (顯示調整)	Colour (色彩)	Colour (色彩)	變更音響 / 資訊畫面的色彩。 —
			Tint (色調濃度)	變更音響 / 資訊畫面的色調濃度。 —
	USB 或 HDMI™ 模式 Aspect Ratio Adjustment (顯示比例調整)		變更音響 / 資訊畫面的高寬比及縮放設定。	標準/ 全螢幕*1/ 縮放
	Bluetooth® 音源模式 Change Bluetooth Audio Device (變更藍牙音響裝置)		將一個 Bluetooth® 音響裝置與 HFT 進行連線、解除連線 (或配對)。	—
Bluetooth® 音源模式 Bluetooth Device List (藍牙裝置清單)		以新的話機與 HFT 進行配對, 及編輯或刪除已配對的話機。  電話設定 P. 251	—	
Default (恢復出廠值)		取消或選擇將音響設定群組中的所有自訂項目重置為原廠預設設定。	Yes/No	

*1 : 預設設定

設定群組		可自訂的功能		說明	可選擇的設定
Info (資訊)	Clock (時鐘)	Clock/ Wallpaper*	Clock (時鐘)	請參閱 P. 238 的系統部分	
		Type (時鐘 / 桌布類型)	Wallpaper* (桌布)		
		Clock Adjustment (時鐘調整)			
Clock Format (時鐘格式)					
Clock Display (時鐘顯示)					
Clock Location (時鐘位置)					
		Sync Clock With Smartphone (時鐘與智慧型手機同步)			
	Others (其他)	Info Screen Preference (資訊畫面設定)		變更資訊畫面的顯示形式。	資訊主畫面 / 資訊選單 / Off* ¹
	Default (恢復出廠值)			取消或選擇將資訊設定群組中的所有自訂項目重置為原廠預設設定。	Yes/No

*1：預設設定

* 並非適用於所有車型

▶▶ 自訂功能 ▶

設定群組	可自訂的功能	說明	可選擇的設定
Phone (電話)	Connect Phone (連接行動電話)	以新的話機與 HFT 進行配對, 及將已配對的話機連線或解除連線。 ☛ 電話設定 P. 251	—
	Bluetooth Device List (藍牙裝置清單)	以新的話機與 HFT 進行配對, 及編輯或刪除已配對的話機。 ☛ 電話設定 P. 251	—
	Edit Speed Dial (編輯快速撥號)	編輯、新增或刪除快速撥號設定。 ☛ 快速撥號 P. 257	—
	Ring Tone (鈴聲)	選擇鈴聲。	固定 / 手機* ¹
	Automatic Phone Sync (自動話機同步)	設定在話機與 HFT 完成配對後自動匯入電話簿資料。	On/Off
	Default (恢復出廠值)	取消或選擇將電話設定群組中的所有自訂項目重置為原廠預設設定。	Yes/No
Camera (攝影機)	Rear Wide Camera* (後廣角攝影機)	Fixed Guideline (靜態指示線)	選擇是否要在後攝影機監視畫面顯示靜態指示線。 On* ¹ /Off
		Dynamic Guideline (動態指示線)	選擇是否要在後攝影機監視畫面顯示動態指示線。 On* ¹ /Off
		Default (恢復出廠值)	取消或選擇將後廣角攝影機設定群組中的所有自訂項目重置為原廠預設設定。 Yes/No

*1 : 預設設定

設定群組		可自訂的功能	說明	可選擇的設定	
Camera (攝影機)	Multi View Camera* (多視角 攝影機)	Guidelines (指示線)	Fixed Guideline (靜態指示線)	選擇是否要開啓參考線顯示。	顯示*1/ 不顯示
			Dynamic Guideline (動態指示線)	選擇是否要開啓預測線顯示。	顯示*1/ 不顯示
	Preferences (偏好設定)	Show Camera after Changing from Reverse Gear (排出倒檔後顯示攝影機畫面)	設定在排檔桿排出 R 位置時後方影像畫面自動切換為前方影像畫面。	顯示 / 不顯示*1	
		Default Camera Mode in Drive (D 檔預設攝影機模式)	設定在車輛前行進中開啓多視角攝影機系統時要顯示甚麼畫面。	FV+GV*1/ 最後畫面/ FBV/SV	
		Default Camera Mode in Reverse (R 檔預設攝影機模式)	設定在車輛倒車中開啓多視角攝影機系統時要顯示甚麼畫面。	RV+GV*1/ 最後畫面/ RWV/RNV	
		Camera Automatic Display at Low Speed (低速時自動顯示攝影機畫面)	設定在車速降到 20 km/h 以下時自動切換到攝影機畫面。畫面只有在車速超過 25km/h 時已經切換到音響 / 資訊畫面的情況下才會恢復。	顯示*1/ 不顯示	
		Default Parking Mode Setting (預設停車模式設定)	選擇停車輔助的模式。	倒車入庫*1/ 路邊停車	
		Back-in Parking Mode Setting (倒車入庫模式設定)	在倒車入庫模式中根據您的停車位選擇適當的寬度。	寬闊模式*1/ 狹窄模式	
		Default (恢復出廠值)	取消或選擇將多視角攝影機設定群組中的所有自訂項目重置為原廠預設設定。	恢復出廠值 / 確定	

*1：預設設定

* 並非適用於所有車型

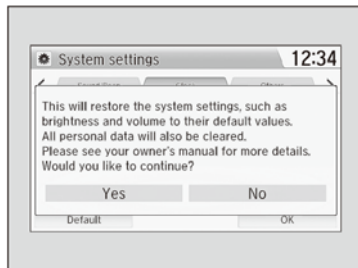
▶▶ 自訂功能 ▶

設定群組	可自訂的功能	說明	可選擇的設定	
Camera (攝影機)	Cross Traffic Monitor* (橫向來車監視系統)	Cross Traffic Monitor Setting (橫向來車監視設定)	開啓或關閉橫向來車監視功能。	On* ¹ /Off
		Bluetooth On/Off Status (藍牙開 / 關狀態)	變更 <i>Bluetooth</i> [®] 通訊的狀態。	On* ¹ /Off
Bluetooth (藍牙)	Bluetooth Device List (藍牙裝置清單)	以新的話機與 HFT 進行配對, 及編輯或刪除已配對的話機, 或設定安全 PIN 密碼。 ➡ 電話設定 P. 251	—	
	Edit Pairing Code (編輯配對碼)	編輯配對密碼。 ➡ 變更配對密碼設定 P. 252	隨機 / 固定* ¹	
	Default (恢復出廠值)	取消或選擇將藍牙設定群組中的所有自訂項目重置為原廠預設設定。	Yes/No	

*1 : 預設設定

重置所有設定

將所有選單和自訂的設定重置為原廠預設設定。



1. 選取 **Settings (設定)**。
2. 選取 **System (系統)**。
 - ▶ 重複進行這個程序來選取 **Others (其他)** 索引標籤，然後選取 **Factory Data Reset (重置原廠設定)**。
 - ▶ 接著會出現確認訊息。
3. 選取 **Yes (是)** 來重置設定。
4. 再次選取 **Yes (是)** 即可重置設定。
 - ▶ 接著會出現確認訊息。選取 **OK**。

▶▶ 重置所有設定

在您將車輛轉售給第三者時，請將所有設定重置為預設設定並刪除所有個人資料。

這將會重置下列設定：

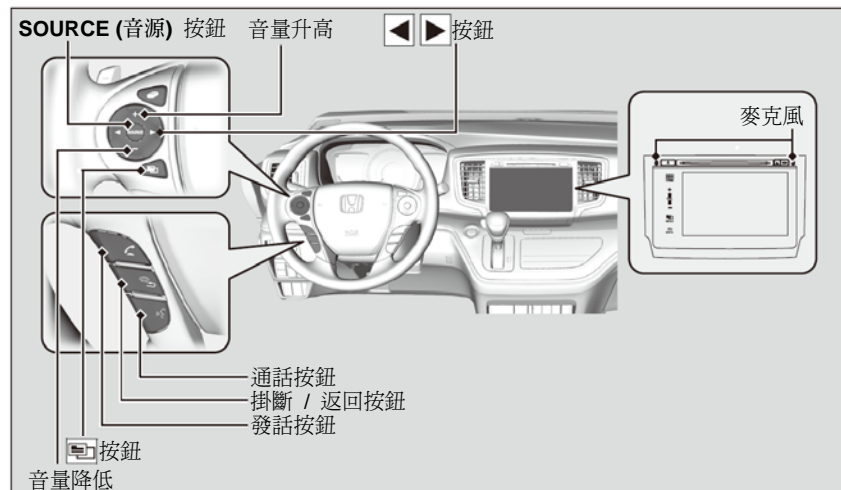
- 音響預設電台設定
- 電話簿聯絡人
- 其他顯示及個人化設定。

免手持電話系統

免手持電話 (HFT) 系統可以讓您透過車上的音響系統來撥打及接聽電話而不必分心操作您的行動電話。

使用 HFT

HFT 按鈕



- (通話) 按鈕：按下可直接前往電話畫面，或接聽來電。
- (掛斷 / 返回) 按鈕：按下可結束通話、回到上一個指令或取消一個指令。
- (發話) 按鈕：按下可透過儲存的聲控標籤來撥接一個電話號碼。
- 按鈕：按下可在電話畫面上顯示快速撥號、通話記錄或重撥。
- 按鈕：操作可選取一個顯示在電話畫面上的項目。

免手持電話系統

要使用 HFT 時，您需有相容的行動電話。關於相容的電話名單、配對程序、以及特殊功能的相容性，請洽詢經銷商或經銷商。

要使用這個系統時，**Bluetooth On/Off Status** (藍牙開 / 關狀態) 的設定必須為 **On**。

自訂功能 P. 232

聲控提示

- 當您要透過儲存的聲控標籤來撥接一個電話號碼時，請按 按鈕。請在嗶聲之後清楚而自然的說出號碼。
- 如果麥克風收集到您以外的其他人的聲音，指令可能無法正確辨識。
- 要變更音量水準時，請選取音響系統的 **VOL** (音量) 或使用方向盤上的音響遙控開關。

最多可以顯示出 6 個快速撥號設定 (總共可輸入 20 個)。如果系統中沒有設定任何快速撥號對象，會停用快速撥號功能。

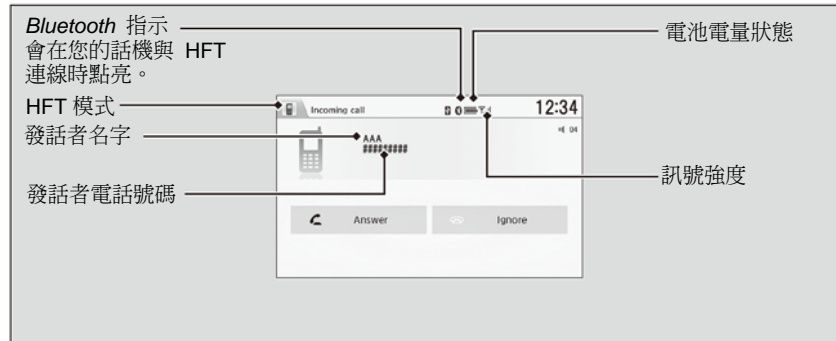
快速撥號 P. 257

SOURCE 按鈕：按下可撥接在電話畫面上所選取的項目的一個電話號碼。
前往電話選單畫面：

1. 選取 **Phone** (電話) 來切換到電話畫面。
2. 選取 **MENU**。

■ HFT 狀態顯示

音響 / 資訊畫面會在有來電時顯示通知。



▶▶ 免手持電話系統

Bluetooth® 無線科技
Bluetooth® 標準字及標誌為 Bluetooth SIG, Inc. 之註冊商標, Honda Motor Co., Ltd. 對此註冊商標之任何使用均依授權為之。其他商標及商品名稱均為各該所有權人所有。

HFT 的限制

HFT 接收到來電時會暫停音響系統的播放 (若當時正在播放)。它會在結束通話後恢復播放。



▶▶ HFT 狀態顯示

音響 / 資訊畫面上所顯示的資訊會因電話的機型而有所不同。

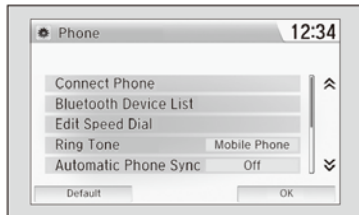
您可以變更系統語言。

➡ 自訂功能 P. 232

HFT 選單

點火開關必須在 ACCESSORY  或 ON *1 位置才能使用本系統。

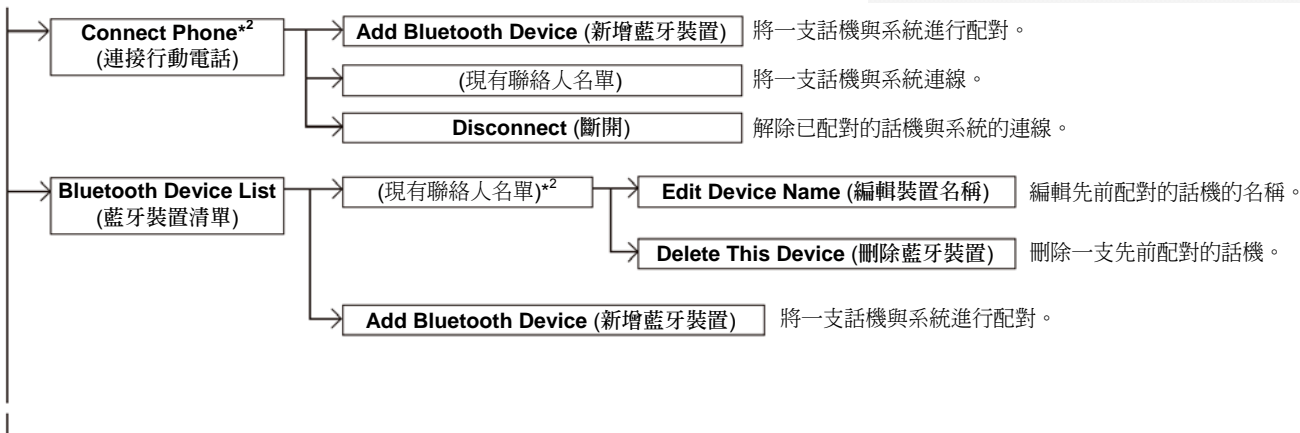
■ 電話設定畫面



1. 選取 **Settings** (設定)。
2. 選取 **Phone** (電話)。

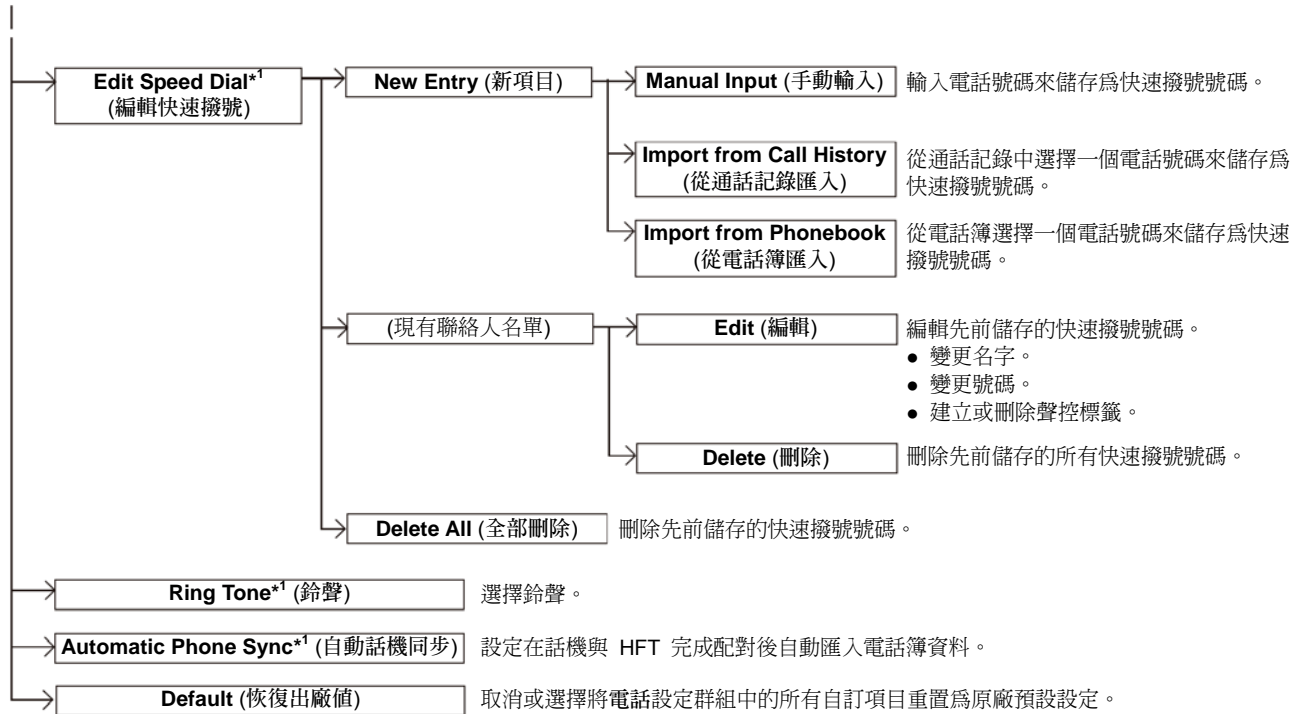
▶▶ HFT 選單

要使用 HFT 時，您必須先在車輛停止的情況下將您的 Bluetooth 行動電話與系統進行配對。
某些功能在行駛時會受限制。在車輛行進中而操作被取消時，畫面上會顯示一個訊息。



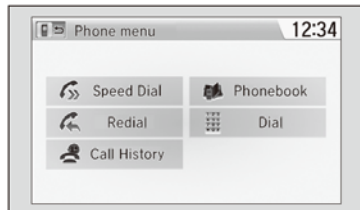
*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

*2：會在話機已經與系統配對時顯示。

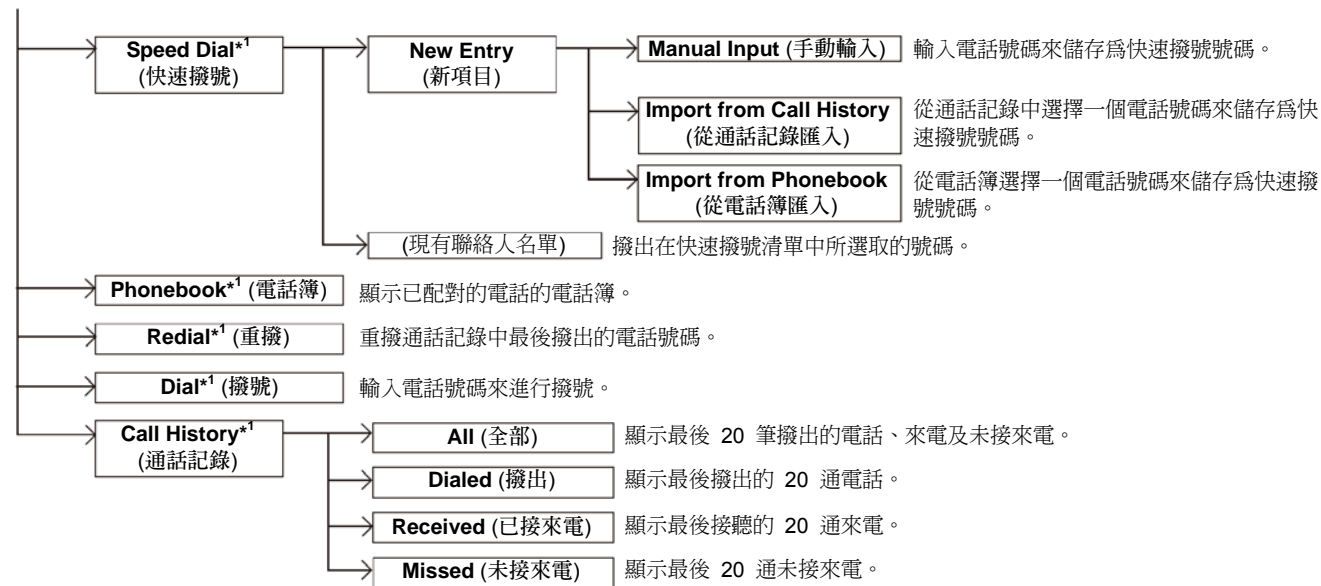


*1：只有在話機與系統連線時才會顯示。

■ 電話選單畫面



1. 選取 **Phone** (電話)。
2. 選取 **MENU**。



*1：只有在話機與系統連線時才會顯示。

電話設定



■ 進行行動電話配對 (話機尚未與系統配對時)

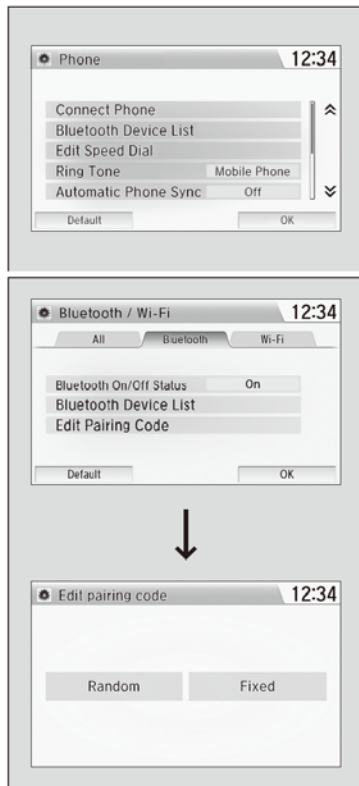
1. 選取 **Phone (電話)**。
2. 選取 **Yes (是)**。
3. 確定您的話機處於搜尋或可被尋獲的模式中，然後選取 **OK**。
 - ▶ HFT 會自動搜尋 **Bluetooth®** 裝置。
4. 在您的話機出現在清單中時選取它。
 - ▶ 如果您的話機沒有出現，您可以選擇 **Refresh (更新)** 來重新搜尋。
 - ▶ 如果您的話機仍沒有出現，請選取 **Phone not Found (找不到電話)** 並利用您的手機來搜尋 **Bluetooth®** 裝置。
 - ▶ 從您的手機來搜尋 **Honda HFT**。
5. 系統會給您一個配對密碼顯示在音響 / 資訊畫面上。
 - ▶ 確認畫面上的配對密碼與您手機上的密碼是否相符。
 - ▶ 這有可能因手機而異。
6. 如果成功配對，畫面上會出現一個通知訊息。

▶▶ 電話設定

您的 **Bluetooth** 相容話機須先與系統配對才能進行免手持撥出及接聽電話。

電話配對提示：

- 您不能在車輛行進中進行電話配對。
- 系統最多可與 **6** 支電話配對。
- 在與系統配對時，話機的電池電量會更快消耗。
- 如果您的電話沒有準備就緒或者沒有被系統搜尋到，系統會到先前的畫面上。



■ 變更目前配對的話機

1. 前往電話設定畫面。
▶ 電話設定畫面 P. 248
2. 選取 **Connect Phone** (連接行動電話)。
3. 選擇一支要連線的話機。
▶ HFT 會解除已連線的話機然後開始搜尋另一支已配對的話機。

■ 變更配對密碼設定

1. 選取 **Settings** (設定)。
2. 選取 **Bluetooth** (藍牙)。
▶ 重複進行這個程序來選取 **Bluetooth** (藍牙) 索引標籤，然後選取 **Edit Pairing Code** (編輯配對碼)。
3. 選取 **Fixed** (固定) 或 **Random** (隨機)。

▶▶ 變更目前配對的話機

如果在嘗試切換到另一支電話時沒有找到其他電話或沒有已配對的電話，HFT 會通知您將再次與原來的電話重新連線。

▶▶ 變更配對密碼設定

預設的配對密碼為 **0000** (除非您變更設定)。若要建立您自己的密碼，請選取 **Fixed** (固定)，並刪除現行的密碼，然後輸入一個新的密碼。
若希望每次進行電話配對時都隨機產生一組配對密碼，請選取 **Random** (隨機)。



■ 編輯已配對的話機名稱

1. 前往電話設定畫面。
☛ 電話設定畫面 P. 248
2. 選取 **Bluetooth Device List** (藍牙裝置清單)。
3. 選取一支您要編輯的已配對電話。
4. 選取 **Edit Device Name** (編輯裝置名稱)。
5. 編輯名稱並選取 **OK**。
6. 如果成功變更，會出現一個通知訊息。



■ 刪除已配對的話機

1. 前往電話設定畫面。
➡ 電話設定畫面 P. 248
2. 選取 **Bluetooth Device List** (藍牙裝置清單)。
3. 選取一支您要刪除的電話。
4. 選取 **Delete This Device** (刪除藍牙裝置)。
5. 畫面上會出現一個確認訊息。選取 **Yes** (是)。
6. 如果成功刪除，會出現一個通知訊息。

鈴聲

您可以變更鈴聲的設定。



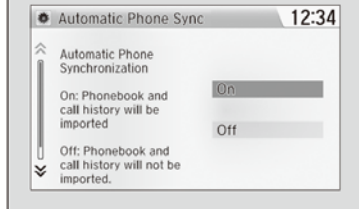
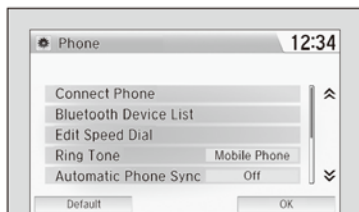
1. 前往電話設定畫面。
▶ 電話設定畫面 P. 248
2. 選取 **Ring Tone** (鈴聲)。
3. 選取 **Fixed** (固定) 或 **Mobile Phone** (手機)。

▶▶ 鈴聲

固定：從音響喇叭發出固定的鈴聲。

手機：從音響喇叭發出儲存在所連線的行動電話中的鈴聲。

■ 自動匯入手機電話簿及通話記錄



■ 自動話機同步設定為 On 時：

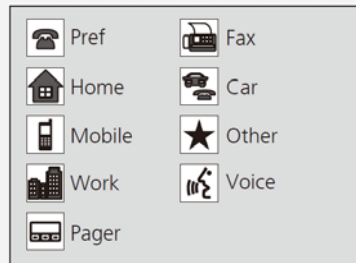
在您的話機完成配對時，會將電話簿和通話記錄自動匯入到系統中。

■ 變更自動話機同步設定

1. 前往電話設定畫面。
 ▶ 電話設定畫面 P. 248
2. 選取 **Automatic Phone Sync** (自動話機同步)。
3. 選取 **On** 或 **Off**。

▶▶ 自動匯入手機電話簿及通話記錄

當您從手機電話簿的清單中選取一個人時，您最多可以看到 3 個分類圖示。這些圖示可以顯示這個名字所儲存的是哪一類電號號碼。

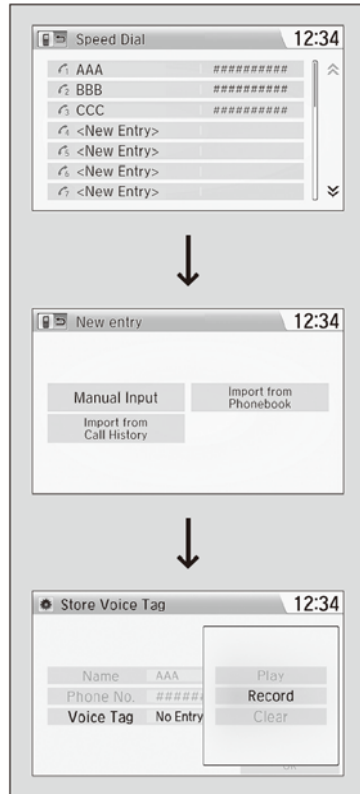


某些電話可能無法將分類圖示匯入到系統中。

電話簿會在每次連線後更新。
通話記錄會在每次連線或通話後更新。

快速撥號


每支電話最多可以儲存 20 個快速撥號號碼。



儲存快速撥號號碼：

1. 前往電話選單畫面。
 ➤ 電話選單畫面 P. 250
2. 選取 **Speed Dial (快速撥號)**。
 ▶ 重複進行這個程序來選取 **New Entry (新條目)**。
3. 選擇要選取電話號碼的位置。
 從 **Import from Call History (從通話記錄匯入)**：
 ▶ 從通話記錄中選擇電話號碼。
 從 **Manual Input (手動輸入)**：
 ▶ 手動輸入電話號碼。
 從 **Import from Phonebook (從電話簿匯入)**：
 ▶ 從所連線的行動電話匯入的電話簿中選擇電話號碼。
4. 當快速撥號成功儲存時，您會被詢問是否要針對個號碼建立一個聲控標籤。選取 **Yes** 或 **No**。
5. 選取 **Record (錄音)** 來儲存用於這個快速撥號設定的聲控標籤。

快速撥號

在儲存有聲控標籤時，按  按鈕即可利用聲控標籤來撥接所屬的電話號碼。請說出聲控標籤的名稱。



■ 新增一個聲控標籤用於所儲存的快速撥號號碼

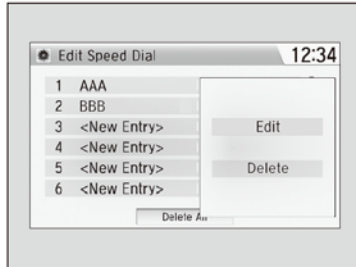
1. 前往電話設定畫面。
➔ 電話設定畫面 P. 248
2. 選取 **Edit Speed Dial** (編輯快速撥號)。
3. 選取一個現有的快速撥號設定。
▶ 從彈出的快顯選單中，選取 **Edit** (編輯)。
4. 選取 **Voice Tag** (聲控標籤)。
▶ 從彈出的快顯選單中，選取 **Record** (錄音)。
5. 選取 **Record** (錄音) 來儲存聲控標籤。

■ 刪除聲控標籤

1. 前往電話設定畫面。
➔ 電話設定畫面 P. 248
2. 選取 **Edit Speed Dial** (編輯快速撥號)。
3. 選取一個現有的快速撥號設定。
▶ 從彈出的快顯選單中，選取 **Edit** (編輯)。
4. 選取 **Voice Tag** (聲控標籤)。
▶ 從彈出的快顯選單中，選取 **Clear** (清除)。
5. 畫面上會出現一個確認訊息。選取 **Yes** (是)。

➤ 快速撥號

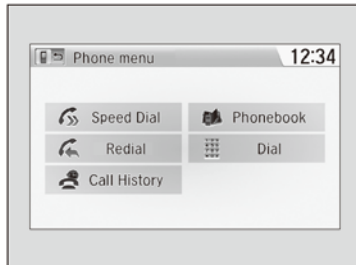
避免使用重複的聲控標籤。
避免使用諸如 *home* 做為聲控標籤。
稍長的名稱將可讓系統更容易辨識。例如，可使用 *John Smith* 來代替 *John*。



■ 刪除快速撥號

1. 前往電話設定畫面。
 ▶ 電話設定畫面 P. 248
2. 選取 **Edit Speed Dial** (編輯快速撥號)。
3. 選取一個現有的快速撥號設定。
 ▶ 從彈出的快顯選單中，選取 **Delete** (刪除)。
4. 畫面上會出現一個確認訊息。選取 **Yes** (是)。

撥接電話



您可以輸入任何電話號碼，或者利用匯入的電話簿、通話記錄、快速撥號設定，或者透過重撥來撥接電話。

▶▶ 撥接電話

任何設定有聲控標籤的快速撥號設定都可以從大多數畫面中利用聲控來進行撥號。按 **[OK]** 按鈕並說出聲控標籤的名稱。


在電話接通後，您可以透過音響喇叭聽到通話對方的話聲。



■ 透過匯入的電話簿撥接電話

1. 前往電話選單畫面。
 - 電話選單畫面 P. 250
2. 選取 **Phonebook** (電話簿)。
3. 選取一個名字。
 - ▶ 您也可以利用字首來搜尋。選取 **Search** (搜尋)。
 - ▶ 使用觸控螢幕上的鍵盤來輸入。
4. 選取一個電話號碼。
 - ▶ 接著會自動開始撥號。

■ 透過電話號碼撥接電話

1. 前往電話選單畫面。
 - 電話選單畫面 P. 250
2. 選取 **Dial** (撥號)。
3. 選取一個電話號碼。
4. 選取 。
 - ▶ 接著會自動開始撥號。

▶▶ 透過匯入的電話簿撥接電話

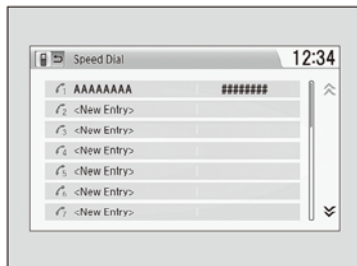
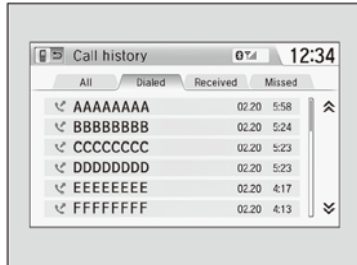
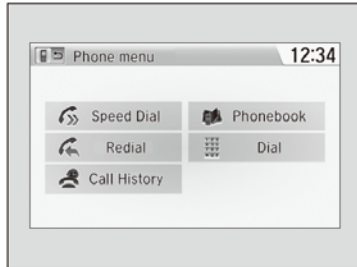
這個功能在車輛行進中會關閉。不過您可以利用語音指令撥接儲存有聲控標籤的快速撥號號碼。

➤ 快速撥號 P. 257

▶▶ 透過電話號碼撥接電話

這個功能在車輛行進中會關閉。不過您可以利用語音指令撥接儲存有聲控標籤的快速撥號號碼。

➤ 快速撥號 P. 257



■ 透過重撥來撥接電話

1. 前往電話選單畫面。
➤ 電話選單畫面 P. 250
2. 選取 **Redial** (重撥)。
▶ 接著會自動開始撥號。

■ 透過通話記錄撥接電話

通話記錄分為 **All** (全部)、**Dialed** (撥出)、**Received** (已接來電) 及 **Missed** (未接來電) 四個部分儲存。

1. 前往電話選單畫面。
➤ 電話選單畫面 P. 250
2. 選取 **Call History** (通話記錄)。
3. 選取 **All** (全部)、**Dialed** (撥出)、**Received** (已接來電) 或 **Missed** (未接來電)。
4. 選取一個電話號碼。
▶ 接著會自動開始撥號。

■ 透過快速撥號設定撥接電話

1. 前往電話選單畫面。
➤ 電話選單畫面 P. 250
2. 選取 **Speed Dial** (快速撥號)。
3. 選取一個電話號碼。
▶ 接著會自動開始撥號。

▶▶ 透過重撥來撥接電話

按住 按鈕可重撥您話機的通話記錄中最後撥出的電話號碼。

▶▶ 透過通話記錄撥接電話

通話記錄會顯示最後 20 筆撥出電話、已接來電或未接來電。
(只有在話機與系統連線時才會顯示。)

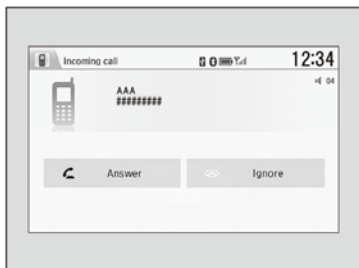
▶▶ 透過快速撥號設定撥接電話

在儲存有聲控標籤時，按 按鈕即可利用聲控標籤來撥接所屬的電話號碼。

➤ 快速撥號 P. 257


任何設定有聲控標籤的快速撥號設定都可以從任何畫面中利用聲控來進行撥號。
按 按鈕並依照提示進行。

接聽電話



當有來電時，會發出一個聲音通知並且會顯示來電畫面。

按  按鈕可接聽電話。

按  按鈕可拒接電話或結束通話。

通話中的選項

下列選項可以在通話中使用。

Mute (靜音)：關閉您的話聲。

Transfer (轉接)：將電話從系統轉接到您的手機上。

Touch Tones (電話鍵盤)：在通話中傳送號碼。這在您撥接一個選單驅動式電話系統時非常好用。





可用的選項會顯示在畫面下半部。

選取靜音選項。


- ▶ 選取 **Mute (靜音)** 時會顯示一個靜音圖示。再次選取 **Mute (靜音)** 即可關閉靜音功能。



接聽電話

通話等候

按  按鈕可保留目前的通話以便接聽來電。再按一次  按鈕可恢復目前的通話。

如果您不想接聽，可選取 **Ignore (忽略)** 來拒接來電。


如果您要掛斷目前的通話，可按  按鈕。

您可以選取觸控螢幕上的圖示來代替操作  及  按鈕。

通話中的選項

Touch Tones (電話鍵盤)：可用於某些電話上。

您可以選取觸控螢幕上的圖示。



駕駛

本章將探討駕駛、加油的方法以及相關項目 (如配件) 的資訊。


駕駛前準備			
行車準備	266		
載重限制	268		
拖掛尾車	269		
行駛時			
起動引擎	270	272	
行駛時注意事項	274		
連續無段變速箱 (CVT)	275		
換檔	276		
自動閒置熄火	280		
ECON 按鈕	285		
定速控制	286		
		VSA 車身動態穩定控制系統	289
		盲點偵測系統*	291
		TPMS 胎壓偵測系統	294
		剎車	
		剎車系統	296
		ABS 防鎖死剎車系統	298
		BAS 剎車輔助系統	299
		緊急剎車閃燈	300
		停車	
		停止時	301
		CTM 橫向來車監視系統*	302
		前方偵測雷達	306
		後方倒車雷達	315
		多視角攝影機系統*	323
		多視角後視攝影機*	344
		加油	
		燃油資訊	345
		如何加油	346
		燃油經濟性	
		提升燃油經濟性	347
		配件及改裝	
		配件	348
		改裝	348

* 並非適用於所有車型

行車準備

在您開車之前，請檢查下列項目。

車外檢查

- 確定車窗、車門後視鏡、外部車燈或車輛的其他部件不受任何遮擋阻礙。
 - ▶ 請清除車上的任何霜、雪或冰。
 - ▶ 請清除車頂上的任何積雪，否則可能會在行駛中滑落而阻遮視野。如果有堅硬的結冰，請等候稍微融化後再清除。
 - ▶ 清除車輪四周的結冰時，請避免損壞車輪或相關零組件。
- 確定引擎蓋確實關妥。
 - ▶ 如果引擎蓋在行駛中掀開，將會遮擋前方視線。
- 確定輪胎狀況良好。
 - ▶ 檢查胎壓，並檢查輪胎是否有損壞及過度磨損。
 - ▶  **輪胎檢查及保養 P. 379**
- 確定車輛後方或周圍沒有人或物體。
 - ▶ 從車內向外看會有一些盲點。

車外檢查

說明

當車門被冰凍打不開時，可用溫水融化車門周緣的結冰。不要嘗試強行開啓，否則可能會損壞車門周緣的橡膠件。除冰時應擦乾融化的水分以避免進一步結冰。

不可將溫水倒入鎖芯中。
否則如果鎖孔內結冰，鑰匙將無法插入。

引擎和排氣管的高溫可能會引燃留在引擎蓋下方的可燃物而導致起火燃燒。如果您的車輛停置一段時間，請檢查並清除可能聚積的任何碎屑，例如掉落或被小動物銜來築巢的乾草及樹葉。同時檢查引擎蓋下方是否留有您或其他人執行保養時不小心留下的可燃物。

■ 車內檢查

- 放置車上的物品必須收妥或固定。
 - ▶ 裝載過多的行李或放置不當，會影響您愛車的操控性、穩定性、剎車距離及輪胎，並降低安全性。
 - ➡ 載重限制 P. 268
- 不可堆置物品超過椅背的高度。
 - ▶ 否則物品可能遮擋視線並可能在緊急剎車時被拋向前方。
- 不可在駕駛座腳部空間放置任何物品，並請確實固定腳踏墊。
 - ▶ 放置的物品或腳踏墊若沒有固定，可能會在行駛中妨礙剎車和油門踏板的操作。
- 如果帶寵物上車，不可讓它們在車中到處亂跑。
 - ▶ 這可能會妨礙駕駛而導致意外。
- 確實關妥所有車門及後廂門。
- 正確調整您的座椅位置。
 - ▶ 請同時調整頭枕。
 - ➡ 調整座椅 P. 161
 - ➡ 調整頭枕 P. 168
- 正確調整後視鏡及方向盤以確保行車安全。
 - ▶ 乘坐在正確的位置後再調整後視鏡和方向盤。
 - ➡ 調整後視鏡 P. 159
 - ➡ 調整方向盤 P. 158
- 請確定置於前座椅後方底板上的物品不會滾到座椅下方。
 - ▶ 這些物體可能會妨礙駕駛者操作踏板，或影響座椅操作。
- 車中的每個人都必須繫上安全帶。
 - ➡ 繫上安全帶 P. 38
- 起動車輛時，請確定儀錶板中的各個指示燈是否點亮，並在一會之後熄滅。
 - ▶ 如果發現有問題，請務必到經銷商檢查車輛。
 - ➡ 指示燈 P. 76

➤ 車內檢查

頭燈照射角度已於原廠正確設定，不需要調整。不過，如果您經常在行李區中裝載重物或拖掛尾車，請到經銷商或由合格的技術人員調整頭燈角度。

配備 LED 近光燈的車型

您的愛車配備有自動頭燈調整系統可以自動調整近光燈的垂直角度。

載重限制

裝載行李時，車輛、全體乘客及行李的總重不可超過最大容許載重。

➡ 規格 P. 432

▶▶ 載重限制



超載或裝載不當會影響愛車的操控性與穩定性而導致事故並造成人員傷亡。

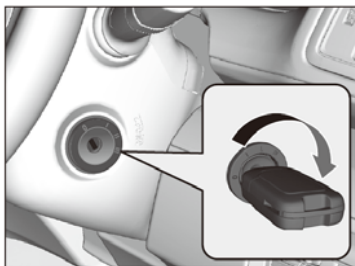
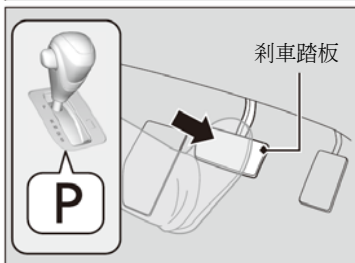
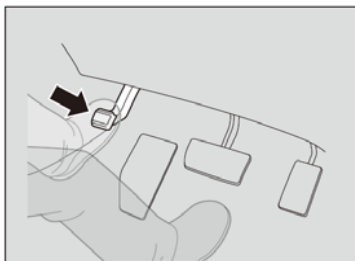
請遵照本手冊中的載重限制以及其他裝載指示。

拖掛尾車

您的愛車不是為拖掛尾車所設計的。嘗試這麼做可能影響您的保固權益。

無配備免鑰匙進入系統的車型

起動引擎



1. 確實剎緊駐車剎車。
2. 檢查排檔桿是否在 **P** 位置，然後踩下剎車踏板。
 - ▶ 雖然車輛可以在 **N** 位置起動，但在 **P** 位置起動較為安全。
3. 將點火開關轉到 **START** **III** 位置但不要踩油門踏板。

▶▶ 起動引擎

起動引擎時請確實踩住剎車踏板。

引擎在嚴寒天氣中以及在海拔超過 2,400 公尺、空氣稀薄的地方較難發動。

在寒冷天氣中起動引擎時，請關閉所有電氣配件，如燈光、自動恆溫控制系統以及後除霧器以減少電瓶負載。

如果感覺排氣系統不正常或者可以聞到廢氣進入車內，請到經銷商接受車輛檢查。這有可能是引擎或排氣系統的問題所致。

不要將鑰匙保持在 **START** **III** 位置超過 15 秒鐘。

- 如果引擎沒有馬上起動等候至少 10 秒鐘然後再重新嘗試。
- 如果引擎可發動但接著馬上又熄火，請等候至少 10 秒鐘然後再重複稍微踩下油門踏板來進行步驟 3。
 - 一旦引擎發動後馬上放開油門踏板。

抑制器系統可以保護您的愛車免於竊盜的危險。如果使用編碼不正確的裝置，引擎的燃油系統會被關閉。

▶▶ 抑制器系統 P. 134

■ 起步

1. 右腳踩住剎車踏板，釋放駐車剎車。確定駐車剎車指示燈熄滅。
▶ 駐車剎車 P. 296
2. 將排檔桿排到 **D** 位置。若要倒車請選擇 **R** 位置。
3. 慢慢放開剎車踏板並緩緩踩下油門踏板來起步。

■ 上坡起步輔助系統

上坡起步輔助可以在您放開剎車踏板換踩油門時，短暫保持剎車來幫助防止車輛在斜坡上向後滑落。

朝向上坡方向起步時請將排檔桿排到 **D** 或 **S** 位置，或者朝向下坡方向倒退起步時請排到 **R** 位置，然後放開剎車踏板。

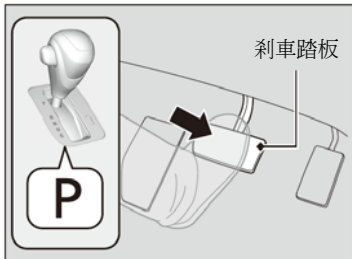
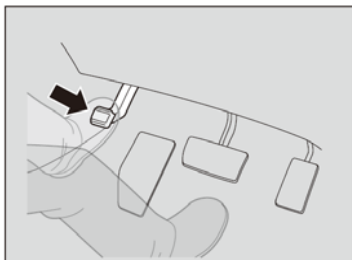
▶▶ 上坡起步輔助系統

上坡起步輔助功能在極陡或滑溜的斜坡上可能無法防止車輛滑落，而在極小的坡度上也不會作用。

上坡起步輔助功能並不能用來取代駐車剎車。

配備免鑰匙進入系統的車型

起動引擎



1. 確實剎緊駐車剎車。

2. 檢查排檔桿是否在 **P** 位置，然後踩下剎車踏板。

▶ 雖然車輛可以在 **N** 位置起動，但在 **P** 位置起動較為安全。

3. 按引擎起動 / 熄火按鈕但不要踩油門踏板。

▶▶ 起動引擎

起動引擎時請確實踩住剎車踏板。

引擎在嚴寒天氣中以及在海拔超過 2,400 公尺、空氣稀薄的地方較難發動。

在寒冷天氣中起動引擎時，請關閉所有電氣配件，如燈光、自動恆溫控制系統以及後除霧器以減少電瓶負載。

如果感覺排氣系統不正常或者可以聞到廢氣進入車內，請到經銷商接受車輛檢查。這有可能是引擎或排氣系統的問題所致。

抑制器系統可以保護您的愛車免於竊盜的危險。如果使用編碼不正確的裝置，引擎的燃油系統會被關閉。

▶▶ 抑制器系統 P. 134

■ 將引擎熄火

您可以在車輛完全停下時將引擎熄火。

1. 排入 **P** 位置。
2. 按引擎起動 / 熄火按鈕。

■ 起步

1. 右腳踩住剎車踏板，釋放駐車剎車。確定駐車剎車指示燈熄滅。
 ➤ 駐車剎車 P. 296
2. 將排檔桿排到 **D** 位置。若要倒車請選擇 **R** 位置。
3. 慢慢放開剎車踏板並緩緩踩下油門踏板來起步。

■ HSA 上坡起步輔助系統

上坡起步輔助可以在您放開剎車踏板換踩油門時，短暫保持剎車來幫助防止車輛在斜坡上向後滑落。

朝向上坡方向起步時請將排檔桿排到 **D** 或 **S** 位置，或者朝向下坡方向倒退起步時請排到 **R** 位置，然後放開剎車踏板。

▶▶ 起動引擎

如果免鑰匙遙控器電池電量微弱，請將免鑰匙遙控器靠近引擎起動 / 熄火按鈕。

➤ 如果免鑰匙遙控器的電池電量不足 P. 409

如果免鑰匙遙控器遭受強烈的無線電波干擾時，引擎可能無法起動。

起動引擎請不要持續按住引擎起動 / 熄火按鈕。如果引擎沒有發動，請等候至少 10 秒鐘然後再嘗試。

▶▶ HSA 上坡起步輔助系統

上坡起步輔助功能在極陡或滑溜的斜坡上可能無法防止車輛滑落，而在極小的坡度上也不會作用。

上坡起步輔助功能並不能用來取代駐車剎車。

行駛時注意事項

■ 雨天

避免行駛積水過深以及淹水的道路。這可能會損壞引擎或傳動系統，或者造成電氣組件故障。

■ 其他注意事項

如果感覺到車輛底部發生強烈碰撞，請在安全的地點停下車輛。
檢查車輛底部是否有損壞或任何油液洩漏。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

▶▶ 行駛時注意事項

注意：不可行駛積水過深的道路。行駛水深處會造成引擎及電氣設備損壞，進而導致愛車拋錨。

說明

不可在踩油門踏板時操作排檔桿。否則可能會損壞變速箱。

說明

如果在速度極低時反覆轉動方向盤，或方向盤保持轉到最左或最右側盡頭位置一段時間，EPS 電動輔助方向盤統的溫度會升高。系統會進入保護模式，系統的性能將會受限。方向盤將會變重而難以操作。在系統冷卻下來後 EPS 系統就會恢復正常。
在這些情況下反覆操作最終可能會損壞系統。

如果在行駛中將點火開關轉到 ACCESSORY [I]*¹ 位置，引擎將會熄火而所有轉向及剎車動力輔助功能都會停止作用，您可能難以控制車輛。

不可將排檔桿排到 [N] 位置，這會喪失引擎剎車（及加速）性能。

在新車前 1,000 公里期間，應避免突然加速或進行全油門操作，以免損壞引擎或傳動系統。

前 300 公里應避免緊急剎車。剛更換剎車襯墊後也應遵照這個原則。

連續無段變速箱 (CVT)

■ 蠕行

引擎的怠速較高，因此蠕行的現象更為明顯。
停車時請保持踩住剎車踏板。

■ 強迫降檔

遇到爬坡時踩油門踏板的動作過快會使變速箱降到一個較低的變速比而可能意外提高車速。請小心操作油門踏板，尤其是行駛濕滑道路及過彎時。

▶▶ 行駛時注意事項

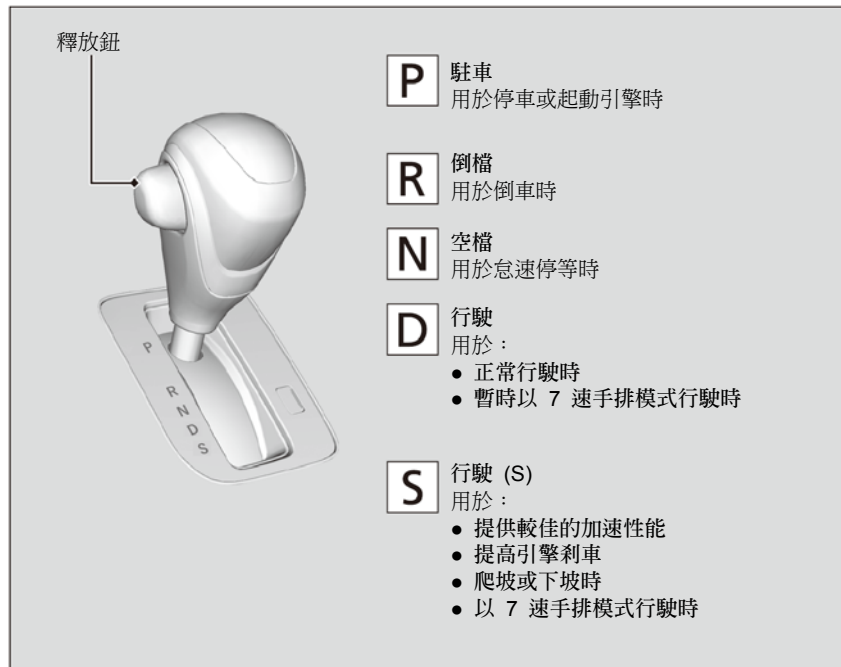
下列動作可能會損壞下擾流板：

- 使用輪擋擋住車輪來停住車輛
- 在有高低差的路肩停車
- 正對坡道下緣行駛下坡 (應以斜角通過)
- 駛上或駛下不同高低差的路面 (如路肩)
- 行駛高低不平或顛簸的道路
- 行駛有坑窪的道路。

換檔

請依照您駕駛上的需要來變換檔位。

■ 排檔桿位置



▶▶ 換檔

除非將排檔桿排入 **P** 位置，否則無法將點火開關轉到 **LOCK** **0***¹ 並取出鑰匙。

在引擎冷卻時，即使是排入 **N** 位置車輛也可能會有些微前移蠕行。

請確實踩住剎車踏板，必要時並剎緊駐車剎車。

在極低溫度下 (-30°C) 切換檔位時，可能會有短暫延遲才會顯示出檔位。行駛前請務必確認您已排入正確的檔位。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

■ 7 速手排模式

不需將手從方向盤上移開即可使用換檔撥桿在 1 到 7 檔之間進行換檔。在行駛中當您扳其中一個換檔撥桿時，變速箱就會切換為 7 速手排模式。這個模式在需要引擎剎車時非常好用。

■ 排檔桿在 **D** 位置時：

排檔模式會暫時進入 7 速手排模式，且檔數會顯示在檔位指示器中。

如果您以定速行駛或加速，7 速手排模式就會自動取消，檔位指示器的檔數也會消失。

您可以扳住 **+** 換檔撥桿幾秒鐘來取消這個模式。

7 速手排模式在過彎前需要暫時減速時特別好用。

■ 排檔桿在 **S** 位置時：

排檔模式會進入 7 速手排模式。檔位指示器會點亮 **M** 指示燈並顯示檔數。當車速降低時，變速箱會自動隨車速降檔。當車輛停下時，它會自動降檔到 1 檔。

如果車速升高而引擎轉速即將達到轉速錶的紅線區時，變速箱會自動升檔。

您只能以 1 檔起步。

要取消 7 速手排模式時，請將排檔桿從 **S** 排到 **D** 位置。當 7 速手排模式取消時，**M** 指示燈和檔位指示器都會熄滅。

▶▶ 7 速手排模式

在 7 速手排模式下，可以在下列情況下透過操作任一個換檔撥桿來讓變速箱升檔或降檔：

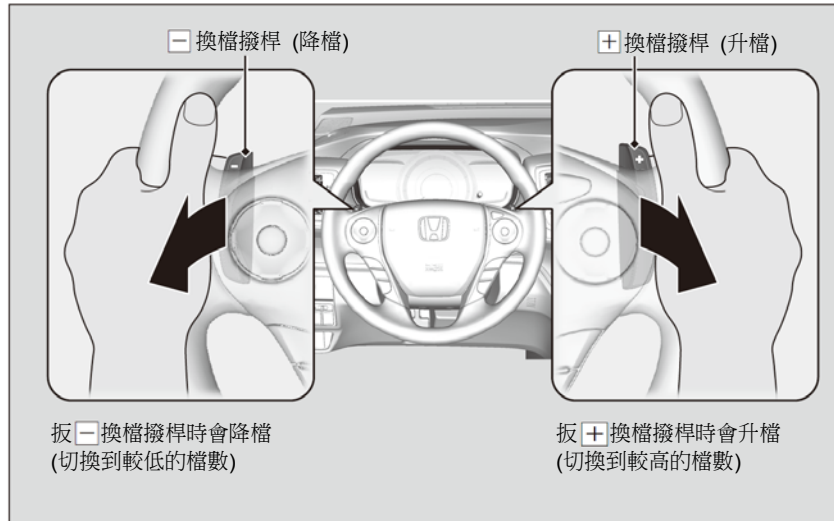
- 升檔：引擎轉速達到較高檔位的下限時。
- 降檔：引擎轉速達到較低檔位的上限時。

當引擎轉速達到接近轉速錶的紅線區時，變速箱會自動升檔。

當引擎轉速達到所選檔位的下限時，變速箱會自動降檔。

在濕滑路面上操作換檔撥桿可能會導致輪胎鎖死。若有這種情況發生，7 速手排模式會被取消而回到正常 **D** 位置行駛模式。

■ 7 速手排模式操作



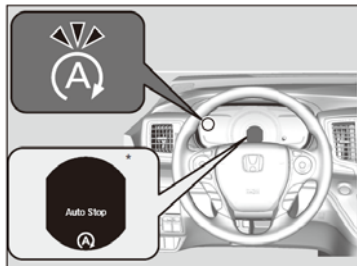
▶▶ 7 速手排模式操作

每操作一次換檔撥桿就會改變一個檔數。要連續換檔時，請先放開換檔撥桿然後再扳一下就可以切換到下一檔。

檔位指示器會在您無法升檔或降檔時閃爍。這表示您的車速不在所切換的檔位的容許範圍內。如果指示器閃爍，請稍微加速來進行升檔或稍微減速來進行降檔。

自動閒置熄火

為幫助增進燃油經濟性，引擎會在車輛停止時根據環境條件及車輛操作情況來自動熄火。指示燈會點亮。



當車輛即將再次駛動時，引擎就會重新起動，且指示燈會熄滅。

配備多重資訊顯示器的車型

多重資訊顯示器會顯示一個與自動閒置熄火有關的訊息。

➡ 指示燈 P. 76

➡ 自訂功能 P. 104

如果在指示燈點亮期間打開駕駛側車門，蜂鳴器會發出警音來表示自動閒置熄火功能作用中。

▶▶ 自動閒置熄火

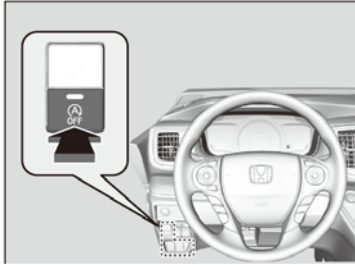
這輛車所使用的是專為配備自動閒置熄火系統的車型所設計的 12V 電瓶。使用非指定型式的 12V 電瓶可能會縮短電瓶壽命、並可能造成自動閒置熄火無法作用。如果需要更換電瓶，請務必選擇指定的型式。詳細資訊請洽詢經銷商。

➡ 規格 P. 432

自動閒置熄火作用的時間長度：

- 在 **ECON** 模式中會增加 (相較於 **ECON** 模式關閉且使用恆溫控制系統時)。

開啓 / 關閉自動閒置熄火系統



要關閉自動閒置熄火系統時，請按這個按鈕。自動閒置熄火系統就會停止作用。

- ▶ 自動閒置熄火系統將會停止作用且指示燈會點亮。



▶▶ 開啓 / 關閉自動閒置熄火系統

在怠速熄火狀態下按自動閒置熄火系統 OFF 按鈕即可重新起動引擎。

■ 自動閒置熄火會啟動的情況：

車輛停止且排檔桿在 **D** 位置並踩住剎車踏板。

■ 自動閒置熄火不會啟動的情況：

- 駕駛座安全帶未繫上。
- 引擎冷卻水溫度過低或過高。
- 變速箱油溫度過低或過高。
- 在引擎起動後車輛在車速達到 5 km/h 之前再次停止。
- 停在陡坡上。
- 排檔桿在 **D** 以外的位置。
- 在引擎蓋打開的情況下起動引擎。
 - ▶ 將引擎熄火。關上引擎蓋然後再重新起動引擎即可啟動自動閒置熄火系統。
-  指示燈點亮。
- 電瓶電量過低。
- 電瓶內部溫度為 5°C 以下。
- 恆溫控制系統使用中、車外溫度低於 -20°C 或高於 40°C。
- 恆溫控制系統溫度設定為 **Hi** 或 **Lo**。
- 後風扇設定於最大風速。
 - ▶ 在其他情況下當後座恆溫控制系統* / 後座冷氣* 時使用，自動閒置熄火也可能不會啟動。
-  指示燈點亮。
- 多視角攝影機系統* 或停車輔助系統* 作用中。

▶ 自動閒置熄火會啟動的情況：

請不要在怠速熄火期間打開引擎蓋。如果打開引擎蓋，引擎將不會自動重新起動。

若有這種情況，請使用點火開關* 或引擎起動 / 熄火按鈕* 來重新起動引擎。

 起動引擎 P. 270、272

配備免鑰匙進入系統的車型

在自動閒置熄火作用中按引擎起動 / 熄火按鈕將電源模式切換到 **ACCESSORY**。一旦設定到 **ACCESSORY** 模式時，引擎將不再自動重新起動。請依照標準程序來起動引擎。

 起動引擎 P. 270、272


■ 自動閒置熄火可能不會啟動的情況：

- 車輛因緊急剎車而停止。
- 操作方向盤。
- 風扇速度設定於高速。
- 在高海拔地區。
- 車輛以低速行駛且反覆加速及減速。
- 恆溫控制系統使用中，且設定溫度與車內實際溫度有顯著差異。
- 車內濕度偏高。
- 後風扇設定於最大風速。
 - ▶ 在其他情況下當後座恆溫控制系統* / 後座冷氣* 時使用，自動閒置熄火也可能不會啟動。

■ 引擎會自動重新起動的情況：

放開剎車踏板。

■ 即使踩住剎車踏板引擎仍會在下列情況下重新起動：

- 按下自動閒置熄火 **OFF** 按鈕。
- 操作方向盤。
- 排檔桿設定到 **R** 或 **S**，或從 **N** 排到 **D** 時。
- 停在斜坡上，施加在剎車踏板上的壓力減少而車輛開始移動時。
- 在停車時反覆對剎車踏板施壓及稍微放鬆。
- 電瓶電量變低。
- 操作油門踏板。
- 解開駕駛座安全帶。
-  指示燈點亮。
- 恆溫控制系統使用中，且設定溫度與車內實際溫度差異擴大。
- 使用恆溫控制系統來進行車內除濕。
- 後風扇設定於最大風速。
 - ▶ 在其他情況下當後座恆溫控制系統* / 後座冷氣* 時使用，自動閒置熄火也可能不會啟動。

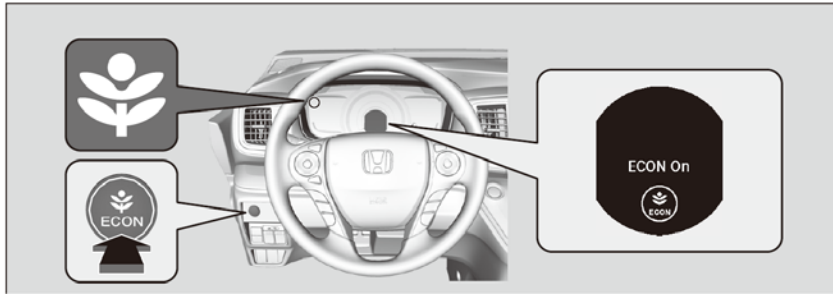
■ 起步輔助剎車功能

可在放開剎車踏板後來重新起動引擎，且短暫保持剎車。這可防止車輛在傾斜路面上意外移動。

▶▶ 引擎會自動重新起動的情況：

- 如果您在自動閒置熄火期間使用電器配備，該配備在引擎重新起動時可能會暫時關閉。

ECON 按鈕



ECON 按鈕可以開啓或關閉 ECON 模式。

ECON 模式可以透過調整引擎、變速箱及恆溫控制系統的性能來幫助您改善燃油經濟性。

定速控制

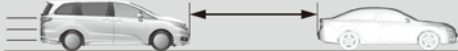
保持固定的車速而不必一直踩在油門上。您可在行駛高速公路或可以保持定速行駛而只需些微加速或減速的開闊道路時使用定速控制。

何時使用

- 適合定速控制的車速：
理想的速度大致是 40 km/h 以上的範圍

請務必與前車保持足夠的行車間距。

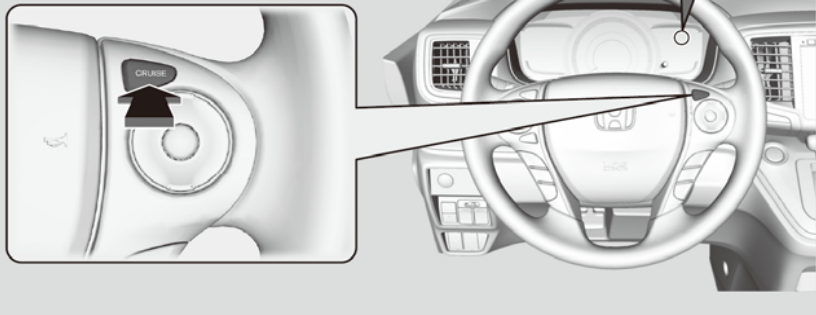
- 可進行定速控制的檔位：
在 **D** 或 **S** 位置



何時使用

儀錶板中的 **CRUISE MAIN** 會點亮。
定速控制系統已經就緒可供使用。

- 按方向盤上的 **CRUISE** 按鈕。



定速控制



警告

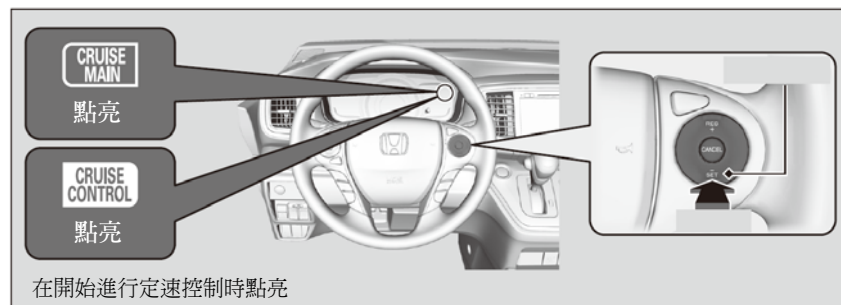
不當使用定速控制可能導致車禍事故。
只能在行駛開闊的高速公路且天氣良好的情況下使用定速控制。

行駛上坡或下坡時可能無法維持定速。

不使用定速控制時：
按 **CRUISE** 按鈕來關閉定速控制。

在 **ECON** 模式下可能需要相對較長的時間進行加速以維持設定的速度。

■ 設定車速

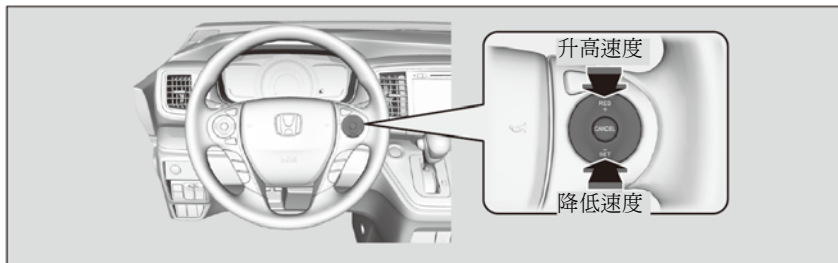


在達到想要的速度時將您的腳從踏板移開並按下 **-/SET** 按鈕。

在您放開 **-/SET** 按鈕時，速度就會設定，並開始進行定速控制。**CRUISE CONTROL** 指示燈會點亮。

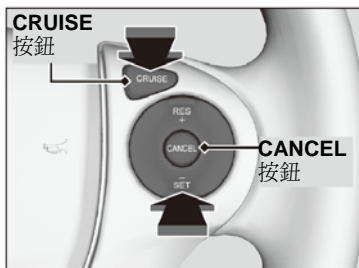
調整車速

使用方向盤上的 **RES/+** 或 **-/SET** 按鈕可升高或降低車速。



- 每按一下按鈕，車速就會升高或降低約 1.6 km/h。
- 如果按住按鈕，車速會持續升高或降低直到您放開為止。速度即完成設定。

取消



要取消定速控制時，請進行下列任一動作：

- 按 **CANCEL** 按鈕。
- 按 **CRUISE** 按鈕。
- 踩剎車踏板。

CRUISE CONTROL 指示燈會熄滅。

取消

恢復先前的設定速度：

在取消定速控制之後，您仍可以在以至少 40 km/h 以上的速度行駛時按 **RES/+** 按鈕來恢復先前的設定速度。

在下列情況下將不能設定或恢復速度：

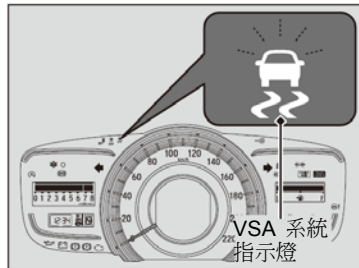
- 車速低於 40 km/h 時
- **CRUISE** 按鈕關閉時

當車速為 35 km/h 以下時，定速控制會自動取消。

VSA 車身動態穩定控制系統

在過彎時，如果車輛有轉向過度或轉向不足現象，可以幫助穩定車輛。它也可以在濕滑路面上協助維持循跡性。它會調節引擎的動力輸出並選擇性的施加剎車來達到這個作用。

■ VSA 作用



當 VSA 啟動時，您可能會發現引擎的反應與油門的操作並不一致；您也可能會發現液壓系統發出一些噪音；您也會看到指示燈閃爍。

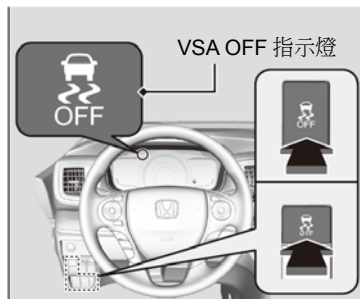
▶▶ VSA 車身動態穩定控制系統

如果混用不同型式和尺寸的輪胎，VSA 可能無法正確作用。請務必使用相同尺寸和型式的輪胎，並確實充氣到指定的胎壓。

如果 VSA 指示燈在行駛中亮起並保持點亮，表示系統可能有問題。雖然這並不會影響正常的行駛，但您應立即將車輛開到經銷商接受檢查。


VSA 並不能在所有行駛情況下增進車輛的穩定性，且不可能控制整個剎車系統。您仍必須以適合當時情況的速度行駛及過彎並保持充分的安全距離。

VSA OFF 按鈕




這個按鈕設在駕駛側控制面板上。要暫時開啓或關閉 VSA 功能時，請按住按鈕直到您聽到一聲嗶聲。


循跡控制會完全停止作用，讓車輪在低速時有更多的打滑空轉自由度。VSA OFF 指示燈也會點亮。



要再次開啓功能時，請按住  (VSA OFF) 按鈕直到您聽到一聲嗶聲。



每次起動引擎時 VSA 都會開啓，即使您上次開車時已按下  按鈕。

▶▶ VSA 車身動態穩定控制系統

按下  按鈕時，車輛仍具有正常的剎車及轉向能力，但 VSA 的循跡性及穩定性強化功能將不會有作用。

當您愛車受困在泥濘或初雪等異常狀況下時，按下  按鈕可能比較容易讓車輛脫困。

當  按鈕按下時，循跡控制功能將不會有作用。這可讓車輪在低速時有更多的打滑空轉自由度。您應只有在車輛無法脫困時按  按鈕來嘗試讓車輛脫困。

在使您的車輛脫困之後，請務必立即再次按下  按鈕。我們不建議您在按下  按鈕 (指示燈點亮) 的情況下駕駛車輛。

您可能會在引擎剛起動後系統執行檢查時或行駛中聽到引擎室發出馬達聲響，這是正常現象。

盲點偵測系統*

它的設計是用來偵測您愛車鄰近的指定警戒區中是否有車輛，尤其是正常難以觀察到的區域（也就是盲點）。

▶▶ 盲點偵測系統*



警告

若沒有在變換車道前目視確認是否安全，可能會導致車禍並造成嚴重傷害或死亡。變換車道時不可完全依賴盲點偵測系統。變換車道之前，請務必透過車輛任一側的後視鏡來確認您的後方是否有其他車輛。

重要安全提示

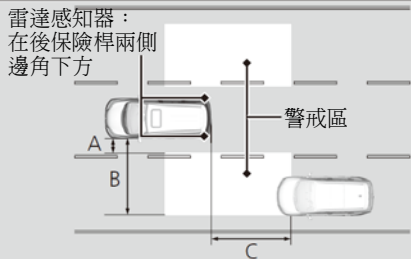
就像所有的輔助系統一樣，盲點偵測系統也有其限制。過度依賴盲點偵測系統可能會導致車禍事故。

* 並非適用於所有車型

■ 系統如何作用

- 雷達感知器偵測到有車輛出現在警戒區中。
- 您的車速高於 20 km/h。

警戒區範圍
A：約 0.5 m
B：約 3 m
C：約 3 m



▶▶ 盲點偵測系統*

系統只能用來提供輔助。即使有一個物體在警戒區中，也可能會出現下列情況。

- 即使多重資訊顯示器沒有顯示 **Blind Spot Information Not Available** (盲點偵測系統沒有作用)，盲點偵測警戒指示燈仍有可能因為障礙物 (如泥水噴濺等) 而不會點亮。
- 即使有顯示訊息盲點偵測警戒指示燈也可能會點亮。

盲點偵測警戒指示燈在下列情況下有可能不會點亮：

- 車輛出現在警戒區中不超過 2 秒鐘。
- 車輛停在旁邊車道。
- 您的車輛與您超越的車輛之間的速差超過 10 km/h。
- 雷達感知器沒有偵測到接近或超越您的車輛的物體。
- 行駛在鄰近車道的車輛是一輛摩托車或其他小型車輛。

系統在使用 **R** 檔時不會有作用。

■ 系統偵測到車輛時

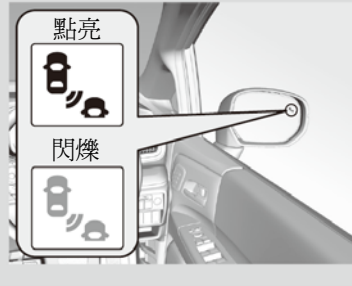
盲點偵測警戒指示燈：位於靠近外側車門後視鏡的位置。

會在下列情況下點亮：

- 一輛車以不超過 50 km/h 的速差從後方超越您而進入警戒區時。
- 您以不超過 20 km/h 的速差超越一輛車時。

會在下列情況下閃爍並發出蜂鳴器聲音：

您將方向燈控制桿撥到偵測到車輛的方向。蜂鳴器會鳴響 3 次。



▶▶ 盲點偵測系統*

您可以變更盲點偵測系統的設定。

▶ 自訂功能 P. 104

下列情況可能會影響盲點偵測系統功能：

- 在交叉路口轉彎。
- 偵測到靜止物體 (如護欄、燈桿、路樹等)。
- 無法充分反射無線電波的物體 (如摩托車) 進入警戒區。
- 行駛彎曲道路。
- 一輛車從遠處車道轉進鄰近車道。
- 系統受到外部電氣干擾。
- 後保險桿或感知器不當修理或後保險桿變形。
- 感知器的方向被改變。
- 天候不良 (下雨、下雪、濃霧)。
- 行駛顛簸道路。
- 進行短暫轉彎造成車輛略微傾斜。

為確保盲點偵測系統正確作用，請：

- 務必保持後保險桿邊角部位清潔。
- 不可以將任何種類的標籤或貼紙遮蓋後保險桿邊角部位。
- 如果後保險桿邊角部位或雷達感知器需要修理、或後保險桿邊角部位遭受強烈碰撞，請將車輛開到經銷商接受檢查。

TPMS 胎壓偵測系統

不需要直接測量每個輪胎的胎壓，這輛車上的 TPMS 會在行駛中監視並比對每個輪圈及輪胎的滾動半徑和轉動特性來判斷是否有一個或多個輪胎的胎壓顯著不足。這種情況會使低胎壓 / TPMS 指示燈點亮並在儀錶板行車資訊顯示器*上顯示一個訊息。

■ TPMS 校正

每次進行下列動作時都必須執行 TPMS 校正：

- 調整一個或多個輪胎的壓力。
- 進行輪胎對調。
- 更換一個或多個輪胎。

進行 TPMS 校正之前：

- 將所有 4 個輪胎調整到規定的冷胎壓力。

請確定：

- 車輛完全停止。
- 排檔桿在 **P** 位置。
- 點火開關設定於 ON **II***1。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

▶▶ TPMS 胎壓偵測系統

系統在車輛低速行駛時並不會偵測輪胎。

如環境溫度過低以及海拔高度改變等情況都會直接影響胎壓並可能導致低胎壓 / TPMS 指示燈點亮。

在下列情況下檢查胎壓及充氣會有下列影響：

- 在溫暖天氣中檢查胎壓及充氣可能在寒冷天氣中變為胎壓不足。
- 在寒冷天氣中檢查胎壓及充氣可能在溫暖天氣中變為胎壓過高。

胎壓過高並不會點亮低胎壓指示燈。

如果混用不同型式和尺寸的輪胎，TPMS 可能無法正確作用。

請務必使用相同尺寸和型式的輪胎。

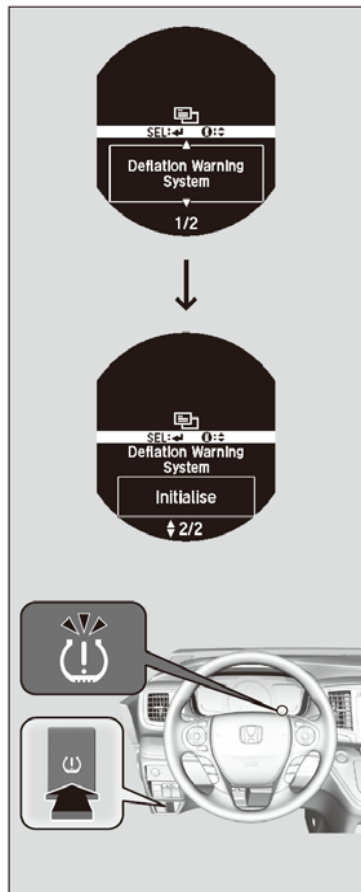
➡ 輪胎檢查及保養 P. 379

在下列情況下低胎壓 / TPMS 指示燈可能會延遲點亮或可能完全不會點亮：

- 快速加速、減速、或轉動方向盤時。
- 行駛積雪或濕滑道路時。
- 使用雪鏈時。

低胎壓 / TPMS 指示燈可能會在下列情況下點亮：

- 使用小型備胎時。
- 輪胎承受比校正時更大或不均勻的負荷時，例如拖掛尾車。
- 使用雪鏈時。



配備多重資訊顯示器的車型

您可以透過透過儀錶板行車資訊顯示器的自訂功能來進行系統校正。

1. 按 **▲①/▼** 按鈕來選取 ，然後按 **SEL/RESET** 按鈕。
 - ▶ 顯示器會顯示 **Deflation Warning System** (胎壓警示系統)。
2. 按 **SEL/RESET** 按鈕。
 - ▶ 顯示器會切換到自訂設定畫面，您可在畫面上選擇 **Cancel** (取消) 或 **Initialise** (初始化)。
3. 按 **▲①/▼** 按鈕來選取 **Initialise**，然後按 **SEL/RESET** 按鈕。
 - ▶ 接著會顯示 **Completed** (完成) 畫面，然後顯示器會回到自訂選單畫面上。

校正程序會自動完成。

配備資訊顯示器的車型

按住 TPMS 按鈕直到低胎壓 / TPMS 指示燈閃爍兩次，表示校正程序已經開始。

- 如果低胎壓 / TPMS 指示燈沒有閃爍，請確認前述條件，然後再次按住 TPMS 按鈕。
- 校正程序會自動完成。

▶▶ TPMS 胎壓偵測系統

- 如果裝有一個小型備胎，TPMS 將不會進行校正。
- 在以 40-100 km/h 的速度連續行駛時，校正程序需時約 30 分鐘。
- 在這段期間內，如果將 *1 關閉且沒有在 45 秒內駛動車輛，您可能會發現低胎壓指示燈短暫點亮。這是正常現象，表示校正程序尚未完成。

如果安裝雪鏈，請先拆下再執行 TPMS 校正。

如果即使在使用正確充氣的指定常規輪胎時低胎壓 / TPMS 指示燈仍然點亮，請將車輛開到經銷商接受檢查。

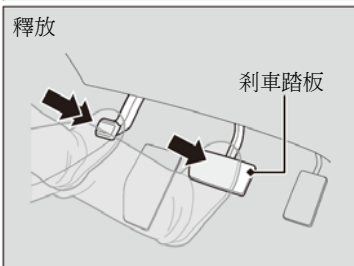
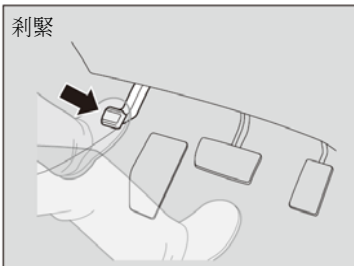
我們建議應更換與原裝輪胎相同品牌、型號及尺寸的輪胎。詳細資訊請洽詢經銷商。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

剎車

剎車系統

■ 駐車剎車



停車時請使用駐車剎車來使車輛保持靜止。

剎緊：
用腳踩下駐車剎車踏板。

釋放：
1. 踩住剎車踏板。
2. 踩下駐車剎車。

▶▶ 駐車剎車

說明

行駛前請完全釋放駐車剎車。如果在駐車剎車剎緊的情況下行駛，後輪剎車和輪軸可能會損壞。

如果沒有完全釋放駐車剎車就開始行駛，蜂鳴器會發聲警告。

停車時請務必剎緊駐車剎車。

腳剎車

您的愛車配備有前碟式剎車。後輪的剎車是碟鼓合併式剎車。系統有真空動力輔助，可以幫助減輕踩剎車踏板所需的力量。而剎車輔助系統可以在緊急情況下且在您重踩剎車踏板時增強制動力。ABS 防鎖死剎車系統可在緊急剎車時讓您仍可以控制轉向。

- BAS 剎車輔助系統 P. 299
- ABS 防鎖死剎車系統 P. 298

腳剎車

涉水行駛或者駛過路面的積水之後，請檢查剎車。若有必要，可輕踩踏板數次來使剎車加速乾燥。

如果在踩剎車時聽到連續的金屬磨擦聲音，表示剎車襯墊已需要更換。請將車輛開到經銷商接受檢查。

在行駛較長的下坡路段時不斷踩踏剎車踏板會使剎車的溫度升高，而降低剎車效能。請放開油門並降檔到一個較低的檔位來運用引擎剎車。

行駛時請不要將腳持續放在剎車踏板上，這會輕微施加剎車，長時間下來會導致喪失效能並縮短剎車襯墊的壽命，而這也會造成後車駕駛者混淆。

ABS 防鎖死剎車系統

■ ABS

透過迅速而反覆的施加剎車來幫助防止車輪鎖死，並維持轉向控制。

電子剎車力分配 (EBD) 系統是屬於 ABS 的一部份，會根據車輛的載重情況來平衡前後輪的剎車力分配。

您不可反覆踩放剎車踏板。請保持踩住剎車、穩定施壓，讓 ABS 為您作用即可。這個操作方法也稱為“重踩操作”。

■ ABS 作動

當 ABS 作用時，剎車踏板會產生輕微的脈動震動。請持續用力踩住踏板。在乾燥路面上，您必須用力踩下剎車踏板才能使 ABS 啟動。但若是在積雪或結冰路面上剎車，您可能會馬上感覺到 ABS 系統作動。

當車速降到 10 km/h 以下時，ABS 就會停止作用。

▶▶ ABS 防鎖死剎車系統

說明

如果您使用的輪胎型式和尺寸不正確，ABS 可能無法正確作用。

如果 ABS 指示燈在行駛中亮起，表示系統可能有問題。

雖然常規剎車並不受影響，但 ABS 有可能無法作用。請立即將車輛開到經銷商接受檢查。

ABS 並不能縮短停下車輛所需的時間或距離。它只能在重踩剎車時協助保持轉向控制。

在下列情況下，車輛可能需要比沒有配備 ABS 的車輛更長的剎車距離：

- 行駛崎嶇的路面時，包括行駛不平的地面 (如碎石路或積雪道路) 時。
- 加裝雪鏈時。

您可能會在引擎剛起動後、系統執行檢查時或行駛中聽到引擎室發出馬達聲響，這是正常現象。

BAS 剎車輔助系統

設計來協助駕駛者在緊急剎車期間重踩剎車踏板時產生更大的制動力。

■ 剎車輔助系統作用

用力踩下剎車踏板來發揮更強力的剎車。

當剎車輔助系統作用時，踏板可能會輕微擺動並可能會聽到作用聲響；這是正常現象。請持續用力踩住剎車踏板。

緊急剎車閃燈

會在您以 60 km/h 以上的速度行駛而重踩剎車時啟動來快速閃爍危險警告燈以便針對您的突然剎車向後車駕駛人示警。這有助於警告後車駕駛人採取適當的操作來迴避可能的撞擊事故。

■ 系統啟動時：



危險警告燈會在下列情況下停止閃燈：

- 放開剎車踏板時。
- ABS 關閉時。
- 車輛減速趨緩時。
- 按下危險警告燈按鈕時。

▶▶ 緊急剎車閃燈

緊急剎車閃燈並不是一個可以在您重踩剎車時防止後方車輛追撞的系統；它只會在您重踩剎車時閃爍危險警告燈。建議您除非必要，否則應盡量避免重踩剎車。

在您按下危險警告燈按鈕時緊急剎車閃燈將不會啟動。

如果 ABS 在您剎車期間的某段時間停止作用，緊急剎車閃燈可能完全不會啟動。

停止時

1. 在排檔桿還在 **D** 位置的情況下用力踩住剎車踏板。
2. 用力剎緊駐車剎車。
3. 將排檔桿從 **D** 排到 **P** 位置。
4. 將引擎熄火。

請務必用力剎緊駐車剎車，尤其是車輛停在斜坡上時。

▶▶ 停車

不可將車輛停在靠近易燃物的地方，例如乾草、油品、或乾柴。

排氣的高溫可能會引發火災。

說明

下列動作可能會損壞變速箱：

- 同時踩油門及剎車踏板。
- 上坡時利用油門踏板操作來使車輛保持靜止。
- 在車輛完全停下之前將排檔桿排到 **P** 位置。

預期會下雪時請提起雨刷臂避免接觸擋風玻璃。

CTM 橫向來車監視系統*

在倒車時利用雷達感知器來監視後方邊角區域，並在偵測到有車輛從後方邊角方向接近時向您示警。

系統可以協助您確保安全，尤其是在倒車離開停車位時。

▶▶ CTM 橫向來車監視系統*



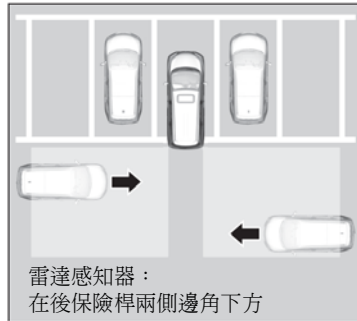
警告

橫向來車監視系統並不能偵測所有接近的車輛並且有可能完全偵測不當接近的車輛。

若沒有先目視確認是否安全就逕行倒車可能會導致車禍事故。

倒車時不可完全依賴此系統；倒車前請務必同時透過後視鏡來確認車輛的後方及側面的狀況。

■ 系統如何作用



在偵測到有車輛從後側邊角方向接近時，橫向來車監視系統會透過蜂鳴器警音並顯示警告來向您示警。

系統並不會偵測從您正後方接近的車輛，也不會在偵測到有車輛在您正後方移動時向您示警。

系統並不會針對反向遠離的車輛向您示警，但可能會針對接近的行人、腳踏車、或靜止的物體向您示警。

系統會在下列情況下啟動：

- 電源模式設定於 ON。
- 橫向來車監視系統已經開啓。
 - ➔ 開啓及關閉橫向來車監視系統 P. 305
 - ➔ 自訂功能 P. 232
- 排檔桿在 **R** 位置。

▶▶ CTM 橫向來車監視系統*

橫向來車監視系統在下列情況下可能不會偵測到接近的車輛或可能會延遲示警，或者可能在沒有來車的情況下示警：

- 車輛後保險桿附近有障礙物（例如另一輛車或牆壁）遮擋到雷達感知器。
- 車輛以高於 5 km/h 以上的速度移動。
- 另一輛車以 10 到 25 km/h 以外的速度接近。
- 系統受到外來干擾（例如其他車輛的雷達感知器或近旁設施所發出的強烈無線電波）。
- 後保險桿任一側邊角被冰、雪、或塵土遮蓋。
- 天候惡劣時。
- 車輛在斜坡上。
- 車輛因後方載重而傾斜。
- 車輛朝向牆壁、燈桿、其他車輛等物體倒車。
- 後保險桿或感知器不當修理或後保險桿變形。

➔ 請將車輛開到經銷商接受檢查

為確保正確作用，請務必保持後保險桿邊角部位清潔。

不可以將任何種類的標籤或貼紙遮蓋後保險桿邊角部位。

■ 系統偵測到車輛時

配備多視角後視攝影機系統的車型

箭頭圖示



廣角視角



一般視角



俯瞰視角

配備多視角攝影機系統的車型

箭頭圖示



後方地景視角





後方廣角視角



後方一般視角

音響 / 資訊畫面會在車輛接近的一側顯示一個箭頭圖示。

▶▶ 系統偵測到車輛時

如果在排檔桿排入 **R** 位置時右下角的  變為琥珀色的 ，表示橫向來車監視系統可能有問題。


請不要繼續使用，並將車輛開到經銷商接受檢查。

如果在排檔桿排入 **R** 位置時顯示畫面沒有改變，表示後視攝影機系統及橫向來車監視系統可能有問題。

請不要繼續使用，並將車輛開到經銷商接受檢查。

■ 開啓及關閉橫向來車監視系統



輕觸  可將系統開啓或關閉。系統開啓時指示燈 (綠色) 會點亮。

您也可以透過音響 / 資訊畫面來將系統開啓或關閉。

➡ 自訂功能 P. 232

前方偵測雷達

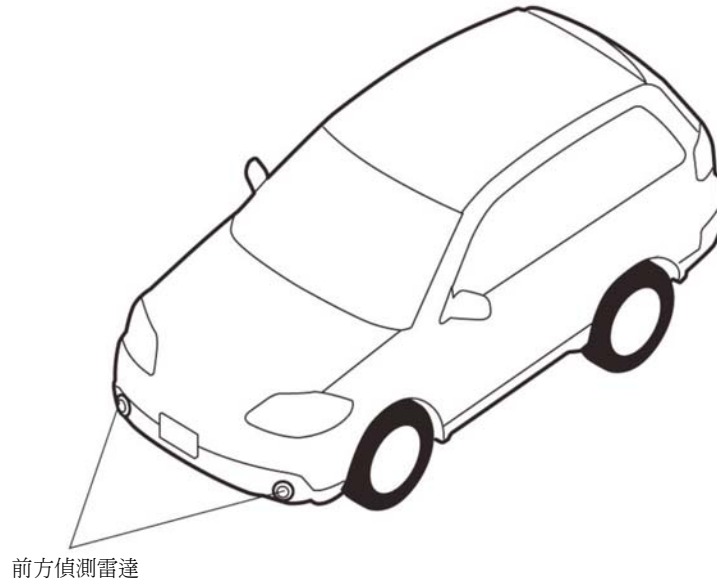
安全注意事項

警告

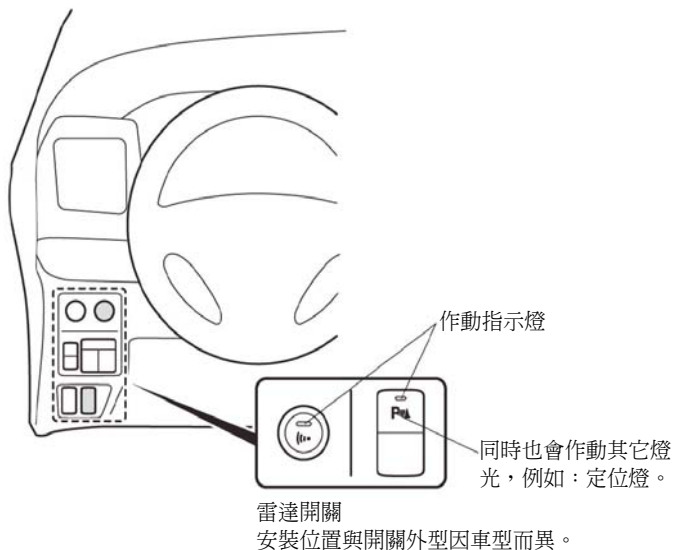
即使配備了前方偵測雷達，駕駛者在駕駛車輛時仍須確認車道上沒有任何人及障礙物。如果過於信任系統的性能，恐將導致嚴重的傷害、意外甚至有致命的危險。我們極力建議您仔細閱讀使用手冊並熟悉它的功能，其說明能有助您免於駕駛時發生故障並更豐富您的駕駛樂趣。

前方偵測雷達

此系統使用超音波雷達偵測車輛離障礙物的大約距離，並且以聲音訊號警告知駕駛人距離。它是在擁擠地區停車及輔助進入停車格內的一個便利系統。



使用方式



QD723020A

當引擎開關轉至「ON」時，即可操作。按下前方偵測雷達開關，系統就會「啓動」。開關上的作動指示燈亮起同時與聲音訊號聲作響約 1 秒鐘。再次按下前方偵測雷達開關時，系統就會「關閉」且作動指示燈會熄滅。

當您接近障礙物時，聲音訊號會開始間歇性作響，以便提醒您在行駛時留意此障礙物。

■ 資訊


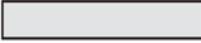

- 雷達在車速低於 15 km/h 時開始作動。
- 雷達無法在操作駐車煞車或車速高於 15 km/h 時作動。

■ 建議

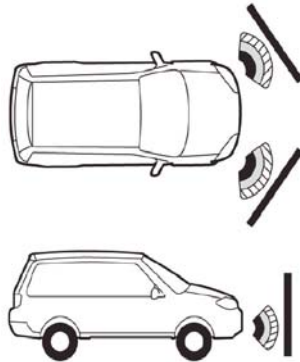
- 如果前方偵測雷達開關或作動指示燈不會亮起，可能燈泡發生故障。請與離您最近的經銷商聯繫。

前方偵測雷達如何作用

當前保險桿接近障礙物時，雷達的設計為發出 3 種聲音訊號。
聲音訊號將只會在雷達偵測障礙物的區域內作響。

聲音	前方偵測物 與前保險桿的距離	填滿樣式
緩慢的間歇性嗶嗶聲	60 - 45 cm 之間 (23.6 - 17.7 in.)	
快速的間歇性嗶嗶聲	45 - 35 cm 之間 (17.7 - 13.8 in.)	
持續的嗶嗶聲	35 cm 以內 (13.8 in.)	

■ 前方偵測雷達

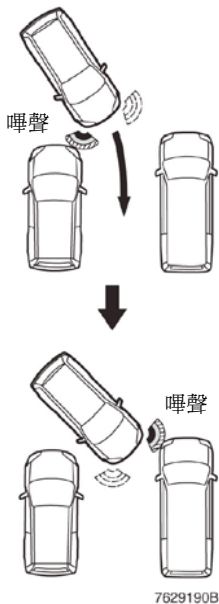


7606190S

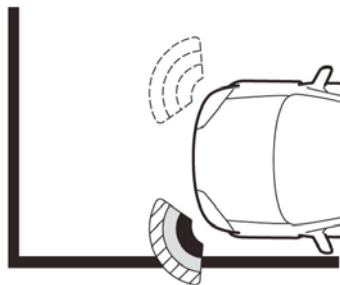
重要資訊

雷達僅可偵測最接近的障礙物。當車輛移動時，雷達可能會偵測到其它障礙物。

範例 1：



範例 2：



在此例中，雷達會偵測到旁邊的牆壁

■ 資訊

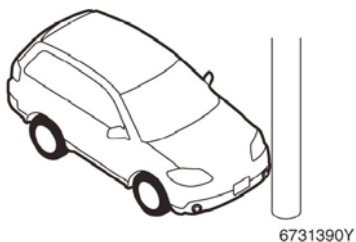
- 雷達可能偵測不到某些障礙物。繼續前進之前請先查看路線是否無障礙。
- 此聲音訊號可能會被收音機或其他音響組件的聲音掩蓋住。將會干擾您駕駛車輛倒車時的聲音關小。

重要資訊

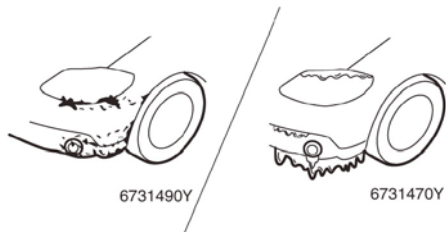
■ 資訊

在下列情況時，雷達可能無法正常作動：

- 雷達過度靠近障礙物時。



- 雷達被雪、冰、泥等物覆蓋時。



- 當車輛於不平路面、石子路或草地上行駛，或是停在斜坡上時。



- 車輛配備高功率的音響和天線時。



- 行駛在雨天或融雪時。



7606180S

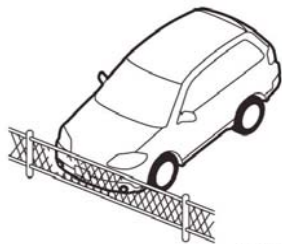
- 將車輛停放在極熱或極冷狀態的地方時。
- 偵測到響亮的噪音時，例如車輛喇叭、摩托車引擎或空氣煞車聲。
- 如果車庫門配有電子感應器時，雷達也可能無法作動。

重要資訊

■ 資訊

雷達可能偵測不到下列障礙物：

- 電線、繩索、網狀圍籬等。



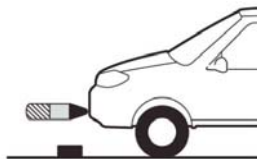
6731460Y

- 會吸收超音波的物體，如：柔軟的雪、棉花和海綿。



7606130S

- 物體高度過低，如：路邊石塊等。

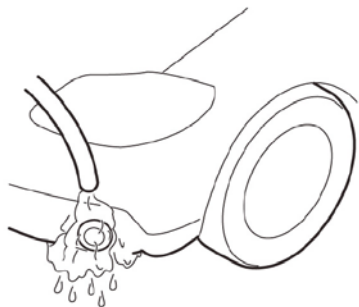


7606140S

- 雷達將偵測不到下保險桿。物體高度過低或過細，如電線桿可能偵測不到。當您接近障礙物時，某些障礙物可能偵測不到。

前方偵測雷達的保養

- 用清潔的布將雷達擦拭乾淨，如果有被泥土或髒物覆蓋時請以低壓的水柱沖洗。
- 不可直接以高壓水柱噴洗雷達。這將會損壞雷達。
- 請勿讓雷達過度受力。



6731550Y



6731561Y

故障排除

如果車輛接近障礙物卻沒有發出聲音訊號時，請執行以下檢查。

現象	對策
<ul style="list-style-type: none">● 雷達的隔膜被雪或泥土覆蓋。● 雷達結冰。● 在嚴寒的氣候或烈日下長時間停車。	<ul style="list-style-type: none">● 用清潔的布擦拭乾淨，或以低壓水柱沖洗。● 用微溫的水溶化。● 如果車外溫度低於 -20°C (-4°F) 或高於 50°C (122°F) 時，雷達可能會無法作動。

如果故障仍存在時，請與您的經銷商聯繫。

如果您遭遇到下列問題時，請將愛車交由您的經銷商處理：

- 當前方偵測雷達開關開啓時，警示響音未作響。
- 在雷達開關開啓或於行駛時即使雷達並沒有受雪或髒物所結冰或阻塞時，仍持續作動警示響音。

安全注意事項

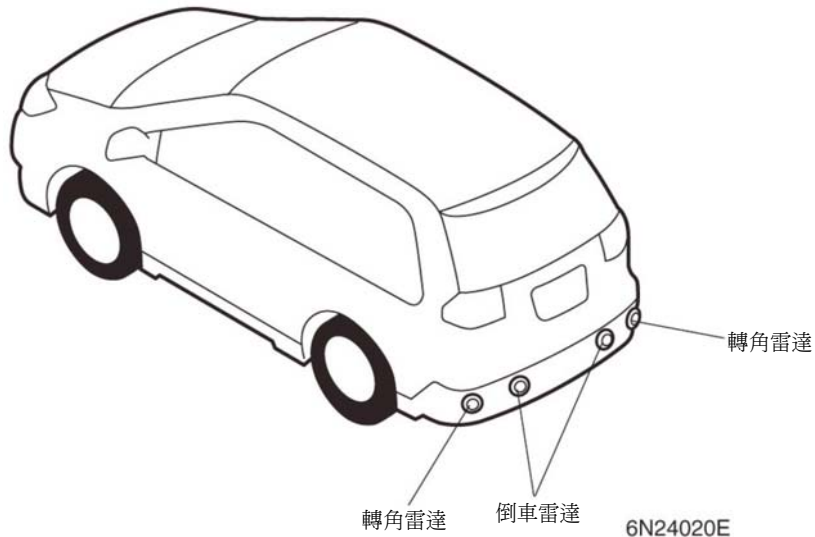
警告

即使配備有後轉角雷達和倒車雷達，駕駛者仍須直接察看並確認車輛行進路線是否暢通。如果過於信任系統的性能，恐將導致嚴重的傷害、意外甚至有致命的危險。我們極力建議您仔細閱讀使用手冊並熟悉它的功能，其說明能有助您免於駕駛時發生故障並更豐富您的駕駛樂趣。

後方倒車雷達

當排檔桿排入倒檔位置時，雷達即進入作動狀態。

雷達是藉由發出的超音波而作動。測量超音波從障礙物反射到雷達所需的時間，以計算出後保險桿與障礙物之間的距離。






使用方法

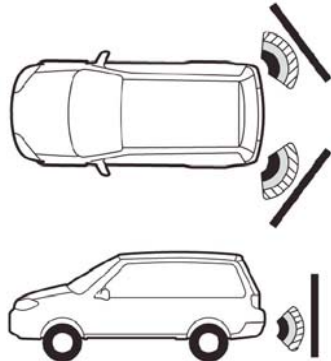
點火開關轉至 ON 時，即可使用。踩下煞車踏板並移動排檔桿至倒檔，聲音訊號聲作響約 1 秒鐘。當您接近障礙物時，聲音訊號會開始間歇性作響，以便提醒您在倒車行駛時留意此障礙物。

後方倒車雷達之作用原理

此雷達的設計，可在後保險桿靠近障礙物時發出三種聲音訊號。
只有雷達偵測到障礙物的區域才會發出聲音訊號。

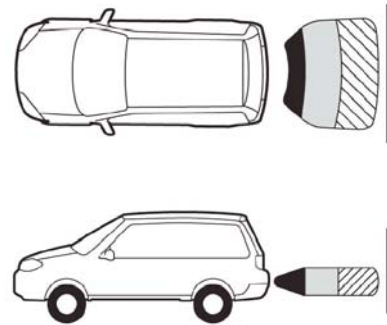
聲音	障礙物與保險桿 轉角雷達的距離	障礙物與保險桿 倒車雷達的距離	說明圖示
緩慢的間歇音	在 60 至 45 cm 內 (23.6 至 17.7 in)	在 150 至 45 cm 內 (59.0 至 17.7 in)	
快速的間歇音	在 45 至 35 cm 內 (17.7 至 13.8 in)	在 43 至 35 cm 內 (17.7 至 13.8 in)	
連續音	在 35 cm 內 (13.8 in)	在 35 cm 內 (13.8 in)	

■ 轉角雷達



7606210S

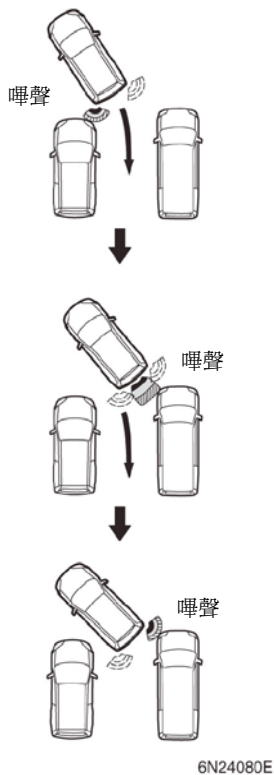
■ 倒車雷達



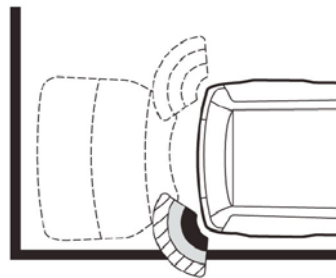
7606220S

重要資訊

範例 1：



範例 2：



在此範例中，轉角雷達偵測到測邊的牆壁。

6N24040E

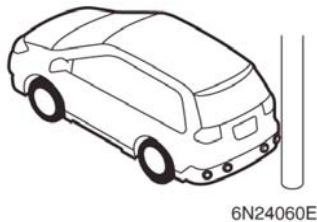
■ 資訊

- 雷達無法偵測某些障礙物。檢視倒車路線是否淨空再繼續。
- 聲音訊號可能會被收音機或其他音響組件的聲音掩蓋住。倒車時請先降低其他組件音量。

■ 資訊

有發生以下情況時，雷達可能無法正常運作。

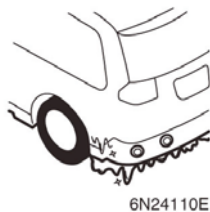
- 雷達太接近障礙物時。



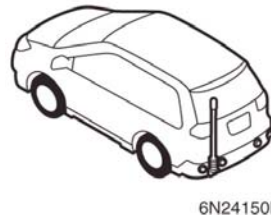
- 當車輛行駛在高低不平路面、碎石路面、草地或是停在斜坡時。



- 雷達被雪、髒污或泥巴覆蓋住。



- 當車輛裝載了高功率的無線電及天線時。



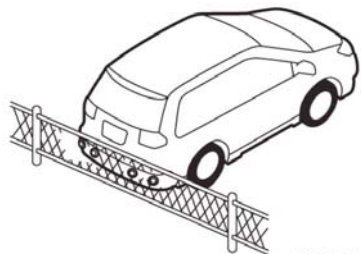
- 行駛在雨天或融雪時。
- 處於極高溫或極低溫的狀態下。
- 偵測到如車輛喇叭、機車引擎或空氣煞車等較大噪音時。
- 如果車庫門配有電子感應器時，雷達也可能無法作動。

重要資訊

■ 資訊

雷達無法偵測以下障礙物。

- 電線、繩索及網狀柵欄。



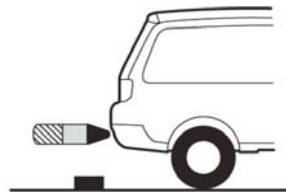
6N24100E

- 會吸收超音波的物體，如：柔軟的雪、棉花和海綿。



6N15111E

- 如路邊石塊等高度過低的物體。

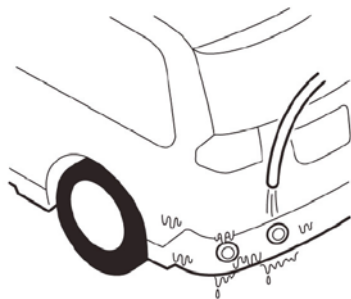


6N24130E

- 雷達偵測不到保險桿下方。無法偵測到如桿子等太矮或太細的障礙物。由於太接近障礙物，可能偵測不到某些障礙物。

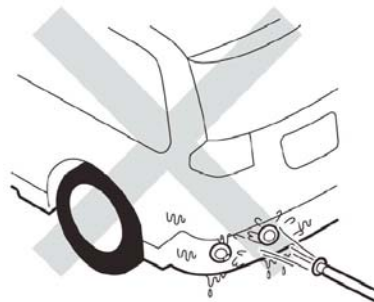
後方倒車雷達的維護

- 用清潔的布擦拭倒車雷達與轉角雷達，如果有泥土及髒汙覆蓋倒車雷達與轉角雷達時，請以低壓的水柱沖洗。



6N24160E

- 不可以高壓水柱直接沖洗倒車雷達與轉角雷達。可能會造成倒車雷達與轉角雷達受損。
- 請勿過度拉緊雷達。



6N24170E

故障排除

如果車輛接近障礙物卻沒有發出聲音訊號時，請執行以下檢查。

故障原因	排除方法
<ul style="list-style-type: none">● 雷達被雪或泥土覆蓋。● 雷達結冰。● 車輛長時間停放在低溫環境或烈日下。	<ul style="list-style-type: none">● 以乾淨的布擦拭或以低壓水柱沖洗。● 以微溫的水溶化結冰● 如果車外溫度低於 -20°C (-4°F) 或高於 50°C (122°F) 時，倒車雷達可能會無法作動。

若施行上述排除方法後故障仍然存在，請即洽詢您的 Honda 經銷商。

如果您遭遇到下列問題時，請將愛車交由您的 Honda 經銷商處理：

- 當排檔桿排入 R 檔時，沒有發出聲音訊號。
- 當排檔桿排入 R 檔且雷達沒有結冰或被雪及泥土遮蔽時，卻持續發出聲音訊號。

多視角攝影機系統*

系統包含有 4 個攝影機並且會將影像顯示在音響 / 資訊畫面上，可透過不同的角度來觀察一般所謂的盲點區域。系統可以用來：

- 在使用 **[R]** 檔倒車時檢查是否有障礙物。
 - 檢查車輛後方是否有障礙物 P. 327
- 協助您倒車進入有畫線的停車格或進行路邊停車。
 - 倒車進入有停車格線的停車位 P. 330
 - 在有停車格線的停車位路邊停車 P. 335
- 在穿越視野不佳 (視線受遮擋等) 的交叉路口時檢查車輛的左右側方向。
 - 檢查交叉路口前方盲區 P. 329
- 在狹窄空間停車或掉頭時檢查車輛前方是否有障礙物。

多視角攝影機系統*



警告

疏於目視評估車輛周遭區域 (直接觀察或透過後視鏡) 可能會導致車禍事故而造成嚴重傷害甚至死亡。

多視角攝影機系統畫面中顯示的區域有其限制。畫面可能不會顯示出所有車輛周遭的行人或其他物體。

不可完全依賴多視角攝影機系統顯示畫面來評估車輛是否可安全行駛。



警告

疏於確實注意周遭狀況可能會導致車禍事故而造成嚴重傷害甚至死亡。

為幫助減少發生事故的機會，只有在確定安全無虞的情況下才能觀看多視角攝影機系統顯示畫面。

多視角攝影機系統並不能消除所有的盲點。系統只能用來提供輔助。

請務必保持攝影機鏡頭清潔沒有沾黏碎屑。

* 並非適用於所有車型

顯示多視角攝影機的影像



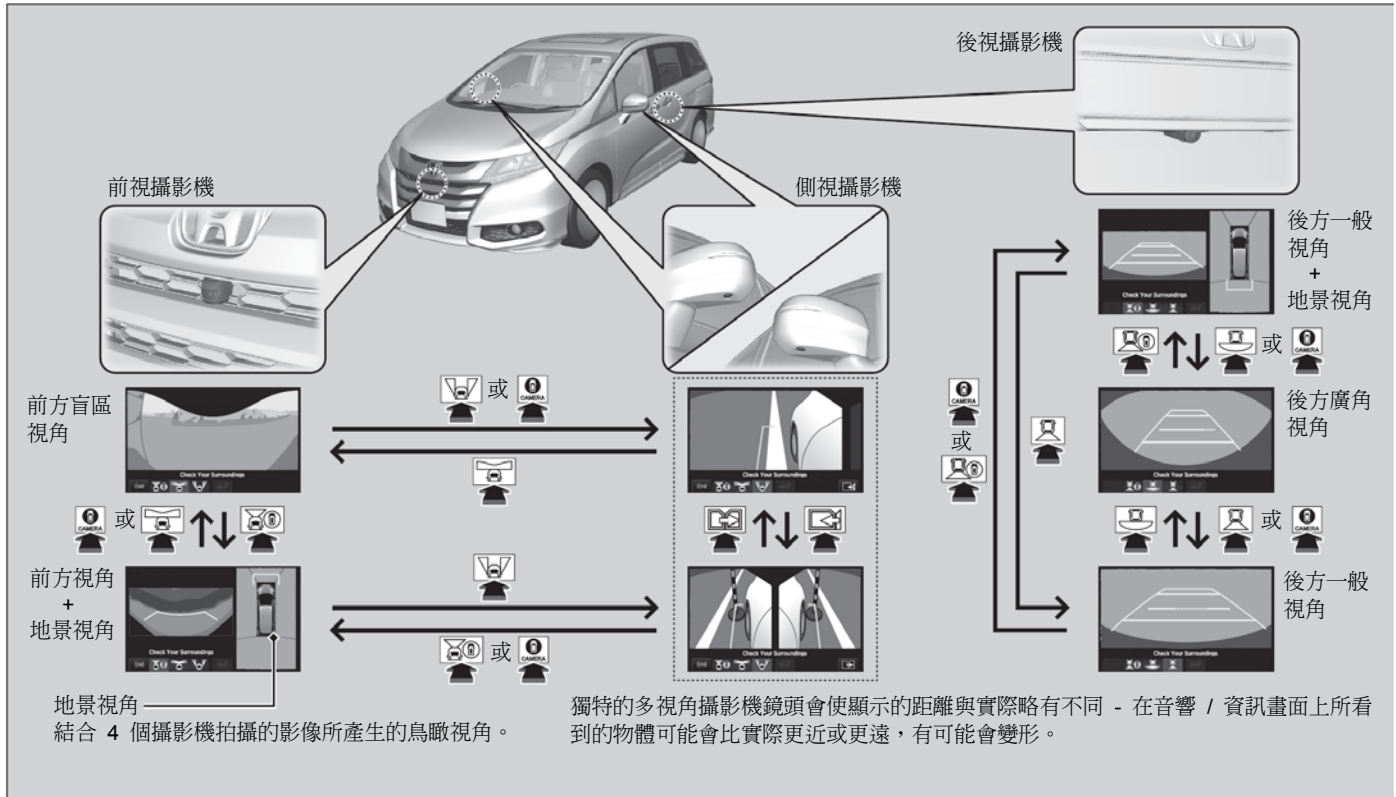
■ 前方視角：在車輛靜止或以 20 km/h 以下的速度行進時按 **CAMERA** 按鈕。再按一下按鈕可切換攝影機視角。

■ 後方視角：在車輛靜止時將排檔桿排到 **R** 位置。再按一下 **CAMERA** 按鈕來切換到後方視角模式。

您可以自訂顯示設定。

➔ 自訂功能 P. 232

攝影機位置及影像



駕駛

* 並非適用於所有車型


■ 參考線及指示線

下列項目可能會在多視角攝影機系統開啓時顯示。

固定指示線：幫助您感受車輛與後方周遭物體的距離。距離可能會與實際距離略有不同。

動態指示線：在方向盤轉到目前位置時顯示車輛的方向。

■ 智慧停車輔助系統

在多視角攝影機影像顯示時選取出現在畫面下方的  會啓動停車輔助系統。您可在下列情況下使用這個系統：

- 倒車進入停車位 (不論有沒有停車格線) 停車。
 - 倒車進入有停車格線的停車位 P. 330
- 在路邊停車位 (不論有沒有停車格線) 進行路邊停車。
 - 在有停車格線的停車位路邊停車 P. 335

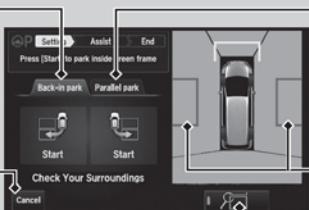
當智慧停車輔助系統開啓時：

倒車入庫模式索引標籤

選擇您要倒車停入右側或左側停車位。系統就會開始作用。

選取這個圖示

或按 **CAMERA** 按鈕可取消系統操作。顯示畫面會回到多視角攝影機影像上。



選取這個圖示

可開啓或關閉自動辨識目標停車格線的功能。

路邊停車模式索引標籤

選取您要平行停入右側或左側停車位。系統就會開始作用。

目標停車格線

在畫面上有線條構成一個目標停車格位時停下車輛。

▶▶ 顯示多視角攝影機影像

如果您在車速高於 25 km/h 時按 **CAMERA** 按鈕，會顯示待命畫面。

當車速降低到低於 20 km/h 時，畫面就會切換到一個多視角攝影機系統影像上。

顯示器上透過指示線和攝影機視角所顯示的位置 / 距離，可能會因為車高、路狀的改變以及其他因素而與實際位置 / 距離有所不同。

指示線應只用來參考。

指示線的顯示可以透過音響 / 資訊畫面來開啓或關閉。

➤ 自訂功能 P. 232

如果您關閉指示線顯示，將會一直保持關閉，直到您下次重新開啓為止。

▶▶ 智慧停車輔助系統

在使用這個系統時，會透過蜂鳴器和警音伴隨畫面上的訊息來指導您如何使用系統。

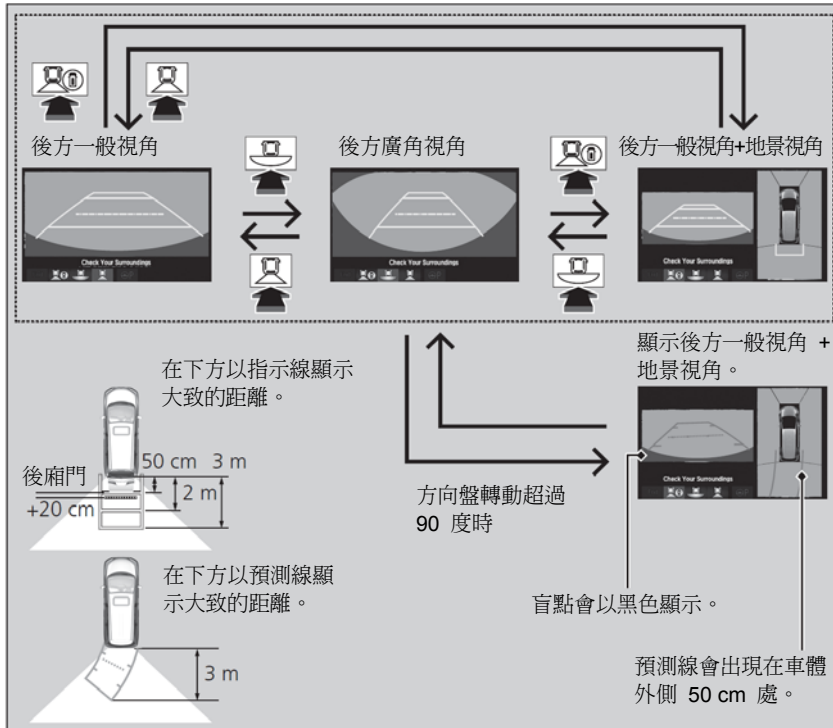
您可以透過音響 / 資訊畫面來變更多視角攝影機的設定，如訊息語言或嗶聲。

➤ 自訂功能 P. 232

使用多視角攝影機

■ 檢查車輛後方是否有障礙物

顯示器會在排檔桿排到 **[R]** 位置時自動切換來顯示後方影像。

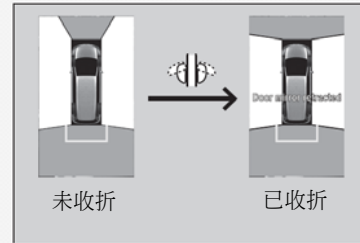


* 並非適用於所有車型

續

▶▶使用多視角攝影機

即使在車門後視鏡收折的情況下仍可顯示地景視角。不過，可觀察的角度和盲點會有所不同。

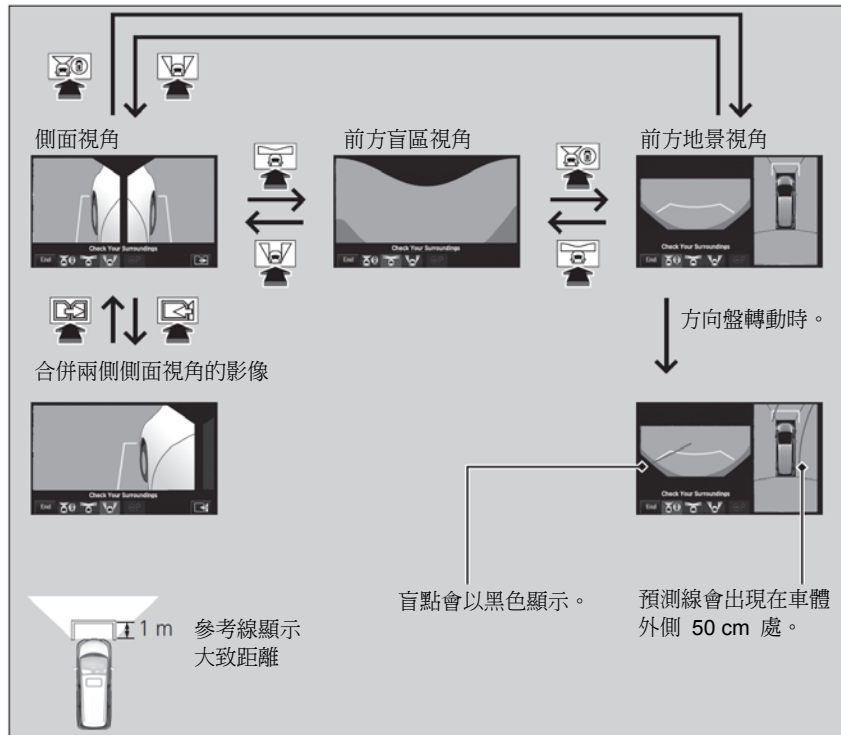


▶▶檢查車輛後方是否有障礙物

在將排檔桿排入 / 排出 **[R]** 位置時，您可能發現音響 / 資訊畫面與一個後方視角影像之間的切換有些延遲。

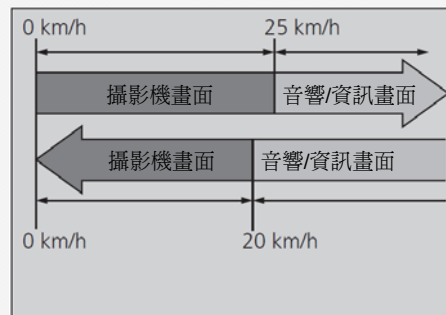
■ 檢查車輛兩側

您可以顯示由系統中的 4 個攝影機拍攝的影像所構成的前方地景視角畫面。在車速低於 20 km/h 的情況下按 **CAMERA** 按鈕可以如下切換影像。



▶▶ 檢查車輛兩側

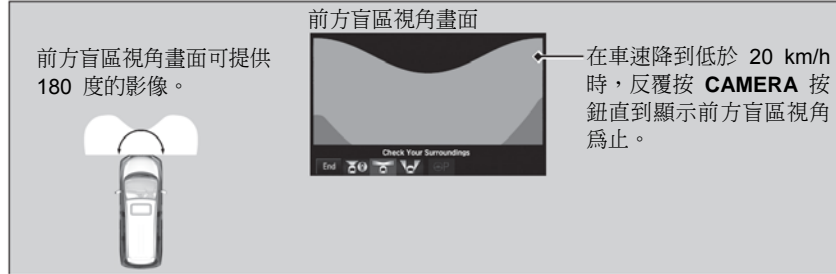
當車速超過 25 km/h 時，畫面上所顯示的前方或側面影像會自動切換到音響 / 資訊畫面。前方或側面影像畫面會在車速降低到 20 km/h 時恢復顯示。



在突然減速時，前方或側面影像畫面可能會在車速降到 20 km/h 以下之前恢復顯示。

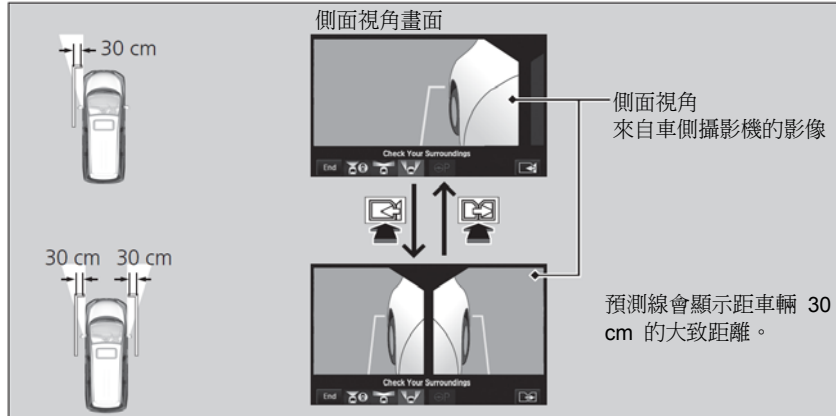
■ 檢查交叉路口前方盲區

在視野不佳的情況下當您需要檢查是否有車輛從任一方方向穿越交叉路口時，前方盲區視角畫面將會非常有用。



■ 檢查車輛兩側

當您要在路邊停車或駛入收費站、或者狹路會車時，側面視角畫面將會非常有用。



▶▶ 檢查交叉路口前方盲區

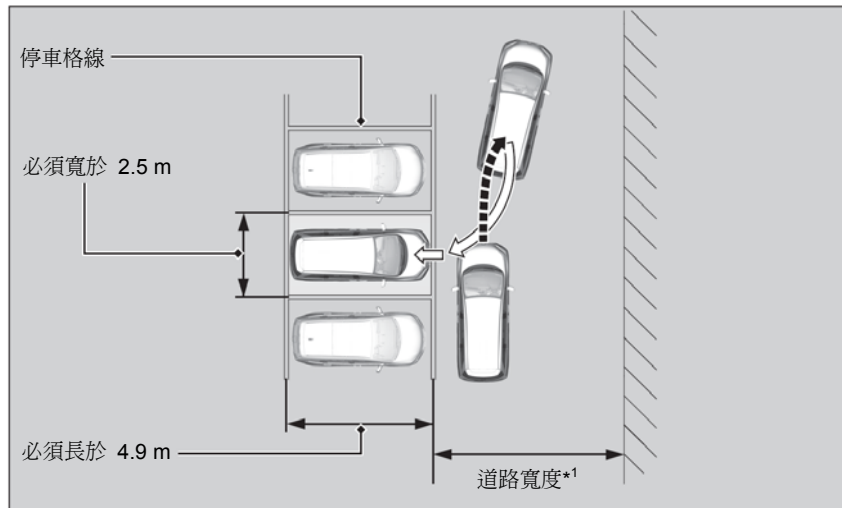
前方盲區視角是一個廣角視角。顯示的影像會有大幅變形，且物體看起來可能會比實際更近或更遠。

* 並非適用於所有車型

使用智慧停車輔助系統

■ 倒車進入有停車格線的停車位

只能在有適當停車格線 (如下圖所示) 或其他替代參考點的平整路面上使用智慧停車輔助系統。



*1：從目標停車格線算起的距離。請根據以下的定義在倒車入庫模式設定中選擇適當的道路寬度設定。沒有停車格線的地方也同樣適用。

- ▶ 若道路寬度約為 6 m：**Wide area mode** (寬闊模式)
- ▶ 若道路寬度約為 5 m：**Narrow area mode** (狹窄模式)

▶▶ 使用智慧停車輔助系統



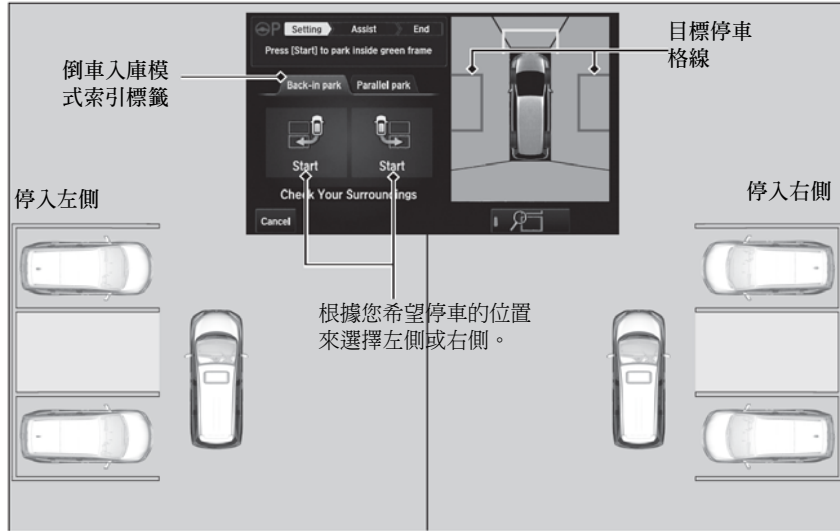
警告

不可過度依賴智慧停車輔助系統。

停車時若疏於目視確認周遭情況可能會導致車禍事故而導致您或他人嚴重傷害甚至死亡。

停車時請務必目視確認周遭情況，並採取適當的預防措施來避免事故。

車輛的前進及倒退、以及剎車必須由駕駛者自行操作。



▶▶ 使用智慧停車輔助系統



警告

在無法確保系統正確作用時，不可使用智慧停車輔助系統。

不當使用本系統可能導致車禍事故。

只能在有適當停車格線可讓攝影機清楚拍攝周遭影像的平整且不濕滑的路面上使用本系統。

本系統只用來提供協助，並不能代替您控制車輛。

1. 按 **CAMERA** 按鈕，然後選取 。選取 **Back-in parking mode** (倒車入庫模式) 索引標籤。
 - ▶ 在啟動多視角攝影機系統同時開啓智慧停車輔助系統之後按住 **CAMERA** 按鈕約 1.5 秒。
2. 將車輛向前駛到垂直於停車位的位置，直到目標停車格線框出您想要停入的位置為止，再停下車輛。
3. 完全踩下剎車踏板。將排檔桿保持在 **D** 位置，根據您要倒車的方向選取左側或右側圖示。

* 並非適用於所有車型



4. 方向盤會自動轉動。
 - ▶ 將您的雙手放在方向盤上，並分別依照畫面上顯示的訊息操作。
 - ▶ 不可在方向盤轉動中駛動車輛。
5. 在蜂鳴器間歇鳴響時，將車輛緩慢向前駛動。偶而踩剎車踏板來小心控制。
 - ▶ 如果間歇嗶聲的長度變短時請減速。
 - ▶ 踩剎車踏板並不會使系統取消操作。
6. 在蜂鳴器發出單聲長音嗶聲並伴隨顯示一個訊息時停下車輛。
 - ▶ 嗶聲接著會停止。依照下一個訊息來排入[R]位置。
 - ▶ 確定您的車輛保持在畫面上顯示的藍色框中。如果車輛超出藍色框，系統將會取消操作。請從步驟 1 重新開始。
7. 方向盤會自動轉動。在蜂鳴器間歇鳴響時，將車輛緩慢倒車。偶而踩剎車踏板來小心控制。

▶▶ 倒車進入有停車格線的停車位



警告

自動轉動的方向盤可能會嚴重傷害您的手或手指。

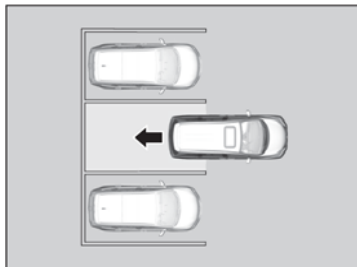
在智慧停車輔助系統作用中而將您的雙手放在方向盤時，請務必小心。

為確保正確作用，請務必在目標停車格線框出停車位時停下車輛。

系統會在您選取左側或右側停車並經過 5 分鐘之後取消操作。

蜂鳴器會在下列情況下發出警音且系統會取消操作：

- 排檔桿在[D]位置時車速超過 10 km/h 或在[R]位置時超過 7 km/h。
- 您操作方向盤。
- 您操作駐車剎車。
- 關閉 VSA。
- 您的車輛過度偏離軌跡。
- 未依照畫面上的訊息擅自改變排檔桿位置。



8. 依照下一個訊息操作。根據您所指定的設定 (寬闊模式或狹窄模式)，您可能需要多次前進、倒退操作車輛。

- ▶ 在完全停妥時，您會聽到一陣連續嗶聲。請停下車輛，將排檔桿排到 **P**，並將引擎熄火。
- ▶ 如果您在連續嗶聲之後仍繼續倒車，將會響起另一陣嗶聲來表示系統已停止作用。


▶▶ 倒車進入有停車格線的停車位

智慧停車輔助系統只有在停車位四周沒有障礙物、停車位為矩形並有平直格線標記、且兩旁停車位中的車輛都正確停在格位內時才可能提供有用的協助。



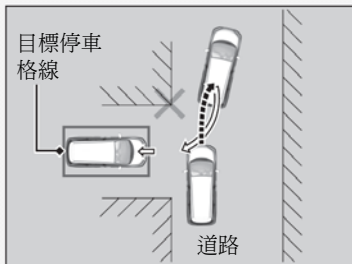
* 並非適用於所有車型

■ 開啓及關閉停車格線自動辨識系統

您可以按  圖示來開啓及關閉停車格線自動辨識系統。

當您要停車的位置沒有停車格線時，請關閉停車格線自動辨識系統並以綠色目標停車格線框出您要停的位置。

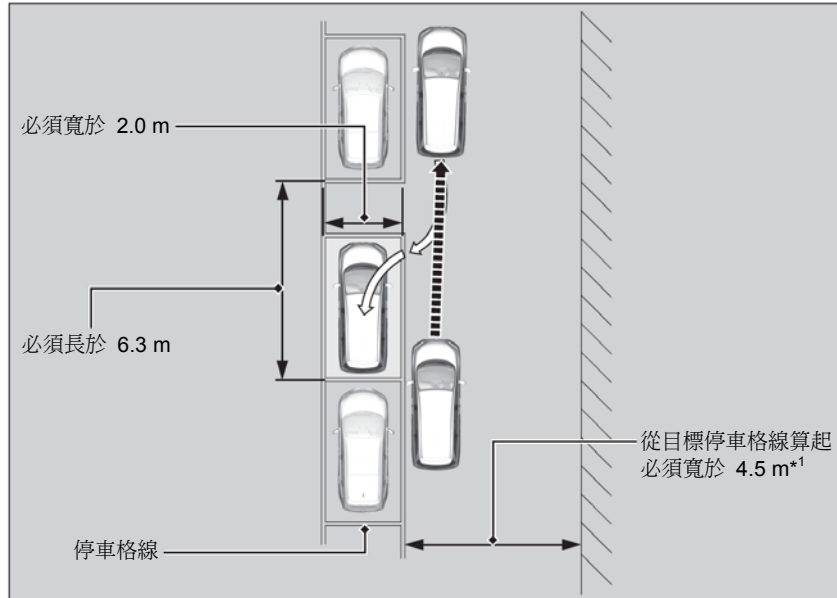
▶▶ 開啓及關閉停車格線自動辨識系統



在停入沒有停車格線的停車位時，請不要將目標停車格線設定在離道路太遠的位置。車輛可能會碰觸到周圍的牆壁或障礙物。

■ 在有停車格線的停車位路邊停車

只能在有適當停車格線 (如下圖所示) 或其他替代參考點的平整路面上使用智慧停車輔助系統。



*1: 從目標停車格線算起的距離。沒有停車格線的地方也同樣適用。

▶▶ 在有停車格線的停車位路邊停車



警告

自動轉動的方向盤可能會嚴重傷害您的手或手指。

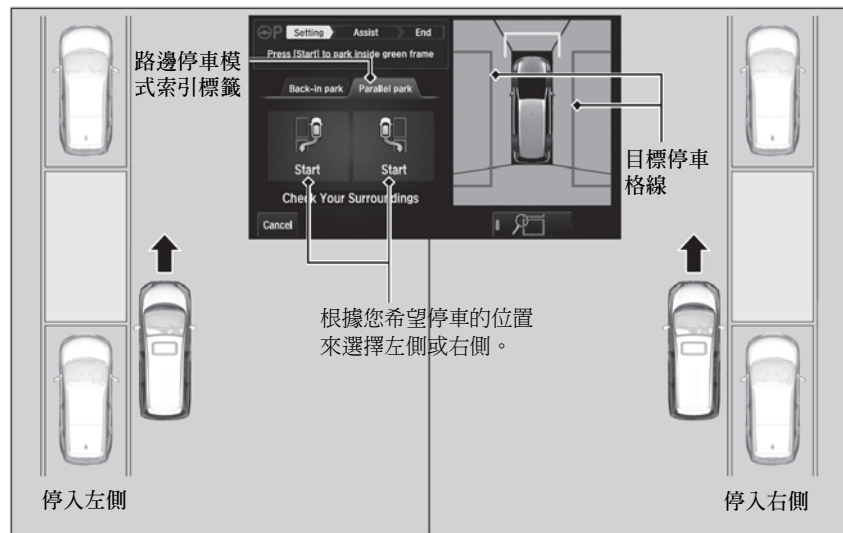
在智慧停車輔助系統作用中而將您的雙手放在方向盤時，請務必小心。

為確保正確作用，請務必在目標停車格線框出停車位時停下車輛。

系統會在您選取左側或右側停車並經過 5 分鐘之後取消操作。

蜂鳴器會在下列情況下發出警音且系統會取消操作：

- 排檔桿在 **D** 位置時車速超過 10 km/h 或在 **R** 位置時超過 7 km/h。
- 您操作方向盤。
- 您操作駐車剎車。
- 關閉 VSA。
- 您的車輛過度偏離軌跡。
- 未依照畫面上的訊息擅自改變排檔桿位置。



1. 按 **CAMERA** 按鈕，然後選取 。選取 **Parallel parking mode** (路邊停車模式) 索引標籤。
 - ▶ 在啓動多視角攝影機系統同時開啓智慧停車輔助系統之後按住 **CAMERA** 按鈕約 1.5 秒。
2. 將車輛向前駛到平行於停車位的位置直到目標停車格線框出您想要停入的位置爲止。停下車輛。
3. 完全踩下剎車踏板。將排檔桿保持在 **D** 位置，根據您要停車的位置選取左側或右側圖示。



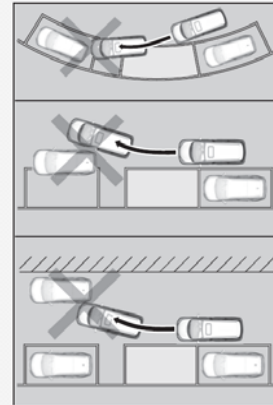
4. 方向盤會自動轉動。
 - ▶ 將您的雙手放在方向盤上，並分別依照畫面上顯示的訊息操作。
 - ▶ 不可在方向盤轉動中駛動車輛。
5. 在蜂鳴器間歇鳴響時，將車輛緩慢向前駛動。

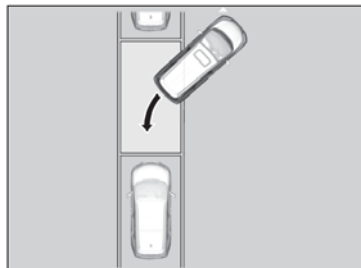
偶而踩剎車踏板來小心控制。

 - ▶ 如果間歇嗶聲的長度變短時請減速。
 - ▶ 踩剎車踏板並不會使系統取消操作。
6. 在蜂鳴器發出單聲長音嗶聲並伴隨顯示一個訊息時停下車輛。
 - ▶ 嗶聲接著會停止。依照下一個訊息來排入[R]位置。
 - ▶ 確定您的車輛保持在畫面上顯示的藍色框中。如果車輛超出藍色框，系統將會取消操作。請從步驟 1 重新開始。
7. 方向盤會自動轉動。在蜂鳴器間歇鳴響時，將車輛緩慢倒車。偶而踩剎車踏板來小心控制。

▶▶ 在有停車格線的停車位路邊停車

智慧停車輔助系統只有在停車位四周沒有障礙物、停車位為矩形並有平直格線標記、且兩旁停車位中的車輛都正確停在格位內時才能提供有用的協助。





8. 依照下一個訊息操作。您可能需要多次前進、倒退操作車輛。

- ▶ 在完全停妥時，您會聽到一陣連續嗶聲。請停下車輛，將排檔桿排到 **P**，並將引擎熄火。
- ▶ 如果您在連續嗶聲之後仍繼續倒車，將會響起另一陣嗶聲來表示系統已停止作用。

■ 確保智慧停車輔助系統正確作用

下列情況無法確保系統正確作用。當有下列情況時，請自行決定是否可以使用的系統：

- 車輛在斜坡上。
- 車輛距離停車位太遠或太近。
- 路面凹凸不平或濕滑或積雪。
- 停車格線磨滅或模糊難辨。(不是白色格線、不是柏油路面等。)
- 停車位沒有停車格線但以其他物體標示，例如繩索、石塊、或地磚。
- 停車格線太寬或太窄。
- 地面上可見停車格線以外的各種線條。
- 地面上有反射光 / 影像會干擾攝影機。
- 陽光直接照射攝影機。
- 停車位太暗、部分陰暗、或隱沒在其他車輛陰影中。
- 天候惡劣。


多視角攝影機 / 智慧停車輔助系統的限制

系統在下列情況下可能無法正常作用。


情況		解決方法
預測線不精確。		不要使用預測線並與經銷商聯繫。
有下列情況而影像可能無法清楚顯示時：	<ul style="list-style-type: none"> 在惡劣天氣中 (大雨、下雪、濃霧等) 或黑暗中啟動系統。 攝影機溫度過高。 明、暗驟然變化，例如進出隧道。 迎向陽光行駛 (例如黎明或黃昏時)。 	在無法保證系統正確作用之前，不要使用多視角攝影機系統而應透過目視確認。
	<ul style="list-style-type: none"> 攝影機鏡頭被塵土、水氣、或碎屑遮蓋。 攝影機鏡頭刮傷。 	用軟布沾水、溫和清潔劑、或玻璃清潔液來清潔攝影機鏡頭。
	<ul style="list-style-type: none"> 音響 / 資訊顯示螢幕骯髒。 	用柔軟的乾布擦拭螢幕。
攝影機角度改變。	攝影機或攝影機周圍部位遭受嚴重衝撞。	不要使用多視角攝影機或智慧停車輔助系統並與經銷商聯繫。
使用多視角攝影機系統時顯示一個錯誤訊息。		
在車輛以 20 km/h 以下的速度移動時影像沒有出現在畫面上。		
智慧停車輔助系統可能有問題。	<ul style="list-style-type: none"> 影像沒有出現在畫面上。 模式圖示沒有閃爍。 蜂鳴器沒有發聲。 	不要使用智慧停車輔助系統並與經銷商聯繫。

* 並非適用於所有車型

錯誤訊息

如果  顯示橘色，表示智慧停車輔助系統有問題。請不要使用，並將車輛開到經銷商接受檢查。如果您沒有看到  顯示橘色，您可以從畫面上的訊息找到解決方法。

錯誤訊息

如果  呈現灰色，表示系統尚未就緒。如果是在自動閒置熄火*作用中請重新啟動引擎。









系統沒有作用時

可能會顯示一個訊息。請依照所示的解決方法來將系統重新啟動。

訊息	原因	解決方法
Close doors (關上車門)	<ul style="list-style-type: none"> 有一個車門開啓。 	<ul style="list-style-type: none"> 確實關閉所有車門。
Extend door mirrors (張開車門後視鏡)	<ul style="list-style-type: none"> 車門後視鏡處於收折狀態。 	<ul style="list-style-type: none"> 按車門後視鏡摺疊按鈕來張開車門後視鏡。
Switch VSA ON (開啓 VSA)	<ul style="list-style-type: none"> VSA 被關閉。 	<ul style="list-style-type: none"> 開啓 VSA 系統。
Shift to D before use (使用前排入 D 檔)	<ul style="list-style-type: none"> 排檔桿在 D 以外的位置。 	<ul style="list-style-type: none"> 將排檔桿排到 D。
Loosen grip of steering wheel (不要緊握方向盤)	<ul style="list-style-type: none"> 太用力握住方向盤而妨礙自動操作。 	<ul style="list-style-type: none"> 試著不要握住方向盤，而將手輕放在方向盤上。確定方向盤處於中央位置。
Centre steering wheel (擺正方向盤)	<ul style="list-style-type: none"> 方向盤不在中央位置。 	<ul style="list-style-type: none"> 將方向盤轉回中央位置。
Release parking brake (釋放駐車剎車)	<ul style="list-style-type: none"> 駐車剎車剎緊。 	<ul style="list-style-type: none"> 釋放駐車剎車。

■ 系統作用中被取消時

會發出嗶聲並顯示訊息告知。請依照對應的解決方法處理。

訊息	原因	解決方法
Park assist cancelled (停車輔助已取消) Steering wheel operated (方向盤操作)	<ul style="list-style-type: none"> 您嘗試在自動操作期間操作方向盤。 	<ul style="list-style-type: none"> 從步驟 2 (以目標格線框出想要的停車位) 開始重新操作。不要握住方向盤。輕扶方向盤讓它自行轉動。或者自行手動操作停車。  倒車進入有停車格線的停車位 P.330  在有停車格線的停車位路邊停車 P.335
Park assist cancelled (停車輔助已取消) Speed too high (速度太高)	<ul style="list-style-type: none"> 前進時：車速超過 10 km/h。 倒車時：車速超過 7 km/h。 	<ul style="list-style-type: none"> 從步驟 2 (以目標格線框出想要的停車位) 開始重新操作。操作剎車踏板來調整車速。或者自行手動操作停車。  倒車進入有停車格線的停車位 P.330  在有停車格線的停車位路邊停車 P.335
Park assist cancelled (停車輔助已取消) Gear lever operated (排檔桿操作)	<ul style="list-style-type: none"> 前進時：排檔桿排出 D 或 S 位置。 倒車時：排檔桿排出 R 位置。 	<ul style="list-style-type: none"> 從步驟 2 (以目標格線框出想要的停車位) 開始重新操作。或者自行手動操作停車。  倒車進入有停車格線的停車位 P.330  在有停車格線的停車位路邊停車 P.335
Park assist cancelled (停車輔助已取消) Parking assist unavailable (停車輔助無作用)	<ul style="list-style-type: none"> 引擎已熄火。 	<ul style="list-style-type: none"> 重新起動引擎。 從步驟 2 (以目標格線框出想要的停車位) 開始重新操作。  倒車進入有停車格線的停車位 P.330  在有停車格線的停車位路邊停車 P.335

訊息	原因	解決方法
<p>Park assist cancelled (停車輔助已取消) Park assist cannot be completed (無法完成停車輔助)</p>	<ul style="list-style-type: none"> 車輛在輪胎可能打滑而使系統難以控制方向盤的地面上。 	<ul style="list-style-type: none"> 不要使用本系統。自行手動操作停車。
	<ul style="list-style-type: none"> 前進時：排檔桿排出 D 或 S 位置。 倒車時：排檔桿排出 R 位置。 	<ul style="list-style-type: none"> 從步驟 2 (以目標格線框出想要的停車位) 開始重新操作。或者自行手動操作停車。 ➤ 倒車進入有停車格線的停車位 P.330 ➤ 在有停車格線的停車位路邊停車 P.335
	<ul style="list-style-type: none"> VSA 已啟動。 系統逾時。系統開始作用已逾 5 分鐘。 	
	<ul style="list-style-type: none"> 您的車輛過度偏離軌跡。 	
	<ul style="list-style-type: none"> EPS 溫度溫度過高。 	<ul style="list-style-type: none"> 請等候系統冷卻。 從步驟 2 (以目標格線框出想要的停車位) 開始重新操作。或者自行手動操作停車。 ➤ 倒車進入有停車格線的停車位 P.330 ➤ 在有停車格線的停車位路邊停車 P.335
	<ul style="list-style-type: none"> 電瓶需要維修。 	<ul style="list-style-type: none"> 電瓶可能需要充電或更換。請將您的愛車開到經銷商接受檢查。

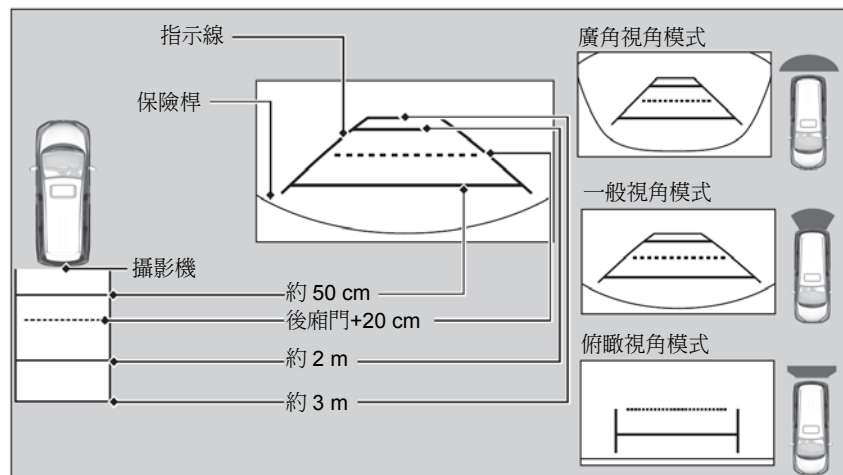
訊息	原因	解決方法
Park assist cancelled (停車輔助已取消) Passed over stop point (超過停止點)	<ul style="list-style-type: none"> 車輛超過系統指定的停止點 0.5 m 以上。 	<ul style="list-style-type: none"> 從步驟 2 (以目標格線框出想要的停車位) 開始重新操作。或者自行手動操作停車。 <ul style="list-style-type: none"> ▶ 倒車進入有停車格線的停車位 P.330 ▶ 在有停車格線的停車位路邊停車 P.335
Park assist cancelled (停車輔助已取消) Cancel switch pressed (取消開關按下)	<ul style="list-style-type: none"> 已按下 CAMERA 按鈕或選取 Cancel。 	
Park assist cancelled (停車輔助已取消) Parking brake operated (駐車剎車操作)	<ul style="list-style-type: none"> 駐車剎車剎緊。 	<ul style="list-style-type: none"> 釋放駐車剎車。從步驟 2 (以目標格線框出想要的停車位) 開始重新操作。或者自行手動操作停車。 <ul style="list-style-type: none"> ▶ 倒車進入有停車格線的停車位 P.330 ▶ 在有停車格線的停車位路邊停車 P.335
Park assist cancelled (停車輔助已取消) VSA switched OFF (VSA 已關閉)	<ul style="list-style-type: none"> VSA 被關閉。 	<ul style="list-style-type: none"> 開啓 VSA 系統。從步驟 2 (以目標格線框出想要的停車位) 開始重新操作。或者自行手動操作停車。 <ul style="list-style-type: none"> ▶ 倒車進入有停車格線的停車位 P.330 ▶ 在有停車格線的停車位路邊停車 P.335
Parking assist failed (停車輔助無效)	<ul style="list-style-type: none"> 系統故障。 	<ul style="list-style-type: none"> 自行手動操作停車。請儘快將您的愛車開回經銷商接受檢查。

多視角後視攝影機*

關於多視角後視攝影機

音響 / 資訊畫面可以顯示您車輛的後方視野。顯示器會在排檔桿排到 **R** 位置時自動切換來顯示後方影像。

■ 多視角後視攝影機顯示區域



您可以在後方影像顯示畫面上看到三種不同的攝影機視角。選取一個模式及可切換視角。

如果在將電源模式設定到 **OFF** 之前最後使用的視角模式是俯瞰視角，則下次您將電源模式設定到 **ON** 並將排檔桿排到 **R** 檔時會選取廣角模式。

▶▶ 關於多視角後視攝影機

後視攝影機的視野有其限制。您無法看到保險桿兩端轉角或保險桿下方的情況。它的獨特鏡頭會讓畫面上顯示的物體看起來比實際距離更近或更遠。

在倒車前請目視確認是否可以安全倒車。某些情況 (例如天候、照明、以及高溫) 也可能會限制後方視野。請不要完全依賴後方影像顯示，因為它無法提供有關車輛後方狀況的所有資訊。

如果攝影機鏡頭被塵土或水氣遮擋，請用微濕的軟布擦拭以保持鏡頭清潔。

燃油資訊

■ 燃油建議

使用 91 以上的無鉛汽油

■ 油箱容量：55 公升

▶▶ 燃油資訊

說明

使用含鉛汽油會有下列風險：

- 損壞排氣系統，包括觸媒轉換器
- 損壞引擎及燃油系統
- 對引擎及其他系統造成有害的影響

如何加油



1. 車輛左後側面向加油機停下車輛。
2. 將引擎熄火。
3. 拉起位於駕駛座腳部位置的加油孔外蓋釋放把手。
 - ▶ 加油孔外蓋就會開啓。
4. 慢慢轉開油箱蓋。如果聽到有空氣外洩的聲音，請等候聲音停止，然後再慢慢轉動來打開油箱蓋。
5. 將油箱蓋置於固定架中。
6. 將加油槍完全插入加油孔。
 - ▶ 油箱加滿時，加油槍會自動關閉。這可使油箱中保留一些空間以因應溫度變化而造成的燃油膨脹。
7. 加油後，裝回油箱蓋，將它拴緊到至少聽見一聲喀嗒聲。
 - ▶ 用手關上加油孔外蓋。

▶▶ 如何加油



警告

汽油具有高度易燃性及爆炸性。若處理不慎，可能會造成燒傷或嚴重傷害。

- 請將引擎熄火，並遠離熱源、火花或火焰。
- 只能在戶外處理燃油。
- 若有溢漏，請儘快擦拭乾淨。

加油槍會自動停止加油使油箱中保留一些空間以避免因溫度變化導致燃油溢漏。

不可在加油槍自動停止後繼續強行加油。額外加入的燃油可能會超過油箱的容量。

燃油經濟性

提升燃油經濟性

耗油率會因為許多因素而改變，包括行駛情況、您的駕駛習慣、愛車的狀況、以及載重情形。根據這些不同的因素，您可能可以也可能無法達到車輛的額定耗油率。

■ 保養與燃油經濟性

您可以透過正確的保養來確保愛車的最佳油耗表現。

請務必依照儀錶板所顯示的保養提醒符號來保養您的愛車。無配備保養提醒系統的車輛請依照隨車的服務手冊中的保養時程來執行保養。

請查閱您的服務手冊。

- 使用有 API 認證標章的建議黏度引擎機油。
- 維持指定的胎壓。
- 不要在車上裝載過多的行李。
- 保持車輛清潔。車底積存的雪和泥巴也會增加重量及增大風阻。

▶ 提升燃油經濟性

建議採用直接計算的方法來決定行駛時的實際油耗。

100	×	燃油 公升數	÷	行駛 公里數	=	L/100 km
行駛 公里數	÷	燃油 公升數	=	km/L		(每公里耗油 公升數)
						(每公升行駛公里數)

配件

加裝配件時，請確定下列事項：

- 不要在標示有 **SRS AIRBAG** 的部位、前座椅的側面或背後、側門柱的前方或兩側、或靠近側窗的位置加裝任何配件。安裝在這些部位的配件可能會妨礙氣囊的正確作用，或可能在氣囊充氣展開時噴飛而傷及乘員。
- 請確定電子配件不會造成電路過載或干擾車輛的正常操作。
 - ▣ 保險絲 P. 420
- 安裝任何電子配件之前，請要求安裝業者與經銷商聯繫尋求協助。若可以，請到經銷商確認最終安裝狀況。

改裝

避免改裝您的愛車或使用可能會影響車輛操控性、安定性、可靠性的非 Honda 正廠組件。

車輛的整體性能可能會受到不良的影響。請務必確定所有設備都正確安裝並妥善維護，並符合您所在國家或地方法規。

配件及改裝



警告

不適合的配件或改裝可能會影響車輛的操控性、安定性、以及性能，而可能導致車禍事故並造成嚴重的傷害或死亡。

關於配件及改裝的相關說明，請遵循本車主手冊的所有指示。

如果正確安裝，行動電話、警報裝置、對講機、收音機天線、以及低功率音響系統應不會干擾愛車的電腦控制系統，例如氣囊及防鎖死剎車系統。

建議您使用 Honda 正廠配件以確保愛車的正確操作。

保養

本章將說明基本的保養。



執行保養須知			
檢查及保養.....	352		
執行保養的安全考量.....	353		
保養維修所需的零件及油液.....	354		
引擎室內保養			
引擎室內保養項目.....	355		
開啓引擎蓋.....	356		
建議的引擎機油.....	357		
機油檢查.....	358		
添加引擎機油.....	359		
引擎冷卻水.....	360		
變速箱油.....	362		
		剎車油.....	363
		補充擋風玻璃清洗液.....	364
		燃油濾清器.....	364
		更換燈泡.....	365
		雨刷片檢查及保養.....	375
		輪胎檢查及保養	
		檢查輪胎.....	379
		磨損指示線.....	380
		輪胎使用壽命.....	380
		輪胎及輪圈更換.....	381
		輪胎對調.....	382
		電瓶.....	383
		遙控器維護	
		更換遙控器電池.....	386
		恆溫控制系統保養.....	388
		清潔	
		內裝維護.....	390
		外觀維護.....	392

執行保養須知

檢查及保養

為維護行車安全，請確實執行所有檢查及保養項目以確保愛車的最佳狀態。如果您發現有任何異常 (異音、異味、剎車油不足、地上有油跡等)，請將您的愛車開到經銷商接受檢查。

關於保養及檢查的詳細資訊請參閱服務手冊中的保養時程。

■ 檢查及保養分類

■ 日常檢查

請在長途行駛之前、洗車時、或加油時執行檢查。

■ 定期檢查

- 每月檢查剎車油液位。
 - ☞ 剎車油 P. 363
- 每月檢查一次胎壓。檢查胎面是否有磨損或異物。
 - ☞ 輪胎檢查及保養 P. 379
- 每月檢查外部車燈的作用。
 - ☞ 更換燈泡 P. 365
- 至少每六個月檢查一次雨刷片。
 - ☞ 雨刷片檢查及保養 P. 375

執行保養的安全考量

以下說明一些最重要的安全注意事項。

不過，我們無法提醒您所有可能在執行保養時發生的危險。只有您能決定是否要執行特定的作業。

■ 保養安全考量

- 為減少引發起火或爆炸的危險，電瓶及所有與燃油有關的零件都應遠離煙火、火花及明火。
- 不可將破布、紙巾、或其他易燃物遺留在引擎室內。
 - ▶ 引擎和排氣的高溫可能會引燃這些物品而引發火災。
- 清洗零件時，請使用市售去漬油或零件清洗劑，不可使用汽油。
- 在使用電瓶或壓縮空氣進行工作時，請穿戴護目鏡及防護衣。
- 引擎的排氣中含有具毒性的一氧化碳，可能致命。
 - ▶ 只能在有良好通風時操作引擎。

■ 車輛安全考量

- 車輛必須處於靜止狀態。
 - ▶ 請確定將車輛停置平整地面上，剎緊駐車剎車，並將引擎熄火。
- 高溫的零件可能造成燙傷。
 - ▶ 碰觸車輛的任何零件之前，請等候引擎及排氣系統徹底冷卻。
- 活動的零件可能造成傷害。
 - ▶ 除非保養說明中有指示，否則不可起動引擎，您的手腳肢體需遠離活動零件。
 - ▶ 不可在自動閒置熄火功能 * 作用中打開引擎蓋。

▶▶ 執行保養的安全考量



警告

不正確的保養或者沒有在行駛前修正問題，可能會導致車禍意外而造成嚴重傷害或死亡。

請務必遵循本車主手冊 / 服務手冊中所示的檢查及保養建議和時程。



警告

沒有確實遵循保養指示及注意事項可能導致嚴重傷害或死亡。

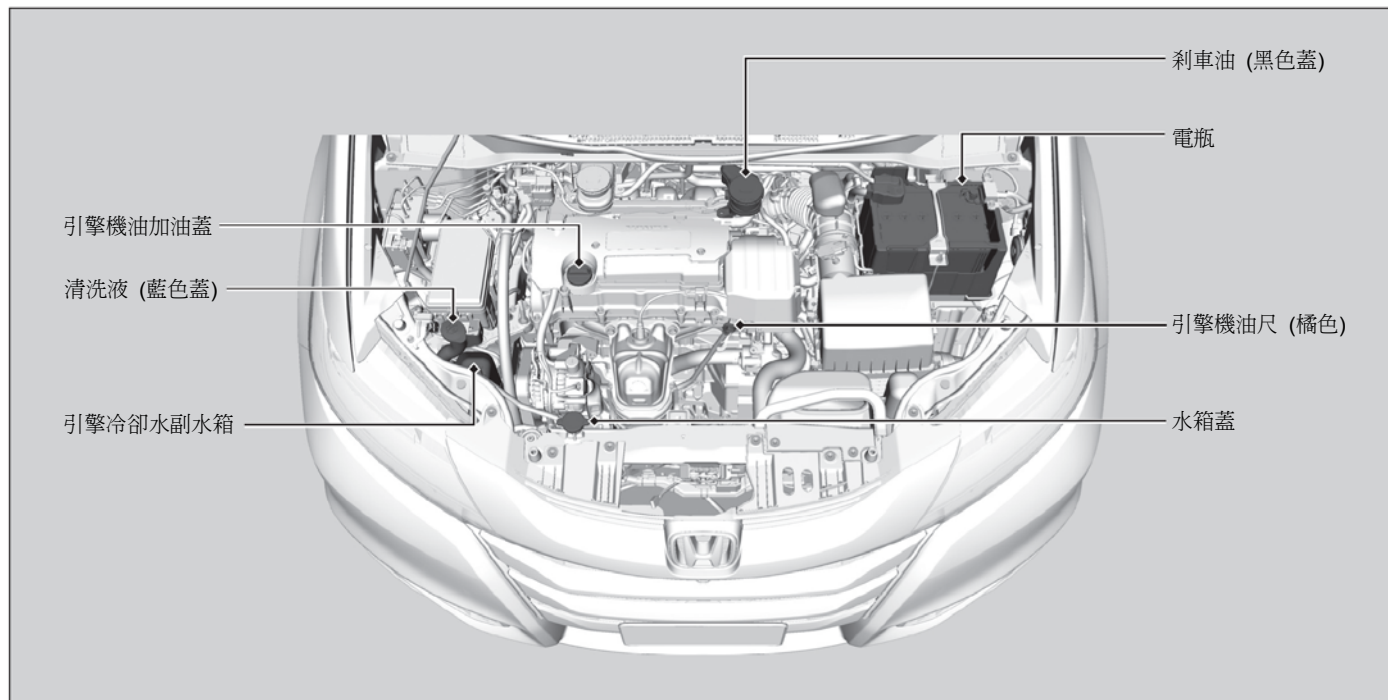
請務必遵循本車主手冊中的程序及注意事項。

保養維修所需的零件及油液

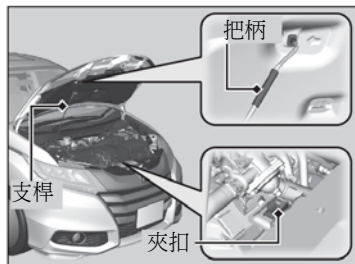
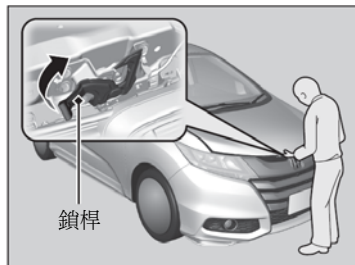
進行愛車保養維修時，建議使用 **Honda** 正廠零件及油液產品。**Honda** 正廠零件均依照 **Honda** 汽車一貫的品質標準製造。

引擎室內保養

引擎室內保養項目



開啓引擎蓋



1. 將車輛停在平整地面上，並剎緊駐車車。拉。
2. 拉起駕駛側儀錶板下方外側角落的引擎蓋釋放把手。
▶ 引擎蓋會稍微彈起。
3. 將位於引擎蓋中央的引擎蓋鎖扣桿向上扳來釋放鎖扣機構，然後打開引擎蓋。

4. 抓住把柄，從夾扣取出支桿。用支桿支撐引擎蓋。

要關上引擎蓋時，請取下支桿並收到夾扣中，然後慢慢放下引擎蓋。在放下到約 30 cm 的高度處放手讓引擎蓋落下關上。

▶▶ 開啓引擎蓋

說明

不要在雨刷臂提起的情況下打開引擎蓋。引擎蓋會碰到雨刷，而可能會損壞引擎蓋或雨刷。

關閉引擎蓋時，請確定引擎蓋確實扣緊。

如果引擎蓋鎖扣桿難以扳動，或者沒有扳起就可以打開引擎蓋，鎖扣裝置應進行清潔及潤滑。

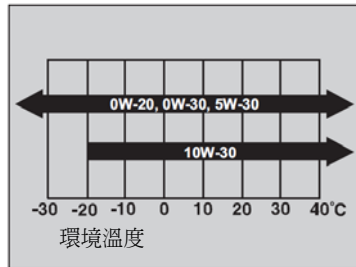
配備自動閒置熄火系統的車型

不可在自動閒置熄火功能作用中打開引擎蓋。

建議的引擎機油

機油對引擎性能及壽命非常重要。如果在機油不足或已劣化的情況下操作車輛，可能會造成引擎故障或損壞。

- **Honda** 正廠引擎機油
- **API** 等級 **SM** 以上節能型機油



請使用 **Honda** 正廠引擎機油或 **SAE** 黏度適合於如圖所示環境溫度的其他市售引擎機油。

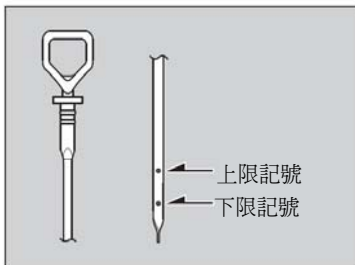
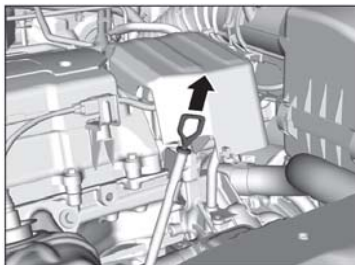
0W-20 機油的配方有助於改善燃油經濟性。

機油檢查

我們建議您每次加油時順便檢查引擎機油油位。

將車輛停在平整地面上。

引擎熄火後等候約 3 分鐘再檢查機油。



1. 取出油尺 (橘色)。
2. 用乾淨的布或紙巾擦拭油尺。
3. 將量油尺完全插回導管中。
4. 再次取出油尺，檢查油位。油位應在上、下限記號之間。請視需要添加機油。

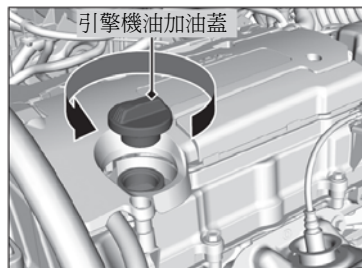
機油檢查

如果機油油位接近或低於下限記號，請緩慢地添加機油，小心不要溢出。

機油消耗量取決於車輛的駕駛方式、氣候、以及路況。機油消耗率可能高達每行駛 1,000 公里耗用 1 公升機油。

新引擎的機油消耗率甚至可能更高。

添加引擎機油



1. 轉開並取下引擎機油加油蓋。
2. 緩慢地添加機油。
3. 重新裝上引擎機油加油蓋，並確實旋緊。
4. 等候 3 分鐘然後再次使用量油尺檢查引擎機油。

▶▶ 添加引擎機油

說明

引擎機油量不可超過上限記號。引擎機油量過多可能導致外洩及引擎損壞。

如果有任何機油外溢，請立即擦拭乾淨。溢漏的機油可能會損壞引擎室內的零組件。

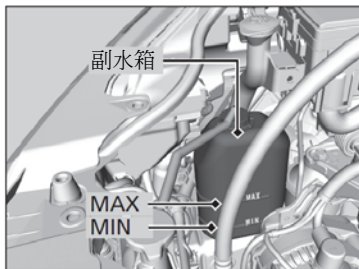
引擎冷卻水

指定冷卻液：Honda 四季防凍冷卻液 2 型

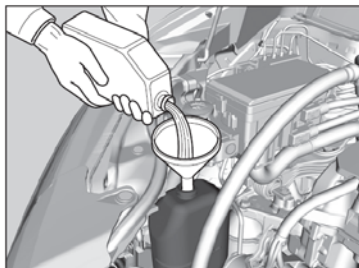
這種冷卻液已預先以 50 % 防凍劑和 50 % 水調製。不要直接添加任何防凍劑或水。

我們建議您每次加油時順便檢查引擎冷卻水水位。請先檢查副水箱。如果副水箱全空，請同時檢查水箱中的冷卻水位。根據實際情況添加引擎冷卻水。

副水箱



1. 檢查副水箱中的冷卻水量。



2. 如果冷卻水水位低於 **MIN** 記號，請添加指定冷卻液到 **MAX** 記號。

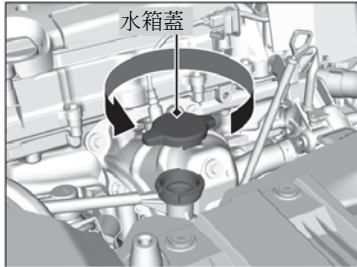
3. 檢查冷卻系統是否有洩漏。

引擎冷卻水

如果找不到 **Honda** 防凍冷卻液，您可以暫時使用其他知名品牌不含矽酸鹽的冷卻液來取代。請確定所使用的是建議用於鋁製引擎的高品質冷卻液。長時間使用非 **Honda** 冷卻液可能會導致腐蝕，而造成冷卻系統故障或損壞。請盡快到經銷商清洗冷卻系統 並重新注入 **Honda** 防凍冷卻液。

不可任意添加防鏽劑或其它添加劑到冷卻系統中，因為添加劑可能與冷卻水或引擎零組件不相容。

■水箱



1. 確定引擎及水箱都已冷卻。
2. 將水箱蓋朝逆時針方向轉來釋放冷卻系統中的壓力。轉動時不要壓下水箱蓋。
3. 壓下水箱蓋並朝逆時針方向轉來打開水箱蓋。
4. 冷卻水的水位應達到加水管口的基部。如果不足請添加冷卻液。
5. 蓋上水箱蓋，並將它完全拴緊。
6. 在副水箱中倒入冷卻液到 **MAX** 記號。裝回副水箱蓋。

▶▶水箱

警告

在引擎高溫時打開水箱蓋會導致冷卻水噴出並造成嚴重燙傷。

請務必等候引擎及水箱冷卻再打開水箱蓋。

說明

慢慢倒入冷卻液，小心不要溢出。請立即清除任何溢漏的冷卻液，否則可能會損壞引擎室內的零組件。

變速箱油

■連續無段變速箱油

指定油液：HCF-2

請到經銷商檢查液位並視需要更換。
請依照車輛的保養時程來更換連續無段變速箱油。

▶▶連續無段變速箱油

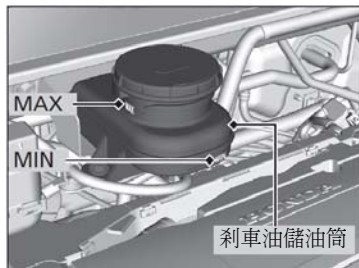
說明

不可混用 **HCF-2** 與其他變速箱油。
使用 **HCF-2** 以外的變速箱油可能會影響變速箱的操作及耐久性，並可能導致變速箱損壞。
因使用非 **HCF-2** 同級變速箱油所造成的任何損壞不涵蓋於 **Honda** 新車保固範圍內。

剎車油

指定油液：DOT 3 或 DOT 4 剎車油

■檢查剎車油



液位應在儲油筒側面的 **MIN** 與 **MAX** 記號之間。

▶▶剎車油

■說明

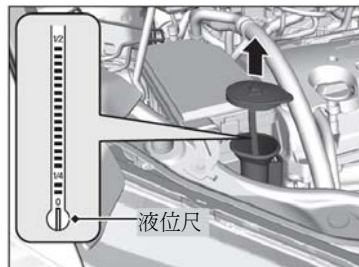
標示 **DOT5** 的剎車油與您愛車的剎車系統不相容，並可能導致大規模損壞。

我們建議使用正廠產品。

如果剎車油液位接近或低於 **MIN** 記號，請盡快到經銷商檢查車輛確定是否有漏油或剎車襯墊是否過度磨損。

補充擋風玻璃清洗液

使用儲液筒蓋上的液位尺檢查擋風玻璃清洗液的量。



如果液位過低，請添加清洗液。

燃油濾清器

請依照保養時程中所建議的時間和里程數來更換燃油濾清器。

建議每隔 40,000 km 或 2 年或在懷疑所使用的燃油遭受污染時更換燃油濾清器。在多灰塵的環境中，濾清器會更快阻塞。

燃油濾清器必須由合格的技術人員更換。如果沒有正確處置燃油管路的所有接頭，系統中的燃油可能會噴出而造成危險。

►►補充擋風玻璃清洗液

說明

不可在擋風玻璃清洗器儲液筒中使用引擎防凍劑或醋水溶液。

防凍劑可能會損壞愛車的烤漆，醋水溶液可能會損壞擋風玻璃清洗器泵浦。

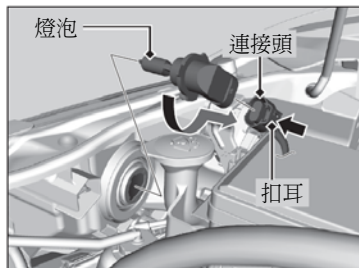
更換燈泡

更換燈泡

更換時請使用下列燈泡。

頭燈遠光燈： **60 W (鹵素燈泡型為 HB3)**
頭燈近光燈： **55 W (鹵素燈泡型為 H11)***
LED 型*

頭燈遠光燈



1. 壓下扣耳來拆下連接頭。
2. 將舊的燈泡向左轉來拆下。
3. 將新的燈泡裝入頭燈總成中並向右轉來固定。
4. 將連接頭插接到燈泡接頭上。

頭燈燈泡

說明

鹵素燈泡點亮時溫度極高。
如果油或汗水接觸到燈泡，可能會使燈泡過熱爆裂。

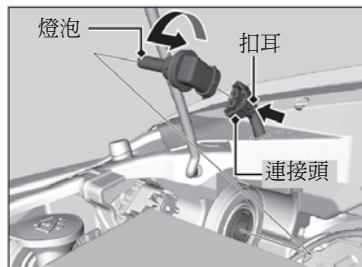
頭燈照射角度已於原廠正確設定，不需要調整。不過，如果您經常在行李區中裝載重物或拖掛尾車，請到經銷商或由合格的技術人員調整頭燈角度。

更換鹵素燈泡時，請握住基座，不要讓皮膚或硬物接觸到燈泡玻璃。若不慎碰觸到玻璃，請用變性酒精和乾淨的布擦拭乾淨。

* 並非適用於所有車型

頭燈近光燈

配備鹵素近光燈的車型



1. 壓下扣耳來拆下連接頭。
2. 將舊的燈泡向左轉來拆下。
3. 將新的燈泡裝入頭燈總成中並向右轉來固定。
4. 將連接頭插接到燈泡接頭上。

►頭燈近光燈

配備 LED 近光燈的車型

頭燈近光燈燈泡為 LED 式。請到 Honda 授權經銷商檢查及更換燈組。

位置燈 / 日間行車燈* 燈泡

位置燈 / 日間行車燈燈泡為 LED 式。請到 Honda 授權經銷商檢查及更換燈組。

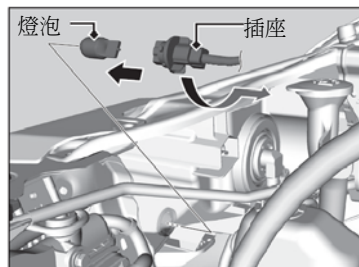
ACL 主動式轉向輔助燈燈泡*

ACL 主動式轉向輔助燈燈泡為 LED 式。請到 Honda 授權經銷商檢查及更換燈組。

前方向燈燈泡

更換時請使用下列燈泡。

前方向燈：21 W (琥珀色)



1. 將燈泡插座向左轉來將它拆下。
2. 取下舊的燈泡並裝入新的燈泡。

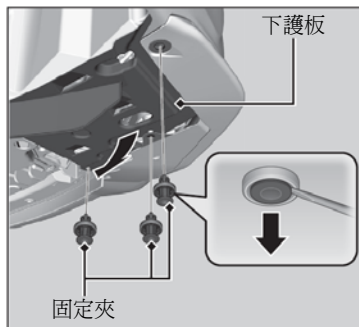
側邊方向燈 / 危險警告燈燈泡

車門後視鏡上設有側邊方向燈。請到 Honda 授權經銷商檢查及更換燈組。

霧燈燈泡*

更換時請使用下列燈泡。

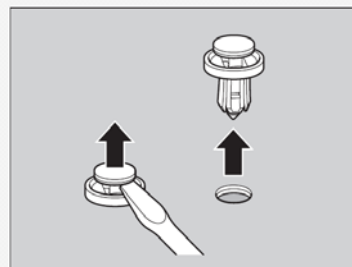
霧燈：35 W (鹵素燈泡型為 H8)



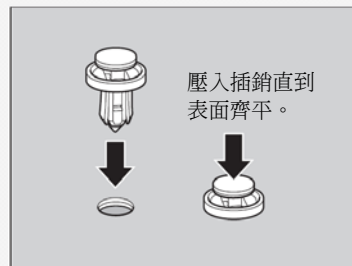
1. 拆下固定夾，然後拆下下護板。

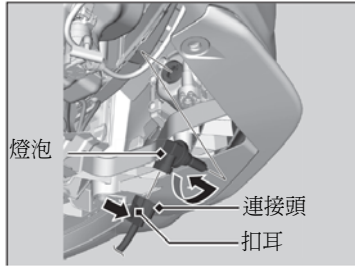
►霧燈燈泡*

插入平口螺絲起子，撬起並拆下中央插銷來拆下固定夾。



在中央插銷撬起的情況下插入固定夾，然後壓入插銷直到表面齊平。





2. 壓下扣耳來拆下連接頭。
3. 將舊的燈泡向左轉來拆下。
4. 將新的燈泡裝入霧燈總成中並向右轉來固定。
5. 將連接頭插接到燈泡接頭上。

►霧燈燈泡*

說明

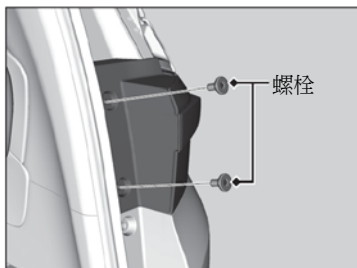
鹵素燈泡點亮時溫度極高。如果油或汗水接觸到燈泡，可能會使燈泡過熱爆裂。

更換鹵素燈泡時，請握住塑膠殼，不要讓皮膚或硬物接觸到燈泡玻璃。若不慎碰觸到玻璃，請用變性酒精和乾淨的布擦拭乾淨。

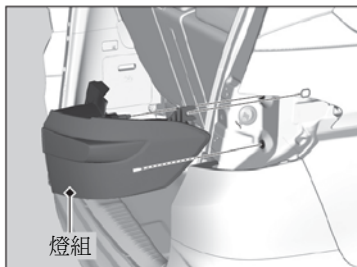
剎車燈 / 尾燈及後方向燈燈泡

更換時請使用下列燈泡。

剎車燈 / 尾燈：	LED
後方向燈：	21 W (琥珀色)



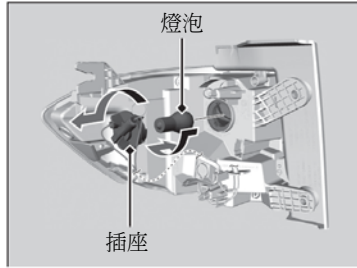
1. 拆下固定螺絲。



2. 從安裝位置拉出燈組。

▶▶ 剎車燈 / 尾燈及後方向燈燈泡

剎車燈 / 尾燈燈泡為 LED 式。請到 Honda 授權經銷商檢查及更換燈組。



3. 將燈泡插座向左轉來將它拆下。拆下舊的燈泡。
4. 裝上新的燈泡。

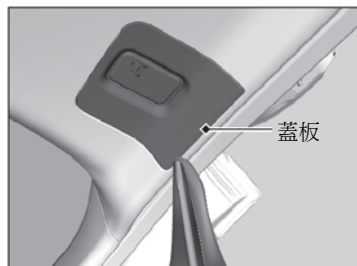
尾燈 / 倒車燈及後霧燈燈泡

更換時請使用下列燈泡。

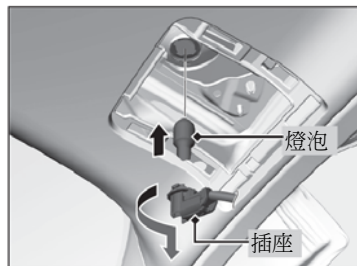
倒車燈：16 W

尾燈：LED

後霧燈*：LED



1. 使用平口螺絲起子撬開蓋板邊緣來拆下蓋板。
 - ▶ 請用布包裹平口螺絲起子以避免刮傷。



2. 將燈泡插座向左轉來將它拆下。
3. 取下舊的燈泡並裝入新的燈泡。

▶▶ 尾燈 / 倒車燈及後霧燈燈泡

尾燈及後霧燈燈泡為 LED 式。請到 Honda 授權經銷商檢查及更換燈組。

後牌照燈燈泡

後牌照燈燈泡為 LED 式。請到 Honda 授權經銷商檢查及更換燈組。

第三剎車燈燈泡

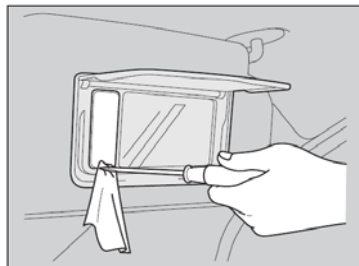
第三剎車燈燈泡為 LED 式。請到 Honda 授權經銷商檢查及更換燈組。

其他燈泡

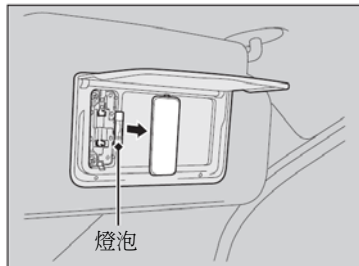
■ 化妝鏡燈燈泡*

更換時請使用下列燈泡。

化妝鏡燈：2 W



1. 使用平口螺絲起子撬開燈殼邊緣來拆下燈殼。
▶ 請用布包裹平口螺絲起子以避免刮傷。

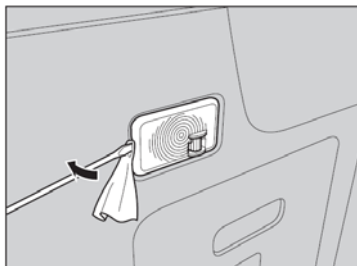


2. 取下舊的燈泡並裝入新的燈泡。

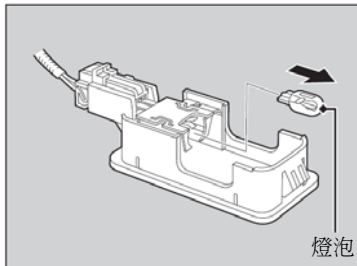
■ 行李區燈燈泡

更換時請使用下列燈泡。

行李區燈：5 W



1. 使用平口螺絲起子撬開燈組邊緣來拆下燈組。
▶ 請用布包裹平口螺絲起子以避免刮傷。

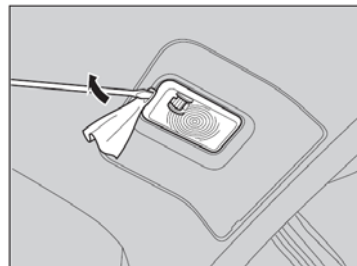


2. 取下舊的燈泡並裝入新的燈泡。

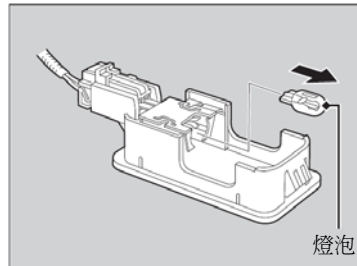
後廂門燈燈泡

更換時請使用下列燈泡。

後廂門燈：5 W



1. 使用平口螺絲起子撬開燈組邊緣來拆下燈組。
▶ 請用布包裹平口螺絲起子以避免刮傷。



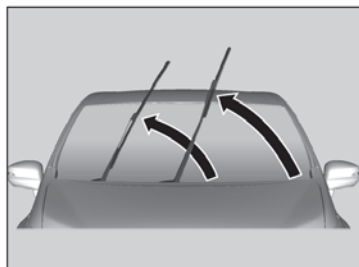
2. 取下舊的燈泡並裝入新的燈泡。

雨刷片檢查及保養

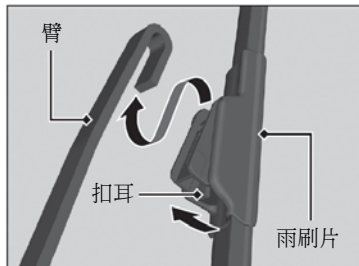
檢查雨刷片

如果雨刷片橡膠劣化，會在擋風玻璃上留下條痕且雨刷片的堅硬表面可能會刮傷玻璃。

更換前雨刷片橡膠



1. 先提起駕駛側雨刷臂，然後提起乘客側。

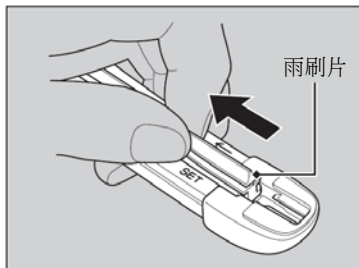


2. 壓入扣耳，然後從雨刷臂推出雨刷片。

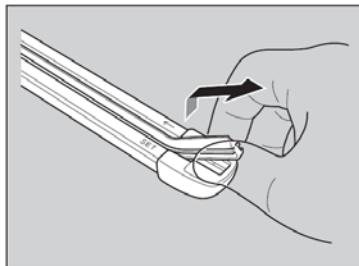
▶▶更換前雨刷片橡膠

說明

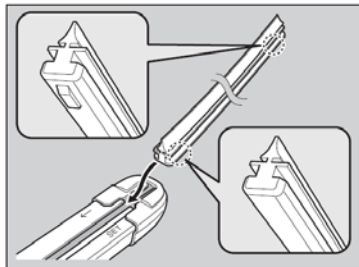
避免雨刷臂回彈；否則可能會損壞擋風玻璃。



3. 將雨刷片端頭朝圖中箭頭方向拉直到將它從固定架端蓋解開。



4. 朝相反方向拉雨刷片來將它從固定架推出。



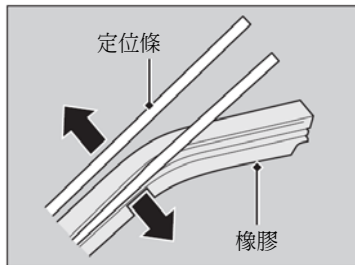
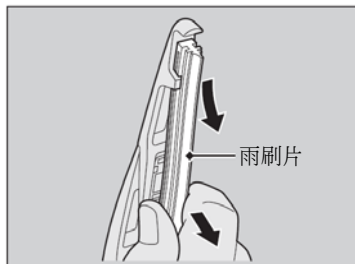
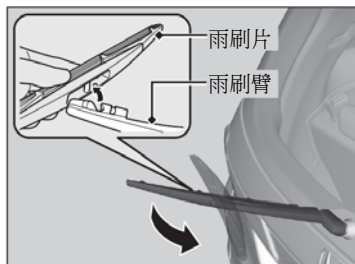
5. 將新雨刷片的平面側插到固定架底部。將雨刷片完全插入。

6. 將雨刷片端頭裝到蓋中。

7. 將雨刷片確實裝到雨刷臂上直到確實扣住。

8. 先放下乘客側雨刷臂，然後放下駕駛側。

更換後雨刷片橡膠



1. 將雨刷臂從窗上提起。
2. 將雨刷片下端向上翻轉直到與雨刷臂分離。
3. 讓雨刷片從雨刷中拉出。
4. 從雨刷片拆下上拆下定位條，並裝到新的雨刷片橡膠上。

▶▶ 更換後雨刷片橡膠

說明

避免雨刷臂回彈：否則可能會損壞後窗。



5. 將雨刷片推入固定架中。
 - 確定有確實扣合，然後將雨刷片總成裝到雨刷臂上。

輪胎檢查及保養

檢查輪胎

為確保行車安全，必須使用正確型式和尺寸的輪胎，並應保持良好狀況、有適當的胎紋及正確的胎壓。

■ 充氣指導

輪胎保持正確的胎壓可確保最佳的操控性、輪胎壽命及乘坐舒適性。關於規定的胎壓，請參閱駕駛側門柱標籤上的標示。

充氣不足的輪胎會造成磨損不均，影響操控性和油耗，並且會因過熱而導致輪胎故障。

過度充氣的輪胎會使影響乘坐舒適性，更容易因路面的不平而受損，並可能造成磨損不均。

每天開車前請檢視每個輪胎。如果某個輪胎看起來比其他輪胎扁，請使用胎壓錶檢查胎壓。

請至少每月一次或在長途行駛之前，使用胎壓錶來測量每個輪胎的胎壓，包括備胎。即使狀況良好的輪胎，胎壓也可能每個月減少 10 到 20 kPa (0.1 到 0.2 kgf/cm²)。

■ 檢查指導

每次檢查胎壓時，也應檢查輪胎和氣嘴。

檢查是否有下列情況：

- 側壁或胎面有腫塊或起泡。如果發現輪胎側壁有任何割傷、裂縫、或裂痕，請更換輪胎。如果看到簾布層或鋼絲，請更換輪胎。
- 除去任何嵌插的異物並檢查是否有漏氣。
- 胎面磨損不均。請到經銷商檢查車輪定位。
- 胎面過度磨損。
➤ 磨損指示線 P. 380
- 氣嘴周圍有裂痕或其他損壞。

➤ 檢查輪胎



警告

使用過度磨損或胎壓不當的輪胎，可能會造成事故而導致嚴重傷害或死亡。

請遵照本車主手冊中有關輪胎充氣及保養的所有指示。

請在輪胎冷時測量胎壓。這表示車輛已經停置至少 3 個小時，或行駛不超過 1.6 公里。請視需要補充或排放空氣直到符合規定的胎壓。

如果在輪胎熱時檢查，胎壓可能會比輪胎冷時高 30-40 kPa (0.3-0.4 kgf/cm²)。

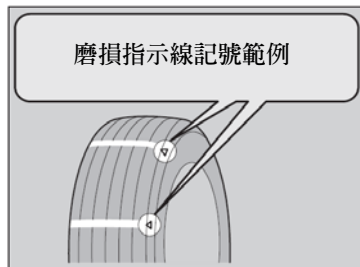
台灣車型

每次調整胎壓時，都必須進行 TPMS 校正。

➤ TPMS 校正 P.294

如果您在駕駛時感覺到持續的震動，請到經銷商檢查輪胎。新的輪胎和從輪圈上拆下然後再裝回的輪胎都必須進行輪胎平衡。

磨損指示線



磨損指示線所在位置之胎紋溝槽比輪胎其他部份的溝槽淺 1.6 mm。如果胎面磨損到指示線外露，請更換輪胎。磨損的輪胎在潮濕路面上的抓地力極差。

輪胎使用壽命

輪胎的壽命取決於許多因素，包括駕駛習慣、道路狀況、車輛載重、胎壓、保養狀況、車速以及環境條件 (即使輪胎沒有使用)。

除了定期的檢查和維持適當胎壓之外，建議您輪胎一旦使用超過 5 年就應每年檢查每個輪胎。所有輪胎 (包括備胎) 在使用超過 10 年後 (從製造日期起算)，不論狀況或磨損情況如何都應汰換。

輪胎及輪圈更換

請更換相同輪胎尺寸、載重範圍、速度等級及最大冷胎壓力值 (如輪胎側壁所示) 的輻射層輪胎。使用不同尺寸或構造的輪胎可能導致 ABS、VSA (車身動態穩定控制)、以及上坡起步輔助系統作用不正常。

更換輪胎時，最好能夠同時更換所有四個輪胎。如果無法全部更換，兩側前輪或後輪應成對更換。

請確定輪圈的規格是否與原裝的輪圈相符。

▶▶ 輪胎及輪圈更換



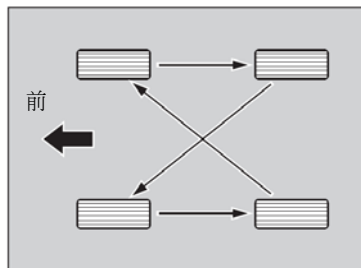
安裝不合適的輪胎會影響愛車的操控性及安定性。這可能會導致車禍事故而造成嚴重傷害或死亡。

請務必使用車上的輪胎資訊標籤所建議的輪胎尺寸及型式。

輪胎對調

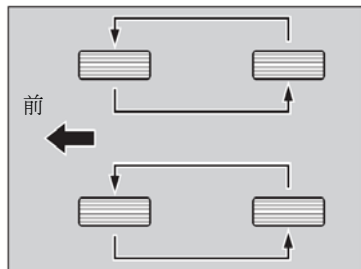
依照保養時程進行輪胎對調有助於每個輪胎平均磨損，並延長輪胎使用壽命。

■ 沒有轉動方向記號的輪胎



請依圖中所示進行輪胎對調。

■ 有轉動方向記號的輪胎

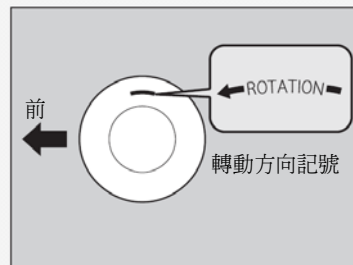


請依圖中所示進行輪胎對調。

▶▶ 輪胎對調

胎紋有方向性的輪胎只能同側前後對調 (不能左右對調)。

有方向性的輪胎在安裝時，轉動方向記號應朝向前方，如下圖所示。



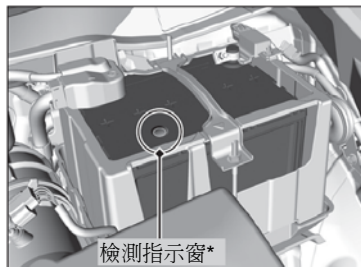
進行輪胎對調時，請確認先檢查胎壓。

台灣車型

每次進行輪胎對調時，都必須進行 TPMS 校正。

▶ TPMS 校正 P. 294

檢查電瓶



配備自動閒置熄火系統的車型

每月檢查電瓶端子是否有腐蝕。

無配備自動閒置熄火系統的車型

請每月檢查電瓶狀況。請透過檢測指示窗檢查同時檢查電纜端子是否有腐蝕。

所有車型

負極端子上的感知器會監測電瓶的狀況。如果感知器有問題，多重資訊顯示器* 會顯示警告訊息讓您知道。請將車輛開到經銷商接受檢查。

如果您拆開愛車的電瓶或者電瓶沒電：

- 請重新設定時鐘。
- 📖 時鐘 P. 114

* 並非適用於所有車型

電瓶

警告

正常操作情況下電瓶會產生具爆炸性的氫氣。

火花或火焰會導致電瓶爆炸，爆炸能量足以造成嚴重傷害或死亡。

電瓶請務必遠離火花、明火及其他煙火。進行任何電瓶保養時，必須穿戴保護衣物、面罩，或交由專業技術人員執行。

警告

電瓶內含有高腐蝕性及毒性的硫酸（電解液）。

若電解液不慎濺入眼睛或皮膚上，會造成嚴重燒傷。處理電瓶或在附近工作時，請穿著保護衣物並戴上護目鏡。

誤飲電解液若不立即急救治療，可能因中毒而致命。

電瓶應放置於兒童接觸不到的地方。

電瓶充電

請拆開兩條電瓶電纜以免損壞愛車的電系。負極 (-) 電纜必須最先拆開並最後連接。

電瓶

緊急處置

眼睛：用杯子或其他容器盛水，沖洗至少 15 分鐘。(有壓力的水會損害眼睛。) 立即就醫診治。

皮膚：脫去遭汙染的衣物。使用大量清水沖洗皮膚。立即就醫診治。

吞嚥：喝水或牛奶。立即就醫診治。

發現有腐蝕現象時，請用小蘇打水溶液清洗電瓶端子。然後用水洗淨端子。用布或毛巾擦乾電瓶。在端頭表面塗抹黃油，以防將來腐蝕。

配備自動閒置熄火系統的車型

這輛車所使用的是專為配備自動閒置熄火系統的車型所設計的電瓶。使用非指定型式的電瓶可能會縮短電瓶壽命、並可能造成自動閒置熄火無法作用。如 果需要更換電瓶，請務必選擇指定的型式。詳細資 訊請洽詢經銷商。

➤ 規格 P. 432

無配備自動閒置熄火系統的車型

有關檢測指標顏色的資訊標示在電瓶上。

電瓶標籤



▶▶ 電瓶標籤

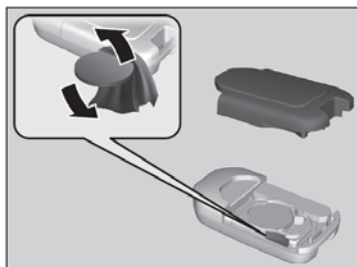
危險

- 明火及火花應遠離電瓶。電瓶產生的爆炸性氣體可能會引發爆炸。
- 處理電瓶時請穿戴護目鏡及橡膠手套以避免因電瓶液噴濺而可能導致灼傷或失明。
- 任何情況下都不允許兒童接觸電瓶。請確定處理電瓶的人都對相關的風險及正確的處理程序有正確的認識。
- 處理電瓶液必須極端小心，因為電瓶液含有稀硫酸。噴濺到眼睛或皮膚可能造成灼傷或失明。
- 處理電瓶之前請詳細閱讀本手冊並徹底瞭解。不遵守這些指示可能導致人員傷害及車輛損壞。
- 不可使用電瓶液的液位已接近或低於下限記號的電瓶，使用電瓶液不足的電瓶可能導致爆炸而造成嚴重傷害。

更換遙控器電池

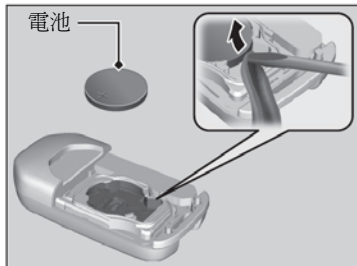
如果按一個按鈕時指示燈沒有點亮，請更換電池。

■ 折疊鑰匙*



電池型號：CR2032

1. 用一個銅板小心撬開邊緣來拆下外蓋的上半部。
 - ▶ 請用布包裹銅板以免刮傷折疊鑰匙。
2. 使用小型平口螺絲起子來拆下鈕扣電池。
3. 確定依照正確的極性方向裝上電池。



▶▶ 更換遙控器電池

說明

不正確處置電池會損害環境。請務必確認有關電池處置的本地法規。

台灣車型

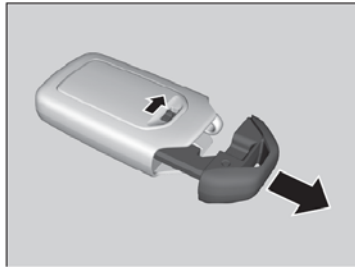
說明



使用後的廢電池應依據行政院環境保護署規定回收。

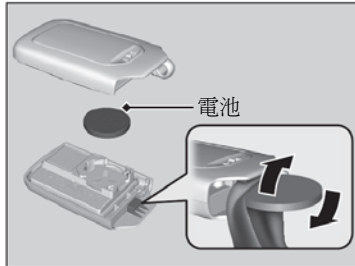
可使用市售電池更換或向經銷商洽購。

■ 免鑰匙遙控器*



電池型號：CR2032

1. 取出內建鑰匙。
2. 用一個銅板小心撬開邊緣來拆下外蓋的上半部。
 - ▶ 請小心拆卸避免按鈕掉落。
 - ▶ 請用布包裹銅板以免刮傷免鑰匙遙控器。
3. 確定依照正確的極性方向裝上電池。



* 並非適用於所有車型

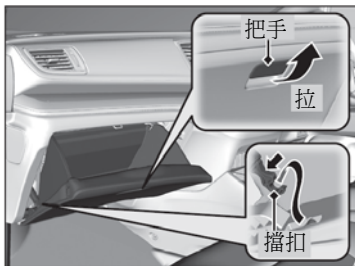
恆溫控制系統保養

灰塵與花粉濾清器

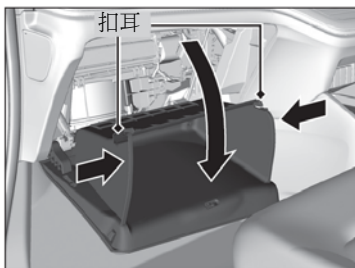
■何時更換灰塵與花粉過濾器

請依照建議的保養時程更換灰塵與花粉濾清器。如果車輛在多灰塵環境中行駛，建議應更頻繁更換濾清器。

■如何更換灰塵與花粉濾清器



1. 打開手套箱，然後將擋扣向下壓。



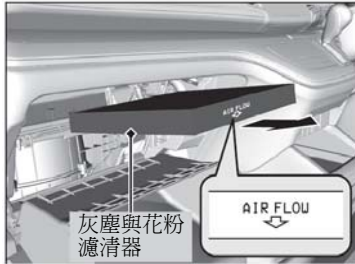
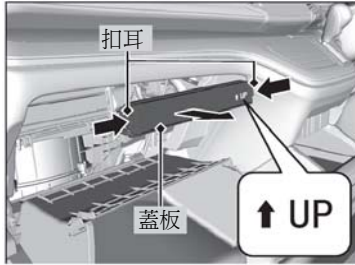
2. 推壓兩側的側邊面板來解開兩個扣耳。
3. 將整個手套箱翻出。

▶灰塵與花粉濾清器

使用空氣芳香劑可能減低灰塵與花粉濾清器的除臭效果，並可能縮短使用壽命。

如果恆溫控制系統の出風減弱、車窗容易起霧，表示濾清器可能已需要更換。

灰塵與花粉濾清器可以濾除空氣中的花粉、灰塵及其他碎屑。



4. 按壓濾清器殼蓋角落的扣耳來將它拆下。

5. 從殼體拆下濾清器。

6. 將新的濾清器裝入殼體內。

- ▶ 請將標示 **AIR FLOW** (氣流方向) 箭頭的方向朝下。

▶▶ 灰塵與花粉濾清器

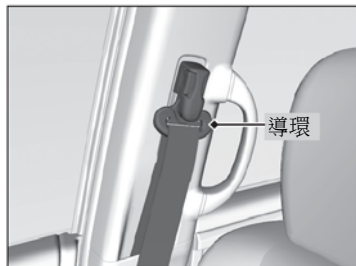
如果您不確定如何更換灰塵與花粉濾清器，請到經銷商更換。

內裝維護

先用吸塵器吸除灰塵後再用抹布擦拭。
可用抹布沾溼中性清潔劑與溫水調和的溶液來清除污垢，再用乾淨的抹布擦除殘留的清潔劑。

■ 清潔安全帶

可使用軟毛刷沾中性肥皂與溫水溶液來清潔安全帶。讓安全帶自然風乾。用乾淨的抹布擦拭安全帶固定點導環。



■ 清潔車窗

使用玻璃清潔劑擦拭。

▶ 內裝維護

車內應避免液體潑灑。
電氣裝置和電系可能會因液體潑灑而故障。

不可在電氣裝置 (如音響裝置及開關) 上使用矽基噴霧劑。
否則可能會造成裝置故障或導致車內起火。
如果不小心在電氣裝置上使用矽基噴霧劑，請與經銷商聯繫。

化學液體芳香劑的組成成分可能會造成塑料件及織品褪色、起皺、或龜裂。
不可使用鹼性溶劑或有機溶劑，如甲苯或汽油。

使用化學產品後，請務必用乾布輕輕擦拭乾淨。
用來擦拭的抹布若沒有清洗乾淨，不可長時間放置在塑料件或織品上。

使用液體空氣芳香劑請小心不要溢漏潑灑。

▶ 清潔車窗

後窗上設有除霧線。請用軟布沿著除霧線的方向擦拭以避免損壞。

■ 腳踏墊*

駕駛側腳踏墊以固定鉤固定以防止腳踏墊滑移。清潔後重新鋪設腳踏墊時請正確固定。

不可在有固定的腳踏墊上再加設額外的腳踏墊。車內腳踏墊需固定妥適，不宜重疊使用兩塊以上腳踏墊，以及不可在駕駛座的腳部空間處放置任何物品，並請於駕駛前確認腳踏墊不會干擾到油門及煞車踏板操作。

■ 原廠保養皮革製品*

應經常用吸塵器吸除皮革上的髒污及灰塵。應特別注意摺縫及接縫處。請使用軟布沾 90% 水與 10% 天然肥皂的溶液來清潔皮革。然後用乾淨的乾布擦乾。皮革表面若有灰塵或髒汗應立即清除。

▶▶ 腳踏墊*

如果在車上使用任何非原廠配備的腳踏墊產品，請確定這些產品是針對您的車型所設計的，並且可以正確配合、確實固定於底板固定扣鉤上。

請正確設置後座腳踏墊。如果沒有正確設置，腳踏墊可能會影響前座椅的調整功能。

* 並非適用於所有車型

外觀維護

行駛後請擯除車身附著的塵土。

請定期檢查愛車的烤漆表面是否刮傷。烤漆表面的刮痕可能導致銹蝕。如果發現有刮痕，請盡快修補。

■ 洗車

請經常洗車。在下列情況下用車之後請務必洗車：

- 行駛灑鹽除冰的道路。
- 行駛濱海道路。
- 有柏油、煤煙、鳥糞、蟲屍、或樹液黏附在烤漆表面上。

■ 使用自動洗車機

- 使用自動洗車機洗車時請務必遵循以下的指示。
- 收折車門後視鏡。

■ 使用高壓清洗工具

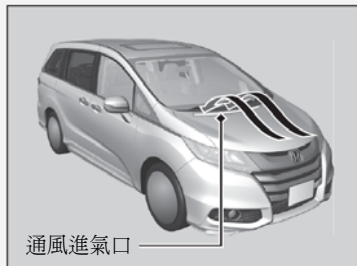
- 清洗噴頭與車體應保持充足的距離。
- 車窗四周必須特別小心。太過靠近噴水可能造成水滲入車內。
- 不可直接對引擎室高壓噴水。應低壓噴水及中性清潔劑清洗。

■ 打蠟

品質良好的汽車蠟可以幫助保護愛車的烤漆避免侵蝕。蠟層會隨時間逐漸消蝕而讓烤漆暴露於侵蝕中，應視需要經常打蠟。

▶▶ 洗車

不可對通風進氣口噴水，否則可能造成故障。



▶▶ 打蠟

說明

化學溶劑及強力清潔劑可能會損壞車輛的烤漆、金屬及塑膠件。若有溢漏，請儘快擦拭乾淨。

■ 保養保險桿及其他塑料塗裝零件

如果汽油、機油、引擎冷卻水、或電瓶液潑灑到塑料塗裝零件，可能會造成汗損或烤漆剝落。請立即用軟布及清水擦拭乾淨。

■ 清潔車窗

使用玻璃清潔液擦拭。

■ 潑水玻璃*

前側窗配備的是含有防水劑可將水驅散成爲細微水滴的玻璃。要清潔前側窗時，請先用水清洗，或用微濕的軟布擦拭。

使用玻璃清潔液可能會使潑水玻璃暫時失去驅散水珠的效果。用清水洗淨玻璃即可恢復防水能力。如果您發現玻璃不再能驅散水珠，請洽詢經銷商。

* 並非適用於所有車型

▶▶ 保養保險桿及其他塑料塗裝零件

若需要修理塑料零件的烤漆表面，關於正確的塗裝材料，請洽詢經銷商。

▶▶ 清潔車窗

■ 配備潑水玻璃的車型

爲長久維持防水效果，請注意下列事項：

- 避免在車窗覆蓋塵土時開啓及關閉前側窗。
- 避免使用含有研磨劑、蠟、或清潔劑的玻璃清潔液。
- 避免使用金屬工具進行車窗除霜。
- 使用自動洗車機洗車之前請先擲除車窗上的塵土。

■ 保養鋁合金輪圈

鋁很容易因鹽分或其他道路污染物而造成劣化。請盡快用海綿沾中性清潔劑擦拭乾淨。

請小心不要使用劣質化學品 (包括某些市售輪圈清潔劑) 或硬毛刷清洗，這些物品可能會損壞鋁合金輪圈用來幫助防蝕及防汗的透明塗層。

■ 外部車燈內面起霧

雨中行駛時，或在使用洗車機洗車後，外部車燈 (頭燈、剎車燈等) 的燈殼或鏡片 內面可能會暫時起霧。

內外溫度有顯著溫差時燈殼或鏡片內面也可能會有水氣凝結 (類似於雨中行車時車窗起霧的情形)。這些都是自然的情況，並不是外部車燈結構設計上的問題。

燈殼或鏡片的設計特性可能造成水氣聚積在內側表面，這也不是故障。

不過，如果發現燈內有大量積水，或者燈殼或鏡片內面有大型水滴聚積，請將您的愛車開到經銷商接受檢查。

緊急狀況處置

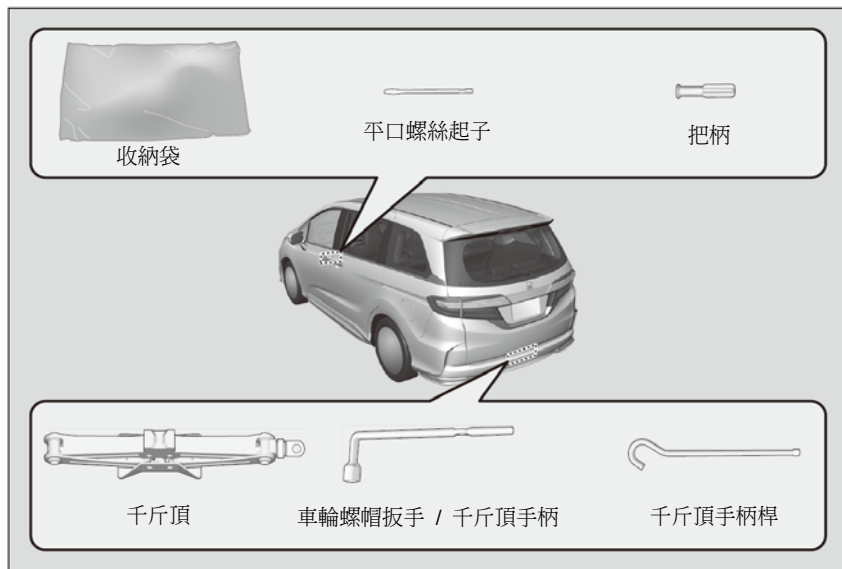
本章將說明如何處理突發的狀況。

工具		
工具種類	398	
輪胎爆胎		
更換爆胎	399	
引擎無法起動		
檢查引擎	408	
配備免鑰匙進入系統的車型		
如果免鑰匙遙控器的電池電量不足	409	
配備免鑰匙進入系統的車型		
緊急引擎熄火	410	
跨接起動	411	
排檔桿無法移動	413	
過熱		
如何處理過熱	414	
指示燈亮起 / 閃爍		
如果低機油壓力指示燈亮起	416	
如果充電系統指示燈亮起	416	
如果故障指示燈亮起或閃爍	417	
如果剎車系統指示燈 (紅色) 亮起	417	
如果 EPS 電動輔助方向盤系統指示燈亮起	418	
如果胎壓警示系統指示燈亮起或閃爍*	418	
如果低胎壓 / TPMS 指示燈亮起或閃爍*	419	
保險絲		
保險絲位置	420	
檢查及更換保險絲	426	
緊急拖吊	427	
後廂門無法開啓時	429	

* 並非適用於所有車型

工具

工具種類



工具種類

工具收納在行李區及手套箱中。

更換爆胎

如果輪胎在行駛中爆胎，請緊握方向盤，並小心煞車來慢慢減速。然後在安全的地點停車。使用小型備胎來更換爆胎。之後應儘快到經銷商修理或更換損壞的輪胎。

1. 將車輛停在堅實、平整、不會打滑的地面上，並剎緊駐車剎車。
2. 將排檔桿排到 **P**。
3. 開啓危險警告燈並將點火開關轉到 **LOCK** **0***1。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

更換爆胎

請遵循小型備胎注意事項：
請定期檢查小型備胎的胎壓。胎壓應調整到指定的壓力。指定壓力：420 kPa (4.2 kgf/cm², 60 psi)

使用小型備胎行駛時，車速應保持在 80 km/h 以下，並應儘快更換常規輪胎。

您愛車隨附的小型備胎及輪圈是針對這個車型所指定的，不可使用在其他車輛上。也不可
使用其他型式的小型備胎或輪圈在您的車上。

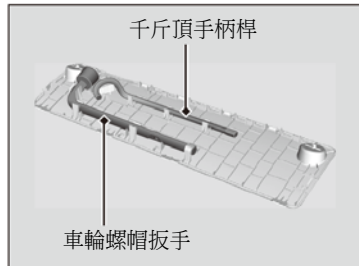
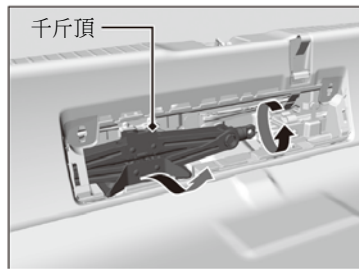
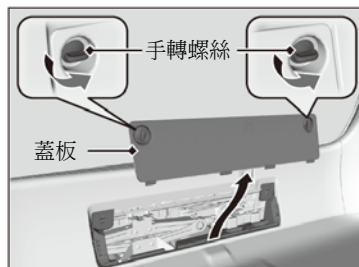
不可在小型備胎上加裝雪鏈。
如果加裝雪鏈的前輪爆胎，請拆下一個後輪的常規輪胎來換裝小型備胎。拆下爆胎的前輪，換裝從後輪拆下的常規輪胎。然後將雪鏈裝在前輪上。

這種小型備胎在某些路面上的操控性及抓地性較差。行駛時應更加注意。

不可同時使用一個以上的小型備胎。

小型備胎比常規輪胎略小。使用小型備胎時車輛的距地高度會變低。駛過路面的土堆或凸起物可能會損壞愛車的底盤。

爆胎更換準備



1. 打開後廂門。
2. 將手轉螺絲朝逆時針方向轉來拆下蓋板。

3. 朝逆時針轉動千斤頂末端托架來將它放鬆，然後取出千斤頂。

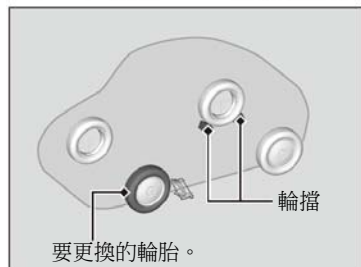
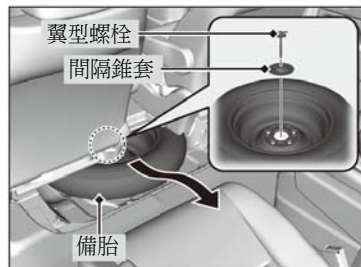
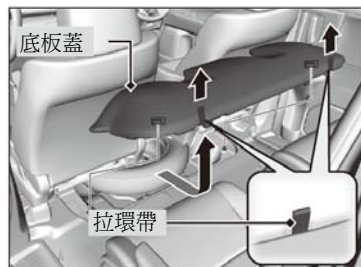
4. 從蓋板上取下車輪螺帽扳手及千斤頂手柄桿。

更換爆胎

警告：千斤頂只能在緊急情況下使用來更換爆胎，不能用於平常更換輪胎或用於任何其他一般保養或修護作業中。

說明

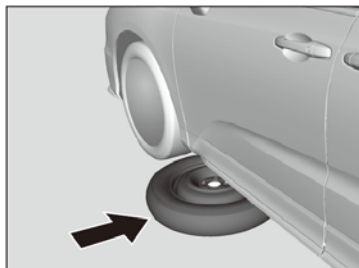
如果千斤頂無法正常作用，請不要使用。請與經銷商聯繫或電召專業拖車服務。



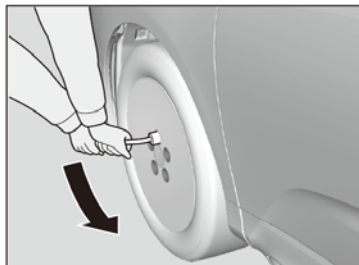
5. 將前座椅向前移。
 - ☒ 調整前電動座椅* P. 161
 - ☒ 調整前手動座椅* P. 162
6. 向上拉起拉環帶來拆下底板蓋。
7. 鬆開翼型螺栓及間隔錐套，然後取下備胎。
8. 爆胎斜對角的車輪前後側放置輪擋或石頭以避免車輛移動。

* 並非適用於所有車型

續

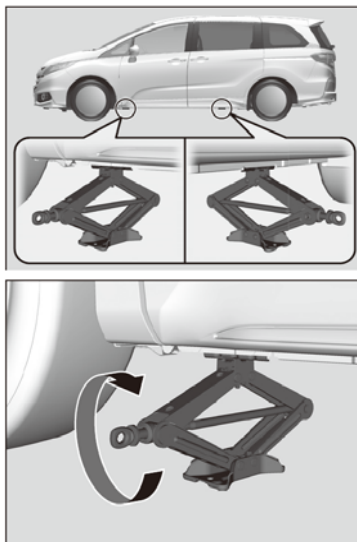


9. 將小型備胎 (輪圈朝上) 放置在靠近要更換的輪胎處的車體下方。



10. 使用車輪螺帽扳手將每個車輪螺帽鬆開約一圈。

如何設置千斤頂



1. 將千斤頂置於最靠近要更換的輪胎的頂高點下方。
2. 朝順時針方向轉動千斤頂末端托架 (如圖中所示) 直到千斤頂頂部接觸到頂高點。
 - ▶ 確定頂高點的凸出部正確套入千斤頂頂端的凹槽內。

如何設置千斤頂



警告

車輛很容易從千斤頂上滑落而嚴重傷害車下的人。

請遵照說明來正確更換輪胎，在車輛只使用千斤頂支撐時，不可有人進入車下或將身體任何部位探入車下。

警告：千斤頂應設置在與停車位置相同高度的平整穩固地面上。



3. 使用千斤頂手柄桿及千斤頂手柄將車輛頂高直到輪胎離地。

▶▶ 如何設置千斤頂

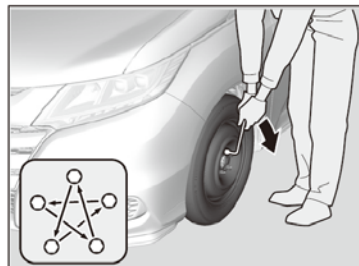
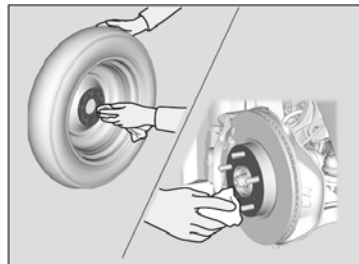
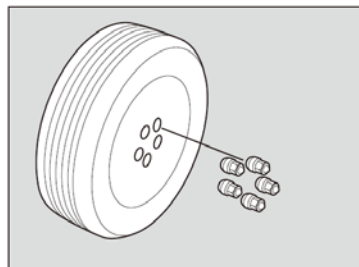
使用千斤頂時不能有人或裝載的重物留在車內。

請使用隨車所附的千斤頂。
其他千斤頂可能無法支撐 (負荷) 車重或可能無法與頂高點正確配合。

爲確保千斤頂的使用安全，請遵循下列指示：

- 不可在引擎運轉時使用。
- 只能在堅實平整的地面上使用。
- 只能用在頂高點部位。
- 不可在使用千斤頂支撐車輛時進入車下。
- 不可在千斤頂上方或下方加墊任何物品。

■ 更換爆胎



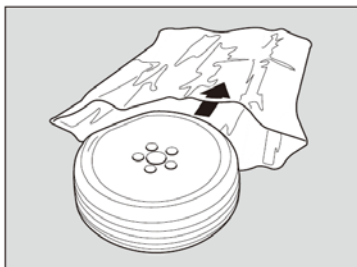
1. 拆下車輪螺帽及爆胎。
2. 用乾淨的布擦拭輪圈的安裝表面。
3. 裝上小型備胎。
4. 裝上車輪螺帽並旋緊到與螺栓孔周緣接觸的程度，然後停止旋緊。
5. 將車輛降下到地上並移開千斤頂。依圖中所示的順序鎖緊車輪螺帽。依這樣的順序分成二到三次輪流鎖緊每個螺帽。
車輪螺帽鎖緊扭力：
108 N·m (11 kgf·m, 80 lbf·ft)

▶▶ 更換爆胎

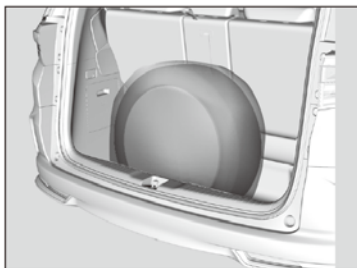
鎖緊車輪螺帽時不可用腳或使用延長管施加過大的扭力而造成過度鎖緊。

續

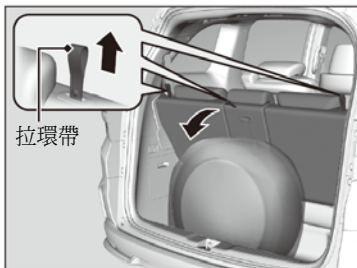
■ 收妥爆胎



1. 從行李箱中取出收納袋。
2. 將爆胎置入收納袋中。



3. 如果第三排座椅處於收折狀態，請將座椅張開到豎直位置。
▣ 收折第三排座椅 P. 172
4. 將千斤頂、車輪螺帽扳手及千斤頂手柄桿確實收妥到行李區中。
5. 將爆胎置於第三排椅背後方。



6. 拉起第三排椅背傾斜調整拉環帶讓椅背向後傾斜來壓住爆胎。
▶ 確定椅背固定在鎖定位置。這樣就可確實固定輪胎。


▶▶ 收妥爆胎

⚠ 警告


發生車禍事故時，沒有妥善固定的物品會在車內拋飛而可能嚴重傷害車內乘員。行駛前請確實收妥輪胎、千斤頂及工具。

台灣車型

■ TPMS 與備胎

如果您以備胎更換沒氣的輪胎，指示燈會在行駛中點亮。在行駛幾公里之後，指示燈會開始短暫閃爍然後保持點亮，但這是正常現象。

在將備胎換回指定的常規輪胎後，請執行 TPMS 校正。

 TPMS 胎壓偵測系統 P. 294

引擎無法起動

檢查引擎

如果引擎無法起動，請檢查起動馬達。

➡ 檢查引擎

如果您必須立即起動車輛，可請另一輛車協助跨接起動。

➡ 跨接起動 P. 411

起動馬達狀況	檢查項目
起動馬達沒有轉動或轉動緩慢。電瓶可能沒電。檢查右列的每個項目並採取對應措施。	<p>配備多重資訊顯示器的車型</p> <p>檢查多重資訊顯示器上是否有顯示訊息。</p> <ul style="list-style-type: none">● 如果顯示 To Start, Hold Remote Near Start Button (請將遙控器緊貼起動按鈕來起動) 的訊息<ul style="list-style-type: none">➡ 如果免鑰匙遙控器的電池電量不足 P. 409▶ 確定免鑰匙遙控器在操作距離內。<ul style="list-style-type: none">➡ 引擎起動 / 熄火按鈕操作範圍 P. 142 <p>檢查室內燈的亮度。 開啓室內燈並檢查亮度。</p> <ul style="list-style-type: none">● 如果室內燈昏暗或完全沒有點亮<ul style="list-style-type: none">➡ 電瓶 P. 383● 如果室內燈正常點亮<ul style="list-style-type: none">➡ 保險絲 P. 420
起動馬達正常轉動但引擎沒有發動。可能是保險絲的問題。檢查右列的每個項目並採取對應措施。	<p>查閱引擎起動程序。 依照指示再次嘗試起動引擎。<ul style="list-style-type: none">➡ 起動引擎 P. 270、272</p> <p>檢查抑制器系統指示燈。 如果抑制器系統指示燈閃爍，引擎將無法起動。<ul style="list-style-type: none">➡ 抑制器系統 P. 134</p> <p>檢查燃油量。 油箱中應有足夠的燃油。➡ 燃油錶 P. 96</p> <p>檢查保險絲。 檢查所有保險絲，或將車輛開到經銷商接受檢查。➡ 檢查及更換保險絲 P. 426</p> <p>如果問題繼續存在：<ul style="list-style-type: none">➡ 緊急拖吊 P. 427</p>

配備免鑰匙進入系統的車型

如果免鑰匙遙控器的電池電量不足

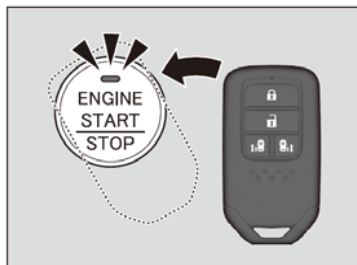
如果蜂鳴器鳴響，引擎起動 / 熄火按鈕上的指示燈會閃爍，且引擎無法起動。

配備多重資訊顯示器的車型

多重資訊顯示器會顯示 **To Start, Hold Remote Near Start Button** (請將遙控器緊貼起動按鈕來起動) 的訊息。

所有車型

依照下列說明來起動引擎。



1. 在引擎起動 / 熄火按鈕上的指示燈閃爍時，將免鑰匙遙控器的 **H** 標誌碰觸引擎起動 / 熄火按鈕的中央。免鑰匙遙控器上的按鈕應朝向您的方向。
 - ▶ 指示燈會閃爍約 30 秒。



2. 踩住剎車踏板並在蜂鳴器鳴響且指示燈固定點亮後的 10 秒內按引擎起動 / 熄火按鈕。
 - ▶ 如果沒有踩剎車踏板，電源模式會變為 **ACCESSORY**。

配備免鑰匙進入系統的車型

緊急引擎熄火

引擎起動 / 熄火按鈕可以在緊急情況下用來將引擎熄火 (即使是行駛中)。如果您有絕對的必要須將引擎熄火，請執行下列任一動作：

- 按住引擎起動 / 熄火按鈕約 2 秒鐘。
- 用力按引擎起動 / 熄火按鈕 2 次。

電源模式會在引擎熄火時變為 ACCESSORY。

要將模式切換到 VEHICLE OFF，請在車輛完全停止後將排檔桿排到 **P**。然後不踩剎車踏板按兩下引擎起動 / 熄火按鈕。

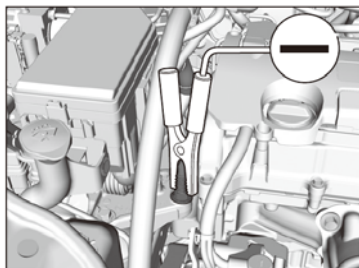
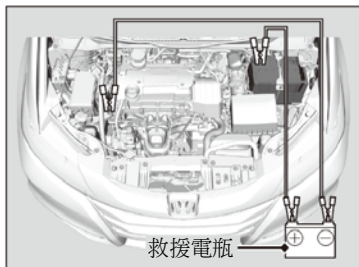
緊急引擎熄火

除非有絕對的必要須將引擎熄火，否則不可在行駛中按下按鈕。

跨接起動

跨接起動程序

關閉所有電器裝置 (如音響及車燈) 的電源。關閉點火，然後打開引擎蓋。



1. 將第一條跨接線連接到愛車電瓶的⊕極端子。
2. 將第一條跨接線的另一端連接到救援電瓶的⊕極端子。
 - ▶ 只能使用 12 伏特的救援電瓶。
 - ▶ 使用車用電瓶充電機來跨接您的 12 伏特電瓶時，請選擇低於 15 伏特的充電電壓。正確的設定請查閱充電機的手冊。
3. 將第二條跨接線連接到救援電瓶的⊖極端子。
4. 將第二條跨接線的另一端連接到如圖所示的引擎底座螺栓處。不可將這條跨接線連接到任何其他部位。
5. 如果是連接到另一輛車的電瓶，請先起動救援電瓶所在車輛的引擎並稍微提高轉速。
6. 試著起動您愛車的引擎。如果起動馬達轉動緩慢，請檢查跨接線是否有良好的金屬接觸。

跨接起動



警告

沒有遵循正確的程序，電瓶可能會爆炸而嚴重傷害到附近的人。

電瓶請務必遠離火花、明火及其他煙火。

說明

電瓶若長時間處於極度寒冷的環境中，內部電解液可能會凍結。使用凍結的電瓶進行跨接起動可能導致電瓶破裂。

請確實連接跨接線以防止因引擎震動而脫落。同時在連接或拆開跨接線時，請小心不要搞混跨接線或讓兩條跨接線端頭彼此接觸。

在寒冷天氣中電瓶的性能會下降而可能造成引擎無法起動。

續

■ 引擎起動後的後續處置

在您愛車的引擎起動後，請依照以下的順序來拆下跨接線。

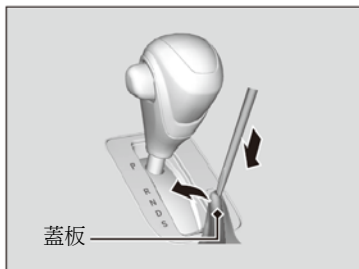
1. 從您愛車的搭鐵處拆開跨接線。
2. 從救援電瓶的⊖極端子上拆開跨接線的另一端。
3. 從您愛車電瓶的⊕極端子上拆開跨接線。
4. 從救援電瓶的⊕極端子上拆開跨接線的另一端。

請將您的愛車開到附近的保養廠或到經銷商接受檢查。

排檔桿無法移動

如果排檔桿無法從 **P** 位置排出，請依照下列程序處理。

解除鎖定



1. 剎緊駐車剎車。

無配備免鑰匙進入系統的車型

2. 從點火開關取出鑰匙。

配備免鑰匙進入系統的車型

2. 從免鑰匙遙控器取出內建鑰匙。

所有車型

3. 用布包裹小型平口螺絲起子的前端。如圖中所示，將它插入排檔桿鎖定釋放槽孔，並拆下蓋板。
4. 將鑰匙插入排檔桿鎖定釋放槽孔中。
5. 將鑰匙向下壓，同時按排檔桿釋放鈕並將排檔桿排入 **N** 位置。
 - ▶ 現在已解除鎖定。請儘快到經銷商接受排檔桿檢查。

如何處理過熱

過熱的徵狀如下：

- 高溫指示燈點亮或引擎突然失去動力。
- 引擎室冒出蒸氣或噴出水霧。

■ 優先處置動作

1. 立即將車輛停在安全的地點。
2. 關閉所有電器配備並開啓危險警告燈。
 - ▶ 沒有冒出蒸氣或噴出水霧：讓引擎保持運轉並打開引擎蓋。
 - ▶ 有冒出蒸氣或噴出水霧：將引擎熄火並等候直到不再冒出蒸氣。然後再打開引擎蓋。

▶▶ 如何處理過熱



警告

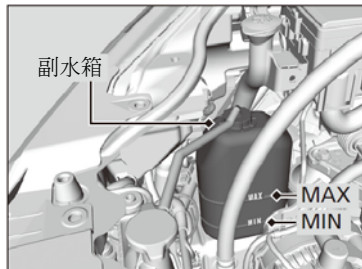
從過熱的引擎冒出的蒸氣及水霧會造成嚴重燙傷。

如果有蒸氣冒出，請不要打開引擎蓋。

說明

在高溫指示燈點亮的情況下繼續行駛可能會造成引擎損壞。

■ 後續處置動作



1. 檢查冷卻風扇是否有作用並在高溫指示燈熄滅後將引擎熄火。
 - ▶ 如果冷卻風扇沒有作用，則立即將引擎熄火。
2. 在引擎冷卻後，檢查冷卻水水位並檢查冷卻系統組件是否漏水。
 - ▶ 如果副水箱中的冷卻水水位極低，請添加冷卻水到 **MAX** 記號處。
 - ▶ 如果副水箱中完全沒有冷卻水，請檢查水箱溫度是否下降。用厚布蓋住水箱蓋來將它打開。視需要從水箱加水口加入冷卻水到加水口的下緣，然後蓋上水箱蓋。

■ 最終處置動作

在引擎充分冷卻後，重新起動引擎並檢查高溫指示燈。如果高溫指示燈熄滅，即可恢復行駛。如果繼續點亮，請聯繫經銷商接受維修。

▶▶ 如何處理過熱



在引擎高溫時打開水箱蓋會導致冷卻水噴出並造成嚴重燙傷。

請務必等候引擎及水箱冷卻再打開水箱蓋。

如果冷卻水洩漏，請聯繫經銷商接受維修。

加水只是緊急情況下的臨時應急措施。請儘快到經銷商沖洗冷卻系統並添加正確的防凍冷卻液。

指示燈亮起 / 閃爍

如果低機油壓力指示燈亮起



■ 指示燈點亮的原因

會在引擎機油壓力過低時點亮。

■ 指示燈點亮時的處置動作

1. 立即將車輛停在安全地點的平整地面上。
2. 若有必要，請開啓危險警告燈。

■ 停車後的後續處置

1. 將引擎熄火並靜置約 3 分鐘。
2. 打開引擎蓋並檢查機油油位。

🔧 機油檢查 P. 358

3. 起動引擎並檢查低機油壓力指示燈。
 - ▶ 指示燈熄滅：可恢復行駛。
 - ▶ 指示燈沒有在 10 秒內熄滅：將引擎熄火並立即連繫經銷商接受維修。

▶▶ 如果低機油壓力指示燈亮起

說明

引擎在機油壓力過低的情況下運轉可能立即造成嚴重的機械損壞。

▶▶ 如果充電系統指示燈亮起

如果需要暫時停車，請不要將引擎熄火。重新起動引擎可能會迅速耗盡電瓶電量。

如果充電系統指示燈亮起



■ 指示燈點亮的原因

會在電瓶沒有充電時點亮。

■ 指示燈點亮時的處置

關閉恆溫控制系統、後窗除霧器及其他電氣系統，並立即連繫經銷商接受維修。

如果故障指示燈亮起或閃爍



■ 指示燈點亮或閃爍的原因

- 會在引擎排氣控制系統發生問題時點亮。
- 會在偵測到引擎失火 (不點火) 時閃爍。

■ 指示燈點亮時的處置

避免高速行駛並立即將車輛開到經銷商接受檢查。

■ 指示燈閃爍時的處置

將車輛停在沒有易燃物的安全地點並在引擎熄火狀態下等候至少 10 分鐘以上直到引擎冷卻。

▶▶ 如果故障指示燈亮起或閃爍

說明

如果在故障指示燈亮起的情況下行駛，排氣控制系統及引擎可能會損壞。

如果故障指示燈在重新起動引擎後再次閃爍，請保持 50 km/h 以下的速度開到最近的經銷商。讓您的愛車接受檢查。

▶▶ 如果剎車系統指示燈 (紅色) 亮起

讓您的愛車立即接受維修。

在剎車油液位過低的情況下行駛可能造成危險。如果踩剎車踏板感覺不到阻力，請立即在安全的地點停車。請視需要降檔減速。

如果剎車系統指示燈及 **ABS** 指示燈同時點亮，表示電子剎車力分配系統沒有作用。在突然剎車時可能會導致車輛不穩定。請立即將您的愛車開到經銷商接受檢查。

如果剎車系統指示燈 (紅色) 亮起



(紅色)

■ 指示燈點亮的原因

- 剎車油量過低。
- 剎車系統故障。

■ 行駛中指示燈亮起時如何處置

輕踩剎車踏板來檢查踏板壓力。

- 如果正常，則在下次停車時檢查剎車油液位。
- 如果不正常，請採取立即的應變措施。必要時可將變速箱降檔，利用引擎剎車來讓車輛減速。

如果 EPS 電動輔助方向盤系統指示燈亮起



■ 指示燈點亮的原因

- 會在 EPS 系統發生問題時點亮。
- 如果在引擎怠速運轉時反覆踩油門踏板來提高引擎轉速，指示燈會點亮，有時方向盤也會變重。

■ 指示燈點亮時的處置

將車輛停在安全的地點並重新起動引擎。

如果指示燈繼續點亮，請立即將您的愛車開到經銷商接受檢查。

如果胎壓警示系統指示燈亮起或閃爍*



■ 指示燈點亮 / 閃爍的原因

胎壓可能偏低。如果胎壓警示系統有問題，指示燈會閃爍約 1 分鐘然後持續點亮。

■ 指示燈點亮時的處置

將車輛停在安全的地點。檢查哪個輪胎失去壓力。如果發現是爆胎，則更換小型備胎。

➡ 輪胎爆胎 P. 399

■ 指示燈閃爍時的處置

儘快到經銷商接受系統檢查。

▶▶ 如果胎壓警示系統指示燈亮起或閃爍*

說明

在輪胎極度充氣不足的情況下行駛可能會造成輪胎過熱。輪胎過熱可能會導致爆裂。請務必將輪胎充氣到規定的胎壓。

如果低胎壓 / TPMS 指示燈亮起或閃爍*



■ 指示燈點亮或閃爍的原因

某個輪胎的胎壓顯著過低，或 TPMS 沒有進行校正。如果 TPMS 有問題，或者暫時換裝小型備胎時，指示燈會閃爍約 1 分鐘然後持續點亮。

■ 指示燈點亮時的處置

小心駕駛並避免突然轉向及重踩剎車。

將車輛停在安全的地點。檢查胎壓並調整到規定的壓力水準。規定的胎壓標示在駕駛側門柱的標籤上。

- ▶ 在調整胎壓後執行 TPMS 校正。

➡ TPMS 胎壓偵測系統 P. 294

■ 指示燈閃爍然後持續點亮時的處置

儘快到經銷商檢查輪胎。如果指示燈閃爍的原因是使用小型備胎，則將輪胎更換為常規輪胎。

指示燈會在行駛幾公里後熄滅。

- ▶ 裝回常規輪胎後執行 TPMS 校正。

➡ TPMS 胎壓偵測系統 P. 294

▶▶ 如果低胎壓 / TPMS 指示燈亮起或閃爍 *

說明

在輪胎極度充氣不足的情況下行駛可能會造成輪胎過熱。輪胎過熱可能會導致爆裂。請務必將輪胎充氣到規定的胎壓。

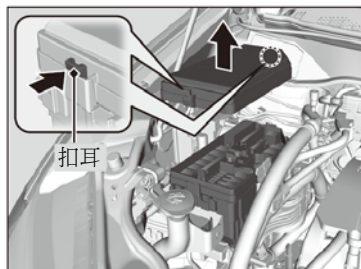
* 並非適用於所有車型

保險絲

保險絲位置

如果有任何電氣裝置沒有作用，請將點火開關轉到 LOCK **0***¹ 並檢查是否有任何相關的保險絲燒斷。

引擎室保險絲盒





















設於靠近擋風玻璃清洗器儲液筒的位置。壓下扣耳可打開保險絲盒。

保險絲的位置標示在保險絲盒蓋上。請根據保險絲編號及盒蓋的標示來找出相關的保險絲。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎啟動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

■ 所保護的電路及保險絲額定值

	所保護的線路	安培數
1	 EPS	70 A
	 後保險絲盒	(70 A)
	 ABS/VSA 馬達	30 A
	 ABS/VSA FSR	40 A
	 起動馬達電磁開關	(30 A)
	 主保險絲	120 A
	 點火主電源	50 A* ¹ 30 A* ²
	 保險絲盒主保險絲 1	60 A
	 保險絲盒主保險絲 2	60 A
	 後鼓風機	40 A
-	(30 A)* ¹	
 點火主電源 2	30 A* ²	
2	 後除霧器	40 A
	 駕駛* / 乘客側 電動滑門馬達	(40 A)
	 暖氣馬達	40 A
	 前雨刷	30 A
	 頭燈主電源	30 A
	 主風扇馬達	30 A

	所保護的線路	安培數
3	 副風扇馬達	30 A
	-	(30 A)
	 DC/DC 1	(30 A)
4	 DC/DC 2	(30 A)
	 IGPS	7.5 A
5	 STRLD	(7.5 A)
6	 ST MG 二極體	(7.5 A)* ¹ - ^{*2}
7	-	-
8	-	-
9	-	-
10	-	-
11	 備用 2	(30 A)
12	 駕駛* / 乘客側電動 滑門關閉機構	(20 A)
13	 霧燈*	(20 A)
14	 危險警告燈	15 A
15	 IGP 2	15 A
16	 點火線圈	15 A
17	 剎車燈	10 A
18	 喇叭	10 A
19	 噴油嘴	(20 A)

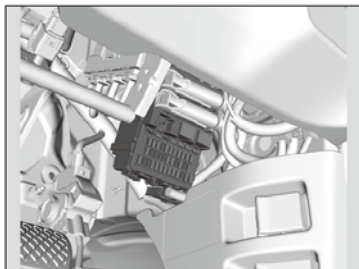
	所保護的線路	安培數
20	 右側頭燈近光燈	10 A
21	 FI 主電源	15 A
22	 DBW	15 A
23	 左側頭燈近光燈	10 A
24	 -	(20 A)
25	 電磁離合器	7.5 A
26	 -	(20 A)
27	 小燈主電源	20 A
28	 室內燈	10 A
29	 備用	10 A

*1：無配備免鑰匙進入系統的車型

*2：配備免鑰匙進入系統的車型

* 並非適用於所有車型

■ 車內保險絲盒 (駕駛側)



位於儀錶板下方。

保險絲的位置標示在貼於側邊飾板的標籤上。請根據保險絲編號及標籤的標示來找出相關的保險絲。

■ 所保護的電路及保險絲額定值

	所保護的線路	安培數
1	 A/C	7.5 A
2	 日間行車燈*	(7.5 A)
3	 STS*	(7.5 A)
4	 後雨刷	10 A
5	 選配 1 / 儀錶	7.5 A
6	 起動馬達	7.5 A
7	 選配	7.5 A
8	 MISS SOL	10 A
9	 故障指示燈	15 A
10	 ABS/VSA RLY/ABS/VSA	7.5 A
11	-	-
12	 前雨刷	7.5 A
13	 ACG	15 A
14	 配件電源插座 (中央置物箱)	20 A
15	 駕駛側電動座椅 (傾斜調整)*	(20 A)
16	 天窗*	(20 A)
17	 後霧燈	(7.5 A)

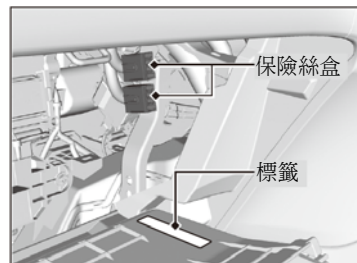
	所保護的線路	安培數
18	 右側車門開鎖	10 A
19	 左側車門開鎖	10 A
20	-	-
21	 右側車門上鎖	10 A
22	-	-
23	 SRS	10 A
24	 (EXTR) 照明	10 A
25	 ACC 遙控器上鎖	7.5 A
26	 (EXTR) 小燈	10 A
27	 ACL 主動式轉向 輔助燈*	(10 A)
28	 右側頭燈遠光燈	10 A
29	 清洗器	15 A
30	 SMART*	(10 A)
31	 駕駛側電動窗	20 A
32	 乘客側電動窗	20 A
33	 REAR L 左後側電動窗	20 A
34	 REAR R 右後側電動窗	20 A

	所保護的線路	安培數
35	 駕駛側電動座椅 (前後調整)*	(20 A)
36	 ACCESSORY*	(7.5 A)
37	-	-
38	 左側頭燈遠光燈	10 A
39	 前配件電源插座	20 A
40	 左側車門上鎖	10 A
41	 車門鎖	20 A

* 並非適用於所有車型

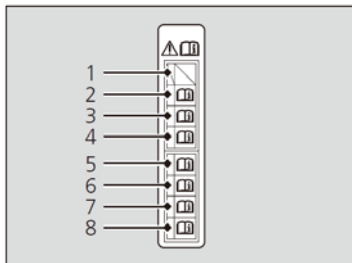
■ 車內保險絲盒 (乘客側)

設於靠近灰塵與花粉濾清器的位置。



拆下手套箱蓋。

- ▶ 如何更換灰塵與花粉濾清器
P. 388



保險絲的位置標示在貼於手套箱背面的標籤上。

請根據保險絲編號及標籤的標示來找出相關的保險絲。

■ 所保護的電路及保險絲額定值

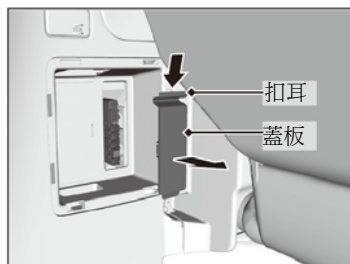
	所保護的線路	安培數
1	—	—
2	選配*	(10 A)
3	點火電源	7.5 A
4	備援 2 主電源	10 A
5	ACC	7.5 A
6	音響*	15 A
7	MICU	7.5 A
8	ABS/VSA	7.5 A

■ 後保險絲盒

設於行李區的左側。

1. 拆下蓋板。

👉 行李區置物格 P.178



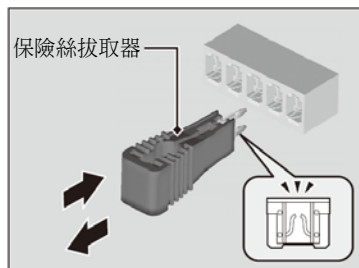
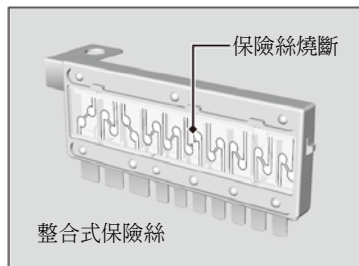
2. 壓下扣耳來拆下盒蓋。

保險絲的位置標示在貼於盒蓋的標籤上。
請根據保險絲編號及標籤的標示來找出相關的保險絲。

■ 所保護的電路及保險絲額定值

		所保護的線路	安培數
1	—	—	—
2		乘客側電動滑門 關閉機	(20 A)
3	—	—	—
4		—	(30 A)
5		—	(40 A)
6		乘客側電動滑門	(40 A)
7		—	(30 A)

檢查及更換保險絲



1. 將點火開關轉到 LOCK 0^{*1} 。關閉頭燈及所有的電器配件。
2. 拆下保險絲盒蓋。
3. 檢查引擎室內的大保險絲。
 - ▶ 如果保險絲燒斷，請使用十字螺絲起子拆下螺絲並更換新的保險絲。
4. 檢查引擎室內及車內的小保險絲。
 - ▶ 如果有保險絲燒斷，請用保險絲拔取器拆下並更換新的保險絲。

▶▶ 檢查及更換保險絲

說明

使用較高額定值的保險絲來更換燒斷的保險絲，會大幅增加損壞電氣系統的可能性。

請更換相同安培數的備用保險絲。
請根據保險絲標籤來確認指定的安培數。

▶ 保險絲位置 P. 420

引擎室保險絲盒蓋背面附有保險絲拔取器。

*1：配備免鑰匙進入系統的車型使用引擎起動 / 熄火按鈕來取代點火開關。

緊急拖吊

如果您的愛車需要拖吊，請聯繫專業拖車服務。

■ 平板拖車

操作員會以卡車後方的平板載運您的愛車。
這是運送愛車最保險的方法。

■ 拖吊車

拖吊車使用兩支樞軸支臂置於前輪下方，然後以車輪離地的方式拖吊。後輪則仍著地。您也可以使用這種方法拖吊您的愛車。

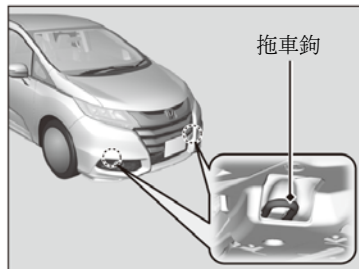
▶ 緊急拖吊

說明

嘗試從保險桿進行拖吊或頂高車輛，將造成嚴重損壞。因為保險桿的設計無法支撐車輛的重量。

不可使用繩索或鐵鏈來拖行您的愛車，這種方法非常危險，因為繩索或鐵鏈無法保持固定方向也可能會斷裂。

■ 如果您的愛車必須以前輪著地的方式拖行：



1. 檢查變速箱所在位置的車下地面上是否有漏油。
▶ 如果發現有漏油，請聯繫專業拖車服務並到經銷商接受檢查。
2. 將拖車裝置鉤在拖車鉤上。
3. 起動引擎。
4. 踩住剎車踏板。
5. **D** 位置並保持 5 秒鐘，然後再排到 **N** 位置。
6. 釋放駐車剎車。

▶▶ 如果您的愛車必須以前輪著地的方式拖行：

說明

如果變速箱無法排檔或引擎無法起動，變速箱將會損壞。車輛必須以前輪離地的方式載運。

某些國家的法律禁止拖行車輛。
拖行愛車之前請先查閱所在國家的法規。

如果引擎無法起動，拖行愛車時可能遭遇下列困難。

- 由於剎車系統沒有動力輔助，可能難以剎車。
- 由於動力轉向系統沒有動力輔助，方向盤可能變重。

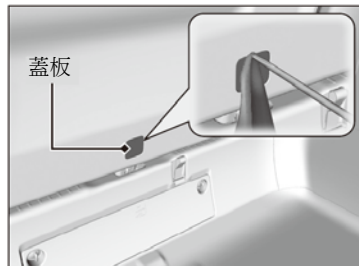
如果以前輪著地的方式拖吊，拖車距離最好不要超過 80 公里，且車速最好不要超過 55 km/h。

駛下長斜坡會使剎車溫度升高，這可能會妨礙剎車正確作用。如果您的愛車在斜坡上需要拖吊，請聯絡專業拖車服務。

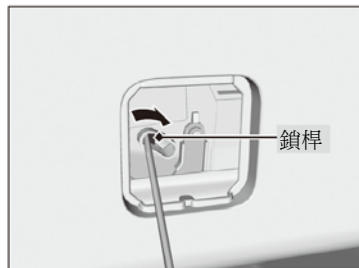
後廂門無法開啓時

■ 後廂門無法開啓時的處置

如果您無法開啓後廂門，請依照下列程序進行。



1. 使用平口螺絲起子來拆下後廂門內側的蓋板。
 - ▶ 請用布包裹平口螺絲起子以避免刮傷。



2. 要打開後廂門時，請使用平口螺絲起子將鎖桿推向一側同時將後廂門向外推。

▶ 後廂門無法開啓時的處置

後續處置

在進行這些步驟暫時解決問題後，請聯繫經銷商檢查車輛。

在從車內打開後廂門時，請確定後廂門四周有足夠的空間而不會碰撞到任何人或任何物體。

資訊

本章將說明您愛車的規格、識別號碼的位置、以及法規所規定的其他資訊。

規格	432
識別號碼	
車輛識別號碼 (VIN)、引擎號碼及 變速箱號碼	434
會放射無線電波的裝置	435

規格

■車輛規格

型式	ODYSSEY
空車重	1,797-1,855 kg
最大容許車重	2,450 kg

■引擎規格

型式	水冷式 4 行程 DOHC i-VTEC 直列 4 汽缸汽油引擎	
內徑 x 行程	87 x 99.1 mm	
排氣量	2,356 cm ³	
壓縮比	10.1±0.2 : 1	
火星塞	NGK	ILKAR7K11S*
	DENSO	SXE22HQR11S*
最大出力	129 kW/6,200 rpm	
最大扭力	225 Nm/4,000 rpm	

■燃油

燃油種類：	無鉛汽油，辛烷值 91 以上
油箱容量	55 L

■電瓶

容量	52AH(5Hr)/65AH(20Hr)
型式	Q-85*

■清洗液

儲液筒容量	2.5 L
-------	-------

■燈泡

頭燈 (近光燈)	LED*	55 W (H11)*
頭燈 (遠光燈)	60 W (HB3)	
霧燈*	35 W (H8)	
前方向燈	21 W (琥珀色)	
位置燈 / 日間行車燈*	LED	
ACL 主動式轉向輔助燈*	LED	
側邊方向燈 (車門後視鏡上)	LED	
剎車燈 / 尾燈	LED	
後方向燈	21 W (琥珀色)	
倒車燈	16 W	
尾燈 / 後霧燈*	LED	
第三剎車燈	LED	
後牌照燈	LED	
	地圖燈	LED
	化妝鏡燈*	2 W
室內燈	車門禮儀燈	LED* 2CP (3.8 W)*
	行李區燈	5 W
	後廂門燈	5 W

■ 剎車油

指定	DOT 3 或 DOT 4 剎車油
----	-------------------

■ 連續無段變速箱油

指定	HCF-2
容量	更換 3.7 L

■ 引擎機油

建議	Honda 正廠引擎機油 API 等級 SM 以上， 0W-20、0W-30、5W-30、 10W-30
	更換 4.0 L
容量	更換，含 濾清器 4.2 L

■ 引擎冷卻液

指定	Honda 四季防凍冷卻液 2 型
混合比例	50/50，使用蒸餾水
容量	6.76 L (更換，包括副水箱中 留存 0.83 L)

■ 輪胎

常規	尺寸	215/55R17
	尺寸	T135/90D16 102M
小型備胎	壓力 kPa (kgf/cm ² [psi])	420 (4.2 [60])
輪圈尺寸	常規	16 x 6 1/2J 17 x 7J
	小型備胎	16 x 4T

關於輪胎尺寸及胎壓資訊，請參閱駕駛側門柱上的標籤。

■ 剎車

型式	動力輔助
前	通風碟
後	碟鼓合併式
駐車	腳踏式駐車剎車

■ 車輛尺寸

長度	4,830 mm
寬度	1,820 mm ^{*1} 1,800 mm ^{*2}
高度	1,695 mm
軸距	2,900 mm
輪距	前 1,560 mm
	後 1,560 mm

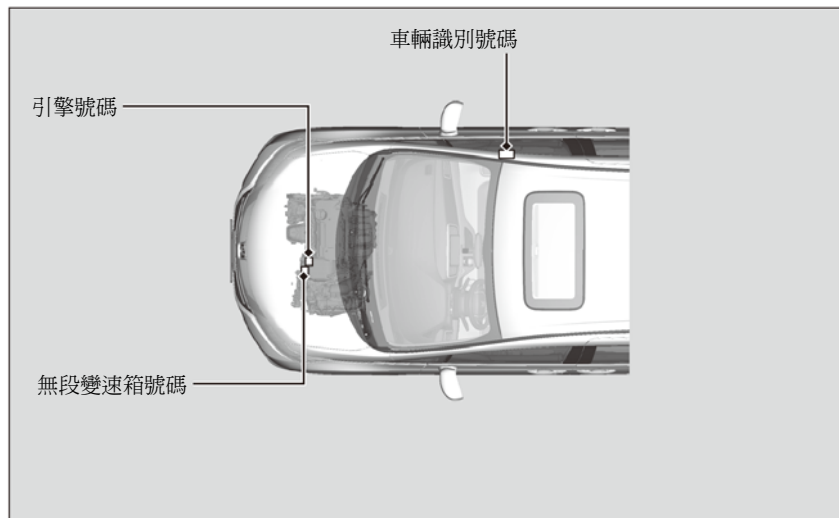
*1：配備霧燈的車型

*2：無配備霧燈的車型

識別號碼

車輛識別號碼 (VIN)、引擎號碼及變速箱號碼

您的愛車有一個 17 位數的車輛識別號碼 (VIN)，這個號碼主要用於保固、請領牌照及保險等相關用途中用來識別車輛。您愛車的 VIN、引擎號碼及變速箱號碼所在位置如下所示。



▶▶ 車輛識別號碼 (VIN)、引擎號碼及變速箱號碼

車內的車輛識別號碼 (VIN) 標示在地毯下方。



會放射無線電波的裝置

您車上的下列產品和系統會在操作時放射無線電波。

- 門鎖遙控器 / 抑制器系統。
- 其他具藍牙系統裝置。

留意 ※「廢電池請回收」



乾電池以及鉛蓄電池等各類電池係為環保署公告可回收物品。使用於車輛之各類電池於廢棄時，應依環保署規定適切回收。

▶會放射無線電波的裝置

依據行政院國家通訊傳播委員會制定之「低功率電波輻射性電機管理辦法」規定：

第 12 條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第 14 條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。